

BRAUN

Bluetooth®

ExactFit™ 5 Connect



BUA6350

Braun ExactFit™ 5 Connect

BUA6350

Upper arm blood pressure monitor

GB	English.....	4
CZ	Česky.....	13
DE	Deutsch.....	22
DK	Dansk.....	31
ES	Español.....	40
FI	Suomi.....	49
FR	Français.....	58
GR	Ελληνικά.....	67
HR	Hrvatski.....	77
HU	Magyar.....	86
IT	Italiano.....	95
NL	Nederlands.....	104
NO	Norsk.....	113
PL	Polski.....	122
PT	Português.....	131
RO	Română.....	140
SA	اللغة العربية.....	157
SE	Svenska.....	158
SI	Slovenščina.....	167
SK	Slovenčina.....	176
TR	Türkçe.....	185

Product description



BUA6350

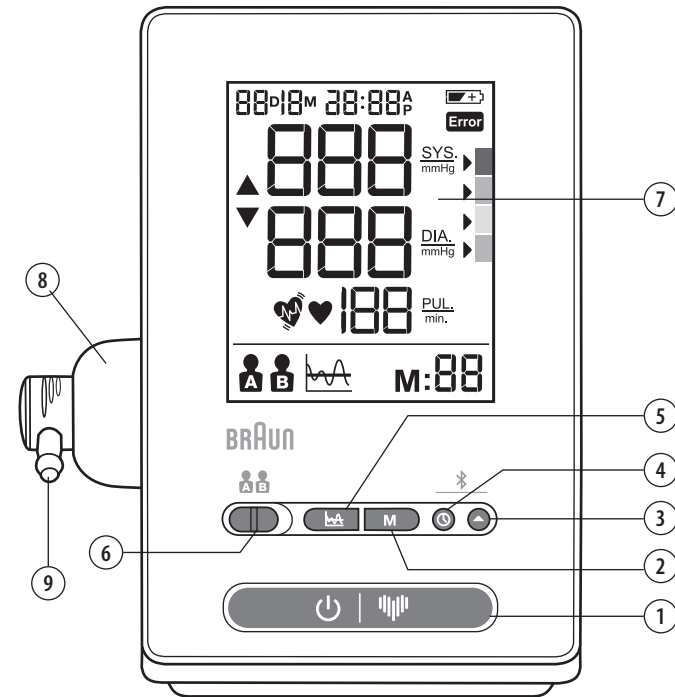


Fig. 1

Intended use and contraindications

This device is intended to be used by adults (+18 years old) to measure people's blood pressure that includes systolic, diastolic and heartbeat pulse rate. This device is to be used for intermittent measurements only. For home usage only.

The use of this blood pressure monitor is not intended as a substitute for a consultation with your doctor.

This device has not been tested for and hence is not intended for neonatal and infant subjects, pregnant, including pre-eclamptic users.

What you should know about blood pressure

Blood pressure constantly changes throughout the day. It rises sharply in the early morning and declines during the late morning. Blood pressure rises again in the afternoon and finally drops to a low level at night. Also, it may vary in a short period of time. Therefore, readings from successive measurements can fluctuate.

This device will display your blood pressure reading referring to two values: systolic and diastolic through the principle of pressure oscillation. The systolic blood pressure (the upper number) indicates how much pressure your blood is exerting against your artery walls when the heart beats. The diastolic blood pressure (the lower number) indicates how much pressure your blood is exerting against your artery walls while the heart is resting between beats. The pulse value is also displayed after each measurement.

Blood pressure measured in a doctor's office only provides a momentary value. Repeated measurements at home better reflect one's actual blood pressure values under everyday conditions.

Moreover, many people have a different blood pressure when they measure at home because they tend to be more relaxed than when in the doctor's office. Regular blood pressure measurements taken at home can provide your doctor with valuable information on your normal blood pressure values under actual «everyday» conditions.

The ESH (European Society of Hypertension) and WHO (World Health Organisation) have set up the following standard blood pressure values when measured with a resting pulse at home:

Blood pressure (mmHg)	Normal values	Grade 1 mild hypertension	Grade 2 moderate hypertension	Grade 3 severe hypertension
SYS = systole (upper value)	up to 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastole (lower value)	up to 84	85-99	100-109	≥110



Safety information and important precautions

To ensure accurate measuring results, read the complete instructions for use carefully.

People suffering from cardiac arrhythmia, vascular constriction, arteriosclerosis in the extremities, diabetes or users of cardiac pacemakers should consult their doctor before measuring their blood pressure themselves. Deviations in blood pressure values may occur in such cases.

If your blood pressure reading is in the severe hypertension range with values of 180 mmHg systolic and above, and/or 110 mmHg diastolic and above; and you find you have one or two readings in this range - please see your doctor straight away.

If you are under medical treatment or taking any medication, please consult your doctor first.

Avoid compression or restriction of the connection tubing. Continuous cuff pressure due to the connection tubing kinking can affect blood flow and cause possible injury to the user.

It is not recommended to use this device on the arm of the same side of the body on which the user had a mastectomy.

Measuring blood pressure too frequently can cause injury to the user due to blood flow interference. It is not recommended to apply the cuff to a limb on which there is intravascular access or on which an arterio-venous (A-V) shunt is present. This can cause temporary interference of blood flow and potential injury to the user.

DO NOT apply the cuff over a wound as this can cause further injury.

It is not recommended to use the device while simultaneously using other medical electrical (ME) equipment on the same limb.

Key rules for accurate blood pressure measurement

Always take readings at the same time of day, under the same conditions.

Do not take a measurement within 30 minutes of smoking, drinking coffee or tea or any form of exertion. These factors will influence the measurement.

Ensure at least 5 minutes of quiet rest before measurements. If possible, it is recommended to rest 10 minutes before taking the measurement. Try to always use the same resting time before taking a measurement.

Always measure on the same arm. The left arm is recommended. Do not move or speak. Sit comfortably, keep your legs uncrossed and feet flat on the floor, back and arm supported.

Place the cuff in direct contact with the skin. Do not wrap the cuff over a jacket, sweater or shirt.

If you want to take multiple measurements, wait approximately 5 minutes before repeating a measurement.

Product description (See page 2-3)

1. Start button
2. Memory button
3. Date / time adjust button
4. Set button
5. Average button
6. User A / B switch
7. LCD display
8. Hose port
9. Connector
10. Arm cuff (supplied with 2 cuffs)
11. Air hose
12. Battery compartment cover (4 X 1.5V type AA (LR6) batteries)

Inserting batteries (See Fig. 2)

- Remove the battery compartment cover at the bottom of the unit and insert 4 AA LR6 alkaline batteries with correct polarity (see symbol in the battery compartment).
- Note: always re-set date and time after replacing new batteries to make sure the measurement results are stored with correct date and time.



Only discard empty batteries.

They should not be disposed of in the household waste, but at appropriate collection sites or at your retailer.

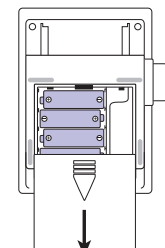


Fig. 2

Choosing the right cuff

For accurate measurement, it is important to choose the correct size cuff which best fits your upper arm. Choose the cuff size according to your arm circumference and make sure the bottom of the cuff is 2~3cm above your elbow.

- Small/Medium Cuff = 22~32cm arm circumference
- Large/XLarge Cuff = 32~42cm arm circumference
- This cuff is suitable for use if the <<index>> mark falls within the <<ok range>> marked by two arrows when the cuff is tightened around your arm (Fig. 3).

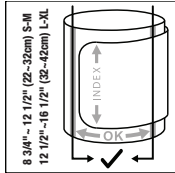


Fig. 3

Applying the arm cuff

1. Slide the end of arm cuff furthest from the tube through the metal ring to a loop. The smooth cloth should be on the inside of the cuff.
2. Plug the air hose into the connector (Fig. 4).
3. If the cuff is located correctly, the velcro will be on the outside of the cuff and the metal ring will not touch the skin (Fig. 5).

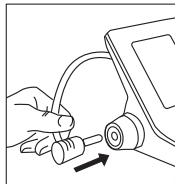


Fig. 4

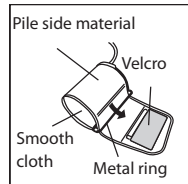


Fig. 5

4. Put your left arm through the cuff loop. The bottom of the cuff should be approximately (2~3 cm) above elbow (Fig. 6).
5. The tube should lie over the brachial artery on the inside of the arm (Fig. 7).

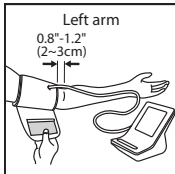


Fig. 6

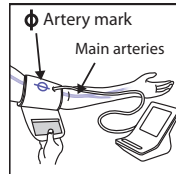


Fig. 7

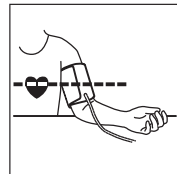
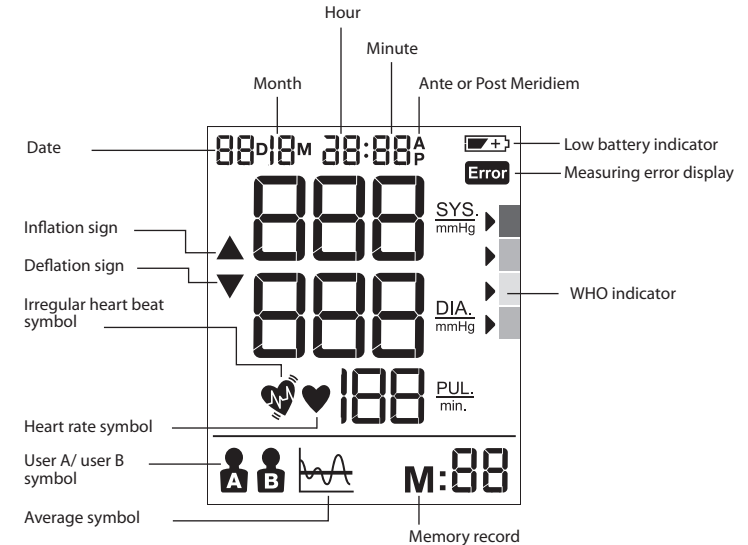


Fig. 8

6. Pull the cuff so that the top and bottom edges are tightened around your arm.
7. When the cuff is positioned properly, press the Velcro firmly against the pile side of the cuff.
8. Sit on a chair and place your arm on the table so that the cuff is at the same level as your heart (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



How to select user A /user B

- Make sure the Product is in power off mode.
- Slide the user switch to user A or user B, the current user mode will flash on the LCD display.

The WHO/ESH indicator to evaluate blood pressure data

RED >	!!!
ORANGE >	!!
YELLOW >	!
GREEN >	✓

This device has a blood pressure level indicator established according to WHO and the European Hypertension Society Guidelines (ESH). For every measurement displayed on the screen, the cursor will indicate the blood pressure level with the corresponding color code, from green to red. You can use this classification daily to guide you to understand your blood pressure level. If you are really concerned by the classification level, you should consult your doctor as soon as possible.

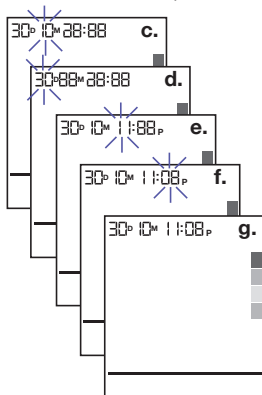
If your blood pressure reading is in the severe hypertension range with values of 180 mmHg systolic or above, and/or 110 mmHg diastolic and above, and if you find you have one or two readings in this range - please see your doctor straight away.

Setting month, date and time

Braun Healthy Heart app will automatically update the date and time on the device when paired.

- Switch off the device for the date/time setting.
- Press set button  (4) to start the year setting, then the "year" will blink on display. Press  (3) to adjust year by 1 step.
- Press set button  (4) to start the month setting, then the "month" will blink on display, user can press adjust  (3) to adjust month by 1 step.
- Press set button  (4) to start the day setting, then the "day" will blink on display, user can press adjust  (3) to adjust day by 1 step.
- Press set button  (4) to start the hour setting, then the "hour" will blink on display, user can press adjust  (3) to adjust hour by 1 step.
- Press set button  (4) to start the minute setting, then the "minute" will blink on display, user can press adjust  (3) to adjust minute by 1 step.
- Press set button  (4) to end all the date/time setting, all blinking stops.

Note: Holding the adjust button will scroll the value.



Taking a measurement

Wrap the cuff around the arm (see "applying the arm cuff" section above). CAUTION: Do not wrap the cuff too tightly, it is the best to easily insert a finger.

- Sit upright on the chair to have a correct posture.
- Press and release start button  |  (1), date/time and current user will be displayed.
- Set user A/B switch (6) to A for user A or B for user B, LCD display will show user A or B symbol.
- Press and release the start button  |  (1), all icons on display will be shown for 2 seconds. Air pressure will automatically pump up to certain pressure level and start measurement.
Do not move or talk in the midst of taking blood pressure measurement. During the measurement, keep your legs uncrossed and feet flat on the floor.
- After the air pressure has increased, the pulse is detected, the heart rate symbol  will start flashing.
- LCD Display will show the results and WHO indicator arrow after measurement.

After using the device, turn it off by pressing the start button  |  (1) or it will automatically turn off after 1 minute.

This device is not intended as a substitute for regular check-ups by your doctor, please continue to visit your doctor on a regular basis for a professional reading.

Connection to Smartphone and Braun Healthy Heart app

Your ExactFit™ 5 Connect can be connected by Bluetooth® to your Smartphone (iOS and Android) to download stored readings automatically. The device can upload up to 200 readings per user by using the Bluetooth memory.

Switch on the Bluetooth function on your Smartphone.

Make sure the Braun Healthy Heart app has been downloaded onto your Smartphone and the app is open.

If you are using the app for the first time, it will guide you in pairing your Braun ExactFit™ 5 Connect. If you already used the app before, go to the "Connect device" function available in the app menu and follow the instructions.

Once pairing is complete, the app will show a confirmation message.



Memory function

Your blood pressure monitor can store the latest 60 readings for each user.

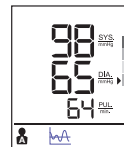
Storing measurement data

After each blood pressure measurement, the systolic pressure, diastolic pressure, pulse rate and the time & date of specific day will be automatically stored. Memory #01 is always the most recent one. Once the memory is full, the oldest values will be overwritten.

Press memory button **M** (2) to review the stored data. The last memory data (sys/dia/pul) with measurement date/time, IHB and WHO indicator will show on LCD. Press memory button **M** (2) again to show the previous data. Ensure that the correct user; A or B, is selected before use.

Average function

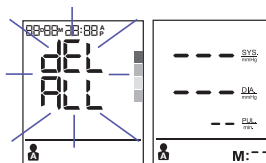
Switch off and on the device. Press the average button  (5) to show last 3 readings average on LCD.



Erasing data

Switch off the device, press and hold memory button **M** (2) for more than 5 seconds, LCD display will blink "DEL ALL". Ensure that the correct user; A or B, is selected before use.

Press memory button **M** (2) again, LCD will display "----" to show all the stored data of corresponding user have been deleted.



Irregular heart beat detector

The appearance of this symbol  signifies that a certain pulse irregularity was detected during the measurement. Talking, moving, shaking or an irregular pulse during the measurement can result in the appearance of this icon. Usually this is not a cause for concern, however if the symbol appears often, we recommend you seek medical advice. The device does not replace a cardiac examination, but serves to detect pulse irregularities at an early stage.

Low battery indicator

When the low battery indicator  flashes on the display, it means the battery is low and the four batteries need to be replaced with alkaline LR6 (AA) batteries.

After replacing batteries, ExactFit™ 5 Connect will go into time-setting mode automatically.

Storage and cleaning

- Always keep the unit in the carrying case after its use.
- Do not put the item directly under the sunlight, in high temperature or humid and dusty places.
- Do not store in extremely low (less than -20°C) or high (more than 60°C) temperature.
- Use a piece of cloth with water or mild cleansing agent to clean the case and then use a piece of dry cloth to wipe it dry. Use a piece of dry cloth to wipe the cuff when it is dirty.
- Do not use any strong cleansers to clean it.
- When the unit is not to be used for a long time, remove the batteries. (Batteries may leak or cause harm).
- Do not modify the device. NEVER open the device! This will make the manufacturer's warranty invalid.

Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
Heart rate symbol 	Appears in the measurement condition and flashes when pulse is detected	• Measurement in progress, remain quiet.
Low battery indicator 	Appears when the battery voltage is excessively low or the positions of the batteries are incorrect	• Replace all four batteries with new ones. Insert the batteries in the correct positions. Be aware of +/- positions.
Measuring error Error	Appears when the accurate blood pressure and pulse could not be obtained	• Press "start/stop" button again and remeasure. • Check if cuff is wrapped according to instructions. • Check that there are no kinks in tube. • Check that hand is relaxed. • Check if talking or moving during measurement. • Check if posture is correct.
E0	Measuring error	• The pulse signals on the cuff are too weak. Re-position the cuff and repeat the measurement.
E1	Pumping error	• The cuff is not fastened properly. Re-position the cuff and repeat the measurement.
E2	Out of Range Results Error	• Relax for a while and repeat the measurement. Make sure the cuff is correctly positioned on your arm.
E3	Pump time error	• The cuff is not fastened properly. Re-fit the cuff, and take a measurement again.
E254	Device internal error	• Remove and then reinsert the batteries. If the problem persists, contact customer support.
E255	Calibration error	• Remove and then reinsert the batteries. If the problem persists, contact customer support.
E256	An error occurred during the Bluetooth Firmware update	• Device will automatically restart using the original Bluetooth firmware. Re-initiate the firmware download process or follow the on-screen instruction from Braun APP.

Specifications

Method of measurement

Model number

Range of measurement

Accuracy

Inflation

Display

Sets of device memory

Sets of Bluetooth memory

Cuff size

Operating temperature/humidity

Storage and transport temperature/humidity

Operating atmospheric pressure

Unit weight

Power supply

Battery life

Auto power off

Accessories

Wireless communication

Service life:

If the device is not used within the specified temperature, humidity and atmospheric pressure ranges, the technical accuracy of the measurement cannot be guaranteed.

Subject to change without notice.

Oscillometric

BUA6350

Rated cuff pressure: 0mmHg~300mmHg

Measurement pressure: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg

Pulse value: 40-199 beat/minute

Pressure +/- 3 mmHg

Pulse +/- 5 % Max.

Deluxe automatic

LCD with backlight

60 sets per user

200 sets per user

Small cuff = 22-32cm arm circumference

Large cuff = 32-42cm arm circumference

+10 °C ~ +40 °C, 15%~85% R.H.

-20 °C ~ +60 °C, 15%~85% R.H.

860-1060 hPa

Approximately 500gr (without batteries)

Alkaline battery: 4 x AA (LR6) 1.5V

300 times measurement

Whenever not used for 1 minute

4 batteries, 2 arm cuffs with tube, instruction manual, quick reference guide, storage pouch

Bluetooth® Smart

Frequency Range: 2.4GHz ISM Band (2400 - 2483.5 MHz)

Modulation: GFSK

Effective radiated power: <20dBm

5 years.



Equipment with type
BF applied parts



Read the operating instructions.



Operating temperature



Storage/transport temperature



Storage/operating humidity



Medical device



Batch code



Serial number



Catalogue number



Authorized representative in the
European Community



Manufacturer



Date of manufacture



Keep it dry



Caution



Artery

IP22 Protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and larger.
Protected against water drops falling vertically when the device is tilted up to 15°.

CE 0297 This medical device carries the CE mark and is manufactured in conformity with RoHS Directive 2011/65/EU and other applicable directive and/or regulations as specified in the EU Declaration of Conformity.

Not suitable for use in the presence of flammable anaesthetic mixtures with air, oxygen or nitrous oxide.

Continuous operation with short-time loading.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT needs special precautions regarding EMC.

For detailed description of EMC requirements visit www.hot-europe.com/support.

Portable and mobile RF communications equipment can affect medical electrical equipment.

Hereby, Kaz Europe Sàrl, declares that the radio equipment type BUA6350 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address www.hot-europe.com/support.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at your local retailer or at appropriate collection points provided in your country.

Inquiry

In Europe, any serious incident (e.g. death, life-threatening injury, surgical intervention, ...) that has occurred in relation to this thermometer should be reported to Kaz Europe (see Helen of Troy Consumer Service Numbers) and to the competent authority of your member state.

The LOT and SN of your device are printed on the rating label on the back of the product. The first 3 numeric digits of the LOT No. represents the day of the year of manufacture. The next 2 numeric digits represent the last two numbers of the calendar year of manufacture and the letters at the end designate the manufacturer of the product. E.g. LOT 15614onb, this product was made on day 156, year 2014, at manufacturer identifier onb.

Guarantee

Please read all instructions before attempting to use this device. Please retain the receipt as proof of and date of purchase. The receipt must be presented when making any claim within the relevant warranty period. Any claim under the warranty will not be valid without a proof of purchase.

Your device is warranted for two years (2 years) from date of purchase.

This warranty covers defects in materials or workmanship that occur under normal use; defective devices meeting these criteria will be replaced free of charge.

The warranty DOES NOT cover defects or damage resulting from abuse or failure to follow the user instructions. The warranty becomes void if the device is opened, tampered with, or used with non-Braun branded parts or accessories, or if repairs are undertaken by unauthorised persons.

Accessories and consumables are excluded from any warranty.

For support requests, please visit www.helenoftroy.com/emea-en/support/ or find service contact information at the end of this owner's manual.

This warranty is applicable to Europe, Russia, Middle East and Africa only.

UK Only: This does not affect your consumer statutory rights.

Čeština

Zamýšlené použití a kontraindikace

Tento přístroj je určen pro dospělé (18 a více let) k měření krevního tlaku, včetně systolického a diastolického tlaku a tepové frekvence. Tento přístroj je určen pouze k občasnému měření. Pouze pro domácí použití.

Používání tohoto tlakoměru nemůže nahradit konzultaci s lékařem.

Tento přístroj nebyl vyzkoušen u novorozenců, kojenců, těhotných žen a preklamptických matek a z tohoto důvodu pro ně není určen.

Co byste měli vědět o krevním tlaku

Během dne se krevní tlak neustále mění. Prudce se zvyšuje brzy ráno a během dopoledne pozvolna klesá. V průběhu odpoledne se opět zvýší a nakonec opět klesá na nízkou úroveň během noci. Může se také měnit v průběhu velmi krátkých časových období. To je důvod, proč mohou hodnoty získané při opakovaných měřeních kolísat.

Tento přístroj zobrazuje údaje o krevním tlaku na základě dvou hodnot: systolického a diastolického na principu oscilace tlaku. Systolický krevní tlak (horní číslo) ukazuje, jakým tlakem krev působí na stěnu tepny při srdečním stahu. Diastolický krevní tlak (spodní číslo) ukazuje, jakým tlakem krev působí na stěnu tepny, když je srdce ve fázi uvolnění mezi tepe. Po každém měření se také zobrazí hodnota pulzu.

Krevní tlak měřený v lékařské ordinaci je pouze okamžitou hodnotou. Opakovaná měření prováděná doma lépe odrážejí skutečné hodnoty tlaku při různých každodenních situacích.

Mnoho lidí má navíc krevní tlak odlišný od hodnot naměřených lékařem, měří-li si tlak sami, jelikož doma jsou mnohem uvolněnější než v ordinaci. Pravidelné domácí měření krevního tlaku může lékaři poskytnout cenné informace o skutečných každodenních hodnotách tlaku.

ESH (Evropská společnost pro hypertenzi) a Světová zdravotnická organizace (WHO) stanovily následující standardní hodnoty krevního tlaku měřeného v klidu doma:

Krevní tlak (mmHg)	Normální hodnoty	Mírná hypertenze stupně 1	Střední hypertenze stupně 2	Těžká hypertenze stupně 3
SYS = systola (horní hodnota)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastola (spodní hodnota)	do 84	85-99	100-109	≥110



Informace týkající se bezpečnosti a důležité opatření

Aby byla zajištěna přesnost výsledků měření, pečlivě si přečtěte celý návod k použití.

Osoby, které mají srdeční arytmií, zúžené cévy, arteriosklerózu končetin, diabetes nebo kardiostimulátor, by se měly před samostatným měřením krevního tlaku poradit s lékařem, protože v takových případech může docházet k naměření odchýlných hodnot krevního tlaku.

Pokud jsou vaše naměřené hodnoty krevního tlaku v rozmezí závažné hypertenze s hodnotami systolického tlaku 180 mmHg a výše a/nebo diastolického tlaku 110 mmHg a výše a v tomto rozmezí naměříte jednou nebo dvakrát – neprodleně navštivte svého lékaře.

Pokud se léčíte nebo užíváte jakékoli léčivé přípravky, poraďte se nejprve s lékařem.

Zabraňte stlačení nebo přiskrcení připojovací hadičky. Nepřetržitý tlak manžety způsobený překroucením připojovací hadičky může ovlivnit průtok krve a způsobit uživateli zranění.

Nedoporučuje se používat tento přístroj na paži na stejné straně těla, kde byla provedena mastektomie.

Příliš časté měření krevního tlaku může způsobit zranění kvůli poruše krevního toku.

Nedoporučuje se dávat manžetu na končetinu, kde je zaveden intravaskulární přístup nebo je vytvořen arteriovenózní (A-V) zkrat. Může způsobit dočasnou poruchu krevního toku a potenciální zranění uživatele.

NEDÁVEJTE manžetu na ránu, protože tím můžete způsobit další zranění.

Nedoporučuje se používat přístroj zároveň s jiným zdravotnickým elektrickým přístrojem na stejné končetině.

Základní pravidla pro přesné měření krevního tlaku

Měřte vždy ve stejnou denní dobu a vždy za stejných podmínek.

Měření neprovádějte během 30 minut po kouření, pití kávy či čaje či fyzické námaze. Tyto faktory mají na měření vliv.

Před každým měřením zajistěte alespoň 5 minut v klidu a tichu. Doporučená doba klidu před měřením je 10 minut, je-li to možné. Snažte se používat stejnou dobu klidu před každým měřením.

Vždy měřte na stejné paži. Doporučujeme levou paži. Nehýbejte se ani nemluvejte. Pohodlně se posadte, nekřížte nohy a dejte chodidla na podlahu. Opřete se a dejte ruce na područky.

Nasaďte manžetu tak, aby byla v přímém kontaktu s kůží. Manžetu nenasaďte přes bundu, svetr nebo košili.

Pokud chcete provést více měření, počkejte přibližně 5 minut a teprve potom měření opakujte.

Popis výrobku (viz str. 2-3)

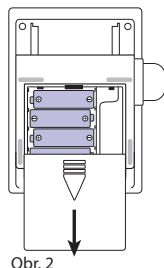
1. Tlačítko Start 
2. Tlačítko Paměť 
3. Tlačítko pro úpravu data a času 
4. Tlačítko Nastavení 
5. Tlačítko Průměr 
6. Přepínač mezi uživatelem A a B
7. LCD displej
8. Port hadičky
9. Konektor
10. Manžeta na paži (součástí dodávky jsou 2 manžety)
11. Vzduchová hadička
12. Kryt prostoru pro baterie (4 x 1,5 V baterie typu AA (LR6))

Vložení baterií (viz obr. 2)

Sejměte kryt prostoru pro baterie ve spodní části přístroje a vložte 4 alkalické baterie AA LR6 se správnou polaritou (viz symbol v prostoru pro baterie).

- Poznámka: po každé výměně baterií znovu nastavte datum a čas, aby byly výsledky měření uloženy se správným datem a časem.

 Vybité baterie zlikvidujte. Nesmí se likvidovat spolu s běžným domovním odpadem, ale je nutné je odevzdat do sběrného střediska nebo maloobchodníkovi.

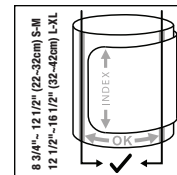


Obr. 2

Výběr správné manžety

Aby bylo měření přesné, je důležité zvolit správnou velikost manžety odpovídající horní části vaší paže. Velikost manžety zvolte tak, aby odpovídala obvodu paže – spodní okraj manžety musí být 2 až 3 cm nad loktem.

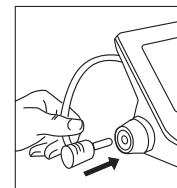
- Malá/středně velká manžeta = obvod paže 22~32 cm
- Velká/extra velká manžeta = obvod paže 32~42 cm
- Manžeta je připravena k použití, pokud je po přitažení značka <<index>> v pásmu označeném dvěma šipkami <<ok range>> (obr. 3).



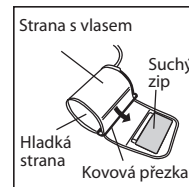
Obr. 3

Nasazení manžety

1. Uchopte konec manžety vzdálenější od hadičky a protáhněte jej kovovou přezkou tak, aby vznikla smyčka. Hladká plocha manžety musí být uvnitř manžety.
2. Zapojte vzduchová hadičku do konektoru (obr. 4).
3. Pokud je manžeta umístěna správně, suchý zip bude vně manžety a kovová přezka se nebude dotýkat kůže (obr. 5).

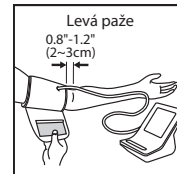


Obr. 4

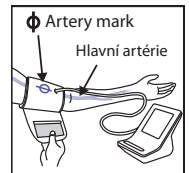


Obr. 5

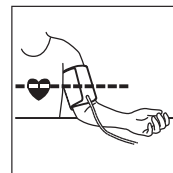
4. Navlečte smyčku manžety na levou paži. Spodní okraj manžety musí být přibližně 2 až 3 cm nad loktem (obr. 7).
5. Hadička musí ležet na pažní tepně na vnitřní straně paže (Fig. 7).



Obr. 6



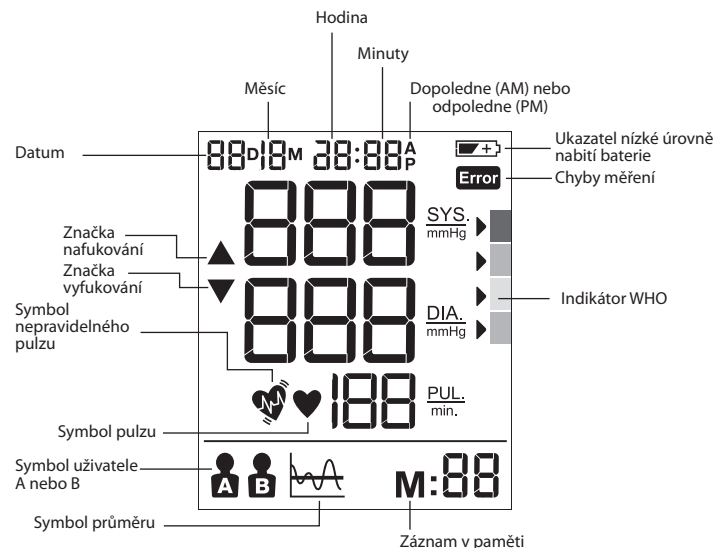
Obr. 7



Obr. 8

6. Přitáhněte manžetu tak, aby její horní a dolní okraj těsně obemkl paži.
7. Jakmile je manžeta správně umístěna, přitiskněte suchý zip pevně na stranu manžety s vlasem.
8. Sedněte si na židli a položte paži na stůl tak, aby byla manžeta na úrovni srdce (obr. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Displej přístroje BUA6350



Výběr uživatele A/uživatele B

- Přístroj musí být úplně vypnutý (poloha „Power Off“).
- Přepnete přepínač na uživatele A nebo uživatele B; aktuální výběr režimu bliká na displeji.

Indikátor WHO/ESH pro vyhodnocení údajů o krevním tlaku

CERVENÁ >	!!!
ORANŽOVÁ >	!!
ZLUTÁ >	!
ZELENÁ >	✓

Tento přístroj je vybaven indikátorem hladiny krevního tlaku odpovídajícím směrnicím Světové zdravotnické organizace (WHO) a Evropské společnosti pro hypertenzi (ESH). U každého měření, které se zobrazí na displeji, se objeví kurzor označující hladinu krevního tlaku odpovídajícím barevným kódem, od zelené po červenou. Každodenní používání této klasifikace vám umožní lépe chápat úroveň vašeho krevního tlaku. Pokud vás klasifikace úrovně vašeho krevního tlaku znepokojuje, měli byste se co nejdříve poradit se svým lékařem.

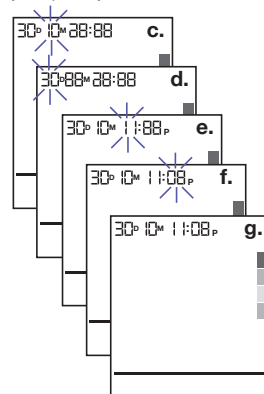
Pokud jsou vaše naměřené hodnoty krevního tlaku v rozmezí závažné hypertenze s hodnotami systolického tlaku 180 mmHg a výše a/nebo diastolického tlaku 110 mmHg nebo výše a v tomto rozmezí naměříte jednou nebo dvakrát – neprodleně navštivte svého lékaře.

Nastavení měsíce, data a času

Aplikace Braun Healthy Heart automaticky při spárování zaktualizuje na přístroji datum a čas.

- Abyste mohli nastavit datum a čas, nejprve přístroj vypněte.
- Tlačítkem Nastavení (4) vstupte do nastavení roku – na displeji začne blikat číslo roku. Tlačítkem ▲ (3) nastavte rok v krocích po 1.
- Stisknutím tlačítka Nastavení (4) vstupte do nastavení měsíce; na displeji pak začne blikat číslo měsíce. Tlačítkem ▲ (3) nastavte měsíc v krocích po 1.
- Stisknutím tlačítka Nastavení (4) vstupte do nastavení dne; na displeji pak začne blikat číslo dne. Tlačítkem ▲ (3) nastavte den v krocích po 1.
- Stisknutím tlačítka Nastavení (4) vstupte do nastavení hodiny; na displeji pak začne blikat číslo hodiny. Tlačítkem ▲ (3) nastavte hodinu v krocích po 1.
- Stisknutím tlačítka Nastavení (4) vstupte do nastavení minut; na displeji pak začne blikat číslo minuty. Tlačítkem ▲ (3) nastavte minutu v krocích po 1.
- Stisknutím tlačítka Nastavení (4) ukončete nastavení data a času. Čísla přestanou blikat.

Poznámka: Pokud tlačítko pro úpravu podržíte stisknuté, čísla začnou ubíhat.



Provedení měření

Ovíňte manžetu kolem paže (viz část „Nasazení manžety“ výše). UPOZORNĚNÍ: Neutahujte manžetu příliš těsně. Utáhněte ji ideálně tak, aby pod ní bylo možné zasunout prst.

- Sedte vzpřímeně ve správné poloze.
- Stiskněte a uvolněte tlačítko Start (1) | (1), zobrazí se datum a čas a aktuální uživatel.
- Nastavte přepínač mezi uživatelem A a B (6) do polohy A pro uživatele A, respektive B pro uživatele B; na displeji se zobrazí symbol uživatele A, respektive B.
- Stiskněte a uvolněte tlačítko Start (1) | (1), na displeji se na dobu 2 sekund zobrazí všechny ikony. Do manžety se automaticky načerpá vzduch až na určitý tlak a zahájí se měření. Během měření tlaku krve nehovořte ani se nehýbejte. Během měření nemějte nohy překřížené a chodidla by měla rovně spočívat na podlaze.
- Když po načerpání vzduchu přístroj detekuje pulz, na displeji začne blikat symbol pulzu ♥.
- Po skončení měření se na displeji zobrazí výsledky měření a šipka ukazuje WHO.

Po skončení měření vypněte přístroj tlačítkem Start (1) | (1) nebo se přístroj automaticky vypne po uplynutí 1 minuty.

Tento přístroj není určen jako náhrada za pravidelná kontrolní vyšetření vašim lékařem. Nadále svého lékaře pravidelně navštěvujte, aby vám prováděl odborné měření.

Připojení ke smartphonu a aplikaci Braun Healthy Heart

Váš ExactFit™ 5 Connect lze připojit pomocí technologie Bluetooth® k vašemu smartphonu (iOS i Android), aby se daly automaticky načíst uložená měření. Přístroj může uploadovat až 200 měření na uživatele pomocí paměti Bluetooth.

Zapněte si na smartphonu funkci Bluetooth.

Ujistěte se, že máte ve smartphonu staženou aplikaci Braun Healthy Heart a že je tato aplikace otevřená.

Pokud tuto aplikaci používáte poprvé, proveďte párování s vaším Braun ExactFit™ 5 Connect. Pokud jste aplikaci používali již dříve, přejděte k funkci „Connect device“ (Připojit zařízení), dostupné v nabídce aplikace, a postupujte podle instrukcí.

Jakmile se dokončí párování, aplikace zobrazí potvrzující hlášení.



Funkce paměti

Váš monitor krevního tlaku umí uložit až 60 posledních měření tlaku krve pro každého uživatele.

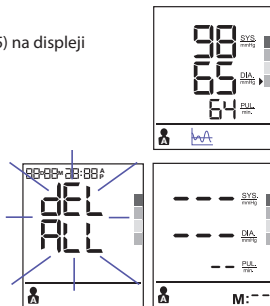
Ukládání naměřených údajů

Po každém měření krevního tlaku se automaticky uloží hodnoty systolického tlaku, diastolického tlaku, pulzu, času a data příslušného dne. Paměť 01 je vždy nejnovější. Jakmile se paměť zaplní, začnou se přepisovat nejstarší hodnoty.

Stisknutím tlačítka Paměť **M** (2) si můžete zobrazit uložené údaje. Na displeji se zobrazí poslední uložené údaje (systolický/diastolický tlak/pulz) včetně data a času měření a indikátoru IHB a WHO. Dalším stiskem tlačítka Paměť **M** (2) zobrazíte předchozí údaje. Nejprve se ujistěte, že je zvolen správný uživatel (A, nebo B).

Funkce průměru

Přístroj vypněte a zase zapněte. Stisknutím tlačítka Průměr **WA** (5) na displeji zobrazíte průměr z posledních 3 měření.



Vymazání údajů

Přístroj vypněte, stiskněte a podržte tlačítko Paměť **M** (2) déle než 5 sekund a na displeji začne blikat „dEL ALL“. Nejprve se ujistěte, že je zvolen správný uživatel (A, nebo B).

Stiskněte znovu tlačítko Paměť **M** (2) – na displeji se zobrazí „---“, což znamená, že všechny uložené údaje nastaveného uživatele byly vymazány.

Detektor nepravidelného pulzu

Pokud se zobrazí symbol , znamená to, že přístroj během měření zjistil určité nepravidelnosti pulzu. Důvodem může být mluvení, pohyb, třes nebo skutečně nepravidelný pulz během měření. Obvykle nejde o vážný problém; pokud se však symbol objevuje často, doporučujeme vyhledat lékaře. Přístroj nenahrazuje vyšetření srdce lékařem, jen pomáhá odhalit nepravidelnosti pulzu v časném stádiu.

Ukazatel nízké úrovně nabití baterie

Pokud na displeji bliká ukazatel nízké úrovně nabití baterie , znamená to, že baterie jsou slabé a je třeba všechny čtyři baterie vyměnit za nové alkalické baterie LR6 (AA).

Po výměně baterií přejde přístroj ExactFit™ 5 Connect automaticky do nastavení času.

Skládování a čištění

- Po každém použití ukládejte přístroj do přepravního pouzdra.
- Chraňte jej před přímým slunečním světlem, vysokými teplotami, vlhkem a prachem.
- Neskladujte při velmi nízkých (méně než -20 °C) nebo vysokých (více než 60 °C) teplotách.
- Pouzdro otírejte kusem látky navlhčeným vodou nebo slabým roztokem čisticího prostředku a poté dosucha otřete suchou látkou. Znečištěnou manžetu otřete kusem suché látky.
- Nepoužívejte silné čisticí prostředky.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. (Baterie mohou vytéci nebo jinak způsobit škodu).
- Přístroj nijak neupravujte. NIKDY jej neotvírejte! Jinak přestane platit záruka výrobce.

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Symbol pulzu 	Zobrazí se při měření a bliká, pokud je zjištěn pulz.	• Probíhá měření, zůstaňte v klidu.
Ukazatel nízké úrovně nabití baterie 	Zobrazí se, pokud napětí baterií výrazně poklesne nebo baterie mají nesprávnou polaritu.	• Vyměňte všechny čtyři baterie za nové. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu – respektujte znaménka plus a minus.
Chyba měření Error	Zobrazí se, pokud nelze krevní tlak a pulz přesně stanovit.	• Stiskněte znovu vypínač a měření opakujte. • Zkontrolujte, zda je manžeta nasazena dle pokynů. • Zkontrolujte, zda není překroucená hadička. • Zkontrolujte, zda je ruka uvolněná. • Nemluvíli jste při měření nebo jste se nepohnuli? • Sedíte při měření správně?
E0	Chyba měření	• Impulzní signály na manžetě jsou příliš slabé. Přemístěte manžetu a opakujte měření.
E1	Chyba pumpy	• Manžeta není správně připevněná. Přemístěte manžetu a opakujte měření.
E2	Chyba - výsledek mimo rozsah	• Chvilí relaxujte a pak zopakujte měření. Ujistěte se, že máte manžetu správně připevněnou na paži.
E3	Časová chyba pumpy	• Manžeta není správně připevněná. Znovu připevněte manžetu a opakujte měření.
E254	Vnitřní chyba přístroje	• Vyjměte baterie a vložte je znovu zpět. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu.
E255	Chyba kalibrace	• Vyjměte baterie a vložte je znovu zpět. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu.
E256	Během aktualizace firmwaru Bluetooth nastala chyba	• Přístroj se automaticky restartuje s použitím původní verze firmwaru Bluetooth. Znovu spusťte proces načtení firmwaru nebo postupujte podle pokynů od Braun APP, zobrazených na displeji.

Technické údaje

Metoda měření	Oscilometrická
Číslo modelu	BUA6350
Rozsah měření	Jmenovitý manžetový tlak: 0 ~ 300 mm Hg Měřicí tlak: ST: 60 ~ 255 mm Hg, DT: 40 ~ 200 mm Hg Tepová hodnota: 40 - 199 tepů za minutu
Přesnost	Tlak +/- 3 mmHg Pulz +/- 5 % max.
Nafukování	Automatické, deluxe
Displej	LCD s podsvícením
Měření v paměti zařízení	60 měření pro každého uživatele
Měření v paměti Bluetooth	200 měření pro každého uživatele
Velikost manžety	Malá manžeta = obvod paže 22 až 32 cm Velká manžeta = obvod paže 32 až 42 cm
Provozní teplota/vlhkost	+10 °C ~ +40 °C, 15 % ~ 85 % rel. vlh.
Teplota/vlhkost pro skladování a přepravu	-20 °C ~ +60 °C, 15 % ~ 85 % rel. vlh.
Provozní atmosférický tlak	860~1060 hPa
Hmotnost přístroje	Asi 500 g (bez baterií)
Napájení	Alkalické baterie: 4 x AA (LR6) 1,5 V
Životnost baterií	300 měření
Automatické vypnutí	Po 1 minutě nečinnosti
Příslušenství	4 baterie, 2 manžety s hadičkou, návod k použití, stručná referenční příručka, vak na uložení
Bezdrátová komunikace	Bluetooth® Smart Frekvenční pásmo: 2,4GHz ISM Band (2400 - 2483,5 MHz) Modulace: GFSK Efektivní intenzita záření: <20dBm
Životnost přístroje:	5 let.

Pokud přístroj není používán ve specifikovaných rozmezích teploty, vlhkosti a atmosférického tlaku, nelze zaručit technickou přesnost měření.

Může dojít ke změně bez upozornění.



Zařízení s díly typu BF



Přečtěte si návod k obsluze.



Provozní teplota



Teplota při uskladnění/přepravě



Vlhkost pro skladování a provoz



Zdravotnický přístroj



Číslo šarže



Výrobní číslo



Katalogové číslo



Autorizovaný zástupce v Evropském společenství



Výrobce



Datum výroby



Uchovávejte v suchu



Upozornění



Tepla

IP22 Chráněno před pevnými cizími předměty o průměru 12,5 mm a více. Chráněno před kapičkami vody padajícími svisle, pokud je přístroj nakloněn až o 15°.



Tento zdravotnický přístroj je označen značkou CE a je vyroben v souladu se směrnicí 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) a dalších platných směrnic a/nebo předpisů uvedených v prohlášení o shodě EU.

Nevhodný pro použití v prostorách s výskytem směsi hořlavých anestetik se vzduchem, kyslíkem či oxidem dusným.

Nepřetržitý provoz s rychlým spuštěním.

ZDRAVOTNICKÉ ELEKTRICKÉ PŘÍSTROJE vyžadují zvláštní opatření z hlediska EMK. Podrobný popis požadavků souvisejících s EMK najdete na webu www.hot-europe.com/support.

Na zdravotnické elektrické přístroje mohou mít vliv přenosná a mobilní radiokomunikační zařízení. Společnost Kaz Europe Sàrl tímto prohlašuje, že radiokomunikační přístroj typ BUA6350 vyhovuje požadavkům směrnice 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě s předpisy EU je dostupné na následující internetové adrese: www.hot-europe.com/support.



Nelikvidujte tento výrobek po skončení jeho životnosti společně s domovním odpadem. Můžete jej odevzdat svému místnímu prodejci nebo v příslušném sběrném místě ve vaší zemi.

Dotazy

V Evropě se musí všechny závažné události (např. úmrtí, život ohrožující zranění, chirurgický zákrok...), k nimž došlo v souvislosti s tímto teploměrem, ohlásit společnosti Kaz Europe (viz čísla zákaznického oddělení společnosti Helen of Troy) a příslušnému orgánu vašeho členského státu.

Čísla LOT a SN vašeho přístroje jsou vytištěna na štítku na zadní straně výrobku. První 3 číslice kódu LOT označují, kolikátý den v daném roce byl přístroj vyroben. Následující 2 číslice označují dvě poslední čísla kalendářního roku výroby a písmena na konci označují výrobce přístroje. Např.: LOT 156140nb znamená, že byl přístroj vyroben 156. den v roce 2014 výrobcem s identifikátorem onb.

Záruka

Před použitím tohoto přístroje si prosím přečtěte všechny pokyny. Uschovejte si prosím účtenku jako doklad o zakoupení a jeho datu. Účtenka se musí předložit v případě jakékoli reklamace v záruční lhůtě. Žádná reklamace nebude uznána bez dokladu o zakoupení.

Záruka na váš přístroj je dva (2) roky od data zakoupení.

Tato záruka se vztahuje na materiálové vady nebo vadné zpracování zjištěné během běžného používání. Vadné přístroje splňující tato kritéria budou bezplatně vyměněna.

Tato záruka SE NEVZTAHUJE za závady nebo poškození vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nedodržení pokynů k použití. Záruka se stává neplatnou, pokud je přístroj otevřen, je do něj zasahováno nebo pokud je používán se součástmi a příslušenstvími jiných značek než Braun nebo pokud byl opravován neautorizovanými osobami.

Na příslušenství a spotřební materiál se záruka nevztahuje.

S žádostmi o podporu se obraťte na www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ nebo na konci tohoto návodu k použití vyhledejte kontaktní údaj zákaznického servisu.

Tato záruka se vztahuje pouze na Evropu, Rusko, Střední východ a Afriku.

Pouze Velká Británie: Toto nezasahuje do vašich zákonných práv spotřebitele.

Vorgesehener Verwendungszweck und Gegenanzeigen

Dieses Gerät ist für Erwachsene (ab 18 Jahren) zur Messung des Blutdrucks, einschließlich des systolischen und diastolischen Blutdrucks und der Herzschlagfrequenz, bestimmt. Dieses Gerät darf nur für sporadische Messungen verwendet werden. Nur für den Heimgebrauch.

Die Verwendung dieses Blutdruckmessgeräts kann eine Rücksprache mit Ihrem Arzt nicht ersetzen.

Dieses Produkt wurde an Säuglingen und Kindern oder schwangeren Frauen, einschließlich Anwenderinnen mit Präeklampsie, nicht getestet und wird für diese nicht empfohlen.

Wichtige Informationen zum Blutdruck

Der Blutdruck verändert sich im Laufe des Tages ständig. Er steigt am frühen Morgen stark an und fällt während des späteren Morgens ab. Der Blutdruck steigt am Nachmittag erneut an und fällt nachts schließlich auf einen niedrigen Wert ab. Über kurze Zeiträume hinweg kann er ebenfalls variieren. Daher können aufeinanderfolgende Messungen schwanken.

Dieses Gerät zeigt Ihren Blutdruckwert anhand von zwei Werten an: systolisch und diastolisch nach dem Prinzip der Druckschwingung. Der systolische Blutdruck (die höhere Zahl) gibt an, wieviel Druck Ihr Blut auf Ihre Arterienwände ausübt, wenn das Herz schlägt. Der diastolische Blutdruck (die niedrigere Zahl) gibt an, wieviel Druck Ihr Blut auf Ihre Arterienwände ausübt, wenn das Herz zwischen den Schlägen ruht. Außerdem wird nach jeder Messung der Pulswert angezeigt.

Der bei einem Arzt gemessene Blutdruck ist nur eine Momentaufnahme. Wiederholte Messungen zu Hause spiegeln den tatsächlichen Blutdruck unter Alltagsbedingungen besser wider.

Darüber hinaus haben viele Menschen einen anderen Blutdruck, wenn sie ihn zu Hause messen, da sie dort für gewöhnlich entspannter sind als beim Arzt. Wenn Sie Ihren Blutdruck regelmäßig zu Hause messen, kann dies Ihrem Arzt wertvolle Informationen über Ihre normalen Blutdruckwerte unter tatsächlichen „alltäglichen“ Bedingungen liefern.

Die ESH (Europäische Gesellschaft für Bluthochdruck) und die WHO (Weltgesundheitsorganisation) haben folgende Standard-Blutdruckwerte bei einer Messung mit Ruhepuls zu Hause festgelegt:

Blutdruck (mmHg)	Normalwerte	Grad 1 leichter Bluthochdruck	Grad 2 moderater Bluthochdruck	Grad 3 schwerer Bluthochdruck
SYS = Systole (höherer Wert)	bis 134	135–159	160–179	≥180
DIA = Diastole (niedrigerer Wert)	bis 84	85–99	100–109	≥110



Sicherheitshinweise und wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Bitte lesen Sie die komplette Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um genaue Messergebnisse zu gewährleisten.

Personen, die unter Herzrhythmusstörungen, Gefäßverengungen, Arteriosklerose in den Extremitäten oder Diabetes leiden oder einen Herzschrittmacher haben, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie beginnen, ihren Blutdruck selbst zu messen. In solchen Fällen können Abweichungen bei den Blutdruckmesswerten auftreten.

Wenn Ihr Blutdruck im Bereich schwerer Hypertonie liegt, mit Werten von 180 mmHg systolisch und darüber, und/oder 110 mmHg diastolisch und darüber, und Sie ein oder zwei Messungen in diesem Bereich haben, suchen Sie bitte umgehend Ihren Arzt auf.

Wenn Sie in ärztlicher Behandlung sind oder Medikamente einnehmen, fragen Sie bitte zuerst Ihren Arzt.

Vermeiden Sie eine Komprimierung oder Restriktion des Schlauchs. Ein ständiger Druck auf die Manschette durch einen Knick im Schlauch kann den Blutfluss behindern und möglicherweise zu einer Verletzung des Anwenders führen.

Es wird nicht empfohlen, dieses Produkt an dem Arm auf der Körperseite zu verwenden, an der eine Mastektomie vorgenommen wurde.

Eine allzu häufige Messung des Blutdrucks kann zu einer Verletzung des Anwenders führen, weil der Blutfluss behindert wird.

Es wird nicht empfohlen, die Manschette an einer Gliedmaße anzulegen, an der ein intravaskulärer Zugang gelegt wurde oder ein arteriovenöser (A-V) Shunt vorhanden ist. Dies kann eine vorübergehende Beeinträchtigung des Blutflusses verursachen und möglicherweise zu einer Verletzung des Anwenders führen.

Legen Sie die Manschette NICHT über einer Wunde an, um weitere Verletzungen zu vermeiden.

Es wird nicht empfohlen, das Produkt gleichzeitig mit anderen medizinisch-elektrischen Geräten an der gleichen Gliedmaße zu verwenden.

Wichtige Regeln für genaue Blutdruckmessungen

Führen Sie Messungen immer zur gleichen Tageszeit, unter den gleichen Bedingungen durch.

Führen Sie die Messungen nicht innerhalb von 30 Minuten nach dem Rauchen, Kaffee- oder Teetrinken oder irgendeiner Form körperlicher Anstrengung durch. Diese Faktoren beeinflussen die Messung.

Kommen Sie vor einer Messung mindestens 5 Minuten lang zur Ruhe. Falls möglich wird empfohlen, vor einer Messung 10 Minuten zu ruhen. Versuchen Sie vor einer Messung immer die gleiche Zeit lang zu ruhen.

Messen Sie immer am gleichen Arm. Der linke Arm wird empfohlen. Bewegen Sie sich oder sprechen Sie nicht. Setzen Sie sich bequem hin, stellen Sie Ihre Beine nebeneinander flach auf den Boden, lehnen Sie Ihren Rücken an und legen Sie die Arme ab.

Platzieren Sie die Manschette so, dass sie direkten Hautkontakt hat. Legen Sie die Manschette nicht über eine Jacke, einen Pullover oder ein Hemd an.

Wenn Sie mehrere Messungen durchführen möchten, warten Sie ca. 5 Minuten, bevor Sie eine Messung wiederholen.

Produktbeschreibung (siehe Seite 2–3)

1. Starttaste 
2. Speichertaste 
3. Taste zum Einstellen von Datum/Uhrzeit 
4. Einstelltaste 
5. Durchschnittstaste 
6. Taste zum Wechsel Nutzer A/B
7. LCD-Display
8. Schlauch-Port
9. Anschluss
10. Armmanschette (wird mit 2 Manschetten geliefert)
11. Luftschlauch
12. Batteriefachabdeckung (4 X 1,5 V Typ AA (LR6) Batterien)

Einlegen der Batterien (siehe Abb. 2)

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung unten am Gerät und legen Sie 4 AA LR6 Alkali-Batterie richtig gepolt ein (siehe Symbol im Batteriefach).

- Anmerkung: Stellen Sie nach dem Einlegen neuer Batterien immer das Datum und die Uhrzeit neu ein, um sicherzustellen, dass die Messergebnisse mit dem richtigen Datum und der korrekten Uhrzeit gespeichert werden.



Werfen Sie nur leere Batterien weg. Sie gehören nicht in den Hausmüll und sollten bei entsprechenden Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler entsorgt werden.

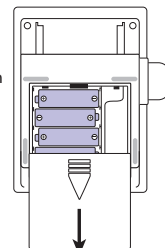


Abb. 2

Wahl der richtigen Manschette

Für genaue Messungen ist es wichtig, die richtige Manschettengröße für Ihren Oberarm zu wählen. Wählen Sie die Größe für Ihren Oberarmumfang und achten Sie darauf, dass der untere Rand der Manschette 2–3 cm über Ihrem Ellenbogen ist.

- Kleine/Mittelgroße Manschette = Armumfang von 22 bis 32 cm
- Große/Sehr große Manschette = Armumfang von 32 bis 42 cm
- Diese Manschette ist für die Verwendung geeignet, wenn die <<Index>>-Markierung nach dem Festziehen um Ihren Arm herum innerhalb des <<OK-Bereichs>> liegt, der durch zwei Pfeile gekennzeichnet ist (Abb. 3).

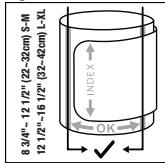


Abb. 3

Anlegen der Armmanschette

1. Schieben Sie das Ende der Armmanschette, das am weitesten vom Schlauch entfernt liegt, durch den Metallring, um eine Schlaufe zu bilden. Der weiche Stoff sollte sich innen in der Manschette befinden.
2. Stecken Sie den Luftschlauch in den Anschluss (Abb. 4).
3. Wenn die Manschette richtig ausgerichtet ist, befindet sich der Klettverschluss außen an der Manschette und der Metallring kommt nicht mit der Haut in Berührung (Abb. 5).

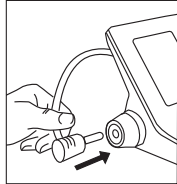


Abb. 4

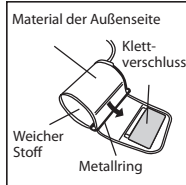


Abb. 5

4. Schieben Sie Ihren linken Arm durch die Manschettenschlaufe. Die Unterseite der Manschette sollte ca. 2–3 cm über dem Ellbogen liegen (Abb. 6).
5. Der Schlauch sollte über der Oberarmarterie auf der Innenseite des Arms liegen (Abb. 7).

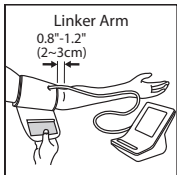


Abb. 6

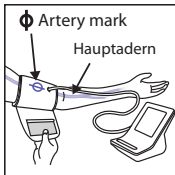


Abb. 7

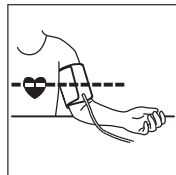
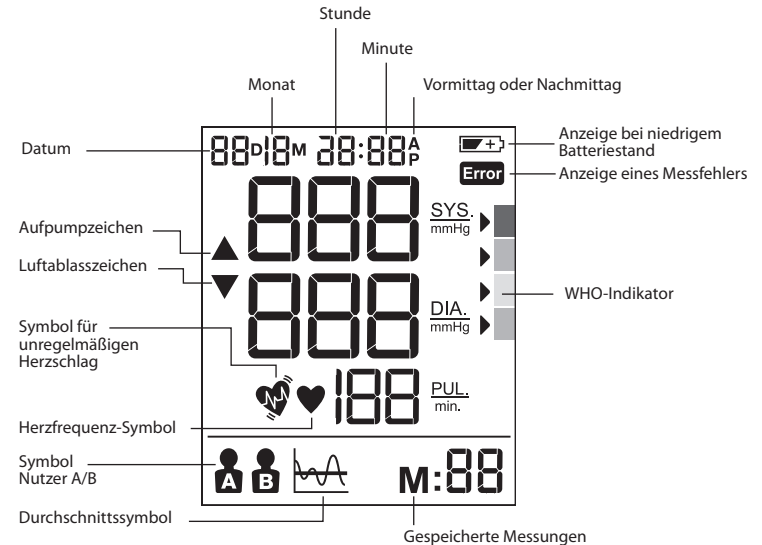


Abb. 8

6. Ziehen Sie die Manschette so fest an, dass Ober- und Unterkante eng an Ihrem Arm anliegen.
7. Wenn die Manschette richtig positioniert ist, drücken Sie den Klettverschluss fest gegen die Außenseite der Manschette.
8. Setzen Sie sich auf einen Stuhl und stützen Sie Ihren Arm auf einem Tisch ab, sodass sich die Manschette auf einer Höhe mit Ihrem Herz befindet (Abb. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



Auswahl von Nutzer A oder B

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schieben Sie den Benutzer-Schalter auf Nutzer A oder Nutzer B. Der ausgewählte Benutzermodus blinkt auf der LCD-Anzeige auf.

Der WHO/ESH-Indikator zur Evaluierung von Blutdruckdaten

ROT >	!!!
ORANGE >	!!
GELB >	!
GRÜN >	✓

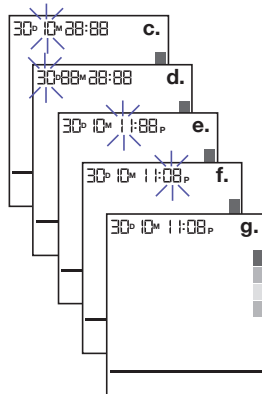
Dieses Gerät hat eine Blutdruckmessanzeige gemäß der Richtlinien der WHO und der European Hypertension Society (ESH). Bei jeder Messung auf dem Bildschirm zeigt der Cursor die Empfehlung mit den entsprechenden Farben von grün bis rot an. Diese Klassifizierung dient zu Ihrer Orientierung, damit Sie die Werte besser verstehen. Wenn Sie die Klassifizierung beunruhigt, sollten Sie baldmöglichst Ihren Arzt konsultieren.

Wenn Ihr Blutdruck im Bereich schwerer Hypertonie liegt, mit Werten von 180 mmHg systolisch und darüber, und/oder 110 mmHg diastolisch und darüber, und Sie ein oder zwei Messungen in diesem Bereich haben, suchen Sie bitte umgehend Ihren Arzt auf.

Einstellen von Monat, Datum und Uhrzeit

Braun Healthy Heart App aktualisiert Datum und Uhrzeit automatisch, wenn das Produkt gekoppelt wird.

- Schalten Sie das Gerät zum Einstellen von Datum/Uhrzeit aus.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um mit dem Einstellen des Jahrs zu beginnen. „Jahr“ blinkt auf dem Display. Drücken Sie  (3), um das Jahr in 1er-Schritten richtig einzustellen.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um mit dem Einstellen des Monats zu beginnen. „Monat“ blinkt auf dem Display. Drücken Sie  (3), um das Monat in 1er-Schritten richtig einzustellen.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um mit dem Einstellen des Tags zu beginnen. „Tag“ blinkt auf dem Display. Drücken Sie  (3), um den Tag in 1er-Schritten richtig einzustellen.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um mit dem Einstellen der Stunde zu beginnen. „Stunde“ blinkt auf dem Display. Drücken Sie  (3), um die Stunde in 1er-Schritten richtig einzustellen.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um mit dem Einstellen der Minuten zu beginnen. „Minute“ blinkt auf dem Display. Drücken Sie  (3), um die Minuten in 1er-Schritten richtig einzustellen.
- Drücken Sie die Einstelltaste  (4), um das Einstellen von Datum/Uhrzeit abzuschließen. Es blinkt nichts mehr auf dem Display.



Anmerkung: Wenn Sie die Einstelltaste gedrückt halten, können Sie durch die Werte scrollen.

Durchführen einer Messung

Legen Sie die Manschette um Ihren Arm herum an (siehe „Anlegen der Armmanschette“ im obigen Abschnitt). ACHTUNG! Legen Sie die Manschette nicht zu eng anliegen, es ist am besten, wenn Sie noch einen Finger darunter stecken können.

- Setzen Sie sich aufrecht auf einen Stuhl, um die richtige Haltung einzunehmen.
- Drücken Sie die Starttaste  (1) und lassen Sie sie wieder los, Datum/Uhrzeit und der momentan gewählte Nutzer werden angezeigt.
- Stellen Sie den Nutzer-A/B-Schalter (6) auf A für Nutzer A oder auf B für Nutzer B. Auf dem LCD-Display wird das Symbol für Nutzer A oder Nutzer B angezeigt.
- Drücken Sie die Starttaste  (1) und lassen Sie sie wieder los, alle Symbole auf dem Display werden 2 Sekunden lang angezeigt. Der Luftdruck wird automatisch bis auf ein bestimmtes Druckniveau aufgepumpt. Anschließend beginnt die Messung.
Bewegen Sie sich und sprechen Sie während des Messens des Blutdrucks nicht. Überkreuzen Sie die Beine während der Messung nicht und stellen Sie Ihre Füße flach auf den Boden.
- Nachdem die Manschette aufgepumpt wurde, wird der Puls festgestellt.
Das Herzfrequenz-Symbol  beginnt zu blinken.
- Nach der Messung werden auf dem LCD-Display die Ergebnisse und der WHO-Indikator-Pfeil angezeigt.

Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung durch Drücken der Starttaste  (1) aus. Alternativ schaltet es sich nach 1 Minute automatisch aus.

Dieses Gerät ist nicht als Ersatz für regelmäßige Untersuchungen durch Ihren Arzt bestimmt. Suchen Sie Ihren Arzt weiterhin regelmäßig für eine professionelle Blutdruckmessung auf

Verbindung mit Smartphone und Braun Healthy Heart-App

Ihr ExactFit™ 5 Connect kann mittels Bluetooth® mit Ihrem Smartphone (iOS und Android) verbunden werden, um gespeicherte Messungen automatisch herunterzuladen. Das Gerät kann bis zu 200 Messungen pro Nutzer mittels des Bluetooth-Speichers hochladen.

Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone ein.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Braun Healthy Heart-App auf Ihre Smartphone heruntergeladen haben und dass die App geöffnet ist.



Wenn Sie die App zum ersten Mal benutzen, wird Sie sie durch die Kopplung mit Ihrem Braun ExactFit™ 5 Connect führen. Wenn Sie die App bereits zuvor benutzt haben, gehen Sie zur „Gerät verbinden“-Funktion, die Sie im App-Menü finden, und folgen Sie den Anweisungen.

Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, zeigt die App eine Bestätigungsmeldung an.

Speicherfunktion

Ihr Blutdruckmessgerät kann die letzten 60 Messungen jedes Benutzers speichern.

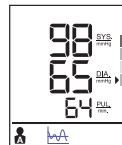
Speichern von Messdaten

Nach jeder Blutdruckmessung werden der systolische und der diastolische Blutdruck, Pulsfrequenz sowie Uhrzeit und Datum automatisch gespeichert. Speicher #01 ist immer der aktuellste. Wenn der Speicher voll ist, werden die ältesten Werte überschrieben.

Drücken Sie die Speichertaste  (2), um sich die gespeicherten Daten anzusehen. Die letzten Speicherdaten (sys/dia/pul) mit Datum/Uhrzeit der Messung, IHB- und WHO-Indikator werden auf dem LCD-Display angezeigt. Drücken Sie die Speichertaste  (2) erneut, um die vorherigen Daten anzuzeigen. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der richtige Nutzer, A oder B, ausgewählt ist.

Durchschnittsfunktion

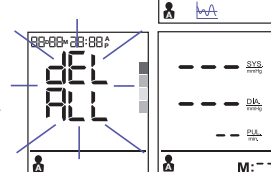
Schalten Sie das Produkt aus und ein. Drücken Sie die Durchschnittstaste  (5), um die letzten 3 Messungen auf dem LCD-Display anzuzeigen.



Daten löschen

Schalten Sie das Gerät aus, drücken Sie die Speichertaste  (2) und halten Sie sie für mehr als 5 Sekunden gedrückt. Auf dem LCD-Display blinkt „DEL ALL“. Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass der richtige Nutzer, A oder B, ausgewählt ist.

Drücken Sie die Speichertaste  (2) erneut. Auf dem LCD-Display wird „—“ angezeigt, um anzuzeigen, dass alle gespeicherten Daten des entsprechenden Nutzers gelöscht wurden.



Ermittlung unregelmäßigen Herzschlags

Die Anzeige dieses Symbols  zeigt, dass während der Messung eine gewisse Pulsunregelmäßigkeit erkannt wurde. Wenn Sie während der Messung sprechen, sich bewegen, zittern oder einen unregelmäßigen Puls haben, kann dieses Symbol erscheinen. Normalerweise ist dies kein Grund zur Sorge. Wenn das Symbol jedoch öfter erscheint, sollten Sie mit Ihrem Arzt sprechen. Das Gerät ersetzt keine kardiologische Untersuchung, hilft jedoch dabei, Pulsunregelmäßigkeiten bereits frühzeitig zu erkennen.

Anzeige bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand  auf dem Display blinkt, bedeutet dies, dass die Batterie fast leer ist und durch LR6 (AA) Alkali-Batterien ausgetauscht werden muss.

Nach dem Auswechseln der Batterien schaltet sich ExactFit™ 5 Connect automatisch in den Zeiteinstell-Modus.

Aufbewahrung und Reinigung

- Geben Sie das Gerät nach der Benutzung immer in dessen Aufbewahrungs-Etui zurück.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und bewahren Sie es nicht bei hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit oder an staubigen Orten auf.
- Bewahren Sie es nicht bei extrem niedrigen (unter -20°C) oder extrem hohen (über 60°C) Temperaturen auf.
- Verwenden Sie einen Lappen mit Wasser oder mildem Reinigungsmittel, um das Gehäuse zu reinigen und verwenden Sie anschließend einen trockenen Lappen, um es trocken zu wischen. Verwenden Sie zum Abwischen der Manschette, wenn diese schmutzig ist, einen trockenen Lappen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien. (Batterien können auslaufen oder anderweitig Schäden verursachen.)
- Modifizieren Sie das Gerät nicht. Öffnen Sie das Gerät NIEMALS! Dadurch erlischt die Gewährleistung des Herstellers.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Ursache	Lösung
Herzfrequenz-Symbol 	Erscheint bei der Messung und blinkt, wenn der Puls festgestellt wird.	• Die Messung wird durchgeführt, halten Sie sich still.
Anzeige bei niedrigem Batteriestand 	Erscheint wenn der Batteriestand sehr niedrig oder die Positionierung der Batterien falsch ist.	• Ersetzen Sie alle vier Batterien durch neue. • Legen Sie die Batterien richtig positioniert ein. • Achten Sie auf die +/- Symbole.
Messfehler Error	Erscheint, wenn genauer Blutdruck und Puls nicht ermittelt werden konnten.	• Drücken Sie die „Start/Stop“-Taste erneut und wiederholen Sie die Messung. • Überprüfen Sie, ob die Manschette gemäß der Anweisungen angelegt ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht geknickt ist. • Stellen Sie sicher, dass Ihre Hand entspannt und geöffnet (nicht zu einer Faust geballt) ist. • Vergewissern Sie sich, dass Sie während der Messung nicht sprechen und sich nicht bewegen. • Stellen Sie sicher, dass Ihre Haltung korrekt ist.
E0	Messfehler	• Die Pulssignale an der Manschette sind zu schwach. Positionieren Sie die Manschette neu und wiederholen Sie die Messung.
E1	Pumpfehler	• Die Manschette ist nicht richtig befestigt. Positionieren Sie die Manschette neu und wiederholen Sie die Messung.
E2	Außerhalb des Bereichs Ergebnis-Fehler	• Entspannen Sie sich eine Weile und wiederholen Sie die Messung. Stellen Sie sicher, dass die Manschette richtig an Ihrem Arm positioniert ist.
E3	Pumpzeit-Fehler	• Die Manschette ist nicht richtig befestigt. Bringen Sie die Manschette erneut an und wiederholen Sie die Messung.
E254	Interner Geräte-Fehler	• Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie dann wieder ein. Falls das Problem bestehen bleibt, setzen Sie sich mit dem Kunden-Support in Verbindung.
E255	Kalibrierungs-Fehler	• Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie dann wieder ein. Falls das Problem bestehen bleibt, setzen Sie sich mit dem Kunden-Support in Verbindung.
E256	Während des Bluetooth Firmware Updates ist ein Fehler aufgetreten.	• Das Gerät startet automatisch neu und verwendet dabei die ursprüngliche Bluetooth-Firmware. Nehmen Sie den Firmware-Download erneut vor oder folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm der Braun App.

Technische Daten

Messmethode

Modell-Nummer

Messbereich

Genauigkeit

Aufpumpen

Display

Plätze im Speicher des Geräts

Plätze im Bluetooth-Speicher

Manschettengröße

Temperatur/Luftfeuchtigkeit bei Betrieb

Temperatur/Luftfeuchtigkeit bei Lagerung und Transport

Betriebsluftdruck

Gewicht des Geräts

Stromversorgung

Batterielebensdauer

Automatische Abschaltung

Zubehör

Drahtlose Kommunikation

Lebensdauer

Oszillometrisch

BUA6350

Nenndruck Manschette: 0mmHg~300mmHg
 Messdruck: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg
 Pulswert: 40-199 Schläge/Minute

Druck +/- 3 mmHg
 Puls +/- 5 % max.

Deluxe automatisch

LCD hinterleuchtet

60 pro Benutzer

200 Speicherplätze pro Benutzer

Kleine Manschette = 22-32 cm Armumfang
 Große Manschette = 32-42 cm Armumfang

+10°C ~ +40°C, 15 % ~ 85 % R.L.

-20°C ~ +60°C, 15 % ~ 85 % R.L.

860-1060 hPa

ca. 500 gr (ohne Batterien)

Alkalibatterie: 4 x AA (LR6) 1,5 V

300 Messungen

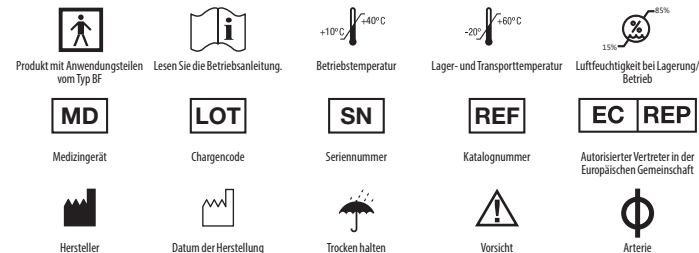
immer nach 1 Minute Inaktivität

4 Batterien, 2 Armmanschetten mit Schlauch,
 Bedienungsanleitung, urzgebruchsanleitung,
 Aufbewahrungsbeutel

Bluetooth® Smart
 Frequenzbereich: 2,4G Hz ISM Band (2400 - 2483,5 MHz)
 Modulation: GFSK
 Effektive Strahlungsleistung: <20 dBm
 5 Jahre

Wenn das Gerät nicht innerhalb der angegebenen Bereiche für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck verwendet wird, kann die technische Messgenauigkeit nicht garantiert werden.

Änderungen vorbehalten.



IP22 Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmessern von 12,5 mm und darüber. Geschützt gegen senkrecht herabfallende Wassertropfen, wenn das Gerät bis zu 15° geneigt ist.



Dieses Medizingerät trägt das CE-Zeichen und wurde in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und anderen geltenden Richtlinien und/oder Verordnungen hergestellt, wie dies in der EU-Konformitätserklärung festgelegt ist.

Nicht geeignet für die Verwendung bei Vorhandensein entflammbarer Anästhetikamischungen mit Luft, Sauerstoff oder Lachgas.

Dauerbetrieb mit kurzzeitiger Aufladung.

MEDIZINISCHE ELEKTRISCHE GERÄTE erfordern besondere Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich EMV. Für eine detaillierte Beschreibung der EMV-Anforderungen, besuchen Sie www.hot-europe.com/support.

Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können medizinische Elektrogeräte stören.

Hiermit erklärt Kaz Europe Sàrl, dass die Funk-Ausrüstung des Typs BUA6350 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.hot-europe.com/support.



Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte können bei Ihrem Händler oder bei einer in ihrem Land üblichen Sammelstelle entsorgt werden.

Untersuchung

In Europa sollten alle schwerwiegenden Vorfälle (z. B. Tod, lebensbedrohliche Verletzungen, chirurgische Eingriffe usw.), die in Zusammenhang mit diesem Thermometer aufgetreten sind, KAZ Europa (siehe Helen of Troy Kundenservicenummer) und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedsstaats gemeldet werden.

Charge und SN Ihres Geräts sind auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts abgedruckt. Die ersten 3 Ziffern der Chargennummer geben den Tag des Herstellungsjahres an. Die nächsten beiden Ziffern stehen für die letzten beiden Ziffern des Kalenderjahres, in dem das Produkt hergestellt wurde und die Buchstaben am Ende zeigen den Hersteller des Geräts an, z.B. LOT 15614onb, dieses Gerät wurde am 15.6. Tag des Jahres 2014 vom Hersteller mit dem Code onb hergestellt.

Garantie

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anweisungen durch. Bewahren Sie als Nachweis des Kaufdatums den Kaufbeleg auf. Der Quittungsbeleg muss vorgelegt werden, wenn Sie innerhalb des relevanten Garantiezeitraums Ansprüche geltend machen möchten. Ohne Kaufnachweis im Rahmen der Garantie erhobene Ansprüche sind ungültig.

Die Garantie für Ihr Gerät beträgt zwei Jahre (2 Jahre) ab dem Kaufdatum.

Diese Garantie deckt Material- oder Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung ab. Fehlerhafte Geräte, die diese Kriterien erfüllen, werden kostenlos ersetzt.

Die Garantie deckt KEINE Defekte oder Schäden ab, die sich aus unsachgemäßer Benutzung oder der Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung ergeben. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet, manipuliert oder mit Teilen oder Zubehör verwendet wird, die/das nicht von Braun sind/ist, oder wenn Reparaturen von nicht autorisierten Personen vorgenommen werden.

Zubehör und Verbrauchsmaterialien sind von jeglicher Garantie ausgeschlossen.

Besuchen Sie für Supportanfragen bitte www.HelenofTroy.com/emea-en/support/. Servicekontaktinformationen finden Sie am Ende dieses Benutzerhandbuchs.

Diese Garantie gilt nur für Europa, Russland, den Nahen Osten und Afrika.

Nur GB: Ihre gesetzlichen Rechtsansprüche als Verbraucher sind davon nicht betroffen.

DK Dansk

Tilsigtet brug og kontraindikationer

Denne enhed er beregnet til at blive brugt af voksne (+18 år) til at måle blodtryk, hvilket inkluderer systolisk, diastolisk og hjertefrekvens. Denne enhed må kun bruges til sporadiske målinger. Kun til hjemmebrug.

Brug af blodtryksmåleren er ikke beregnet til at erstatte konsultation hos din læge.

Denne enhed er ikke testet til, og er derfor ikke beregnet til følgende brugere: nyfødte og spædbørn, gravide, herunder præeklamptiske brugere.

Det bør du vide om blodtryk

Blodtrykket ændrer sig konstant hele dagen. Det stiger kraftigt tidligt om morgenen og falder i løbet af formiddagen. Blodtrykket stiger igen om eftermiddagen, og falder endelig til et lavt niveau om natten. Det kan også variere over et kort tidsrum. Derfor kan aflæsningerne fra på hinanden følgende målinger svinge.

Denne enhed viser din blodtryksmåling med henvisning til to værdier: systolisk og diastolisk ved hjælp af princippet om trykoscillation. Det systoliske blodtryk (det høje tal) angiver, hvor meget tryk dit blod udøver mod dine arterievægge, når hjertet slår. Det diastoliske blodtryk (det lave tal) angiver, hvor meget tryk dit blod udøver mod dine arterievægge, mens hjertet hviler mellem slagene. Pulsværdien vises også efter hver måling.

Det blodtryk, der måles i en læges konsultation, giver kun en øjeblikkelig værdi. Gentagne målinger derhjemme afspejler bedre de faktiske blodtryksværdier under hverdagsforhold.

Desuden har mange mennesker et forskelligt blodtryk, når de måler hjemme, fordi de plejer at være mere afslappede end når de er hos lægen. Regelmæssige blodtryksmålinger taget hjemme kan give din læge værdifulde oplysninger om dine normale blodtryksværdier under faktiske "hverdagsforhold".

ESH (European Society of Hypertension, det europæiske blodtrykselskab) og WHO (Verdenssundhedsorganisationen) har fastlagt følgende standardblodtryksværdier, når der måles ved hvilepuls i hjemmet:

Blodtryk (mmHg)	Normale værdier	Klasse 1 let forhøjet blodtryk	Klasse 2 moderat forhøjet blodtryk	Klasse 3 svært forhøjet blodtryk
SYS = systolisk (højeste værdi)	op til 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastolisk (laveste værdi)	op til 84	85–99	100–109	≥110



Sikkerhedsoplysninger og vigtige forholdsregler

Læs hele brugsanvisningen grundigt for at sikre nøjagtige måleresultater.

Personer, der lider af hjertearytmi, karforsnævring, åreforkalkning i ekstremteterne, diabetes eller brugere af hjertepacemakere, bør konsultere egen læge, inden de måler deres blodtryk selv. Afvigelser i blodtryksværdier kan forekomme i sådanne tilfælde.

Hvis din blodtryksmåling ligger i området for svært forhøjet blodtryk med værdier på 180 mmHg systolisk og derover og/eller 110 mmHg diastolisk og derover, og du har en eller to målinger i dette område - bedes du straks kontakte din læge.

Hvis du er i medicinsk behandling eller tager medicin af en hvilken som helst art, bedes du konsultere lægen først.

Undgå sammentrykning eller blokering af forbindelsesslangen. Kontinuerligt manchettryk på grund af knæk på forbindelsesslangen kan påvirke blodgennemstrømningen og forårsage mulig personskaade på brugeren.

Det anbefales ikke at bruge denne enhed på armen på samme side af kroppen, hvor brugeren har fået foretaget en eventuel mastektomi.

For hyppig måling af blodtrykket kan forårsage personskade på grund af påvirkning af blodgennemstrømningen.

Det anbefales ikke at anbringe manchetten på en arm, hvor der er anlagt venekateter, arteriovenøst shunt (AV-fistel) eller lignende. Dette kan forårsage midlertidig påvirkning af blodgennemstrømningen og mulighed for personskade for brugeren.

Anbring IKKE manchetten over et sår, da dette kan forårsage yderligere skade.

Det anbefales ikke at bruge enheden, mens du samtidig bruger andet elektrisk medicinsk udstyr på samme arm.

Vigtige regler for nøjagtig blodtryksmåling

Mål altid blodtrykket på samme tidspunkt hver dag og under identiske forhold.

Mål ikke inden for 30 minutter efter at du har røget, drukket kaffe eller te, eller nogen form for fysisk udfoldelse, da disse faktorer vil påvirke målingen.

Sørg for at hvile i mindst 5 minutter før måling. Hvis det er muligt, anbefales det at hvile 10 minutter før måling. Prøv altid at bruge den samme hviletid, før du tager en måling.

Mål altid på samme arm. Venstre arm anbefales. Du må ikke bevæge dig eller tale. Sæt dig behageligt, sid ikke med benene over kors, hold fødderne placeret fladt på gulvet, og sørg for støtte til ryg og arm.

Manchetten skal have direkte kontakt med huden. Anbring ikke manchetten over en jakke, tøj eller skjorte.

Hvis du vil tage flere målinger, så vent ca. 5 minutter, før du tager en ny måling.

Produktbeskrivelse (se side 2–3)

1. Startknap 
2. Hukommelsesknop 
3. Knap til justering af dato/klokkeslæt 
4. Indstillingsknop 
5. Gennemsnitsknop 
6. Bruger A/B-omskifter
7. LCD-display
8. Slangetilslutning
9. Konnektor
10. Manchet (leveres med 2 manchetter)
11. Luftslange
12. Batteriums dæksel (4 X 1,5 V type AA (LR6) batterier)

Isætning af batterier (Se fig. 2)

Fjern dækslet til batterirummet på bunden af enheden, og indsæt 4 AA LR6 alkaliske batterier med korrekt polaritet (se symbol i batterirummet).

- Bemærk: Indstil altid dato og klokkeslæt igen efter isætning af nye batterier for at sikre, at måleresultaterne gemmes med korrekt dato og klokkeslæt.

 Kassér kun opbrugte batterier.
De må ikke bortskaffes i husholdningsaffaldet, men på passende indsamlingssteder eller hos din forhandler.

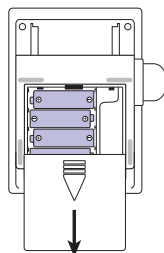


Fig. 2

Valg af den rette manchet

For nøjagtig måling er det vigtigt at vælge manchetten med den størrelse, som passer bedst på din overarm. Vælg manchetstørrelsen i henhold til armens omkreds, og sørg for at underkanten af manchetten sidder 2 ~ 3 cm over albuen.

- Lille/medium manchet = 22–32 cm armomkreds
- Stor/ekstrastor manchet = 32–42 cm armomkreds
- Denne manchet er egnet til brug, hvis <<index>>-mærket ligger inden for <<ok-området>>, som er markeret med to pile, når manchetten er strammet til omkring armen (Fig. 3).

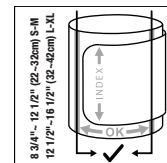


Fig. 3

Påsætning af manchetten

1. Skub enden af manchetten længst væk fra slangen gennem metalringen. Det glatte stof skal være på indersiden af manchetten.
2. Slut luftslangen til konnektoren (fig. 4).
3. Hvis manchetten er placeret korrekt, vil velcroen være på ydersiden af manchetten, og metalringen vil ikke røre ved huden (fig. 5).

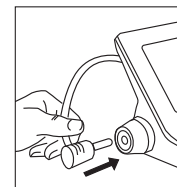


Fig. 4

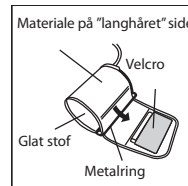


Fig. 5

4. Før din venstre arm gennem åbningen i manchetten. Underkanten af manchetten skal være ca. (2 ~ 3 cm) over albuen (fig. 6).
5. Slangen skal ligge over hovedpulsåren på indersiden af armen (Fig. 7).

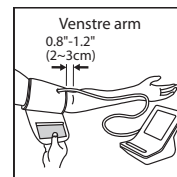


Fig. 6

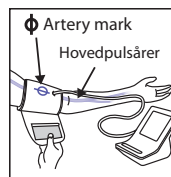


Fig. 7

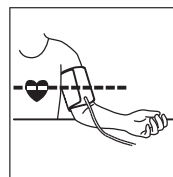
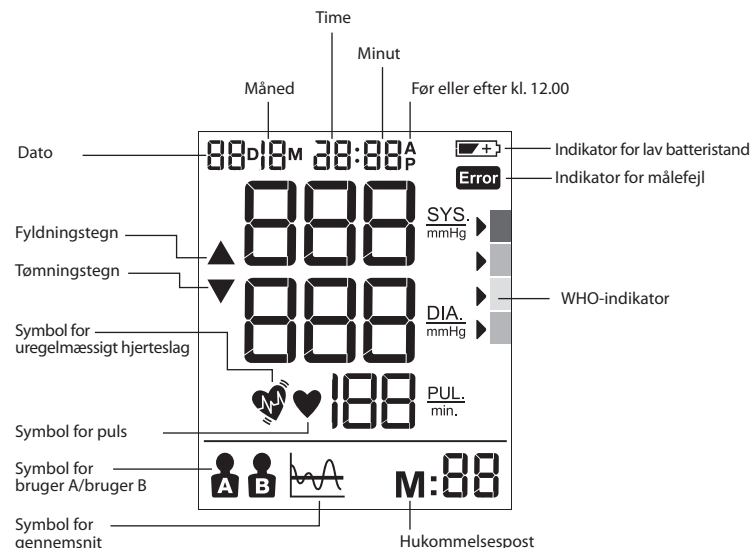


Fig. 8

6. Træk i manchetten, således at over- og underkanten strammes omkring armen.
7. Når manchetten er placeret korrekt, skal du trykke velcroen fast mod den "langhårede" side af manchetten.
8. Sæt dig på en stol og læg din arm på bordet, så manchetten er i samme højde som dit hjerte (fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



Sådan vælges bruger A/bruger B

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Tryk brugeromskifteren til bruger A eller bruger B. Den aktuelle brugerfunktion vil blinke på LCD-skærmen.

WHO/ESH-indikatoren til vurdering af blodtryksdata

RØD >	!!!
ORANGE >	!!
GUL >	!
GRØN >	✓

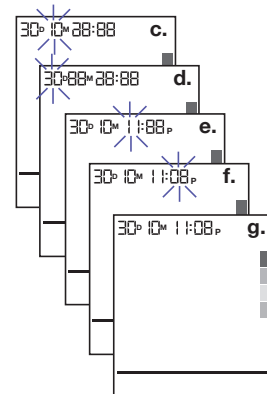
Denne enhed har en blodtryksniveauindikator, der er fastlagt i henhold til retningslinjerne fra WHO og det europæiske blodtryksselskab (ESH). For hver måling, der vises på skærmen, angiver markøren blodtrykniveauet med den tilsvarende farvekode, fra grøn til rød. Du kan bruge denne klassifikation dagligt til at hjælpe dig med at forstå dit blodtryksniveau. Hvis du er meget bekymret over klassificeringen, skal du kontakte din læge hurtigst muligt.

Hvis din blodtryksmåling ligger i området for svært forhøjet blodtryk med værdier på 180 mmHg systolisk eller derover og/eller 110 mmHg diastolisk eller derover, og du har en eller to målinger i dette område - bedes du straks kontakte din læge.

Indstilling af måned, dato og klokkeslæt

Braun Healthy Heart-appen opdaterer automatisk dato og klokkeslæt på enheden, når den er parret.

- Sluk for enheden for at indstille dato/klokkeslæt.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at starte indstillingen af årstal, hvorefter "år" blinker på displayet. Tryk på ▲ (3) for at justere årstallet 1 år ad gangen.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at starte indstillingen af "måned", dernæst blinker "måned", og brugeren kan trykke på knappen til justering ▲ (3) for at justere måneden med 1 måned ad gangen.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at starte indstillingen af "dag", dernæst blinker "dagen", og brugeren kan trykke på knappen til justering ▲ (3) for at justere dagen med 1 dag ad gangen.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at starte indstillingen af "time", dernæst blinker "timerne", og brugeren kan trykke på knappen til justering ▲ (3) for at justere timerne med 1 time ad gangen.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at starte indstillingen af "minutter", dernæst blinker "minutterne", og brugeren kan trykke på knappen til justering ▲ (3) for at justere minutter.
- Tryk på indstillingsknappen (4) for at afslutte al indstilling af dato/klokkeslæt, hvorefter enheden holder op med at blinke.



Bemærk: Hvis justeringsknappen holdes inde, køres værdien op eller ned.

Sådan måles blodtrykket

Vikl manchetten om armen (se afsnittet om "påsætning af manchetten" ovenfor). FORSIGTIG: Omslut ikke manchetten for stramt. Man skal kunne stikke en finger under uden problemer.

- Sid i opret stilling på stolen, så du har en korrekt holdning.
 - Tryk og slip startknappen (1) | (1), dato/klokkeslæt og den aktuelle bruger vises.
 - Indstil bruger A/B-omskifteren (6) til A for bruger A eller B for bruger B. LCD-skærmen viser symbolet for bruger A eller bruger B.
 - Tryk og slip startknappen (1) | (1), alle ikoner på displayet vises i 2 sekunder. Lufttrykket pumpes automatisk op til et fastsat niveau, og målingen startes. Du må ikke bevæge dig eller tale, mens dit blodtryk måles. Under målingen må du ikke sidde med benene over kors, og dine fødder skal være placeret fladt på gulvet.
 - Når lufttrykket er øget, registreres pulsen, og symbolet for pulsen ♥ begynder at blinke.
 - LCD-skærmen viser resultaterne og WHO-indikatorpilen efter målingen.
- Efter brug slukkes enheden ved at trykke på startknappen (1) | (1), eller også slukker enheden automatisk efter 1 minut.

Denne enhed er ikke beregnet som erstatning for regelmæssige besøg hos din læge. Du bedes fortsat få foretaget professionelle målinger regelmæssigt hos din læge.

Tilslutning til Smartphone og Braun Healthy Heart app

Din ExactFit™ 5 Connect kan tilsluttes via Bluetooth® til din smartphone (iOS og Android) for automatisk at downloade gemte målinger. Enheden kan uploade op til 200 målinger pr. bruger ved hjælp af Bluetooth-hukommelsen.

Aktivér Bluetooth-funktionen på din smartphone.

Sørg for, at appen Braun Healthy Heart er blevet downloadet på din smartphone og at appen er åben.

Hvis du bruger appen for første gang, vil den vejlede dig i paring af din Braun ExactFit™ 5 Connect. Hvis du allerede har brugt appen før, skal du gå til funktionen "Connect device" (Forbind enhed), der er tilgængelig i app-menuen, og følge vejledningen.



Når parringen er udført, viser appen en bekræftelsesmeddelelse.

Hukommelsesfunktion

Din blodtryksmåler kan gemme de seneste 60 målinger for hver bruger.

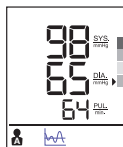
Lagring af måledata

Efter hver blodtryksmåling bliver systolisk tryk, diastolisk tryk, puls samt tidspunkt og dato for den pågældende dag automatisk gemt. Hukommelse # 01 er altid den nyeste. Når hukommelsen er fuld, overskrives de ældste værdier.

Tryk på hukommelsesknappen **M** (2) for at gennemse de gemte data. De sidste hukommelsesdata (sys/dia/pul) med måledato/klokkeslæt, IHB og WHO-indikator vises på LCD-displayet. Tryk igen på hukommelsesknappen **M** (2) for at få vist de tidligere data. Sørg for, at den korrekte bruger (A eller B) er valgt før brug.

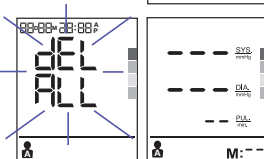
Gennemsnitsfunktion

Sluk og tænd for enheden. Tryk på gennemsnitsknappen  (5) for at se de seneste 3 gennemsnitsmålinger på LCD-displayet.



Sletning af data

Sluk for enheden, tryk og hold på hukommelsesknappen **M** (2) i mere end 5 sekunder. LCD-displayet blinker "dEL ALL". Sørg for, at den korrekte bruger (A eller B) er valgt før brug.



Tryk på hukommelsesknappen **M** (2) igen. LCD-displayet viser "--", hvilket betyder, at alle gemte data for den pågældende bruger er slettet.

Registrering af uregelmæssigt hjerteslag

Visningen af dette symbol  betyder, at der blev registreret en vis uregelmæssighed i hjerteslaget under målingen. At tale, flytte sig, rystelser eller et uregelmæssigt hjerteslag under målingen kan medføre, at dette ikon vises. Normalt er dette ikke nogen grund til bekymring, men hvis symbolet vises ofte, anbefaler vi at du søger lægehjælp. Enheden erstatter ikke en hjerteundersøgelse, men tjener til at registrere uregelmæssigheder i hjerteslaget på et tidligt stadium.

Indikator for lav batteristand

Når indikatoren for lav batteristand  blinker på displayet betyder det, at batteristanden er lav, og de fire batterier skal udskiftes med alkaliske LR6 (AA)-batterier.

Når du har udskiftet batterierne, skifter ExactFit™ 5 Connect automatisk til tidsindstillingsfunktion.

Opbevaring og rengøring

- Opbevar altid enheden i tasken efter brug.
- Anbring ikke enheden i direkte sollys, i høje temperaturer eller på fugtige og støvede steder.
- Må ikke opbevares i ekstremt lave (under -20 °C) eller høje (over 60 °C) temperaturer.
- Brug en klud med vand eller mildt rengøringsmiddel til at rengøre enheden, og brug en tør klud til at tørre den. Brug en tør klud til at tørre manchetten, når den er snævset.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler til at rengøre enheden.
- Når enheden ikke skal bruges i lang tid, skal du tage batterierne ud. (Batterier kan lække eller forårsage skader).
- Enheden må ikke modificeres. Åbn aldrig enheden! Dette vil gøre fabrikantens garanti ugyldig.

Fejlafhjælpning

Problem	Årsag	Løsning
Symbol for puls 	Vises under måling og blinker, når der registreres en puls.	• Målingen udføres, forhold dig i ro.
Indikator for lav batteristand 	Vises, når batterispændingen er for lav eller batterierne er isat forkert.	• Udskift alle fire batterier med nye batterier. Isæt batterierne korrekt, så +/- symbolerne vender korrekt.
Målefejl Error	Vises, når blodtryk og puls ikke kunne måles nøjagtigt.	• Tryk på "start/stop"-knappen igen, og mål én gang til. • Kontrollér, at manchetten er sat korrekt på. • Kontrollér, at der ikke er nogen knæk på slangen. • Kontrollér, at din hånd er åben og afslappet. • Kontrollér, om du taler eller bevæger dig under målingen. • Kontrollér, at din kropsstilling er korrekt.
E0	Målefejl	• Pulssignalerne på manchetten er for svage. Flyt manchetten, og gentag målingen.
E1	Pumpefejl	• Manchetten er ikke fastgjort korrekt. Flyt manchetten, og gentag målingen.
E2	Fejl pga. resultater, der ligger uden for området.	• Slap af et øjeblik, og gentag så målingen. Sørg for, at manchetten er placeret korrekt på din arm.
E3	Pumpetidsfejl	• Manchetten er ikke fastgjort korrekt. Sæt manchetten på igen, og gentag målingen.
E254	Intern fejl i enhed	• Tag batterierne ud, og sæt dem dernæst i igen. Kontakt forbrugersupport, hvis problemet varer ved.
E255	Kalibreringsfejl	• Tag batterierne ud, og sæt dem dernæst i igen. Kontakt forbrugersupport, hvis problemet varer ved.
E256	Der opstod en fejl under Bluetooth-firmwareopdateringen	• Enheden genstarter automatisk ved hjælp af den oprindelige Bluetooth-firmware. Genstart firmware-downloadprocessen eller følg anvisningerne på skærmen i Braun APP.

Specifikationer

Målemetode	Oscillometrisk
Modelnummer	BUA6350
Måleområde	Nominelt manchettryk: 0 mmHg~300 mmHg Målt tryk: SYS: 60~255 mmHg DIA: 40~200 mmHg Pulsværdi: 40-199 slag/minut
Nøjagtighed	Tryk +/- 3 mmHg Puls +/- 5 % maks.
Oppumpning	Deluxe automatisk
Display	LCD med baggrundsbelysning
Antal hukommelsessæt på enhed	60 poster pr. bruger
Antal Bluetooth-hukommelsessæt	200 sæt pr. bruger
Manchetstørrelse	Lille manchet = 22~32 cm armomkreds Stor manchet = 32~42 cm armomkreds
Temperatur/fugtighed ved brug	+10 °C ~ + 40 °C, 15%~85% R.H.
Temperatur/fugtighed for opbevaring og transport	-20 °C ~ +60 °C, 15%~85% R.H.
Atmosfærisk driftstryk	860~1060 hPa
Enhedens vægt	Ca. 500 g (uden batterier)
Strømforsyning	Alkalisk batteri: 4 x AA (LR6) 1,5 V
Batterilevetid	300 målinger
Automatisk slukning	Når enheden ikke har været brugt i 1 minut
Tilbehør	4 batterier, 2 manchetter med slange, betjeningsvejledning, lynvejledning, opbevaringspose
Trådløs kommunikation	Bluetooth® Smart Frekvensområde: 2,4 GHz ISM-bånd (2400 - 2483,5 MHz) Modulation: GFSK Effektiv udstrålet effekt: <20 dBm
Levetid:	5 år.

Hvis enheden ikke anvendes inden for de specificerede temperaturområder, fugtighedsområder og atmosfæriske trykområder, kan målingens tekniske nøjagtighed ikke garanteres. Der tages forbehold for ændringer uden varsel.



Udstyr med anvendte dele af type BF



Læs brugsvejledningen.



Driftstemperatur



Opbevaring/transporttemperatur



Fugtighed ved opbevaring/brug



Medicinsk udstyr



Partikode



Serienummer



Katalognummer



Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab



Producent



Fremstillingsdato



Holdes tørt



Forsigtig



Arterie

IP22 Beskyttet mod massive fremmedlegemer med en diameter på 12,5 mm og derover. Beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når apparatet hælder op til 15°.



Dette medicinske udstyr er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2011/65/EU og andre gældende direktiver og/eller forskrifter som angivet i EU-overensstemmelseserklæringen.

Kontinuerlig drift med kortvarig belastning.

MEDICINSK ELEKTRISK Udstyr kræver særlige forholdsregler vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). For en detaljeret beskrivelse af EMC-krav henvises til www.hot-europe.com/support.

Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan indvirke på elektromedicinsk udstyr.

Kaz Europe Sårklærer hermed, at radioudstyret af type BUA6350 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den fulde version af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.hot-europe.com/support.



Bortskaf ikke produktet som almindeligt husholdningsaffald ved afslutningen af dets levetid. Bortskaffelse kan ske hos din lokale forhandler eller på lokale indsamlingssteder.

Spørgsmål

I Europa skal alle alvorlige hændelser (f.eks. død, livstruende personskaade, kirurgiske indgreb osv.), der har fundet sted i forbindelse med dette termometer, rapporteres til Kaz Europe (se telefonnumre til Helen of Troy Consumer Service) og til den ansvarlige myndighed i dit medlemsland.

LOT- og SN-numrene for enheden er trykt på klassificeringsetiketten på produktets bagside. De første 3 tal i LOT No. (Lot-nr.) svarer til dagen i fremstillingsåret. De næste to numeriske cifre repræsenterer de sidste to tal i kalenderåret for fremstilling, og bogstavet/bogstaverne i slutningen angiver producenten. F.eks. LOT 15614onb: dette produkt blev fremstillet på dag 156, år 2014 hos producentkode onb.

Garanti

Læs alle instruktioner, inden du forsøger at bruge denne enhed. Behold kvitteringen som bevis for køb og købsdato. Kvitteringen skal fremlægges, hvis der gøres krav inden for den relevante garantiperiode. Eventuelle krav under garantien er ikke gyldige uden købsbevis.

Der ydes garanti på din enhed i to år (2 år) fra købsdatoen.

Denne garanti dækker mangler i materialer eller udførelse, der opstår under normal brug; defekte enheder, der opfylder disse kriterier, vil blive udskiftet gratis.

Garantien dækker IKKE defekter eller skader som følge af misbrug eller manglende overholdelse af brugervejledningen. Garantien bliver ugyldig, hvis enheden åbnes, manipuleres eller anvendes med ikke-Braun-mærkede dele eller tilbehør, eller hvis reparationer udføres af uautoriserede personer.

Tilbehør og forbrugsvarer er udelukket fra enhver garanti.

For supportanmodninger, besøg www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ eller se servicekontaktoplysninger til sidste i denne brugervejledning.

Denne garanti gælder kun for Europa, Rusland, Mellemøsten og Afrika.

Kun Storbritannien: Dette påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

Uso previsto y contraindicaciones

Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por adultos (mayores de 18 años) para medir la presión arterial de las personas, que incluye pulso sistólico, diastólico y cardíaco. Este dispositivo debe utilizarse únicamente para mediciones intermitentes. Exclusivo para uso doméstico.

Este tensiómetro no está diseñado como sustituto de una consulta con su médico.

Este dispositivo no ha sido probado y, por tanto, no es apto para neonatos y lactantes, embarazadas, ni tampoco para usuarias con preeclampsia.

Qué debe saber acerca de la tensión arterial

La tensión arterial cambia constantemente a lo largo del día. Sube bruscamente a primera hora de la mañana y baja al final de la mañana. La presión arterial aumenta nuevamente por la tarde y finalmente cae a un nivel bajo durante la noche. También puede variar en un corto período de tiempo. Por tanto, las lecturas de mediciones sucesivas pueden fluctuar.

Este dispositivo mostrará la lectura de la presión arterial refiriéndose a dos valores: sistólico y diastólico a través del principio de oscilación de la presión. La presión arterial sistólica (el número superior) indica la presión que ejerce la sangre contra las paredes de las arterias durante el latido del corazón. La presión arterial diastólica (el número más bajo) indica la presión que ejerce la sangre contra las paredes de las arterias mientras el corazón está descansando entre latidos. También se indica el pulso después de cada medición.

La presión arterial medida en un consultorio médico sólo proporciona un valor momentáneo. Las mediciones repetidas en el hogar reflejan mejor los valores reales de la presión arterial en condiciones cotidianas.

Además, muchas personas tienen una presión arterial diferente cuando se realiza la medición en casa, porque tienden a estar más relajadas que cuando están en el consultorio médico. Las mediciones regulares de la presión arterial tomadas en casa pueden proporcionar a su médico una valiosa información sobre sus valores normales de presión arterial en condiciones “cotidianas” reales.

La ESH (Sociedad Europea de Hipertensión) y la OMS (Organización Mundial de la Salud) han establecido los siguientes valores estándar de presión arterial al realizar mediciones con pulso en reposo en casa:

Tensión arterial (mmHg)	Valores normales	Grado 1 hipertensión	Grado 2 hipertensión moderada	Grado 3 hipertensión severa
SYS = sistólica (valor superior)	hasta 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastólica (valor inferior)	hasta 84	85–99	100–109	≥110

Información sobre seguridad y precauciones importantes

Para garantizar unos resultados precisos de las mediciones, lea atentamente todas las instrucciones de uso.

Las personas que padezcan arritmia cardíaca, vasoconstricción, arteriosclerosis en las extremidades, diabetes o que tengan implantado un marcapasos deberán consultar a su médico antes de tomarse la tensión arterial ellas mismas.

Si la lectura de su presión arterial se encuentra en el rango de hipertensión severa con valores de 180 mmHg sistólica o más, y/o 110 mmHg diastólica o más, y tiene una o dos lecturas en este rango, rogamos consulte inmediatamente con su médico.

Si está usted recibiendo un tratamiento médico o tomando alguna medicación, consulte antes a su médico.

Evite comprimir o restringir el tubo de conexión. La presión continua del manguito causada por el pliegue del tubo de conexión puede afectar al flujo sanguíneo y causar posibles lesiones al usuario.

No se recomienda utilizar este dispositivo en el brazo del mismo lado donde se realizó una mastectomía.

Medir la presión sanguínea con demasiada frecuencia puede causar lesiones al usuario debido a la interferencia en el flujo sanguíneo.

No se recomienda colocar el brazalete en una extremidad donde haya un acceso intravascular o una derivación arteriovenosa (A-V). Puede causar una interferencia temporal en el flujo sanguíneo y posibles daños al usuario.

NO coloque el brazalete sobre una herida porque puede provocar una lesión.

No se recomienda utilizar el dispositivo mientras se está usando al mismo tiempo otro equipo electromédico (ME) en la misma extremidad.

Principales pasos para medir la tensión arterial con precisión

Realice las lecturas siempre a la misma hora del día, bajo las mismas condiciones.

No tome una medición en un periodo de 30 minutos después de fumar, beber café o té o cualquier otra actividad. Estos factores influirán en la medición.

Asegúrese de descansar durante al menos 5 minutos antes de tomarse la tensión. Si es posible, se recomienda descansar 10 minutos antes de realizar la medición. Trate de tomar siempre el mismo tiempo de descanso antes de una toma.

Mida siempre en el mismo brazo. Se recomienda el brazo izquierdo. No se mueva ni hable. Siéntese cómodamente, no cruce las piernas y mantenga los pies en el suelo, la espalda y los brazos apoyados.

Coloque el manguito en contacto directo con la piel. No lo coloque encima de ropa.

Si quiere tomar varias mediciones, espere unos 5 minutos antes de la siguiente.

Descripción del producto (Ver página 2–3)

- 1 Botón de inicio
- 2 Botón de memoria
- 3 Botón de ajuste de fecha/hora
- 4 Botón de ajuste
- 5 Botón de promedio
- 6 Interruptor de usuario A/B
- 7 Pantalla LCD
- 8 Conexión de tubo
- 9 Conector
- 10 Manguito (se suministra con 2 manguitos)
- 11 Tubo de aire
- 12 Tapa del compartimento de las pilas (4 pilas de 1,5V tipo AA (LR6))

Insertar las pilas (Ver Fig. 2)

Quite la tapa del compartimento de pilas de la parte inferior de la unidad e introduzca 4 pilas alcalinas AA LR6 prestando atención a la polaridad correcta (compruebe el símbolo en el compartimento de las pilas)

• Nota: reajuste siempre la fecha y la hora cuando cambie las pilas por unas nuevas para asegurarse de que se guardan los resultados correctos de fecha y hora.

Desheche solo pilas vacías. No debe tirarlas en la basura doméstica, sino en un punto de recogida adecuado o en el punto de venta.

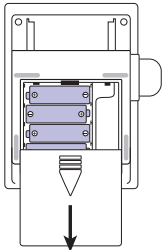


Fig. 2

Elección del manguito adecuado

Para realizar una medición exacta, es importante escoger el manguito del tamaño correcto, que mejor se adapte a la parte superior de su brazo. Seleccione el manguito de acuerdo con la circunferencia de su brazo y asegúrese de que la parte inferior del manguito está 2~3 cm por encima del codo.

- Manguito pequeño/mediano = contorno de brazo de 22~32 cm
- Manguito grande/muy grande = contorno de brazo de 32~42 cm
- El manguito estará listo para usar si la marca <<index>> queda entre el <<rango de ok>> indicado con dos flechas cuando se ajusta alrededor del brazo (Fig. 3).

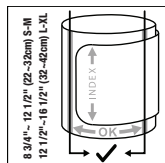


Fig. 3

Colocación del manguito en el brazo

1. Deslice el extremo del manguito lejos del tubo por el aro metálico hasta formar un bucle. La parte suave debe estar en el interior del manguito.
2. Conecte el tubo de aire al conector (Fig. 4).
3. El manguito está colocado correctamente cuando el velcro se encuentra en la parte exterior y el aro de metal no hace contacto con la piel (Fig. 5).

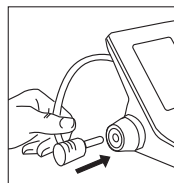


Fig. 4

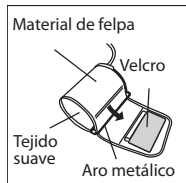


Fig. 5

4. Introduzca el brazo izquierdo a través del bucle formado por el manguito. La parte inferior del manguito deberá situarse a unos 2~3 cm por encima del codo (Fig. 6).
5. El tubo debe reposar sobre la arteria braquial en la cara parte interna del brazo (Fig. 7).



Fig. 6

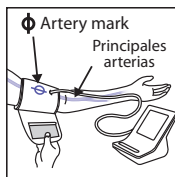


Fig. 7

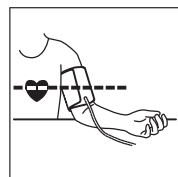


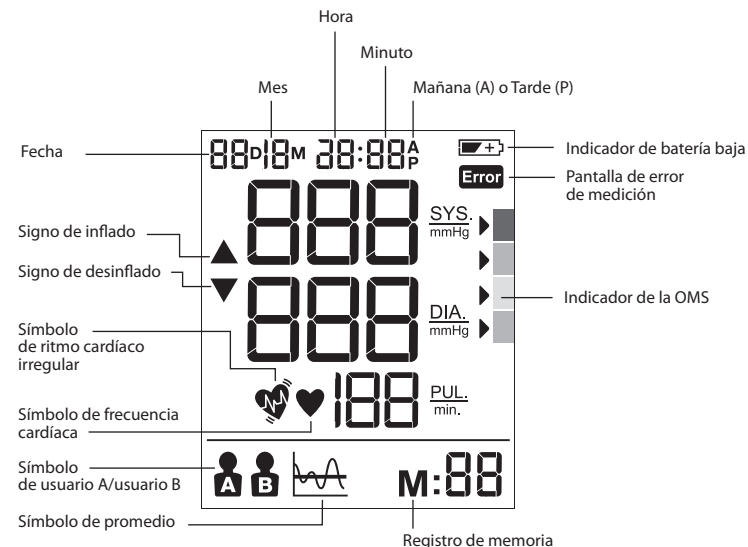
Fig. 8

6. Tire del manguito hasta apretarlo bien alrededor del brazo.

7. Cuando se haya colocado correctamente, presione firmemente el Velcro contra la parte de felpa del manguito.

8. Siéntese en una silla y coloque el brazo sobre la mesa de manera que el manguito quede a nivel del corazón (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Pantalla BUA6350



Cómo seleccionar el usuario A o B

- Compruebe que el producto esté apagado.
- Deslice el interruptor del usuario al usuario A o B y el modo del usuario actual parpadeará en la pantalla LCD.

Indicador de la OMS/ESH para evaluar los datos de presión arterial

ROJO>	!!!
NARANJA>	!!
AMARILLO>	!
VERDE>	✓

Este servicio tiene un indicador de nivel de presión arterial establecido en conformidad con la OMS y las Directrices de la Asociación Europea de Hipertensión (ESH). Para cada medición mostrada en la pantalla, el cursor indicará el nivel de presión arterial con el código de color correspondiente, de verde a rojo. Puede utilizar esta clasificación a diario como guía para comprender su nivel de presión arterial. Si le preocupa el nivel de clasificación, consulte con su médico lo antes posible.

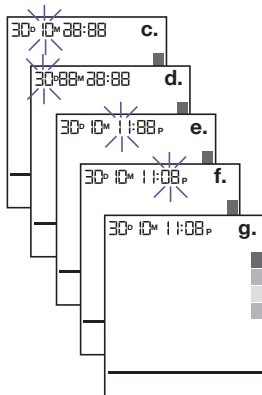
Si la lectura de su presión arterial se encuentra en el rango de hipertensión severa con valores de 180 mmHg sistólica o más, y/o 110 mmHg diastólica o más, y tiene una o dos lecturas en este rango, por favor, consulte a su médico inmediatamente.

Ajuste del mes, la fecha y la hora

La app Braun Healthy Heart actualizará automáticamente la fecha y la hora en el aparato cuando se sincronice.

- Apague el aparato para ajustar la fecha/hora.
- Pulse el botón de ajuste (4) para empezar a ajustar el año, empieza a parpadear el "año" en la pantalla. Pulse ▲ (3) para ajustar el año 1 punto.
- Pulse el botón de ajuste (4) para empezar a ajustar el mes; empieza a parpadear el "mes" en la pantalla. Pulse ▲ (3) para ajustar el mes en incrementos de 1.
- Pulse el botón de ajuste (4) para empezar a ajustar el día; empieza a parpadear el "día" en la pantalla. Pulse ▲ (3) para ajustar el día en incrementos de 1.
- Pulse el botón de ajuste (4) para empezar a ajustar la hora; empieza a parpadear la "hora" en la pantalla. Pulse ▲ (3) para ajustar la hora en incrementos de 1.
- Pulse el botón de ajuste (4) para empezar a ajustar los minutos; empieza a parpadear los "minutos" en la pantalla. Pulse ▲ (3) para ajustar los minutos en incrementos de 1.
- Pulse el botón (4) para terminar el ajuste de la fecha/hora. Los datos dejan de parpadear.

Nota: Si mantiene pulsado el botón de ajuste se cambiará el valor.



Realización de una medición

Póngase el manguito alrededor del brazo (véase la sección previa "Colocación del manguito en el brazo"). PRECAUCIÓN: no apriete en exceso el manguito. Debería poder introducirse el dedo con facilidad.

- Siéntese recto en la silla para tener una postura correcta.
- Pulse y suelte el botón de inicio (1), se visualiza la fecha/hora y el usuario en uso.
- Elija el usuario A o B con el interruptor correspondiente (6) y en la pantalla LCD aparecerá el símbolo del usuario A o B.
- Pulse y suelte el botón de inicio (1), se visualizan todos los iconos durante 2 segundos. La presión de aire subirá automáticamente hasta un nivel de presión determinado y comenzará la medición.
No se mueva ni hable durante la medición de la presión. No cruce las piernas y mantenga los pies en el suelo.
- Después de haber aumentado la presión del aire, se detecta el pulso y el símbolo del ritmo cardíaco empieza a parpadear.
- La pantalla LCD mostrará los resultados y la flecha del indicador de la OMS tras la medición.

Cuando termine de usar el aparato, apáguelo presionando el botón de inicio (1) o deje que se apague automáticamente después de 1 minuto.

Este dispositivo no está diseñado como sustituto de las revisiones regulares por parte de su médico. No deje de consultar con su médico regularmente para tener una lectura profesional.

Conexión al Smartphone y a la aplicación Braun Healthy Heart

Su ExactFit™ 5 Connect puede ser conectado por Bluetooth® a su Smartphone (iOS y Android) para descargar automáticamente las lecturas almacenadas. El dispositivo puede cargar hasta 200 lecturas por usuario utilizando la memoria Bluetooth.

Active la función Bluetooth en su Smartphone.

Compruebe que se ha descargado la app Braun Healthy Heart en su Smartphone y que esté abierta.

Si está usando la aplicación por primera vez, le guiará para sincronizar su Braun ExactFit™ 5 Connect. Si ya ha utilizado la aplicación anteriormente, acceda a la función "Conectar dispositivo" del menú de la aplicación y siga las indicaciones.



Una vez completada la sincronización, la aplicación mostrará un mensaje de confirmación.

Función de memoria

Su monitor de presión arterial puede guardar las 60 últimas lecturas para cada usuario.

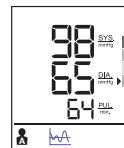
Almacenar datos de mediciones

Después de cada medición de la presión arterial se guardan automáticamente la presión sistólica, la presión diastólica, la frecuencia del pulso y la hora y fecha de un día específico. La memoria N°01 es siempre la más reciente. Cuando se llena la memoria, se sobrescriben los valores más antiguos.

Pulse el botón de memoria M (2) para revisar los datos almacenados. Aparecerán en la pantalla LCD los últimos datos de la memoria (sys/dia/pul) con la fecha/hora de la medición, el indicador de IHB y de la OMS. Pulse el botón de memoria M (2) de nuevo para mostrar los datos anteriores. Asegúrese de seleccionar el usuario correcto; A o B, antes de su uso.

Función promedio

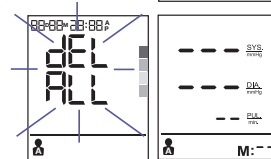
Apague y encienda el dispositivo. Pulse el botón de promedio (5) para mostrar la media de las 3 últimas lecturas en pantalla.



Borrar datos

Apague el aparato, mantenga pulsado el botón de memoria M (2) durante más de 5 segundos, la pantalla LCD muestra el valor "dEL ALL" parpadeando. Asegúrese de seleccionar el usuario correcto, A o B, antes de usarlo.

Pulse botón de memoria M (2) de nuevo, aparecerá en pantalla "—" para indicar que se han borrado los datos almacenados del usuario correspondiente.



Detección de ritmo cardíaco irregular

La aparición de este símbolo de ritmo cardíaco irregular significa que se ha detectado cierta irregularidad de pulso durante la medición. Hablar, moverse, agitarse o un pulso irregular durante la medición puede provocar la aparición de este icono. Normalmente esto no es preocupante; no obstante si este símbolo aparece a menudo, le recomendamos que busque consejo médico. El dispositivo no es un sustituto de un examen cardiológico, aunque sirva para detectar irregularidades del pulso en un estadio precoz.

Indicador de batería baja

Cuando el indicador de batería baja (batería con símbolo de batería) parpadea en la pantalla, significa que las pilas están casi agotadas y que deben reemplazarse por pilas alcalinas LR6 (AA).

Después de cambiar las pilas, ExactFit™ 5 Connect pasa automáticamente al modo de ajuste de hora.

Almacenamiento y limpieza

- Guarde siempre la unidad en su bolsa de transporte después de su uso.
- No exponga directamente el aparato a la luz solar directa, ni a altas temperaturas, y no lo deje en espacios húmedos o con polvo.
- No lo guarde a temperaturas extremadamente bajas (inferiores a -20°C) ni elevadas (más de 60°C).
- Use un paño con agua o con un agente de limpieza suave para limpiar la bolsa y posteriormente use un paño seco para secarla. Limpie el manguito con un paño seco cuando esté sucio.
- No emplee limpiadores abrasivos para limpiarlo.
- Cuando no se vaya a emplear el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, saque las pilas. (La filtración del líquido de las pilas ser nociva).
- No modifique el aparato. ¡NO abra NUNCA el aparato! Si lo hace, la garantía del fabricante quedará anulada.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Símbolo de ritmo cardíaco 	Aparece en la condición de medición y parpadea cuando se detecta pulso.	Medición en proceso, permanezca tranquilo.
Indicador de batería baja 	Aparece cuando el voltaje de las pilas es excesivamente bajo o las pilas están mal montadas.	Cambie las cuatro pilas por otras nuevas. Inserte las pilas en la posición correcta. Tenga en cuenta las posiciones +/-.
Error de medición 	Aparece cuando no se puede obtener una tensión arterial o el pulso con precisión.	- Vuelva a pulsar el botón "start/stop" y reinicie la medición. - Compruebe si el manguito está apretado según las instrucciones. - Compruebe que el tubo no esté doblado. - Observe que la mano esté relajada y abierta. - Compruebe si se ha hablado o se ha movido durante la medición. - Compruebe si la postura es la correcta.
E0	Error de medición	Las señales de pulso en el brazalete son demasiado débiles. Coloque de nuevo el brazalete y repita la medición.
E1	Error en el bombeo	El brazalete no está bien apretado. Vuelva a colocarlo y repita la medición.
E2	Error de resultados fuera de rango	Relájese un instante y repita la medición. Observe que el brazalete esté bien colocado en el brazo.
E3	Error de tiempo de bombeo	El brazalete no está bien apretado. Vuelva a ajustarlo y tome una nueva medición.
E254	Error interno del dispositivo	Extraiga y vuelva a montar las pilas. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
E255	Error de calibración	Extraiga y vuelva a insertar las pilas. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.
E256	Se ha producido un error durante la actualización del firmware por Bluetooth	El dispositivo se reiniciará automáticamente utilizando el firmware original de Bluetooth. Reinicie el proceso de descarga del firmware o siga las instrucciones en pantalla de la App Braun.

Especificaciones

Método de medición

Número de modelo

Rango de medición

Precisión

Inflado

Pantalla

Registros de memoria del dispositivo

Registros de memoria Bluetooth

Tamaño del manguito

Temperatura/humedad de funcionamiento

Temperatura/humedad de almacenamiento y transporte

Presión atmosférica de funcionamiento

Peso

Alimentación

Duración de las pilas

Desconexión automática

Accesorios

Comunicación inalámbrica

Vida útil:

Si el dispositivo no se utiliza dentro de los intervalos especificados de temperatura, humedad y presión atmosférica, no se puede garantizar la precisión técnica de la medición.

Sujeto a cambios sin aviso.

Oscilométrico

BUA6350

Presión nominal del brazalete: 0mmHg~300mmHg

Presión de medición: SIST: 60~255mmHg DIAST:

40~200mmHg

Medición del pulso: 40-199 latidos/minuto

Presión +/- 3 mmHg

Pulso +/- 5 % Máx.

Automático Deluxe

LCD con retroiluminación

60 juegos por usuario

200 registros por usuario

Manguito pequeño = 22-32cm de contorno de brazo

Manguito grande = 32-42cm de contorno de brazo

+10 °C ~ +40 °C, 15 %~85 % de humedad relativa

-20 °C ~ +60 °C, 15 %~85 % de humedad relativa

860-1060 hPa

Aproximadamente 500gr (sin pilas)

Pilas alcalinas: 4 x AA (LR6) 1,5V

Medición 300 veces

Siempre que no se use durante 1 minuto

4 pilas, 2 manguitos con tubo, manual de instrucciones, guía de referencia rápida, funda para guardarlo

Bluetooth® Smart

Rango de frecuencias: 2,4GHz ISM banda (2400 - 2483.5 MHz)

Modulación: GFSK

Potencia radiada efectiva: <20dBm

5 años.



Equipo con piezas aplicadas tipo BF



Consulte las instrucciones de funcionamiento.



Temperatura de funcionamiento



Temperatura durante el transporte/almacenamiento:



Humedad de almacenamiento/funcionamiento



Producto sanitario



Código de lote



Número de serie



Número de referencia



Representante autorizado en la Comunidad Europea



Fabricante



Fecha de fabricación



Mantener seco



Precaución



Arteria

IP22 Protegido contra objetos extraños sólidos de al menos 12,5 mm de diámetro. Protegido contra gotas de agua de caída vertical cuando se inclina el dispositivo hasta 15°.



Este producto sanitario lleva la marca CE y está fabricado en conformidad con la Directiva 2011/65/UE relativa a Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) y otras directivas y/o normativas aplicables, tal como se especifica en la Declaración de Conformidad de la UE.

No adecuado para su uso en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire, oxígeno u óxido nítrico.

Funcionamiento continuado con poco tiempo de carga.

LOS EQUIPOS MÉDICOS ELÉCTRICOS necesitan precauciones especiales según EMC.

Para una descripción detallada de las exigencias de EMC, visite www.hot-europe.com/support.

Los equipos de comunicación por RF móviles y portátiles pueden afectar a los equipos electromédicos.

Por la presente, Kaz Europe Sàrl declara que el equipo de radio tipo BUA6350 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.hot-europe.com/support.



Rogamos no desechar el aparato junto con los residuos domésticos al final de su vida útil. La eliminación del aparato puede hacerse en el distribuidor de su localidad o en lugares de recogida específicamente designados en su país.

Consulta

En Europa, cualquier incidente grave (como muerte, lesiones que pongan en peligro la vida, intervención quirúrgica, ...) que haya ocurrido en relación con este termómetro debe ser comunicado a Kaz Europe (consulte los Números de atención al consumidor de Helen of Troy) y a la autoridad competente de su estado miembro.

El LOTE y el NS (n.º de serie) de su dispositivo aparecen en la etiqueta de identificación situada en la parte trasera del producto. Los tres primeros dígitos del número de LOTE indican el día del año de fabricación. Los dos dígitos siguientes indican los dos últimos números del año natural de fabricación y las letras finales designan el fabricante del producto. Pej. LOTE 15614onb, este producto fue fabricado el día 156 del año 2014, con el identificador del fabricante onb.

Garantía

Lea las instrucciones al completo antes de intentar el uso de este dispositivo. Conserve el recibo de compra como prueba y fecha de esta. Se presentará el recibo obligatoriamente con cada reclamación dentro del período de garantía relevante. Ninguna reclamación dentro del plazo de garantía tendrá validez sin una prueba de compra.

Su dispositivo cuenta con una garantía de dos años (2 años) a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre los defectos de materiales o mano de obra que se produzcan bajo un uso normal; los dispositivos defectuosos que cumplan estos criterios serán reemplazados sin cargo alguno.

La garantía NO cubre defectos o daños causados por un abuso o por no seguir las instrucciones del usuario. La garantía se anulará si se abre el dispositivo, se manipula o se utiliza con partes o accesorios de otra marca que no sea Braun, o si las reparaciones las lleva a cabo una persona no autorizada.

Los accesorios y consumibles están excluidos de cualquier garantía.

Para solicitudes de asistencia, visite www.HelenoTroy.com/emea-en/support/ o localice la información de contacto al final del manual del usuario.

Esta garantía es aplicable únicamente a Europa, Rusia, Oriente Medio y África.

Solo para Reino Unido: Esto no afecta a sus derechos estatutarios como consumidor.

FI Suomi

Käyttötarkoitus ja vasta-aiheet

Tämä laite on tarkoitettu aikuisten (vähintään 18-vuotiaiden) käyttöön verenpaineen mittaamiseen (systolisen ja diastolisen verenpaineen sekä sykkeen). Tämä laite on tarkoitettu vain ajoittaisiin mittauksiin. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Tämän verenpainemittarin käyttöä ei ole tarkoitettu korvaamaan lääkärin neuvoja.

Laitetta ei ole testattu eikä sen vuoksi sovellu vastasyntyneille, pienille lapsille, raskaana oleville, mukaan lukien pre-eklampsiaa sairastavat käyttäjät.

Mitä sinun tulee tietää verenpaineesta

Verenpaine vaihtelee jatkuvasti päivän aikana. Se nousee voimakkaasti varhain aamulla ja laskee myöhään aamupäivällä. Iltaapäivällä verenpaine nousee jälleen ja lopulta illalla putoo matalalle tasolle. Se voi myös vaihdella lyhyen ajan sisällä. Tämän vuoksi peräkkäisten mittausten lukemat voivat vaihdella.

Tämä laite näyttää verenpainelukeman kahdella arvolla, joita ovat systolinen ja diastolinen verenpaine. Ne mitataan paineen värähtelyperiaatteen avulla. Systolinen verenpaine (ylempi numero) kertoo, kuinka paljon painetta veri kohdistaa valtimoiden seinämiin, kun sydän sykkii. Diastolinen verenpaine (alempi numero) kertoo, kuinka paljon painetta veri kohdistaa valtimoiden seinämiin, kun sydän lepää lyöntien välillä. Kunkin mittauksen jälkeen tulee näkyviin myös sykearvo.

Lääkärin vastaanotolla mitattu verenpaine on vain hetkellinen arvo. Toistuvat mittaukset kotona heijastavat paremmin todellisia verenpainearvoja jokapäiväisissä olosuhteissa.

Lisäksi useilla ihmisillä on erilainen verenpaine, kun he mittaavat sen kotona, koska he ovat rentoutuneempia kotona kuin lääkärin vastaanotolla. Säännölliset kotona tehdyt verenpainemittaukset voivat antaa lääkärille arvokasta tietoa tavallisista verenpainearvoista todellisessa jokapäiväisessä elämässä.

ESH (European Society of Hypertension eli eurooppalainen verenpaineyhdistys) ja WHO (Maailman terveysjärjestö) ovat määrittäneet seuraavat verenpaineen normaaliarvot, kun verenpaine mitataan lepopulssin yhteydessä kotona:

Verenpaine (mmHg)	Normaaliarvot	Aste 1 lievästi korkea verenpaine	Aste 2 kohtalaisen korkea verenpaine	Aste 3 korkea verenpaine
SYS = systole (ylempi arvo)	enintään 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastole (alempi arvo)	enintään 84	85–99	100–109	≥110



Turvallisuustietoja ja tärkeitä varotoimia

Lue käyttöohjeet huolellisesti kokonaisuudessaan, jotta saat tarkat mittaustulokset.

Henkilöiden, joilla on sydämen rytmihäiriöitä, verisuonen ahtauma, valtimonkovettumistauti raajoissa, diabetes tai sydämen tahdistin, tulee keskustella lääkärin kanssa, ennen kuin he mittaavat itse oman verenpaineensa, koska näissä tapauksissa verenpainearvoissa voi olla poikkeamia.

Jos verenpainearvos on vaikean korkean verenpaineen alueella (systolinen paine yli 180 mmHg ja/tai diastolinen paine yli 110 mmHg) ja näitä arvoja on yksi tai kaksi, hakeudu välittömästi lääkärinhoitoon.

Jos saat lääkärinhoitoa tai otat mitä tahansa lääkkeitä, pyydä ensin ohjeita lääkäriltäsi.

Estä liitosletkun puristuminen tai tukkeutuminen. Mutkalla olevan liitosletkun aiheuttama mansetin puristus voi vaikuttaa verenkiertoon ja aiheuttaa mahdollisesti vammaan käyttäjälle.

Laitteen käyttöä ei suositella samalla kehon puolella, jolla käyttäjälle on tehty rinnanpoisto.

Verenpaineen liian usein tapahtuva mittaaminen voi aiheuttaa käyttäjälle vammaa koska se häiritsee verenkiertoa.

Ei ole suositeltavaa kiinnittää mansettia raajaan, jossa on suonensisäinen menoaukko tai jossa on arteriovenosoinen (AV)-suntti. Tästä voi aiheutua hetkellistä häiriötä verenkiertoon ja aiheuttaa

mahdollisesti vamman käyttäjälle.

ÄLÄ KIINNITÄ mansettia vamman päälle koska se pahentaa vammaa.

Ei ole suositeltavaa käyttää laitetta samanaikaisesti samassa raajassa toisen lääkinnällisen laitteen kanssa.

Tärkeitä sääntöjä tarkkojen verenpainemittaustulosten saamiseksi

Tee mittaus aina samaan vuorokaudenaikaan ja samoissa olosuhteissa.

Älä tee mittausta 30 minuutin sisällä tupakoinnista, kahvin tai teen juomisesta tai liikunnan harrastamisesta. Nämä seikat vaikuttavat mittaustulokseen.

Varmista vähintään viiden minuutin rauhallinen lepo ennen mittauksia. Mikäli mahdollista, on suositeltavaa levätä kymmenen minuuttia ennen mittaamista. Pyri aina käyttämään samaa lepoaikaa ennen mittauksen tekemistä.

Mittaa verenpaine aina samasta käsivarresta. Vasen käsivarsi on suositeltava. Älä liiku tai puhu. Istu mukavasti, jalat suorina ja jalkapohjat lattiaa vasten, selkä ja käsivarsi tuettuina.

Aseta mansetti suoraan kosketuksiin ihon kanssa. Älä kääri mansettia takin, villapaidan tai paidan päälle.

Jos haluat tehdä useita mittauksia, odota noin kolme (5) minuuttia, ennen kuin toistat mittauksen.

Tuotteen kuvaus (katso sivu 2–3)

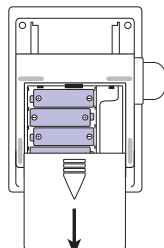
1. Käynnistuspainike 
2. Muistipainike **M**
3. Päivämäärän/kellonajan säätöpainike 
4. Asetuspainike 
5. Keskiarvopainike 
6. Käyttäjä A/B -kytkin
7. LCD-näyttö
8. Letkuportti
9. Liitin
10. Käsivarsimansetti (mukana kaksi mansettia)
11. Ilmaletku
12. Paristolokeron kansi (laitteessa on neljä 1,5 V:n AA (LR6) -paristoa)

Paristojen asettaminen (katso kuva 2)

Irrota paristolokeron kansi laitteen pohjasta ja aseta neljä AA LR6 -alkaliparistoa oikein päin lokeroon (katso lokerossa olevaa symbolia).

- Huomautus: aseta aina päivämäärä ja kellonaika uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen, jotta mittaustulokset tallentuvat oikealla päivämäärällä ja kellonajalla.

 Hävitä vain tyhjät paristot. Niitä ei saa hävittää talousjätteiden mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaiseen keräyspisteeseen tai toimittamalla myyjälle.

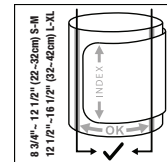


Kuva 2

Oikeankokoisen mansetin valitseminen

Mittaustarkkuutta varten on tärkeää valita oikeankokoinen mansetti, joka parhaiten sopii olkavarteesi. Valitse mansetin koko olkavarren ympäryksen mukaan ja varmista, että mansetin alareuna on 2–3 cm kyynärpään yläpuolella.

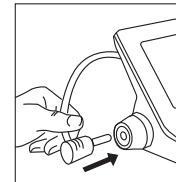
- Pieni/keskikokoinen mansetti = olkavarren ympärysmitta 22–32 cm
- Suuri / erittäin suuri mansetti = olkavarren ympärysmitta 32–42 cm
- Tämä mansetti sopii käytettäväksi, jos <<index>>-merkki osuu kahdella nulella merkitylle <<ok range>>-alueelle, kun mansetti kiristetään käsivarren ympärille (kuva 3).



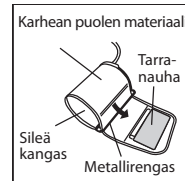
Kuva 3

Käsivarsimansetin asettaminen

1. Liu'uta käsivarsimansetin kauimpana letkusta oleva puoli metallirengaan läpi silmukalle. Sileän kankaan on oltava mansetin sisäpinnalla.
2. Kytke ilmaletku liitäntään (kuva 4).
3. Jos mansetti on asennut oikein, tarranauha on mansetin ulkopinnalla ja metallirengas ei koske ihoon (kuva 5).

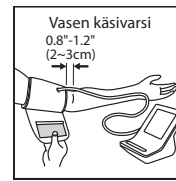


Kuva 4

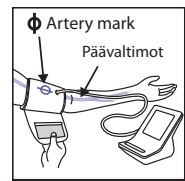


Kuva 5

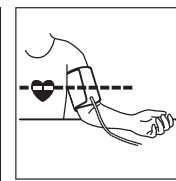
4. Vie vasen käsivartesi mansetin silmukan läpi. Mansetin alareunan pitää olla noin 2–3 cm kyynärpään yläpuolella (kuva 6).
5. Letkun pitäisi olla käsivarren sisäreunan käsivarsivaltimon kohdalla (kuva 7).



Kuva 6



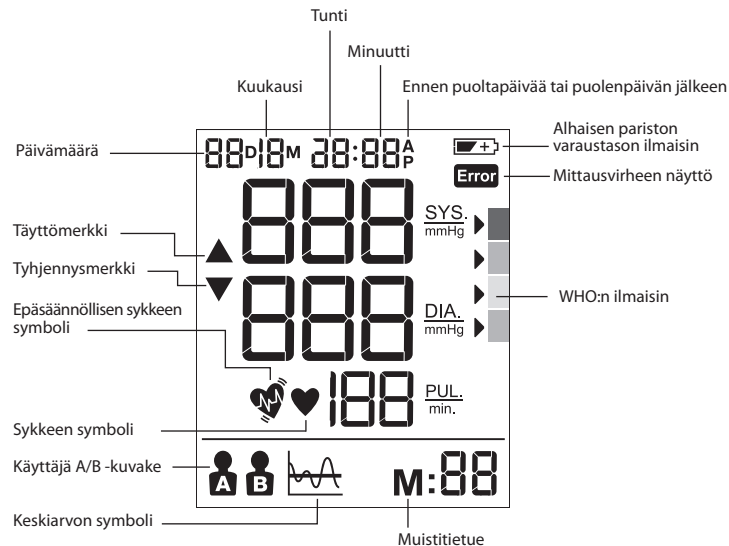
Kuva 7



Kuva 8

6. Vedä mansettia niin, että ylä- ja alareunat kiristyvät käsivartesi ympärille.
7. Kun mansetti on asetettu oikein, paina tarranauha tiukasti karhealle puolelle.
8. Istu tuoliin ja aseta kätesi pöydälle niin, että mansetti on samalla tasolla sydämesi kanssa (kuva 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Näyttö BUA6350



Miten käyttäjä A/B valitaan

- Varmista, että laitteen virta on katkaistu.
- Liu'uta käyttäjäkytkin käyttäjään A tai käyttäjään B. Voimassa oleva käyttäjätila vilkkuu nestekidenäytössä.

WHO/ESH-ilmaisin verenpainetietojen arvioimiseen

PUNAINEN >	!!!
ORANSSI >	!!
KELTAINEN >	!
VIHREÄ >	✓

Tässä laitteessa on WHO:n ja ESH:n suositusten mukainen verenpainetason ilmaisin. Kaikki näytössä näkyvät mittaukset osoittavat verenpainetason vastaavalla värikoodilla, vihreästä punaiseen. Tämän luokituksen perusteella voit päivittää seurata verenpainetasoasi. Jos olet huolissasi tästä luokitustasosta, kysy pikaisesti neuvoa lääkäriltä.

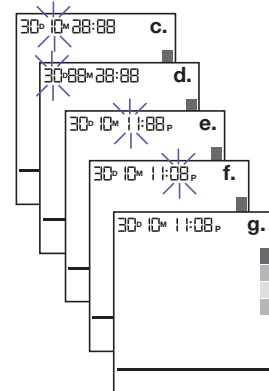
Jos verenpainearvosu on vaikean korkean verenpaineen alueella (systolinen paine yli 180 mmHg ja/tai diastolinen paine yli 110 mmHg) ja näitä arvoja on yksi tai kaksi, hakeudu välittömästi lääkärinhoitoon.

Kuukauden, päivämäärän ja kellonajan asettaminen

Braun Healthy Heart-sovellus päivittää automaattisesti laitteen ajan ja päivämäärän kun se paritetaan.

- Sammuta laite päivämäärän/kellonajan asetusta varten.
- Aloita vuoden asetus painamalla -painiketta (4). Kun "vuosi" vilkkuu, voit muuttaa vuotta aina yhden lisäyksen verran painamalla -painiketta (3).
- Aloita kuukauden asetus painamalla -painiketta (4). Kun "kuukausi" vilkkuu, voit muuttaa kuukautta aina yhden lisäyksen verran painamalla -painiketta (3).
- Aloita päivän asetus painamalla -painiketta (4). Kun "päivä" vilkkuu, voit muuttaa päivää aina yhden lisäyksen verran painamalla -painiketta (3).
- Aloita tunnin asetus painamalla -painiketta (4). Kun "tunti" vilkkuu, voit muuttaa tuntia aina yhden lisäyksen verran painamalla -painiketta (3).
- Aloita minuuttien asetus painamalla -painiketta (4). Kun "minuutti" vilkkuu, voit muuttaa minuutteja aina yhden lisäyksen verran painamalla -painiketta (3).
- Lopeta päivämäärän/kellonajan asetus painamalla -painiketta (4). Mikään kohta ei enää vilku.

Huomautus: säätöpainikkeen pitäminen alhaalla vierittää arvoja



Mittaaminen

Kääri mansetti olkavarren ympärille (ks. edellä oleva kohta "Mansetin asettaminen"). VAROITUS: Älä kiinnitä mansettia liian tiukasti. Käden ja mansetin väliin pitäisi mahtua sormi helposti.

- Istu tuolilla pystyasennossa niin, että mittausasento on oikea.
- Paina | -käynnistyspainiketta (1) ja vapauta se; näytössä näkyvät päivämäärä/kellonaika ja nykyinen käyttäjä.
- Aseta käyttäjäksi A/B -kytkimellä (6) joko käyttäjä A tai käyttäjä B; nestekidenäytössä näkyy käyttäjä A- tai B-kuvake.
- Paina | -käynnistyspainiketta (1) ja vapauta se. Kaikki näytön kuvakkeet näkyvät kahden sekunnin ajan. Ilmanpaine pumppautuu automaattisesti tiettyyn painetasoon ja mittaus alkaa. Älä liiku tai puhu verenpainemittauksen aikana. Pidä mittauksen aikana jalkasi tasaisesti lattialla, ei ristissä.
- Kun ilmanpaine on suurentunut, laite havaitsee pulssin ja pulssi-kuvake alkaa vilkkuu.
- Mittauksen jälkeen nestekidenäytössä näkyvät mittauks tulokset ja WHO:n osoitinnuoli.

Sammuta laite verenpaineen mittauksen jälkeen painamalla | -käynnistyspainiketta (1) tai anna laitteen sammua automaattisesti 1 minuutin kuluttua.

Laitetta ei ole tarkoitettu korvaamaan säännöllisiä lääkärin tarkastuksia. Jatka lääkärillä käymistä säännöllisesti, jotta saat lääkärin arvion verenpainelukumista.

Yhteys älypuheliin ja Braun Healthy Heart -sovellukseen

ExactFit™ 5 Connect voidaan yhdistää Bluetooth®-yhteydellä älypuheliin (iOS ja Android) tallennettujen lukemien lataamiseksi automaattisesti. Laite voi ladata enintään 200 lukemaa käyttäjää kohti Bluetooth-muistin avulla.

Kytke älypuheliin Bluetooth-toiminto käyttöön.

Varmista, että Braun Healthy Heart -sovellus on ladattu puhelimeesi ja auki.

Jos käytät sovellusta ensimmäistä kertaa, se opastaa muodostamaan laiteparin Braun ExactFit™ 5 Connectin kanssa. Jos olet käyttänyt sovellusta aikaisemmin, siirry sovelluksen valikon "Connect device" (yhdistä laite) -toimintoon ja noudata ohjeita.

Kun laitepari on muodostettu, sovellus näyttää vahvistusviestin.



Muistitoiminto

Verenpainemittariin voi tallentaa 60 viimeisintä lukemaa kummaltakin käyttäjältä.

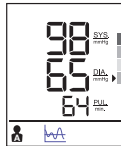
Mittaustietojen tallentaminen

Kunkin verenpainemittauksen jälkeen systolinen verenpaine, diastolinen verenpaine, syke sekä aika ja päivämäärä tallentuvat automaattisesti. Muisti nro 01 on aina viimeisin. Kun muisti on täynnä, vanhimmat arvot pyyhkiytyvät yli.

Voit tarkastella tallennettuja tietoja painamalla muistipainiketta **M** (2). Viimeksi tallennetut tiedot (sys/dia/pul) sekä mittauspäivä/-aika, IHB ja WHO-Ilmaisin näkyvät näytössä. Voit selata aiempia tietoja painamalla muistipainiketta **M** (2) uudelleen. Muista varmistaa, että olet valinnut oikean käyttäjän, A:n tai B:n, ennen käyttöä.

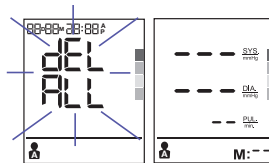
Keskiarvotoiminto

Sammuta sovellus ja verenpainemittari. Näytä 3 viimeisimmän lukeman keskiarvo painamalla keskiarvopainiketta **LA** (5).



Tietojen poistaminen

Katkaise laitteen virta ja pidä muistipainiketta **M** (2) painettuna yli viisi sekuntia. Näytössä vilkkuu teksti "dEL ALL". Varmista, että olet valinnut oikean käyttäjän, A:n tai B:n, ennen kuin käytät tätä toimintoa.



Paina **M**-muistipainiketta (2) uudestaan. Näyttöön ilmestyy "----", mikä tarkoittaa, että kyseisen käyttäjän kaikki tallennetut tiedot on poistettu.

Epäsäännöllisen sykkeen tunnistin

Symbolin näkyviin tulo merkitsee, että laite havaitsi jonkin sykkeen epäsäännöllisyyden mittauksen aikana. Puhuminen, liikkuminen, vapiseminen tai epäsäännöllinen pulssi mittauksen aikana voi saada tämän kuvakkeen tulemaan näkyviin. Yleensä tämä ei ole huolestuttavaa, mutta jos kuvake ilmestyy usein, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle. Laite ei korvaa sydäntutkimusta, vaan ainoastaan auttaa havaitsemaan epäsäännöllisen sykkeen varhaisessa vaiheessa.

Alhaisen pariston varaustason ilmaisin

Kun pariston alhaisen varaustason ilmaisin vilkkuu näytössä, pariston virtaa on vain vähän jäljellä ja kaikki neljä paristoa on vaihdettava LR6 (AA) -alkaliparistoihin. Paristojen vaihtamisen jälkeen ExactFit™ 5 Connect siirtyy automaattisesti kellonajan asetustilaan.

Säilytys ja puhdistus

- Laite on aina asetettava takaisin kotelonsa käytön jälkeen.
- Laitetta ei saa asettaa suoraan auringonvaloon, korkeaan lämpötilaan tai kosteaan ja pölyiseen paikkaan.
- Laitetta ei saa säilyttää erittäin kylmässä (alle -20 °C) tai kuumassa (yli 60 °C) lämpötilassa.
- Puhdista kotelo liinalla, joka on kostutettu vedellä tai miedolla pesuaineella, ja pyyhi kotelo sitten kuivaksi kuivalla liinalla. Pyyhi mansetti kuivalla liinalla, kun se on likainen.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita mansetin puhdistamiseen.
- Kun laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, poista paristot. (Ne saattavat vuotaa tai aiheuttaa haittaa.)
- Laitetta ei saa muokata eikä KOSKAAN avata! Tämä mitätöi valmistajan antaman takuun.

Vianmääritys

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Sykkeen symboli	Tulee näkyviin mittaustilassa ja vilkkuu, kun laite havaitsee sykkeen.	• Mittaus on käynnissä, pysy hiljaa paikoillasi.
Alhaisen pariston varaustason ilmaisin	Tulee näkyviin, kun pariston jännite on liian alhainen tai paristot on asetettu väärin.	• Vaihda kaikki neljä paristoa uusiin. Aseta paristot oikealla tavalla. Ota huomioon plus- ja miinusnavat.
Mittausvirhe Error	Tulee näkyviin, kun tarkkaa verenpainelukemaa ja sykettä ei voitu määrittää.	• Paina käynnistä/lopeta-painiketta uudelleen ja tee uusi mittaus. • Tarkista, että mansetti on kääritty käsivarteen ohjeiden mukaisesti. • Tarkista, ettei laitteen letku ole mutkalla. • Tarkista, että kätesi on rento. • Varmista, ettet puhu tai liiku mittauksen aikana. • Tarkista, että asentosi on oikea.
E0	Mittausvirhe	• Mansetin pulssisignaali ovat liian heikkoja. Aseta mansetti paremmin ja tee mittaus uudelleen.
E1	Pumppausvirhe	• Mansettia ei ole kiinnitetty oikein. Aseta mansetti paremmin ja tee mittaus uudelleen.
E2	Tulokset alueen ulkopuolella	• Rentoudu hetkeksi ja tee mittaus uudelleen. Varmista, että mansetti on oikeassa asennossa käsivarressasi.
E3	Pumppausaikavirhe	• Mansettia ei ole kiinnitetty oikein. Sovita mansetti paremmin ja tee mittaus uudelleen.
E254	Laitteen sisäinen virhe	• Irrota paristot ja aseta ne takaisin paikoilleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakastukeen.
E255	Kalibroitavirhe	• Irrota paristot ja aseta ne takaisin paikoilleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakastukeen.
E256	Bluetooth-laiteohjelmiston päivityksessä tapahtui virhe.	• Laite käynnistyy automaattisesti uudelleen alkuperäisellä Bluetooth-laiteohjelmistolla. Lataa laiteohjelmisto uudelleen tai noudata Braun-sovelluksen näytön ohjeita.

Tekniset tiedot

Mittausmenetelmä

Mallinumero

Mittausalue

Tarkkuus

Täyttö

Näyttö

Laiteuistisarjat

Bluetooth-muistisarjat

Mansetin koko

Käyttöympäristön lämpötila/kosteus

Säilytys- ja kuljetusympäristön lämpötila/kosteus

Käyttöilmanpaine

Laitteen paino

Virtalähde

Pariston käyttöikä

Automaattinen virrankatkaisu

Lisävarusteet

Langaton viestintä

Käyttöikä:

Oskillometrinen

BUA6350

Mansetin nimellispaine: 0mmHg~300mmHg
Mittauspaine: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg
Pulssiarvo: 40-199 sykystä/minuutti

Paine +/- 3 mmHg

Syke +/- 5 % maks.

Deluxe-automaattinen

Taustavalaistu nestekidenäyttö

60 paikkaa käyttäjää kohden

200 sarjaa käyttäjää kohden

Pieni mansetti = 22-32 cm:n käsivarren ympärys

Suuri mansetti = 32-42 cm:n käsivarren ympärys

+10-40 °C, 15-85 prosentin suhteellinen kosteus

-25-+60 °C, 15-85 prosentin suhteellinen kosteus

860-1060 hPa

Noin 500 g (ilman paristoja)

Alkaliparisto: 4 x AA (LR6) 1,5 V

300 mittauskertaa

Kun toimeton 1 minuutin ajan

4 paristoa, 2 olkavarren mansettia ja letku, käyttöopas, pikaopas, säilytuspussi

Bluetooth® Smart

Taajuusalue: 2,4 GHz ISM-kaista (2400 - 2483,5 MHz)

Modulaatio: GFSK

Efektiivinen säteilyteho: < 20 dBm

5 vuotta.

Jos laitetta ei käytetä määritettyjen lämpötila-, kosteus- ja ilmanpainerajojen sisällä, mittauksen teknistä tarkkuutta ei voida taata.

Voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.



Laitte, jossa on RF-tyyppin liittymäosa



Lue käyttöohjeet.



Käyttölämpötila



Säilytys-/kuljetuslämpötila



Säilytys-/käyttöympäristön kosteus



Lääketieteellinen laite



Eräkoodi



Sarjanumero



Luettelonumero



Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä



Valmistaja



Valmistuspäivämäärä



Pidettävä kuivana



Varoitus



Valtimo

IP22 Suojattu halkaisijaltaan 12,5 mm:n kokoisilta ja sitä suuremmilta vierasesineiltä. Suojattu pystysuoraan putoavilta vesipisaroilta, kun laite on kallistettu 15 astetta.



Tällä lääketieteellisellä laitteella on CE-merkintä ja se on valmistettu RoHS-direktiivin 2011/65/EY ja muiden sovellettavien direktiivien ja/tai määräysten vaatimusten mukaisesti kuten EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa on määritetty.

Ei sovi käytettäväksi syttyvien ilmaa, happea tai typpioksiduulia sisältävien anestesiasseosten läheisyydessä.

Jatkuva käyttö ja nopea lataus.

LÄÄKETIETEELLISET SÄHKÖLAITTEET tarvitsevat erityisiä sähkömagneettisuuteen liittyviä varotoimia. Tarkat tiedot sähkömagneettisista vaatimuksista ovat osoitteessa www.hot-europe.com/support.

Radiotaajuista säteilyä käyttävät kannettavat ja siirrettävät viestintälaitteet voivat vaikuttaa haitallisesti sähkökäyttöisiin lääketäilaitteisiin.

Kaz Europe Sàrl vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BUA6350 vastaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla internetosoitteessa www.hot-europe.com/support.



Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Laite voidaan toimittaa hävitettäväksi myyjän tai asianmukaisen keräyspisteen kautta.

Tiedustelu

Euroopassa kaikista tähän kuumemittariin liittyvistä vakavista vaaratilanteista (esim. kuolema, hengenvaarallinen loukkaantuminen, kirurginen toimenpide jne.) on ilmoitettava Kaz Europelle (katso Helen of Troyn asiakaspalvelun numerot) ja jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

Laitteen erä- ja sarjanumero (LOT- ja SN-koodi) on painettu laitteen takana olevaan arvokilpeen. Eränumeron 3 ensimmäistä numeroa ilmoittavat valmistusvuoden päivän. Seuraavat 2 numeroa ilmoittavat valmistusvuoden kaksi viimeistä numeroa ja lopussa olevat kirjaimet määrittävät laitteen valmistajan. Esimerkki: LOT 15614onb tarkoittaa, että laite valmistettiin 156. päivänä vuonna 2014 ja että valmistajan tunnus on onb.

Takuu

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä kuitti ostotositteenä. Kuitti on esitettävä aina takuuajan tehtävien vaatimusten yhteydessä. Ilman ostotositettä tehtäviä takuuvaatimuksia ei hyväksytä.

Laitteella on kahden (2) vuoden takuu ostopäivästä lähtien.

Takuu kattaa normaalissa käytössä ilmenevät materiaali- tai valmistusviat. Laitteet, jotka täyttävät nämä kriteerit, vaihdetaan veloituksetta uusiin.

Takuu EI kata vikoja tai vaurioita, jotka johtuvat väärästä käytöstä tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laite avataan, sitä muutetaan tai käytetään muiden kuin Braun-merkkisten osien tai lisälaitteiden kanssa tai jos valtuuttamattomat henkilöt tekevät siihen korjauksia.

Lisä- ja kulutustarvikkeet eivät kuulu minkään takuun piiriin.

Jos haluat tehdä tukipyyntösi, siirry osoitteeseen www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ tai katso huollon yhteystiedot tämän oppaan lopusta.

Tätä takuu koskee vain Eurooppaa, Venäjää, Lähi-Itää ja Afrikkaa.

Vain Iso-Britannia: tämä ei vaikuta kuluttajan lakiperusteisiin oikeuksiin.

Usage prévu et contre-indications

Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes (+ de 18 ans) pour mesurer la tension artérielle, ce qui comprend les pressions systolique et diastolique, ainsi que le rythme cardiaque. Il est destiné à prendre des mesures intermittentes uniquement. Usage domestique uniquement.

L'utilisation de ce tensiomètre ne doit en aucun cas remplacer une consultation chez votre médecin.

Ce dispositif n'a pas été testé et n'est par conséquent pas destiné aux nouveau-nés et aux enfants en bas âge, ni aux femmes enceintes et aux utilisatrices pré-éclampsiques.

Ce qu'il faut savoir au sujet de la tension artérielle

La tension artérielle change constamment au cours de la journée. Elle augmente fortement le matin et baisse en fin de matinée. La tension artérielle augmente de nouveau dans l'après-midi et atteint finalement son niveau le plus bas dans la nuit. En outre, elle peut varier très rapidement, ce qui signifie que des mesures successives peuvent être différentes.

Ce dispositif affiche votre tension artérielle sous la forme de deux valeurs, systolique et diastolique, grâce au principe des variations de pression. La tension systolique (le nombre supérieur) correspond à la pression qu'exerce votre sang contre les parois de vos artères lorsque votre cœur bat. La tension diastolique (le nombre inférieur) correspondant à la pression qu'exerce votre sang contre les parois de vos artères lorsque votre cœur est au repos, entre deux battements. Le nombre de pulsations s'affiche également après chaque mesure.

La tension artérielle mesurée au cabinet du médecin ne fournit qu'une valeur ponctuelle. Des mesures répétées à domicile reflètent mieux la véritable tension artérielle du patient au quotidien.

En outre, nombreux sont les patients dont la tension artérielle est différente lorsqu'ils la mesurent chez eux car ils ont tendance à être plus détendus que dans le cabinet du médecin. Ainsi, la mesure à intervalles réguliers de la tension artérielle à domicile peut fournir à votre médecin des informations précieuses sur votre tension normale en conditions « réelles ».

L'ESH (European Society of Hypertension) et l'OMS (Organisation mondiale de la Santé) ont défini comme suit les valeurs normales de la tension artérielle lorsque la mesure est effectuée au repos, à domicile :

Tension artérielle (mmHg)	Valeurs normales	Grade 1 hypertension légère	Grade 2 hypertension modérée	Grade 3 hypertension sévère
SYS = systole (valeur supérieure)	jusqu'à 134	135-159	160-179	≥ 180
DIA = diastole (valeur inférieure)	jusqu'à 84	85-99	100-109	≥ 110



Informations relatives à la sécurité et précautions d'emploi importantes

Pour garantir l'exactitude des mesures, veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi.

Les personnes souffrant d'arythmie cardiaque, de constriction vasculaire, d'artériosclérose des extrémités, de diabète, ou les utilisateurs de stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant de mesurer eux-mêmes leur tension artérielle. En effet, des écarts de tension sont possibles chez ces patients.

Si la mesure de votre tension artérielle se situe dans la plage correspondant à une hypertension artérielle sévère (valeurs systoliques supérieures ou égales à 180 mmHg, et/ou valeurs diastoliques supérieures ou égales à 110 mmHg), à une ou deux reprises, consultez immédiatement votre médecin.

Si vous suivez un traitement médical ou si vous prenez des médicaments, veuillez au préalable consulter votre médecin.

Évitez toute compression ou contrainte au niveau de la tubulure de raccordement. L'application continue d'une pression au niveau du brassard en raison d'un torsion de la tubulure de raccordement peut affecter le flux sanguin et exposer l'utilisateur à un risque de blessure.

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce dispositif sur le bras du côté du corps où l'utilisatrice a subi une mastectomie.

Mesurer trop souvent la tension artérielle peut exposer l'utilisateur à un risque de blessure en raison d'une interférence avec le flux sanguin.

Il n'est pas recommandé d'appliquer le brassard sur un membre présentant un accès intravasculaire ou un shunt artérioveineux (AV). Cela pourrait entraîner une interférence avec le flux sanguin et exposer l'utilisateur à un risque de blessure.

N'appliquez PAS le brassard sur une plaie car cela pourrait l'aggraver.

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce dispositif simultanément avec un autre équipement électrique médical (EM) sur le même membre.

Principales règles à suivre pour obtenir une mesure exacte de la tension artérielle

Toujours effectuer les mesures à la même heure, et dans les mêmes conditions.

Ne pas effectuer les mesures dans les 30 minutes suivant la consommation de tabac, de café ou de thé ou toute forme d'effort, car ces facteurs influent sur les mesures.

Veillez à observer un repos paisible d'au moins 5 minutes avant la réalisation des mesures. Il est recommandé d'observer si possible un repos de 10 minutes avant la mesure. Essayez de respecter le même temps de repos avant chaque mesure.

Toujours prendre la tension sur le même bras. Le bras gauche est recommandé. Ne pas se déplacer ou parler pendant la mesure. Asseyez-vous confortablement, ne croisez pas les jambes, gardez les pieds à plat sur le sol et appuyez votre dos et votre bras contre un support.

Placer le brassard directement au contact de la peau. Ne pas enrouler le brassard par-dessus une veste, un pull ou une chemise.

Pour prendre plusieurs mesures, attendre environ 5 minutes entre deux mesures.

Description du produit (voir pages 2-3)

1. Bouton Marche/Arrêt
2. Bouton Mémoire
3. Bouton de réglage de la date et de l'heure
4. Bouton Réglages
5. Bouton Moyenne
6. Commutateur utilisateur A/utilisateur B
7. Écran LCD
8. Branchement du tuyau
9. Raccord
10. Brassard (2 tailles de brassard)
11. Tuyau d'arrivée d'air
12. Couvercle du compartiment des piles (4 piles 1,5 V type AA, LR6)

Insertion des piles (voir Fig. 2)

Retirez le couvercle du compartiment des piles sous l'appareil et insérez 4 piles alcalines AA LR6 en respectant la polarité (voir le symbole dans le compartiment des piles).

- Remarque : réglez systématiquement la date et l'heure après le remplacement des piles afin de vous assurer que les mesures sont bien enregistrées aux bonnes dates et heures.



Éliminez uniquement les piles usagées. Elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères mais être rapportées dans des points de collecte appropriés ou au point de vente.

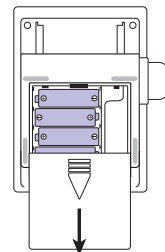


Fig. 2

Choix du brassard

Pour que la mesure soit fiable, il est important de choisir un brassard épousant au mieux la partie supérieure de votre bras. Choisissez le brassard en fonction de votre tour de bras et assurez-vous que le bas du brassard se situe 2 à 3 cm au-dessus de votre coude.

- Brassard Small/Medium = tour de bras de 22 à 32 cm
- Brassard Large/XL = tour de bras de 32 à 42 cm
- Ce brassard est de la bonne taille si le repère << index >> se situe dans la zone << ok >> délimitée par deux flèches lorsque le brassard est serré autour du bras (Fig. 3).

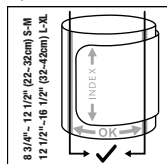


Fig. 3

Mise en place du brassard

1. Faites passer l'extrémité du brassard la plus éloignée du tuyau à travers la partie métallique pour former une boucle. Le tissu lisse doit se trouver à l'intérieur du brassard.
2. Relier le tuyau d'arrivée d'air à l'appareil (Fig. 4).
3. Si le brassard est placé correctement, les bandes Velcro à l'extérieur du brassard et la partie métallique ne touchent pas la peau (Fig. 5).

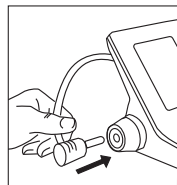


Fig. 4

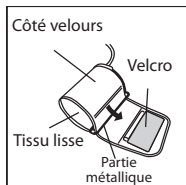


Fig. 5

4. Placez votre bras gauche à travers la boucle du brassard. La partie inférieure du brassard doit se trouver 2 à 3 cm au-dessus du coude (Fig. 6).
5. Le tuyau doit longer l'artère brachiale sur la face interne du bras (Fig. 7).

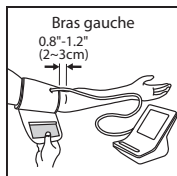


Fig. 6

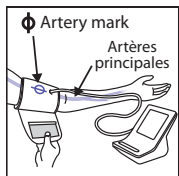


Fig. 7

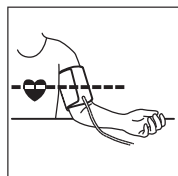
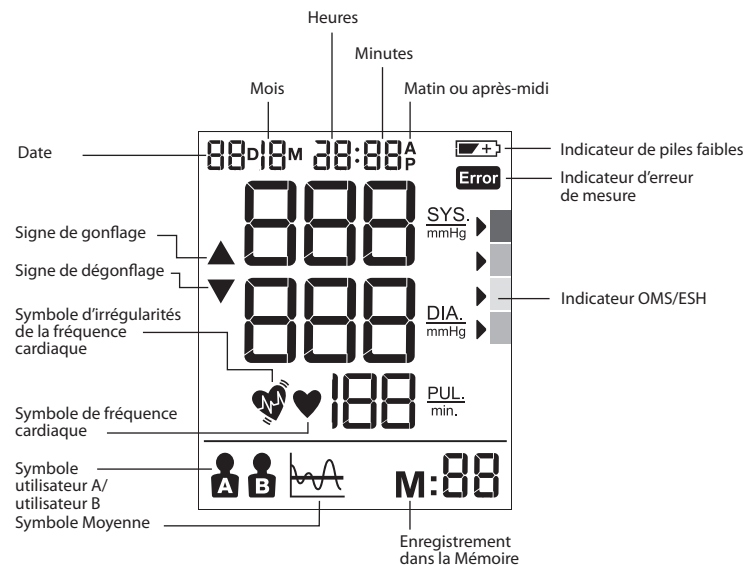


Fig. 8

6. Tirez sur le brassard de façon à ce que les bords haut et bas soient serrés autour de votre bras.
7. Une fois le brassard correctement mis en place, appuyez fermement sur la partie Velcro pour le fermer.
8. Asséyez-vous sur une chaise et placez votre bras sur la table de sorte que le brassard se trouve au même niveau que votre cœur (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect

Écran BUA6350



Comment sélectionner l'utilisateur A ou l'utilisateur B

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas sous tension.
- Sélectionnez l'utilisateur A ou l'utilisateur B à l'aide du commutateur : l'utilisateur actuel clignote sur l'écran LCD.

L'indicateur de l'OMS/ESH permet d'évaluer les mesures de la tension artérielle

ROUGE >	!!!
ORANGE >	!!
JAUNE >	!
VERT >	✓

Cet appareil comporte un indicateur de tension artérielle établi selon les recommandations de l'OMS et de l'ESH (European Society of Hypertension). Pour chaque mesure affichée à l'écran, le curseur indique le niveau de tension artérielle à l'aide du code couleur correspondant, de vert à rouge. Vous pouvez utiliser cette classification au quotidien afin de connaître votre niveau de tension artérielle. Si votre niveau de tension artérielle vous préoccupe, veuillez consulter votre médecin dans les meilleurs délais.

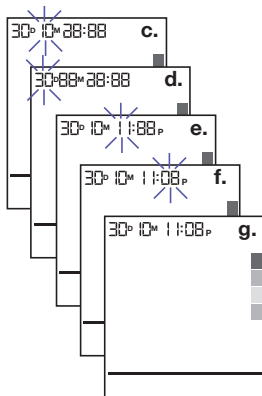
Si la mesure de votre tension artérielle se situe dans la plage correspondant à une hypertension artérielle sévère (valeurs systoliques supérieures ou égales à 180 mmHg, et/ou valeurs diastoliques supérieures ou égales à 110 mmHg), à une ou deux reprises, consultez immédiatement votre médecin.

Réglage du mois, de la date et de l'heure

L'application Braun Healthy Heart mettra automatiquement à jour la date et l'heure sur le dispositif après appariement.

- Éteignez l'appareil pour régler la date ou l'heure.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour régler l'année : l'année clignote. Appuyez sur  (3) pour modifier l'année par incréments de 1.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour régler le mois : le « mois » clignote. Appuyez sur  (3) pour modifier le mois par incréments de 1.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour régler le jour : le « jour » clignote. Appuyez sur  (3) pour modifier le jour par incréments de 1.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour régler l'heure : « l'heure » clignote. Appuyez sur  (3) pour modifier l'heure par incréments de 1.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour régler les minutes : les « minutes » clignent. Appuyez sur  (3) pour modifier les minutes par incréments de 1.
- Appuyez sur le bouton Réglages  (4) pour terminer le réglage de la date et de l'heure : plus rien ne clignote.

Remarque : Le fait de maintenir le bouton de réglage enfoncé permet de faire défiler les valeurs.



Prise d'une mesure

Enroulez le brassard autour du bras (voir la rubrique « Mise en place du brassard » ci-dessus).

ATTENTION : ne pas trop serrer le brassard, il est préférable de pouvoir facilement passer un doigt dedans.

- Asseyez-vous sur une chaise, le dos bien droit.
- Appuyez sur le bouton  (1). La date, l'heure et l'utilisateur actuel s'affichent.
- Réglez le commutateur utilisateur A/B (6) sur A pour l'utilisateur A ou sur B pour l'utilisateur B. L'écran LCD affiche le symbole de l'utilisateur A ou B.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt  (1) ; toutes les icônes s'affichent pendant 2 secondes. Le brassard se gonfle automatiquement jusqu'à un certain niveau de pression et la mesure commence.
Ne vous déplacez pas et ne parlez pas pendant la mesure de la tension artérielle. Gardez les jambes décroisées et les pieds à plat sur le sol.
- Une fois le brassard gonflé, le pouls est détecté et le symbole de fréquence cardiaque  commence à clignoter.
- Après la mesure, les résultats s'affichent sur l'écran LCD, de même que la flèche de l'indicateur OMS.

Après avoir utilisé l'appareil, éteignez-le en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt  (1). Dans tous les cas, il s'éteindra automatiquement après 1 minute d'inactivité.

Ce dispositif n'est pas destiné à remplacer les bilans réguliers effectués par votre médecin. Consultez-le régulièrement pour réaliser une mesure professionnelle.

Connexion au smartphone et à l'appli Braun Healthy Heart

Vous pouvez connecter votre ExactFit™ 5 Connect par Bluetooth® à votre smartphone (iOS et Android) afin de télécharger automatiquement les lectures sauvegardées. Ce dispositif peut charger jusqu'à 200 lectures par utilisateur grâce à la mémoire Bluetooth.

Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.

Assurez-vous que l'appli Braun Healthy Heart a bien été téléchargée sur votre smartphone et que l'appli est ouverte.

Si c'est la première fois que vous utilisez cette appli, elle vous aidera à connecter votre Braun ExactFit™ 5 Connect. Si vous avez déjà utilisé cette appli, accédez à la fonction « Connecter le dispositif » disponible dans le menu de l'appli et suivez les instructions.

Une fois la connexion établie, l'appli affichera un message de confirmation.



Fonction mémoire

Votre tensiomètre peut stocker les 60 dernières mesures pour chaque utilisateur.

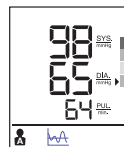
Enregistrement des mesures

Après chaque mesure de la tension artérielle, la tension systolique, la tension diastolique, le pouls, la date et l'heure précises seront automatiquement enregistrés. L'enregistrement 01 est toujours le plus récent. Lorsque la mémoire est pleine, les valeurs les plus anciennes sont écrasées.

Appuyez sur le bouton Mémoire  (2) pour examiner les données enregistrées. Les dernières données en mémoire (sys/dia/pul) ainsi que la date/l'heure de la mesure, l'indicateur d'irrégularités de la fréquence cardiaque et l'indicateur de l'OMS s'affichent sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur le bouton Mémoire  (2) pour afficher les données précédentes. Assurez-vous que le bon utilisateur, A ou B, est sélectionné avant d'utiliser l'appareil.

Fonction Moyenne

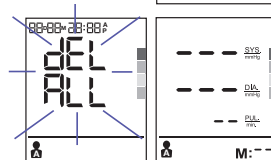
Éteignez et allumez le dispositif. Appuyez sur le bouton Moyenne  (5) pour afficher la moyenne des 3 dernières mesures sur l'écran LCD.



Effacement des données

Éteignez l'appareil, appuyez sur le bouton Mémoire  (2) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes. Le message « dEL ALL » (supprimer tout) clignote sur l'écran LCD. Assurez-vous auparavant que le bon utilisateur, A ou B, est sélectionné.

Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Mémoire  (2). L'écran LCD affiche « --- » pour indiquer que toutes les données sauvegardées pour l'utilisateur correspondant ont été supprimées.



Détection des irrégularités de la fréquence cardiaque

L'apparition du symbole  indique qu'une certaine irrégularité de la fréquence cardiaque a été détectée pendant la mesure. Cela peut se produire si vous avez parlé, bougé ou tremblé pendant la mesure, mais cette icône peut également révéler une véritable irrégularité de la fréquence cardiaque. Généralement, cela ne doit pas vous inquiéter ; toutefois, si le symbole apparaît souvent, il est recommandé de consulter un médecin. L'appareil ne remplace pas un examen cardiaque mais permet de détecter des irrégularités de la fréquence à un stade précoce.

Indicateur de piles faibles

Lorsque l'indicateur de piles faibles  clignote sur l'écran, cela signifie que les quatre piles arrivent en fin de vie et doivent être remplacées par des piles alcalines LR6 (AA).

Après le remplacement des piles, le tensiomètre ExactFit™ 5 Connect passe automatiquement en mode réglage de l'heure.

Rangement et nettoyage

- Conservez toujours l'appareil dans sa housse après utilisation.
- N'exposez pas l'appareil directement à la lumière du soleil ou à des températures élevées et ne le stockez pas dans des lieux humides et poussiéreux.
- L'appareil ne doit pas être conservé à des températures extrêmes (inférieure à -20 °C ou supérieure à 60 °C).
- Utiliser un chiffon imbibé d'eau ou d'un détergent doux pour nettoyer le boîtier, puis un chiffon sec pour l'essuyer et le sécher. Utiliser un chiffon sec pour nettoyer le brassard.
- Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs pour le nettoyer.

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles.
(Les piles peuvent fuir ou endommager le dispositif).
- Ne modifiez pas l'appareil. N'ouvrez JAMAIS le dispositif ! La garantie du fabricant ne serait plus valide.

Dépannage

Problème	Raison	Solution
Symbole de fréquence cardiaque 	Apparaît pendant la mesure et clignote lorsque le pouls est détecté.	• Mesure en cours, restez calme.
Indicateur de piles faibles 	Apparaît lorsque la charge des piles est trop faible ou lorsque la polarité n'a pas été respectée.	• Remplacez les quatre piles en même temps. Insérez les piles en respectant la polarité.
Indicateur d'erreur de mesure Error	Apparaît lorsqu'il est impossible d'obtenir une mesure fiable de la tension artérielle et du pouls.	• Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et recommencez. • Vérifiez que le brassard est bien en place, conformément aux instructions. • Vérifiez que le tuyau n'est pas plié. • Vérifiez que vous n'avez pas serré le poing. • Vérifiez que vous n'avez pas parlé ni bougé pendant la mesure. • Vérifiez que votre position était correcte.
E0	Indicateur d'erreur de mesure	• Les signaux du pouls sur le brassard sont trop faibles. Repositionnez le brassard et reprenez la mesure.
E1	Indicateur d'erreur de gonflage	• Le brassard n'est pas correctement fixé. Repositionnez le brassard et reprenez la mesure.
E2	Indicateur de résultats hors plage	• Détendez-vous pendant un moment et renouvelez la mesure. Veillez à ce que le brassard soit bien positionné sur votre bras.
E3	Indicateur d'erreur de délai de gonflage	• Le brassard n'est pas correctement fixé. Réajustez le brassard et reprenez la mesure.
E254	Indicateur d'erreur interne du dispositif	• Retirez et réinsérez les piles. Si le problème persiste, contactez le Service clientèle.
E255	Indicateur d'erreur d'étalonnage	• Retirez et réinsérez les piles. Si le problème persiste, contactez le Service clientèle.
E256	Une erreur est survenue pendant la mise à jour du micrologiciel Bluetooth.	• Le dispositif redémarre automatiquement à l'aide du micrologiciel Bluetooth d'origine. Relancez le téléchargement du micrologiciel ou suivez les instructions sur l'application Braun.

Caractéristiques techniques

Méthode de mesure
 Numéro du modèle
 Plage de mesure

Précision

Gonflage

Écran

Emplacements de mémoire dispositif

Emplacements de mémoire Bluetooth

Taille des brassards

Température/humidité de fonctionnement

Température/humidité de stockage et de transport

Pression atmosphérique de fonctionnement

Poids de l'appareil

Alimentation

Durée de vie des piles

Arrêt automatique

Accessoires

Communication sans fil

Durée de vie :

Oscillométrique

BUA6350

Pression nominale du brassard : 0 mmHg~300 mmHg

Pression de mesure : SYS : 60~255 mmHg DIA : 40~200 mmHg

Valeur d'impulsion : 40 à 199 battements/minute

Pression : +/- 3 mmHg

Pouls : +/- 5 % maximum

Deluxe automatique

LCD rétroéclairé

60 mesures par utilisateur

200 emplacements par utilisateur

Petite taille = 22~32 cm de tour de bras

Grande taille = 32~42 cm de tour de bras

+10 °C à +40 °C, 15 %~85 % R.H.

-20 °C à +60 °C, 15 %~85 % R.H.

860 à 1060 hPa

Environ 500 g (sans les piles)

4 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V

300 mesures

Après 1 minute d'inactivité

4 piles, 2 brassards avec tuyau, mode d'emploi,

Guide de référence rapide, étui de rangement

Bluetooth® Smart

Gamme de fréquences : bande ISM de 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz)

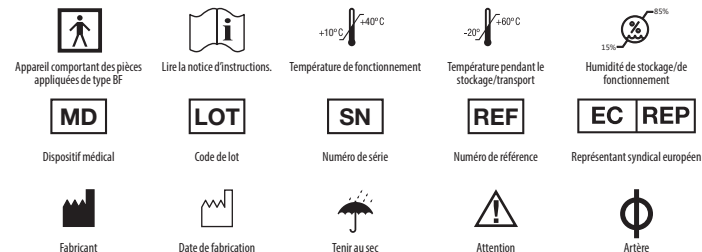
Modulation : GFSK

Puissance apparente rayonnée : < 20 dBm

5 ans

La précision technique de la mesure ne peut être garantie si le dispositif est utilisé hors des plages de température, d'humidité et de pression atmosphérique indiquées.

Sous réserve de modifications sans préavis.



IP22 Protégé contre les corps solides supérieurs à 12,5 mm de diamètre. Protégé contre les chutes de gouttes d'eau jusqu'à 15° de la verticale.



Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive RoHS 2011/65/UE et aux autres directives et/ou règlements applicables, comme spécifié dans la Déclaration de Conformité UE

Ne convient pas pour une utilisation en présence de mélanges anesthésiques inflammables avec l'air, l'oxygène ou le protoxyde d'azote.

Fonctionnement en continu avec chargement de courte durée.

Un APPAREIL ÉLECTRIQUE À USAGE MÉDICAL nécessite des précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique.

Pour une description détaillée des exigences CEM consultez le site www.hot-europe.com/support.

Les appareils de communication RF portables et mobiles peuvent perturber les appareils électromédicaux.

Kaz Europe Sàrl, déclare par la présente que l'équipement radio de type BUA6350 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse www.hot-europe.com/support.



Veuillez ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères au terme de son cycle de vie. Vous pouvez le remettre à votre distributeur le plus proche ou le déposer dans un point de collecte adapté.

Enquête

En Europe, tout incident grave (par exemple, un décès, une blessure potentiellement mortelle, une intervention chirurgicale...) survenu en relation avec ce thermomètre doit être signalé à Kaz Europe (voir les numéros du service consommateurs Helen of Troy) et à l'autorité compétente de votre État membre.

Les numéros de lot (LOT) et de série (SN) de votre appareil figurent sur l'étiquette située à l'arrière du produit. Les 3 premiers chiffres du numéro de LOT représentent le jour de l'année au cours duquel il a été fabriqué. Les 2 chiffres suivants correspondent aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication et les lettres à la fin désignent le fabricant du produit. Par exemple : LOT 15614onb correspond à un produit fabriqué le 156e jour de l'année 2014, par le fabricant désigné sous le code onb.

Garantie

Veuillez lire toutes les instructions avant d'essayer d'utiliser ce dispositif. Conservez votre reçu comme preuve d'achat indiquant également la date de votre achat. Ce reçu doit être présenté pour toute réclamation pendant la période de garantie. Aucune réclamation pendant la période de garantie ne sera acceptée sans preuve d'achat.

Votre appareil est garanti deux ans (2 ans) à compter de la date d'achat.

Cette garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication survenant dans le cadre d'une utilisation normale. Les dispositifs remplissant ces critères seront remplacés gratuitement.

Cette garantie ne couvre PAS les défauts ou les dommages résultant d'un usage abusif ou du non-respect des instructions d'utilisation. La garantie sera annulée si le dispositif est ouvert, manipulé ou utilisé avec des pièces ou des accessoires n'étant pas de marque Braun, ou si des réparations sont effectuées par des personnes non autorisées.

Les accessoires et consommables sont exclus de toute garantie.

Pour toute demande d'assistance, veuillez consulter le site www.helenof Troy.com/emea-en/ ou contacter notre service d'assistance aux coordonnées figurant à la fin de ce mode d'emploi.

La présente garantie est applicable aux pays de l'Europe, la Russie, les pays du Moyen-Orient et d'Afrique.

Royaume-Uni uniquement : cette garantie n'affecte pas vos droits en tant que consommateur.

GR Ελληνικά

Προβλεπόμενη χρήση και αντενδείξεις

Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση από ενήλικες (+18 ετών) για μέτρηση της αρτηριακής πίεσης, η οποία περιλαμβάνει τη συστολική πίεση, τη διαστολική πίεση και τον καρδιακό παλμό. Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για περιοδικές μετρήσεις. Μόνο για οικιακή χρήση.

Η χρήση αυτού του πεισομέτρου δεν υποκαθιστά την ιατρική εξέταση από τον ιατρό σας.

Αυτή η συσκευή δεν έχει δοκιμαστεί και συνεπώς δεν προορίζεται για νεογνά και βρέφη ή εγκύους, συμπεριλαμβανομένων χρηστών με προεκλαμψία.

Τι θα πρέπει να γνωρίζετε για την αρτηριακή πίεση

Η αρτηριακή πίεση μεταβάλλεται συνεχώς στη διάρκεια της ημέρας. Παρουσιάζει απότομη αύξηση νωρίς το πρωί και μειώνεται προς το τέλος του πρωινού. Η αρτηριακή πίεση αυξάνεται ξανά το απόγευμα και τέλος μειώνεται στο χαμηλότερο επίπεδο της στη διάρκεια της νύχτας. Κατά συνέπεια, οι ενδείξεις από διαδοχικές μετρήσεις ενδέχεται να παρουσιάζουν διακυμάνσεις.

Στη συγκεκριμένη συσκευή, η ένδειξη της αρτηριακής πίεσης εμφανίζεται ως συνδυασμός δύο τιμών: συστολική και διαστολική μέσω της αρχής της ταλάντωσης πίεσης. Η συστολική αρτηριακή πίεση (ο αριθμός στο επάνω μέρος) υποδεικνύει την πίεση που ασκείται από το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών σε κάθε καρδιακό παλμό. Η διαστολική αρτηριακή πίεση (ο αριθμός στο κάτω μέρος) υποδεικνύει την πίεση που ασκείται από το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών όταν η καρδιά αναπαύεται μεταξύ δύο παλμών. Εμφανίζεται, επίσης, ο αριθμός των σφυγμών μετά από κάθε μέτρηση.

Η μέτρηση της αρτηριακής πίεσης που πραγματοποιείται στο ιατρείο παρέχει μόνο μια στιγμιαία τιμή. Οι επανειλημμένες μετρήσεις στο σπίτι αντικατοπτρίζουν καλύτερα τις πραγματικές τιμές της αρτηριακής πίεσης ενός ατόμου υπό καθημερινές συνθήκες.

Επιπλέον, πολλά άτομα έχουν διαφορετική αρτηριακή πίεση όταν πραγματοποιούν τη μέτρηση στο σπίτι, επειδή τείνουν να είναι πιο χαλαρά από ό,τι στο ιατρείο. Οι τακτικές λήψεις μετρήσεων αρτηριακής πίεσης που πραγματοποιούνται στο σπίτι παρέχουν στον ιατρό σας πολύτιμες πληροφορίες σχετικά με τις φυσιολογικές τιμές της αρτηριακής πίεσης υπό πραγματικές «καθημερινές» συνθήκες.

Η ESH (European Society of Hypertension, Ευρωπαϊκή Εταιρεία Υπέρτασης) και η ΠΟΥ (Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας) έχουν θεσπίσει τις ακόλουθες τυπικές τιμές αρτηριακής πίεσης όταν η μέτρηση πραγματοποιείται με σφυγμό σε κατάσταση ηρεμίας στο σπίτι:

Αρτηριακή πίεση (mmHg)	Φυσιολογικές τιμές	Κατηγορία 1 ήπια υπέρταση	Κατηγορία 2 μέτρια υπέρταση	Κατηγορία 3 σοβαρή υπέρταση
SYS = συστολική (τιμή στο επάνω μέρος)	έως 134	135-159	160-179	≥180
DIA = διαστολική (τιμή στο κάτω μέρος)	έως 84	85-99	100-109	≥110



Πληροφορίες ασφαλείας και σημαντικές προφυλάξεις

Για να διασφαλίσετε ότι τα αποτελέσματα των μετρήσεων είναι ακριβή, διαβάστε με προσοχή τις πλήρεις οδηγίες χρήσης.

Άτομα τα οποία πάσχουν από καρδιακή αρρυθμία, αγγειοσπασση, αρτηριοσκλήρωση των άκρων, διαβήτης ή είναι χρήστες καρδιακών βηματοδοτών θα πρέπει να συμβουλευτούν τον ιατρό τους πριν προχωρήσουν σε μέτρηση της αρτηριακής πίεσης μόνα τους. Σε αυτές τις περιπτώσεις ενδέχεται να παρατηρηθούν αποκλίσεις στις τιμές της αρτηριακής πίεσης.

Εάν η ένδειξη της αρτηριακής πίεσης κυμαίνεται στο εύρος σοβαρής υπέρτασης με τιμές συστολικής πίεσης 180 mmHg και άνω ή/και τιμές διαστολικής πίεσης 110 mmHg και άνω, και ανακαλύψετε ότι έχετε μία ή δύο ενδείξεις στο συγκεκριμένο εύρος - συμβουλευθείτε αμέσως τον ιατρό σας.

Εάν είστε υπό ιατρική θεραπεία ή φαρμακευτική αγωγή, συμβουλευθείτε πρώτα τον ιατρό σας.

Αποφεύγετε τη συμπίεση ή τον περιορισμό του σωλήνα σύνδεσης. Η συνεχής πίεση της περιχειρίδας

λόγω τσακίσματος του σωλήνα σύνδεσης μπορεί να επηρεάσει τη ροή αίματος και να προκαλέσει πιθανό τραυματισμό του χρήστη.

Δεν συνιστάται η χρήση αυτής της συσκευής στο χέρι που βρίσκεται στην ίδια την πλευρά του σώματος στην οποία η χρήστρια έχει υποβληθεί σε μαστεκτομή.

Η πολύ συχνή μέτρηση της αρτηριακής πίεσης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του χρήστη λόγω της παρεμβολής στη ροή του αίματος.

Δεν συνιστάται η εφαρμογή της περιχειρίδας σε άκρο στο οποίο υπάρχει ενδοαγγειακή προσπέλαση ή αρτηριοφλεβική επικοινωνία (shunt). Αυτό μπορεί να προκαλέσει προσωρινή παρεμβολή στη ροή αίματος και πιθανό τραυματισμό του χρήστη.

MHN εφαρμόζετε την περιχειρίδα πάνω από τραύμα καθώς μπορεί να προκαλέσει επιπλέον τραυματισμό.

Δεν συνιστάται η χρήση της συσκευής ταυτόχρονα με τη χρήση άλλου ιατρικού ηλεκτρικού εξοπλισμού στο ίδιο άκρο.

Βασικοί κανόνες για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης με ακρίβεια

Να πραγματοποιείτε πάντα τις μετρήσεις την ίδια ώρα της ημέρας, υπό τις ίδιες συνθήκες.

Μην πραγματοποιήσετε μέτρηση εάν δεν παρέλθει χρονικό διάστημα 30 λεπτών από τη στιγμή που θα καπνίσετε, θα πιείτε καφέ ή τσάι ή μετά από οποιαδήποτε μορφή άσκησης. Οι συγκεκριμένοι παράγοντες επηρεάζουν τη μέτρηση.

Φροντίστε να ξεκουράζεστε σε ήσυχο περιβάλλον για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από τις μετρήσεις. Αν είναι δυνατόν, συνιστάται να ξεκουράζεστε για τουλάχιστον 10 λεπτά πριν από τη λήψη της μέτρησης. Προσπαθείτε πάντα να ξεκουράζεστε για το ίδιο χρονικό διάστημα πριν από τη λήψη μιας μέτρησης.

Η μέτρηση πρέπει να πραγματοποιείται πάντα στο ίδιο μπράτσο. Συνιστάται το αριστερό μπράτσο. Μην κινείστε και μη μιλάτε. Καθίστε άνετα, μη σταυρώνετε τα πόδια σας, πατάτε τα πόδια σας στο δάπεδο, στηρίξτε την πλάτη και το μπράτσο σας.

Τοποθετήστε την περιχειρίδα ώστε να έρχεται σε απευθείας επαφή με το δέρμα. Μην τυλίξετε την περιχειρίδα πάνω από το μανίκι ενός σακακιού, πουλόβερ ή πουκαμίσου.

Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε πολλές μετρήσεις, περιμένετε 5 λεπτά περίπου πριν επαναλάβετε μια μέτρηση.

Περιγραφή προϊόντος (Βλ. σελίδα 2–3)

1. Πλήκτρο έναρξης 
2. Πλήκτρο μνήμης **M**
3. Πλήκτρο ρύθμισης ημερομηνίας / ώρας 
4. Πλήκτρο ρύθμισης 
5. Πλήκτρο μέσου όρου 
6. Διακόπτης χρήστη A / B
7. Οθόνη LCD
8. Θύρα ελαστικού σωλήνα
9. Συνδετήρας
10. Περιχειρίδα μπράτσου (παρέχεται με 2 περιχειρίδες)
11. Ελαστικός σωλήνας αέρα
12. Κάλυμμα χώρου μπαταριών (4 X 1,5 V μπαταρίες τύπου AA (LR6))

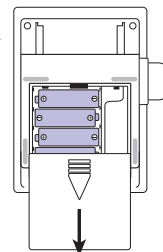
Τοποθέτηση μπαταριών (Βλ. Εικ. 2)

Αφαιρέστε το κάλυμμα του χώρου μπαταριών στο κάτω μέρος της μονάδας και τοποθετήστε 4 αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA (LR6) με τη σωστή πολικότητα (βλ. σύμβολο στον χώρο μπαταριών).

- Σημείωση: Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών με καινούριες, απαιτείται οπωσδήποτε η επαναρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας, ώστε τα αποτελέσματα των μετρήσεων να αποθηκεύονται με τη σωστή ημερομηνία και ώρα.



Να απορρίπτετε μόνο κενές μπαταρίες. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε κατάλληλα σημεία συλλογής ή στο κατάστημα λιανικής πώλησης του προμηθευτή σας.

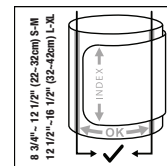


Εικ. 2

Επιλογή της σωστής περιχειρίδας

Για ακριβείς μετρήσεις, είναι σημαντικό να επιλέξετε την περιχειρίδα κατάλληλου μεγέθους, η οποία ταιριάζει καλύτερα στο μπράτσο σας. Επιλέξτε το μέγεθος της περιχειρίδας με βάση την περιφέρεια του μπράτσου και βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της περιχειρίδας βρίσκεται σε απόσταση 2–3 cm πάνω από τον αγκώνα.

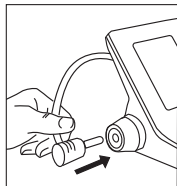
- Περιχειρίδα μικρού/μεσαίου μεγέθους = περιφέρεια μπράτσου 22~32 cm
- Περιχειρίδα μεγάλου/πολύ μεγάλου μεγέθους: περιφέρεια μπράτσου 32~42 cm
- Η περιχειρίδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν η ένδειξη «index» (δείκτης) βρίσκεται εντός της περιοχής «ok range» (κατάλληλη περιοχή) που υποδεικνύεται από δύο βέλη, όταν σφίξετε την περιχειρίδα γύρω από το μπράτσο σας (Εικ. 3).



Εικ. 3

Τοποθέτηση της περιχειρίδας

1. Περάστε το άκρο της περιχειρίδας μπράτσου που βρίσκεται σε μεγαλύτερη απόσταση από τον σωλήνα μέσα από τον μεταλλικό δακτύλιο, ώστε να σχηματιστεί βρόχος. Η επιφάνεια από μαλακό ύφασμα θα πρέπει να βρίσκεται στο εσωτερικό της περιχειρίδας.
2. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα αέρα στον συνδετήρα (Εικ. 4).
3. Εάν η περιχειρίδα τοποθετηθεί σωστά, η ταινία τύπου Velcro θα βρίσκεται στο εξωτερικό της περιχειρίδας και ο μεταλλικός δακτύλιος δεν θα αγγίζει το δέρμα (Εικ. 5).



Εικ. 4

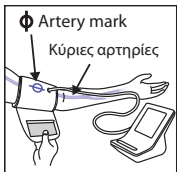


Εικ. 5

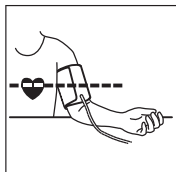
4. Περάστε τον αριστερό βραχίονα μέσα από τον βρόχο της περιχειρίδας. Το κάτω μέρος της περιχειρίδας θα πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση 2~3 cm περίπου επάνω από τον αγκώνα (Εικ. 6).
5. Θα πρέπει να βρίσκεται ακριβώς επάνω από τη βραχιόνια αρτηρία στο εσωτερικό του βραχίονα (Fig. 7).



Εικ. 6



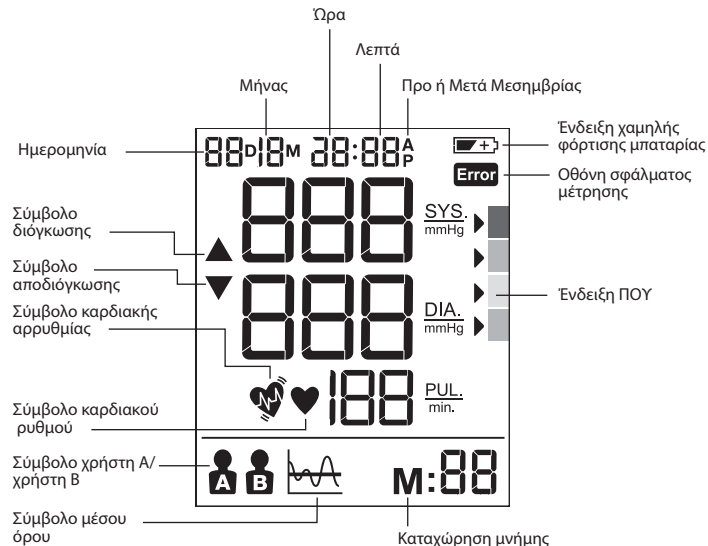
Εικ. 7



Εικ. 8

6. Τραβήξτε την περιχειρίδα, ώστε το επάνω άκρο και το κάτω άκρο να εφαρμόζουν σφικτά γύρω από το μπράτσο.
7. Μόλις τοποθετήσετε την περιχειρίδα στην κατάλληλη θέση, πιέστε σταθερά την ταινία τύπου Velcro επάνω στην πλευρά με το πέλος της περιχειρίδας.
8. Καθίστε σε μια καρέκλα και τοποθετήστε τον βραχίονα επάνω στο τραπέζι, ώστε η περιχειρίδα να βρίσκεται στο ίδιο ύψος με την καρδιά σας (Εικ. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Οθόνη BUA6350



Τρόπος επιλογής χρήστη A / χρήστη B

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
- Σύρετε τον διακόπτη χρήστη A ή χρήστη B. Η τρέχουσα λειτουργία χρήστη θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.

Η ένδειξη ΠΟΥ/ESH για την αξιολόγηση των δεδομένων αρτηριακής πίεσης

ΚΟΚΚΙΝΟ >	!!!
ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ >	!!
ΚΙΤΡΙΝΟ >	!
ΠΡΑΣΙΝΟ >	✓

Η συγκεκριμένη συσκευή διαθέτει ένδειξη επιπέδου αρτηριακής πίεσης, η οποία έχει θεσπιστεί σύμφωνα με τις Οδηγίες της ΠΟΥ και της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Υπέρτασης (ESH). Για κάθε μέτρηση που εμφανίζεται στην οθόνη, ο δρομέας υποδεικνύει το επίπεδο της αρτηριακής πίεσης με τον αντίστοιχο κωδικό χρώματος, πράσινο έως κόκκινο. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτή την ταξινόμηση καθημερινά, ώστε να κατανοείτε το επίπεδο της αρτηριακής πίεσής σας με ευκολία. Εάν ανησυχείτε πράγματι για το επίπεδο ταξινόμησης, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον ιατρό σας το συντομότερο δυνατόν.

Εάν η ένδειξη της αρτηριακής πίεσης κυμαίνεται στο εύρος σοβαρής υπέρτασης με τιμές συστολικής πίεσης 180 mmHg και άνω ή/και τιμές διαστολικής πίεσης 110 mmHg και άνω, και ανακαλύψετε ότι έχετε μία ή δύο ενδείξεις στο συγκεκριμένο εύρος - συμβουλευθείτε αμέσως τον ιατρό σας.

Ρύθμιση μνήμης, ημερομηνίας και ώρας

Η εφαρμογή Braun Healthy Heart θα ενημερώσει αυτόματα την ημερομηνία και την ώρα στη συσκευή όταν συζευχθεί.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή για να ρυθμίσετε την ημερομηνία/ώρα.
- Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (4) για να ξεκινήσει η ρύθμιση του έτους. Στη συνέχεια, η ένδειξη «year» θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (3) για να ρυθμίσετε το έτος με βηματική αύξηση κατά «1».
- Πιέστε το πλήκτρο  (4) για να ξεκινήσει η ρύθμιση του μήνα. Στη συνέχεια, η ένδειξη «month» θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (3) για να ρυθμίσετε τον μήνα με βηματική αύξηση κατά «1».
- Πιέστε το πλήκτρο  (4) για να ξεκινήσει η ρύθμιση της ημέρας. Στη συνέχεια, η ένδειξη «day» θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (3) για να ρυθμίσετε την ημέρα με βηματική αύξηση κατά «1».
- Πιέστε το πλήκτρο  (4) για να ξεκινήσει η ρύθμιση της ώρας. Στη συνέχεια, η ένδειξη «hour» θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (3) για να ρυθμίσετε τη ώρα με βηματική αύξηση κατά «1».
- Πιέστε το πλήκτρο  (4) για να ξεκινήσει η ρύθμιση των λεπτών. Στη συνέχεια, η ένδειξη «minute» θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης  (3) για να ρυθμίσετε τα λεπτά με βηματική αύξηση κατά «1».
- Πιέστε το πλήκτρο  (4) για να ολοκληρωθεί η διαδικασία ρύθμισης ημερομηνίας/ώρας. Όλες οι ενδείξεις παύουν να αναβοσβήνουν.

Σημείωση: Εάν πιέσετε παρατεταμένα το πλήκτρο ρύθμισης, επιτυγχάνεται κύλιση της τιμής

Πραγματοποίηση μέτρησης

Τυλίξτε την περιχειρίδα γύρω από το μπράτσο (βλ. ενότητα «Τοποθέτηση της περιχειρίδας» παραπάνω). ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τυλίξετε πολύ σφιχτά την περιχειρίδα. Το καλύτερο είναι να μπορείτε να εισάγετε εύκολα ένα δάχτυλο.

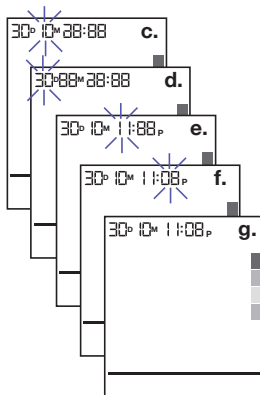
- Καθίστε στην καρέκλα, φροντίζοντας να έχετε τη σωστή στάση.
- Πιέστε και αφήστε το πλήκτρο έναρξης  (1). Θα εμφανιστούν οι ενδείξεις ημερομηνίας/ώρας και τρέχοντος χρήστη.
- Ρυθμίστε τον διακόπτη χρήστη A/B (6) στο A για τον χρήστη A ή στο B για τον χρήστη B. Στην οθόνη LCD, θα εμφανιστεί το σύμβολο του χρήστη A ή B.
- Πιέστε και αφήστε το κουμπί έναρξης  (1), στην οθόνη θα εμφανιστούν όλα τα εικονίδια για 2 δευτερόλεπτα. Η πίεση του αέρα θα αυξηθεί αυτόματα μέσω της αντλίας, μέχρι ένα συγκεκριμένο επίπεδο πίεσης και θα αρχίσει η μέτρηση. Όταν πραγματοποιείτε μέτρηση της αρτηριακής πίεσης, μην κινείστε και μη μιλάτε. Κατά τη μέτρηση, μη σταυρώνετε τα πόδια σας και τα πόδια θα πρέπει να πατάνε στο δάπεδο.
- Μόλις αυξηθεί η πίεση του αέρα, ανιχνεύεται ο σφυγμός και αρχίζει να αναβοσβήνει το σύμβολο καρδιακού ρυθμού .
- Στη οθόνη LCD εμφανίζονται τα αποτελέσματα και το βέλος ενδείξης ΠΟΥ μετά τη μέτρηση. Μετά τη χρήση της συσκευής, απενεργοποιήστε την πιέζοντας το πλήκτρο έναρξης  (1), διαφορετικά, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 1 λεπτό. Η συγκεκριμένη συσκευή δεν προορίζεται να υποκατάστατο των τακτικών ελέγχων υγείας από τον ιατρό σας. Συνεχίστε τις τακτικές επισκέψεις στον ιατρό σας για μια επαγγελματική μέτρηση.

Σύνδεση με smartphone και την εφαρμογή Braun Healthy Heart

Η συσκευή ExactFit™ 5 Connect μπορεί να συνδεθεί μέσω Bluetooth® με το smartphone σας (iOS και Android) για την αυτόματη λήψη των αποθηκευμένων μετρήσεων. Η συσκευή μπορεί να στείλει έως και 200 μετρήσεις ανά χρήση χρησιμοποιώντας τη μνήμη Bluetooth.

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο smartphone σας.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει λήψη της εφαρμογής Braun Healthy Heart στο smartphone σας και ότι η εφαρμογή είναι ανοικτή.



Αν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή για πρώτη φορά, θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία σύζευξης της συσκευής Braun ExactFit™ 5 Connect. Αν έχετε ήδη χρησιμοποιήσει την εφαρμογή, μεταβείτε στη λειτουργία «Connect device» (Σύνδεση συσκευής) που διατίθεται στο μενού της εφαρμογής και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη, η εφαρμογή θα εμφανίσει ένα μήνυμα επιβεβαίωσης.

Λειτουργία μνήμης

Το πεισσότερο αρτηριακής πίεσης έχει τη δυνατότητα αποθήκευσης των τελευταίων 60 ενδείξεων για κάθε χρήστη.

Αποθήκευση δεδομένων μέτρησης

Μετά από κάθε μέτρηση της αρτηριακής πίεσης, αποθηκεύονται αυτόματα η συστολική πίεση, η διαστολική πίεση, ο καρδιακός ρυθμός και η ημερομηνία και ώρα της συγκεκριμένης ημέρας. Η μνήμη #01 περιέχει πάντα την πλέον πρόσφατη τιμή μέτρησης. Όταν δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη, οι παλαιότερες τιμές αντικαθίστανται.

Πιέστε το πλήκτρο μνήμης **M** (2) για να εξετάσετε τα αποθηκευμένα δεδομένα. Στην οθόνη LCD, εμφανίζονται τα τελευταία αποθηκευμένα της μνήμης (sys/dia/pul) με την ημερομηνία/ώρα της μέτρησης και η ένδειξη IHB και ΠΟΥ. Πιέστε το πλήκτρο μνήμης **M** (2) ξανά, ώστε να εμφανιστούν τα προηγούμενα δεδομένα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τον σωστό χρήστη, Α ή Β, πριν από τη χρήση.

Λειτουργία μέσου όρου

Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Πιέστε το πλήκτρο μέσου όρου  (5) για να εμφανιστεί ο μέσος όρος των 3 τελευταίων μετρήσεων στην οθόνη LCD.

Διαγραφή δεδομένων

Απενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο μνήμης **M** (2) για πάνω από 5 δευτερόλεπτα και στην οθόνη LCD θα αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη «dEL ALL». Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τον σωστό χρήστη, Α ή Β, πριν από τη χρήση.

Πιέστε το πλήκτρο μνήμης **M** (2) ξανά. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη «—», η οποία υποδεικνύει ότι όλα τα αποθηκευμένα δεδομένα του αντίστοιχου χρήστη έχουν διαγραφεί.

Ένδειξη καρδιακής αρρυθμίας

Η εμφάνιση του συμβόλου  υποδηλώνει ότι, κατά τη μέτρηση, ανιχνεύτηκε κάποια ανωμαλία στον σφυγμό. Αυτό το εικονίδιο ενδέχεται να εμφανιστεί εάν μιλάτε ή κινείστε κατά τη μέτρηση και σε περίπτωση ακανόνιστου σφυγμού. Συνήθως αυτό δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας, ωστόσο, εάν το σύμβολο εμφανίζεται συχνά, συνιστάται να συμβουλευθείτε τον ιατρό σας. Η συσκευή δεν υποκαθιστά τον καρδιολογικό έλεγχο, αλλά διευκολύνει την ανίχνευση τυχόν ανωμαλιών του σφυγμού σε πρώιμο στάδιο.

Ένδειξη χαμηλής φόρτισης μπαταρίας

Όταν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη χαμηλής φόρτισης της μπαταρίας , αυτό σημαίνει ότι η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή και απαιτείται αντικατάσταση των τεσσάρων μπαταριών με αλκαλικές μπαταρίες τύπου LR6 (AA).

Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών, η συσκευή ExactFit™ 5 Connect μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση ρύθμισης ώρας.

Φύλαξη και καθαρισμός

- Η μονάδα πρέπει να φυλάσσεται πάντα στη θήκη μεταφοράς μετά από κάθε χρήση.
- Εν επιτρέπεται η έκθεση της συσκευής στον ήλιο και σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία και σκόνη.
- Να μην φυλάσσεται σε εξαιρετικά χαμηλές (κάτω από -20 °C) ή υψηλές (πάνω από 60 °C) θερμοκρασίες.
- Χρησιμοποιήστε ένα πανί που έχετε μουσκέψει σε νερό ή ήπιο καθαριστικό για να καθαρίσετε τη θήκη και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να τη στεγνώσετε. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε την περιχειρίδα όταν λερωθεί.

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες. (Οι μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υγρών ή να προκαλέσουν ζημιά).
- Απαγορεύεται κάθε τροποποίηση της συσκευής. Μην ανοίξετε ΠΟΤΕ τη συσκευή! Αυτό θα προκαλέσει ακύρωση της εγγύησης του κατασκευαστή.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Σύμβολο καρδιακού ρυθμού 	Εμφανίζεται στην κατάσταση μέτρησης και αναβοσβήνει, όταν ανιχνεύεται σφυγμός.	• Μέτρηση σε εξέλιξη, μην κινείστε.
Ένδειξη χαμηλής φόρτισης μπαταρίας 	Εμφανίζεται, όταν η τάση της μπαταρίας είναι εξαιρετικά χαμηλή ή σε περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης των μπαταριών.	• Αντικαταστήστε και τις τέσσερις μπαταρίες με καινούριες. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στις σωστές θέσεις. Φροντίστε ώστε η πολικότητα (+/-) να είναι σωστή.
Σφάλμα μέτρησης Error	Εμφανίζεται όταν δεν ήταν δυνατή η λήψη της αρτηριακής πίεσης και του σφυγμού με ακρίβεια.	• Πιέστε το πλήκτρο «έναρξη/διακοπή» ξανά και επαναλάβετε τη μέτρηση. • Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την περιχειρίδα σύμφωνα με τις οδηγίες. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας δεν έχει τσακιστεί. • Φροντίστε ώστε το χέρι σας να είναι σε αναπαυτική θέση. • Μη μιλάτε και μην κινείστε κατά τη μέτρηση. • Φροντίστε να έχετε τη σωστή στάση σώματος.
E0	Σφάλμα μέτρησης	• Τα σήματα παλμού στην περιχειρίδα είναι πολύ αδύναμα. Τοποθετήστε πάλι την περιχειρίδα και επαναλάβετε τη μέτρηση.
E1	Σφάλμα διόγκωσης	• Η περιχειρίδα δεν έχει τυλιχτεί σωστά. Τοποθετήστε πάλι την περιχειρίδα και επαναλάβετε τη μέτρηση.
E2	Σφάλμα αποτελεσμάτων εκτός εύρους	• Χαλαρώστε για λίγο και επαναλάβετε τη μέτρηση. Βεβαιωθείτε ότι η περιχειρίδα είναι σωστά τοποθετημένη στο μπράτσο σας.
E3	Σφάλμα χρόνου διόγκωσης	• Η περιχειρίδα δεν έχει τυλιχτεί σωστά. Τοποθετήστε πάλι την περιχειρίδα και επαναλάβετε τη μέτρηση.
E254	Εσωτερικό σφάλμα συσκευής	• Αφαιρέστε και τοποθετήστε πάλι τις μπαταρίες. Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.
E255	Σφάλμα βαθμονόμησης	• Αφαιρέστε και τοποθετήστε πάλι τις μπαταρίες. Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.
E256	Προέκυψε σφάλμα κατά την ενεργοποίηση του υλικολογισμικού Bluetooth	• Η συσκευή θα πραγματοποιήσει αυτόματα επανεκκίνηση χρησιμοποιώντας το αρχικό υλικολογισμικό Bluetooth. Ξεκινήστε πάλι τη διαδικασία λήψης υλικολογισμικού ή ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη στην εφαρμογή Braun.

Προδιαγραφές

Μέθοδος μέτρησης
Αριθμός μοντέλου
Εύρος μέτρησης

Ακρίβεια

Διόγκωση
Οθόνη
Σετ μνημών συσκευής
Σετ μνημών Bluetooth
Μέγεθος περιχειρίδας

Θερμοκρασία/υγρασία λειτουργίας
Θερμοκρασία/υγρασία αποθήκευσης και μεταφοράς
Ατμοσφαιρική πίεση λειτουργίας
Βάρος μονάδας
Τροφοδοσία
Διάρκεια ζωής μπαταρίας
Αυτόματη απενεργοποίηση
Αξεσουάρ

Ασύρματη επικοινωνία

Λειτουργική διάρκεια ζωής

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί εντός των καθορισμένων ορίων θερμοκρασίας, υγρασίας και ατμοσφαιρικής πίεσης, δεν είναι δυνατό να διασφαλιστεί η τεχνική ακρίβεια της μέτρησης. Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

				
Εξοπλισμός με εφαρμοζόμενα μέτρα τύπου BF	Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας.	Θερμοκρασία λειτουργίας	Θερμοκρασία αποθήκευσης/μεταφοράς	Υγρασία αποθήκευσης/λειτουργίας
MD	LOT	SN	REF	EC REP
Ιατρική συσκευή	Κωδικός παρτίδας	Αριθμός σειράς	Αριθμός καταλόγου	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
				
Κατασκευαστής	Ημερομηνία κατασκευής	Διατηρείτε το προϊόν στεγνό	Προσοχή	Άρτηρια

IP22 Προστατεύεται έναντι στερεών ξένων σωμάτων διαμέτρου 12,5 mm και άνω. Προστατεύεται έναντι σταγόνων νερού που πέφτουν κατακόρυφα όταν η συσκευή έχει κλίση έως και 15°.

CE 0297 Η παρούσα ιατρική συσκευή φέρει το σήμα CE και κατασκευάζεται σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ και άλλες ισχύουσες οδηγίες ή/και κανονισμούς όπως ορίζεται στη Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ.

Ταλαντωσιμετρική
BUA6350
Διαβαθμισμένη πίεση περιχειρίδας: 0 mmHg~300 mmHg
Πίεση μέτρησης: ΣΥΣΤ.: 60~255 mmHg ΔΙΑΣΤ.: 40~200 mmHg
Αριθμός παλμών: 40-199 σφυγμοί/λεπτό
Πίεση +/- 3 mmHg
Σφυγμός +/- 5% μέγιστο
Αυτόματη Deluxe
LCD με οπίσθιο φωτισμό
60 σετ ανά χρήστη
200 σετ ανά χρήστη
Μικρή περιχειρίδα = περιφέρεια μπράτσου 22-32 cm
Μεγάλη περιχειρίδα = περιφέρεια μπράτσου 32-42 cm
+10 °C ~ +40 °C, 15%~85% R.H. (σχετική υγρασία)
-20 °C ~ +60 °C, 15%~85% R.H. (σχετική υγρασία)
860~1060 hPa
500 gr περίπου (χωρίς μπαταρίες)
Αλκαλικές μπαταρίες: 4 x AA (LR6) 1,5 V
300 μετρήσεις
Όταν δεν χρησιμοποιείται για 1 λεπτό
4 μπαταρίες, 2 περιχειρίδες με σωλήνα, εγχειρίδιο οδηγιών, οδηγός γρήγορης αναφοράς, θήκη φύλαξης
Bluetooth® Smart
Εύρος συχνότητας: Ζώνη ISM 2,4GHz (2400 - 2483,5 MHz)
Διαμόρφωση: GFSK
Ενεργή ακτινοβολούμενη ισχύς: <20dBm
5 έτη.

Δεν είναι κατάλληλη για χρήση παρουσία μειγμάτων εύφλεκτων αερίων αναισθησίας με αέρα, οξυγόνο ή υποξείδιο του αζώτου.

Συνεχής λειτουργία με σύντομο χρόνο φόρτωσης.

Οι ΗΛΕΚΤΡΟΓΙΑΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΕΣ χρήζουν ειδικών μέτρων προφύλαξης σε ό,τι αφορά την ΗΜΣ. Για μια λεπτομερή περιγραφή των απαιτήσεων ΗΜΣ επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο www.hot-europe.com/support.

Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών μέσω ραδιοσυχνοτήτων ενδέχεται να επηρεάσει τον ηλεκτρικό ιατρικό εξοπλισμό.

Δια του παρόντος, η Kaz Europe Sàrl, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου BUA6350 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην εξής διεύθυνση στο internet: www.hot-europe.com/support.



Παρακαλούμε, φροντίστε το συγκεκριμένο προϊόν να μην απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, όταν επέλθει λήξη της ωφέλιμης ζωής του. Μπορείτε να απορρίψετε τη συσκευή προσκομίζοντάς την στο τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης του προμηθευτή σας ή σε κατάλληλα σημεία συλλογής στη χώρα σας.

Ερώτημα

Στην Ευρώπη, κάθε σοβαρό περιστατικό (π.χ. θάνατος, απειλητικός για τη ζωή τραυματισμός, χειρουργική επέμβαση, ...) που έχει προκύψει σε σχέση με αυτό το θερμομότρο πρέπει να αναφέρεται στην Kaz Europe (Δλ. Αριθμοί Εξυπηρέτησης Πελατών της Helen of Troy) και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σας.

Ο αριθμός παρτίδας (LOT) και ο αριθμός σειράς (SN) της συσκευής σας είναι τυπωμένοι στην ετικέτα προδιαγραφών που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα 3 αριθμητικά ψηφία του LOT αντιπροσωπεύουν την ημέρα του έτους κατασκευής. Τα επόμενα 2 αριθμητικά ψηφία αντιπροσωπεύουν τους τελευταίους δύο αριθμούς του ημερολογιακού έτους κατασκευής και τα γράμματα στο τέλος χαρακτηρίζουν τον κατασκευαστή του προϊόντος. Π.χ. LOT 156140nb, το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε την ημέρα 156, το έτος 2014, με αναγνωριστικό κατασκευαστή 0nb.

Εγγύηση

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο της ημερομηνίας αγοράς. Η απόδειξη αγοράς πρέπει να παρουσιάζεται σε περίπτωση που προβάλλετε απαίτηση εντός της σχετικής περιόδου εγγύησης. Οποιαδήποτε απαίτηση σύμφωνα με τους όρους της εγγύησης δεν θα είναι έγκυρη χωρίς την απόδειξη αγοράς.

Η συσκευή σας καλύπτεται από εγγύηση δύο ετών (2 ετών) από την ημερομηνία αγοράς.

Η παρούσα εγγύηση καλύπτει ελαττώματα σε υλικά ή εργασία που ενδοχόμενως παρουσιαστούν υπό συνθήκες φυσιολογικής χρήσης. Οι ελαττωματικές συσκευές που πληρούν αυτά τα κριτήρια θα αντικαθίστανται χωρίς χρέωση.

Η εγγύηση ΔΕΝ καλύπτει ελαττώματα ή ζημιές λόγω κακής χρήσης ή μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση ακούσιας, παραβίασης ή χρήσης της συσκευής σε συνδυασμό με εξαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν κατασκευάζονται από την Braun, ή εάν οι επισκευές πραγματοποιηθούν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Τα αξεσουάρ και τα αναλώσιμα εξαιρούνται από οποιαδήποτε εγγύηση.

Για αιτήματα υποστήριξης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.HelenofTroy.com/emea-en/support ή δείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για την Ευρώπη, τη Ρωσία, τη Μέση Ανατολή και την Αφρική.

Ηνωμένο Βασίλειο μόνο: Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζεται τα θεσμοθετημένα δικαιώματά σας ως καταναλωτή.

Namjena i kontraindikacije

Ovaj uređaj namijenjen je mjerenju krvnog tlaka odraslih osoba (18+ godina), što uključuje sistolički i dijastolički tlak te broj otkucaja srca. Ovaj uređaj treba koristiti samo za povremena mjerenja. Samo za kućnu uporabu.

Ovaj tlakomjer nije namijenjen za upotrebu kao zamjena za savjetovanje s Vašim liječnikom.

Ovaj uređaj nije testiran za njih, pa stoga nije namijenjen novorođenčadi i dojenčadi, trudnicama, uključujući korisnike s preelampsijom.

Što trebate znati o krvnom tlaku

Krvni tlak se stalno mijenja tijekom dana. Oštro se diže u rano jutro i opada tijekom kasnog jutra. Krvni se tlak ponovno diže u popodnevni satima i konačno se spusti na nisku razinu noću. Također, može se mijenjati u kratkom vremenskom razdoblju. Stoga, očitavanja iz uzastopnih mjerenja mogu fluktuirati.

Ovaj uređaj će prikazati vaše očitavanje krvnog tlaka koje se odnosi na dvije vrijednosti: sistoličku i dijastoličku, koristeći princip oscilacije tlaka. Sistolički krvni tlak (gornji broj) označava kolikim pritiskom Vaša krv djeluje na stijenke arterija kada srce otkuca. Dijastolički krvni tlak (niži broj) označava kolikim pritiskom Vaša krv djeluje na stijenke arterija dok se srce odmara između otkucaja. Vrijednost pulsa se također prikazuje nakon svakog mjerenja.

Krvni tlak koji se mjeri u ordinaciji daje samo trenutnu vrijednost. Ponovljena mjerenja kod kuće bolje odražavaju stvarne vrijednosti krvnog tlaka u svakodnevni uvjetima.

Štoviše, mnogi ljudi imaju drugačiji krvni tlak kada mjere kod kuće, jer imaju tendenciju da budu opušteniji nego kada se nalaze u ordinaciji. Redovita mjerenja krvnog tlaka kod kuće mogu Vašem liječniku dati vrijedne informacije o normalnim vrijednostima krvnog tlaka u stvarnim «svakodnevni» uvjetima.

ESH Europsko društvo za hipertenziju. (European Society of Hypertension) i WHO (Svjetska zdravstvena organizacija) postavili su sljedeće standardne vrijednosti krvnog tlaka kada se mjeri puls u opuštenom stanju kod kuće:

Krvni tlak (mmHg)	Normalne vrijednosti	1. stupanj blaga hipertenzija	2. stupanj umjerena hipertenzija	3. stupanj jaka hipertenzija
SYS = sistolički (gornja vrijednost)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = dijastolički (donja vrijednost)	do 84	85-99	100-109	≥110



Sigurnosne informacije i važne mjere opreza

Pazljivo pročitajte sve što piše u uputi za uporabu kako bi se zajamčili točni rezultati mjerenja.

Osobe koje pate od srčane aritmije, suženja krvnih žila, ateroskleroze krvnih žila udova, šećerne bolesti ili koriste elektrostimulator srca trebaju se posavjetovati sa svojim liječnikom prije nego si počnu sami mjeriti krvni tlak. U takvim slučajevima mogu se javiti odstupanja u vrijednostima krvnog tlaka.

Ako je očitavanje krvnog tlaka u području jake hipertenzije s vrijednostima od 180 mmHg sistolički i iznad, i/ ili 110 mmHg dijastolički i iznad; i otkrijete da imate jedan ili dva očitavanja u tom rasponu - odmah se javite svom liječniku.

Ako se trenutno liječite ili uzimate bilo kakve lijekove, molimo da se najprije posavjetujete sa svojim liječnikom.

Izbjegavajte kompresiju ili ograničavanje priključne cijevi. Stalni pritisak u manžeti uslijed savijanja priključnih cijevi može utjecati na protok krvi i uzrokovati moguće ozljede korisnika.

Ne preporučuje se upotreba ovog uređaja na ruci na istoj strani tijela na kojoj je korisnica imala mastektomiju.

Prečesto mjerenje krvnog tlaka može uzrokovati ozljede korisnika zbog ometanja protoka krvi.

Ne preporučuje se postavljanje manžeta na ud na kojem postoji intravaskularni pristup ili na kojem postoji arteriovenski ventil (A-V). To može uzrokovati privremene smetnje protoka krvi i potencijalne ozljede korisnika.

NE postavljajte manžetu preko rane jer to može uzrokovati daljnju ozljedu.

Ne preporučuje se korištenje uređaja na istom ud na kojem istodobno koristite drugu medicinsku električnu (ME) opremu.

Ključna pravila za točno mjerenje krvnog tlaka

Uvijek mjerite tlak u isto doba dana, u jednakim uvjetima.

Nemojte mjeriti unutar 30 minuta nakon što ste pušili, pili kavu ili čaj ili nakon bilo kakvog napora. Ti čimbenici će utjecati na mjerenje.

Osigurajte najmanje 5 minuta tihog odmora prije mjerenja. Ako je moguće, preporuča se odmoriti 10 minuta prije mjerenja. Pokušajte uvijek koristiti isto vrijeme odmora prije mjerenja.

Uvijek mjerite na istoj ruci. Preporuka je na lijevoj ruci. Nemojte se micati niti govoriti. Sjednite udobno, noge nemojte prekriziti a stopala držite položeno na podu, leđa i ruka poduprti.

Manžetu postavite neposredno na kožu. Nemojte manžetu prekrivati jaknom, puloverom ili košuljom.

Ako želite obaviti višekratna mjerenja, pričekajte oko 5 minute prije ponavljanja mjerenja.

Opis proizvoda (Vidi stranice 2–3)

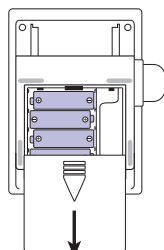
1. Gumb za početak mjerenja
2. Gumb memorije **M**
3. Gumb za podešavanje datuma / vremena
4. Gumb za postavke
5. Gumb za prosjek
6. Sklopka korisnika A / B
7. LCD zaslon
8. Priključak za cijev
9. Utičnica
10. Manžeta za nadlakticu (isporučuje se s 2 manžete)
11. Cijev za zrak
12. Poklopac pretinca za baterije (4 baterije od 1,5V tip AA (LR6))

Umetanje baterija (Vidi sl. 2)

Skinite poklopac pretinca za baterije i umetnite 4 AA LR6 alkalne baterije s pravilno okrenutim polovima (pogledajte simbol u pretincu za baterije).

- Napomena: uvijek ponovno postavite datum i vrijeme nakon zamjene baterija kako biste bili sigurni da su rezultati mjerenja spremljeni s točnim datumom i vremenom.

Bacite samo prazne baterije. One se ne smiju odlagati u kućni otpad, nego na primjereno sabirno odlagalište ili kod Vašeg trgovca.

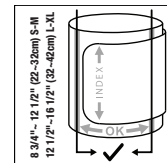


Sl. 2

Izbor odgovarajuće manžete

Za precizno mjerenje, važno je odabrati odgovarajuću manžetu veličine koja najbolje odgovara Vašoj nadlaktici. Izaberite veličinu manžete prema opsegu nadlaktice i uvjerite se da je donji rub manžete 2 cm iznad Vašeg laktakta.

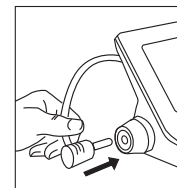
- Mala/Srednja manžeta = opseg ruke 22~32cm
- Velika/Vrlo velika manžeta = opseg ruke 32~42cm
- Ova je manžeta podesna za upotrebu ako je <<index>> oznaka unutar <<ok range>> označena dvjema strelicama kada je manžeta stegnuta oko nadlaktice (sl. 3).



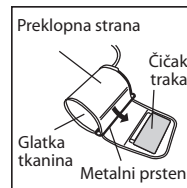
Sl. 3

Postavljanje manžete

1. Provucite kraj manžete udaljeniji od cijevi kroz metalni prsten do petlje. Glatka tkanina bi trebala biti na unutarnjoj strani manžete.
2. Cijev za zrak utaknite u utičnicu (sl. 4).
3. Ako je manžeta postavljena pravilno, čičak traka će biti s vanjske strane manžete a metalni prsten neće dodirivati kožu (sl. 5).

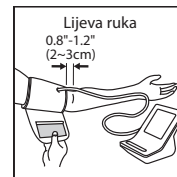


Sl. 4

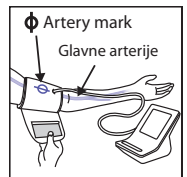


Sl. 5

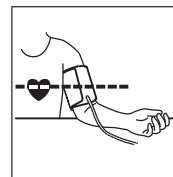
4. Lijevu ruku provucite kroz omču manžete. Donji rub manžete treba biti približno (2~3 cm) iznad laktakta (sl. 6).
5. Cijev treba biti položena na nadlaktičnu arteriju (sl. 7).



Sl. 6



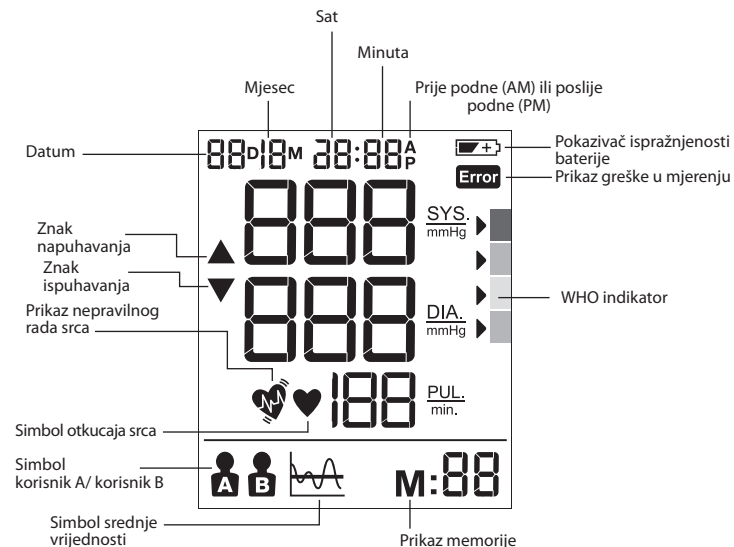
Sl. 7



Sl. 8

6. Povucite manžetu tako da su gornji i donji rub stegnuti oko nadlaktice.
7. Kada je manžeta pravilno postavljena pritisnite čičak traku čvrsto na preklopnu stranu na manžeti.
8. Sjednite na stolac i stavite ruku na stol tako da je manžeta u razini Vašeg srca (sl. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Zaslon BUA6350



Kako izabrati - korisnik A/korisnik B

- Provjerite da je uređaj isključen.
- Gurnite sklopku korisnika prema položaju korisnik A ili korisnik B, na LCD zaslonu će treptati izbor trenutnog korisnika.

WHO/ESH indikator za ocjenu podataka o krvnom tlaku

CRVENO	!!!
NARANČASTO	!!
ŽUTO	!
ZELENO	✓

Ovaj uređaj ima pokazivač razine krvnog tlaka koji je uspostavljen prema smjernicama WHO i Europskog društva za hipertenziju (ESH). Za svako mjerenje prikazano na zaslonu, pokazivač će pokazati razinu krvnog tlaka s odgovarajućim kodom boja, od zelene do crvene boje. Svakodnevno možete upotrijebiti ovu klasifikaciju kako biste razumjeli razinu krvnog tlaka. Ako ste stvarno zabrinuti zbog razine klasifikacije, trebali biste se što prije konzultirati s liječnikom.

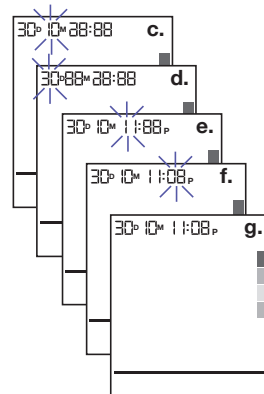
Ako je očitavanje krvnog tlaka u području jake hipertenzije s vrijednostima od 180 mmHg sistolički i iznad, i / ili 110 mmHg dijastolički i iznad; i otkrijete da imate jedan ili dva očitavanja u tom rasponu - odmah se javite svom liječniku.

Postavljanje mjeseca, dana i sata

Aplikacija Braun Healthy Heart automatski će ažurirati datum i vrijeme na uređaju kada je uparen.

- Za postavljanje datuma/sata isključite uređaj.
- Za početak postavljanja godine pritisnite gumb (4), tada na zaslonu bljeska "year". Pritisnite gumb (3) za podešavanje godine u koracima po 1 godinu.
- Za početak postavljanja mjeseca pritisnite gumb (4) tada na zaslonu bljeska "month", korisnik može pritisnuti gumb (3) za podešavanje mjeseca u koracima po "1".
- Za početak postavljanja dana pritisnite gumb (4) tada na zaslonu bljeska "day", korisnik može pritisnuti gumb (3) za podešavanje dana u koracima po "1".
- Za početak postavljanja sata pritisnite gumb (4) tada na zaslonu bljeska "hour", korisnik može pritisnuti gumb (3) za podešavanje sata u koracima po "1".
- Za početak postavljanja minuta pritisnite gumb (4) tada na zaslonu bljeska "minute", korisnik može pritisnuti gumb (3) za podešavanje minuta u koracima po "1".
- Pritisnite gumb (4) za završetak svih postavljanja datuma/sata i bljeskanje prestaje.

Napomena: Držanje gumba pritisnutog kontinuirano će mijenjati vrijednost.



Izvođenje mjerenja

Omotajte manžetu oko ruke (vidi gore odlomak "postavljanje manžete"). OPREZ: manžetu nemojte omotati prečvrsto, najbolje je tako da možete lako umetnuti prst između manšete i ruke.

- Sjednite ispravno na stolicu i pravilno se namjestite.
- Pritisnite i pustite gumb za početak (1), prikazat će se datum/vrijeme i oznaka trenutnog korisnika.
- Podesite sklopku korisnika A/B (6) na A za korisnika A ili na B za korisnika B, LCD zaslon će tada prikazivati simbol korisnika A ili B.
- Pritisnite i pustite gumb za početak (1), na zaslonu će se prikazati sve ikone u trajanju od 2 sekunde. Tlak zraka automatski će pumpati do određene razine tlaka i početi mjerenje. Nemojte se pomicati niti razgovarati usred mjerenja krvnog tlaka. Tijekom mjerenja, nemojte prekriziti noge a stopala držite položeno na podu.
- Nakon što se tlak zraka povećao detektira se puls i počinje treptati simbol otkucaja srca.
- Nakon mjerenja LCD zaslon će prikazati rezultate i strelicu indikatora WHO.

Nakon upotrebe uređaja isključite ga pritiskom gumba (1) ili će se isključiti automatski nakon 1 minute.

Ovaj uređaj nije namijenjen kao zamjena za redovite preglede kod Vašeg liječnika, molimo da i dalje posjećujete svog liječnika redovito za profesionalno očitavanje.

Povezivanje s pametnim telefonom i aplikacijom Braun Healthy Heart

Vaš ExactFit™ 5 Connect se može putem Bluetooth® tehnologije povezati s Vašim pametnim telefonom (iOS i Android) za automatsko preuzimanje pohranjenih očitavanja. Uređaj može učitati do 200 očitavanja po korisniku pomoću Bluetooth memorije.

Uključite Bluetooth funkciju na svom pametnom telefonu.

Provjerite je li aplikacija Braun Healthy Heart preuzeta na vaš pametni telefon i je li otvorena.

Ako aplikaciju koristite prvi put, ona će Vas voditi u uparivanje Vašeg Braun ExactFit™ 5 Connect. Ako ste aplikaciju već koristili prije, idite na funkciju "Connect device" (Poveži uređaj) koja je dostupna u izborniku aplikacije i slijedite upute.

Nakon dovršetka uparivanja, aplikacija će prikazati poruku potvrde.



Funkcija memorije

Vaš monitor krvnog tlaka može pohraniti posljednjih 60 očitavanja za svakog korisnika.

Pohrana podataka mjerenja

Nakon svakog mjerenja krvnog tlaka, automatski će se pohraniti sistolički tlak, dijastolički tlak, puls i vrijeme i datum određenog dana. Memorija # 01 uvijek je najnovija. Nakon što je memorija puna, najstariji će se podaci prebrisati.

Pritisnite gumb memorije **M** (2) za pregled pohranjenih podataka. Na LCD zaslonu će se prikazati posljednji podaci u memoriji (sys / dia / pul) s datumom / vremenom mjerenja, pokazivač IHB i WHO. Pritisnite ponovo gumb memorije **M** (2) za prikaz prethodnih podataka. Pazite da je prije uporabe odabran pravi korisnik; A ili B.

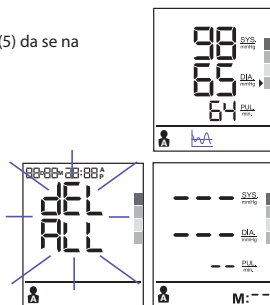
Funkcija prosjeka

Isključivanje i uključivanje uređaja. Pritisnite gumb prosjeka  (5) da se na zaslonu prikaže prosjek od 3 posljednja očitavanja.

Brisanje podataka

Isključite uređaj, pritisnite i držite gumb za memoriju **M** (2) dulje od 5 sekundi. Na LCD zaslonu će treperiti "DEL ALL". Pazite da je prije uporabe odabran pravi korisnik; A ili B.

Pritisnite ponovo gumb za memoriju **M** (2), zaslon će prikazati "—" što znači da su izbrisani svi pohranjeni podaci odgovarajućeg korisnika.



Detektor nepravilnog rada srca

Pojava ovog simbola  označava da je određena pulsna nepravilnost otkrivena tijekom mjerenja. Govorenje, kretanje, trešnja ili nepravilan puls tijekom mjerenja mogu rezultirati pojavom ove ikone. Obično to nije uzrok za zabrinutost, no ako se simbol pojavi često, preporučujemo da potražite savjet liječnika. Uređaj ne zamjenjuje pregled srca, već služi za otkrivanje nepravilnosti pulsa u ranoj fazi.

Pokazivač ispražnjenosti baterije

Kada na zaslonu treperi pokazivač niske napunjenosti baterije , to znači da je baterija slaba, pa četiri baterije moraju biti zamijenjene alkalnim LR6 (AA) baterijama.

Nakon zamjene baterija, ExactFit™ 5 Connect automatski će se uključiti u način postavljanja vremena.

Čuvanje i čišćenje

- Uvijek držite uređaj u torbici kada nije u upotrebi.
- Nemojte stavljati uređaj izravno na sunčevo svjetlo, mjesta gdje je visoka temperatura ili na vlažna i prašna mjesta.
- Nemojte spremati na izuzetno niske (ispod -20°C) ili izrazito visoke (iznad 60°C) temperature.
- Koristite komad tkanine s vodom ili blagim sredstvom za čišćenje kako biste očistili kućište i zatim komadom suhe krpe posušite. Koristite komad suhe krpe kako biste obrisali manžetu kada je prljava.
- Ne upotrebljavajte jaka sredstva za čišćenje.
- Kada se uređaj dulje vrijeme ne koristi, izvadite baterije. (Baterije mogu procuriti i prouzročiti oštećenje).
- Nemojte raditi preinake na uređaju. NIKADA ne otvarajte uređaj! To će jamstvo proizvođača učiniti nevaljanim.

Otklanjanje smetnji

Smetnja	Razlog	Rješenje
Simbol otkucaja srca 	Prikazuje je tijekom mjerenja i bljeska kad detektira puls.	• Mjerenje u tijeku, ostanite mirni.
Pokazivač ispražnjenosti baterije 	Pojavi se kada je napon baterije pretjerano nizak ili su položaji baterija pogrešni.	• Zamijenite sve četiri baterije novima. Umetnite baterije u ispravne položaje. Obratite pažnju na +/-.
Greške u mjerenju Error	Prikazuje se kada se ne može dobiti točan krvni tlak i puls.	• Pritisnite ponovo gumb "start/stop" i mjerite. • Provjerite je li manžeta omotana prema uputama. • Provjerite da cijev nije savijena. • Provjerite je li Vam ruka opuštena, šaka otvorena. • Provjerite je li bilo pomicanja ili govora tijekom mjerenja. • Provjerite je li položaj bio pravilan.
E0	Pogreška u mjerenju	• Signalni pulsa na manžeti su preslabi. Namjestite manžetu ponovo i ponovite mjerenje.
E1	Pogreška u napuhavanju	• Manžeta nije pravilno pričvršćena. Namjestite manžetu ponovo i ponovite mjerenje.
E2	Pogreška rezultati izvan raspona	• Opustite se na trenutak i zatim ponovite mjerenje. Pazite da je manžeta pravilno postavljena na Vašu nadlakticu.
E3	Pogreška trajanja napuhavanja	• Manžeta nije pravilno pričvršćena. Pričvrstite manžetu i ponovite mjerenje.
E254	Unutarnja pogreška uređaja	• Izvadite baterije i ponovno ih umetnite. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se službi za korisnike.
E255	Pogreška u kalibriranju	• Izvadite baterije i ponovno ih umetnite. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se službi za korisnike.
E256	Pogreška se javlja tijekom ažuriranja Bluetooth Firmware-a	• Uređaj će se automatski ponovno pokrenuti koristeći originalni Bluetooth firmware. Ponovo pokrenite postupak preuzimanja firmware-a ili slijedite upute na zaslonu od Braun APP.

Tehnički podaci

Metoda mjerenja	Oscilometrijska
Broj modela	BUA6350
Raspon mjerenja	Nazivni tlak manžete: 0mmHg~300mmHg Tlak mjerenja: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg Vrijednost pulsa: 40-199 o/minuta
Točnost	Tlak +/- 3 mmHg Puls +/- 5 % maks.
Napuhavanje	Deluxe automatic
Zaslon	LCD s pozadinskim svjetlom
Setovi memorije uređaja	60 setova po korisniku
Setovi Bluetooth memorije	200 stavki po korisniku
Veličina manžete	Mala manžeta = opseg nadlaktice 22-32 cm Velika manžeta = opseg nadlaktice 32-42cm
Radna temperatura/vlažnost	+10 °C ~ +40 °C, 15 % ~ 85 % R.H.
Temperatura/vlažnost u skladištenju i transportu	-20 °C ~ +60 °C, 15 % ~ 85 % R.H.
Radni atmosferski tlak	860-1060 hPa
Težina uređaja	Približno 500 g (bez baterija)
Napajanje	Alkalne baterije: 4 x AA (LR6) 1.5V
Trajanje baterije	300 mjerenja
Automatsko isključivanje	Kad nije u upotrebi 1 minuta.
Pribor	4 baterije, 2 manžete za nadlakticu s cijevi, priručnik s uputama, kratki vodič, vrećica za pohranu
Bežična komunikacija	Bluetooth® Smart frekventni opseg: 2.4GHz ISM Band (2400 - 2483.5 MHz) Modulacija: GFSK Efektivna izračena snaga: <20dBm
Servis osiguran	5 godina

Ako se toplomjer ne koristi unutar specificiranog temperaturnog raspona i raspona vlage i atmosferskog tlaka, ne može se jamčiti tehnička točnost mjerenja.

Podložno izmjenama bez prethodne obavijesti.



Oprema s dijelovima BF tipa



Pročitajte upute za uporabu.



Radna temperatura



Temperatura skladištenja/transporta:



Vlažnost u skladištenju/radna vlažnost



Medicinski uređaj



Broj šarže



Serijski broj



Kataloški broj



Ovlašteni zastupnik u Europskoj Zajednici



Proizvođač



Datum proizvodnje



Čuvati na suhom



Oprez



Arterija

IP22 Zaštićeno od krutih stranih predmeta promjera 12,5 mm i većih. Zaštićeno od kapljica vode koje padaju okomito kad se uređaj nagne do 15°.



Ovaj medicinski uređaj nosi oznaku CE i proizvodi se u skladu s RoHS direktivom 2011/65/EU i drugim primjenjivim Direktivama i/ili uredbama kako je navedeno u EU deklaraciji o sukladnosti.

Nije pogodno za upotrebu u prisutnosti zapaljivih anestetskih smjesa s zrakom, kisikom ili dušikovim oksidom.

Neprekidan rad s kratkotrajnim punjenjem.

MEDICINSKA ELEKTRIČNA OPREMA zahtijeva posebne mjere opreza glede EMC-a.

Detaljan opis EMC zahtjeva potražite na www.hot-europe.com/support.

Prijenosna i mobilna oprema za RF komunikaciju može utjecati na medicinsku električnu opremu.

Kaz Europe Sàrl ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BUA6350 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi www.hot-europe.com/support.



Molimo Vas da ne odlažete proizvod u kućni otpad na kraju radnog vijeka. Odlaganje se može izvršiti kod lokalnog prodavača ili na odgovarajućim mjestima za prikupljanje dostupnim u Vašoj zemlji.

Upiti

U Europi, svaki ozbiljni incident (npr. smrt, ozljede opasne po život, kirurška intervencija, ...) koji se dogodio u vezi s ovim toplomjerom treba prijaviti kompaniji Kaz Europe (vidjeti broj Službe za korisnike tvrtke Helen of Troy) i nadležnom tijelu svoje države članice.

Serijski i LOT broj vašeg uređaja otisnuti su na nazivnoj pločici na poleđini proizvoda. Prva tri broja u LOT-u predstavljaju dan u godini proizvodnje. Sljedeće 2 znamenke predstavljaju posljednja dva broja kalendarske godine proizvodnje i slova na kraju označavaju proizvođača proizvoda. Npr. LOT 15614onb, ovaj proizvod je napravljen 156. dana godine 2014., na identifikatoru proizvođača onb.

Jamstvo

Prije upotrebe ovog uređaja pročitajte sve upute. Sačuvajte račun kao dokaz kupnje i datuma kupnje. Prilikom podnošenja bilo kojeg potraživanja u primjenjivom jamstvenom roku mora se predložiti račun. Niti jedno potraživanje po jamstvu neće biti valjano bez dokaza o kupnji.

Jamstvo za vaš uređaj vrijedi dvije godine (2 godine) od datuma kupnje.

To jamstvo pokriva nedostatke u materijalu ili izradi koji se javljaju pri uobičajenoj uporabi. Neispravni uređaji koji ispunjavaju te kriterije zamijenit će se besplatno.

Jamstvo NE pokriva nedostatke ili štetu koja proizlazi iz zloupotrebe ili nepoštivanja korisničkih uputa. Jamstvo postaje ništavno ako je uređaj otvoren, neovlašteno mijenjan ili korišten s drugim dijelovima ili priborom koji nisu brend Braun ili ako su popravak obavile neovlaštene osobe.

Pribor i potrošni materijal isključeni su iz svih jamstava

Za zahtjeve za podršku, posjetite www.helenoftroy.com/emea-en/ ili pronađite kontaktne informacije servisa na posljednjoj stranici ovog priručnika.

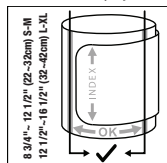
Ovo se Jamstvo odnosi samo na Europu, Rusiju, Bliski istok i Afriku.

Samo UK: ovo jamstvo ne utječe na vaša zakonska prava potrošača.

A megfelelő mandzsetta kiválasztása

A pontos méréshez, fontos, hogy a megfelelő méretű mandzsettát válassza, amelyik legjobban illeszkedik felkarjára. A felkar átmérőjének megfelelő mandzsettát válassza, és győződjön meg arról, hogy a mandzsetta alja a könyöke felett 2~3 cm-rel legyen.

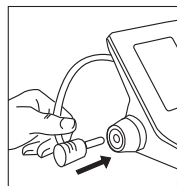
- Kis/közepes karpánt = 22~32 cm körmértű kar
- Nagy/extra nagy karpánt = 32~42 cm körmértű kar
- Ez a mandzsetta használatra megfelelő, ha az <<index>> jelzés az <<ok range>> tartományba esik, amit a két nyíl jelöl, amikor a mandzsetta a karja köré van szorítva (3. ábra).



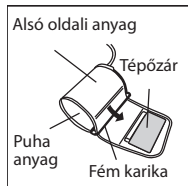
3. ábra

A mandzsetta alkalmazása

1. Csúsztassa el a kar mandzsetta végét a tömlőtől a fém karikán keresztül egy hurokba. A sima anyagnak kell a mandzsetta belseje felé néznie.
2. Csatlakoztassa a légtömlőt a csatlakozóba (4. ábra).
3. Ha a mandzsetta jól van elhelyezve, a tépőzár kívülre esik a mandzsettán és a fém karika nem ér a bőrhez (5. ábra).

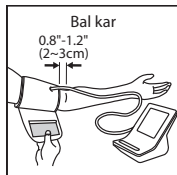


4. ábra

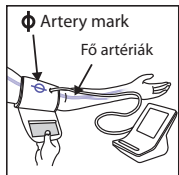


5. ábra

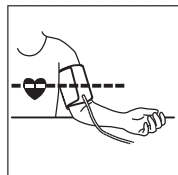
4. Tegye át a bal karját a mandzsetta hurkán. A mandzsetta alsó részének nagyjából (2~3 cm) a könyöke felett kell lennie (6. ábra).
5. A tömlőnek a felkarverőér felett kell futnia a kar belső felén (7. ábra).



6. ábra



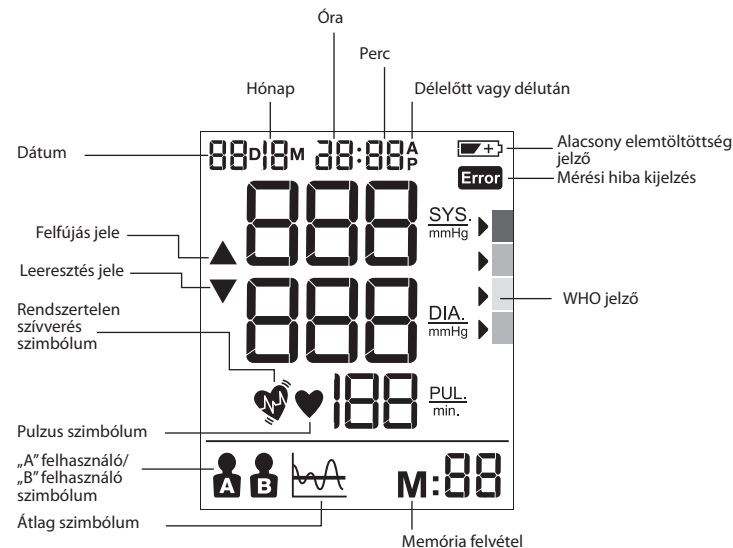
7. ábra



8. ábra

6. Húzza meg a mandzsettát úgy, hogy az alsó és felső szélei szorosan legyenek a karja körül.
7. Amikor a mandzsetta megfelelően helyezkedik el, nyomja szorosan össze a tépőzárát az alsó felével a mandzsettán.
8. Üljön le egy székre és helyezze a karját az asztalra úgy, hogy a mandzsetta egy vonalban legyen a szívével (8. ábra).

Braun ExactFit™ 5 Connect Kijelző BUA6350



A/B felhasználó kiválasztása

- Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A felhasználóválogató gombot csúsztassa át az „A” vagy a „B” felhasználóra; ekkor az aktuális felhasználói mód villogni fog az LCD kijelzőn.

A WHO/ESH jelző értékeli a vérnyomás adatokat

PIROS >	!!!
NARANCS >	!!
SÁRGÁ >	!
ZÖLD >	✓

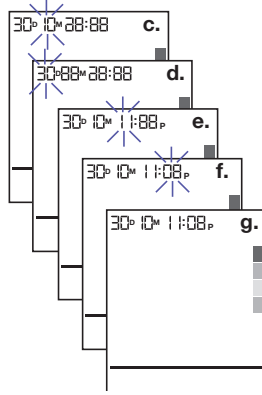
Az eszközben van egy a WHO és az Európai Hipertenzió Társaság (EHS) Iránymutatása szerinti szintjelző. Minden a képernyőn megjelenő mérésnél, a kurzor a megfelelő színnel jelzi a vérnyomás szintet, zöldtől pirosig. Ezt a besorolási adatot használhatja annak napi megértéséhez, hogy milyen a vérnyomása. Ha aggódik a besorolási szint miatt, keresse fel orvosát, ahogy lehet. Ha vérnyomása súlyos magas vérnyomás tartományban van 180 mmHg szisztolés vagy afelett, és/vagy 110 mmHg diasztolés és afelett; és ha egy vagy két ilyen értéket is leolvasott - azonnal forduljon az orvosához.

A hónap, dátum és idő beállítása

A Braun Healthy Heart alkalmazás a párosításakor automatikusan frissíti az készüléken a dátumot és az időt.

- A dátum/idő beállításához, kapcsolja ki a készüléket.
- Nyomja meg a beállítás gombot (4) az év beállítás megkezdéséhez, majd az „év” villogni kezd a kijelzőn. nyomja meg (3) az év 1 lépésenkénti beállításához.
- Nyomja meg a Beállítás gombot (4) a „hónap” beállításának elindításához; ekkor felvillan a „hónap”, és a Módosítás gomb (3) megnyomásával 1 lépésenként módosíthatja a hónapot.
- Nyomja meg a Beállítás gombot (4) a „nap” beállításának elindításához; ekkor felvillan a „nap”, és a Módosítás gomb (3) megnyomásával 1 lépésenként módosíthatja a napot.
- Nyomja meg a Beállítás gombot (4) az „óra” beállításának elindításához; ekkor felvillan az „óra”, és a Módosítás gomb (3) megnyomásával 1 lépésenként módosíthatja az órát.
- Nyomja meg a Beállítás gombot (4) a „perc” beállításának elindításához; ekkor felvillan a „perc”, és a Módosítás gomb (3) megnyomásával 1 lépésenként módosíthatja a percet.
- Nyomja meg a Beállítás gombot (4) az összes beállítás befejezéséhez; ekkor a villogás megszűnik.

Megjegyzés: Ha a Módosítás gombot lenyomva tartja, görgetheti az értéket.



A vérnyomás mérése

Erősítse fel a pántot a karjára (lásd „A karpánt felerősítése” pontot fent). FIGYELEM: ne helyezze fel túl szorosan a mandzsettát, ajánlott, hogy könnyedén be lehessen dugni alá egy ujját.

- Üljön egyenesen a széken, hogy megfelelő testhelyzetben legyen.
 - Nyomja meg, majd engedje el a start gombot (1) gombot; ekkor megjelenik a kijelzőn a dátum/idő és az aktuális felhasználó.
 - Az A/B kapcsolót (6) állítsa be „A”-ra az „A” felhasználó, illetve „B”-re a „B” felhasználó esetében; ekkor az LCD kijelzőn megjelenik az „A” vagy a „B” szimbólum.
 - Nyomja meg és engedje el a start gombot (1), a kijelzőn megjelenik az összes ikon 2 másodpercre. A légnyomás automatikusan egy bizonyos nyomás szintig felpumpál és megkezd a mérést. ne mozogjon, vagy beszéljen a vérnyommérés közben. A mérés során, ne tegye keresztbe a lábát, tartsa talpát egyenesen a padlón.
 - A légnyomás emelkedése után a készülék érzékeli a pulzust, és a pulzus szimbóluma elkezd villogni.
 - A mérés után az LCD kijelzőn megjelenik az eredmény és a WHO index nyíl.
- Az eszköz használata után, kapcsolja ki a start gomb megnyomásával (1) vagy automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

Rendeltetése szerint a készülék nem helyettesíti a rendszeres orvosi vizsgálatot, továbbra is rendszeresen keresse fel az orvosát a professzionális értékekért.

Csatlakozás az okostelefonhoz és a Braun Healthy Heart alkalmazáshoz

Az ExactFit™ 5 Connect készüléket Bluetooth®-kapcsolaton keresztül iOS vagy Android rendszerű okostelefonjához csatlakoztathatja a tárolt mérések automatikus feltöltéséhez. A készülék Bluetooth-memóriája révén felhasználónként akár 200 mérést is fel tud tölteni.

Az okostelefonon kapcsolja be a Bluetooth funkciót.

Töltse le a Braun Healthy Heart alkalmazást a telefonra, és nyissa meg az alkalmazást.

Az alkalmazás az első használatukor keresztülvezeti a Braun ExactFit™ 5 Connect készülékkel való párosítás lépésén. Ha korábban már használta az alkalmazást, lépjen az alkalmazás menüjének „Connect device” (Eszköz csatlakoztatása) pontjára, és kövesse az utasításokat.

Miután a párosítás véget ért, az alkalmazás egy megerősítő üzenetet jelenít meg.



Memória funkció

Vérnyommásmérője a legutolsó 60 mérési eredményt képes tárolni az egyes felhasználóknak.

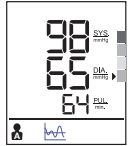
Mérési adatok tárolása

Minden vérnyommérés után, a szisztolés nyomás, a diasztolés nyomás, a pulzusszám és az adott mérés ideje és dátuma automatikusan tárolódik. A memória #01 mindig a legújabb. Ha a memória megtelt, a legrégebbi értékek felülíródnak.

Nyomja meg a memória gombot **M** (2) a tárolt adatok megtekintéséhez. A legutolsó memória adat (sys/dia/pul) a mérés dátumával/idejével, IHB és WHO jelzés, megjelenik az LCD-n. Nyomja meg a memória gombot **M** (2) ismét, a korábbi adat megtekintéséhez. Győződjön meg, hogy a helyes felhasználó - A vagy B - legyen kiválasztva a használat előtt.

Átlag funkció

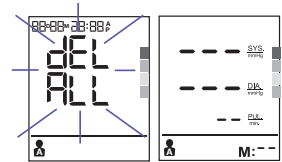
Kapcsolja ki és vissza a készüléket. Nyomja meg az átlag (5) gombot, hogy az LCD kijelzőn megjelenjen az utolsó 3 mérési eredmény átlaga.



Adatok törlése

kapcsolja ki az eszközt, nyomja meg és tartsa lenyomva a memória gombot **M** (2) több, mint 5 másodpercig, az LCD kijelzőn a „DEL ALL” kezd villogni. Győződjön meg, hogy a helyes felhasználó - A vagy B - legyen kiválasztva a használat előtt.

Nyomja meg újra a Memória **M** (2) gombot; ekkor az LCD kijelzőn „---” jelenik meg, jelezvén, hogy a készülék az adott felhasználó összes tárolt adatát törölte.



Rendszertelen szívverés érzékelő

A szimbólum megjelenése azt jelzi, hogy egy bizonyos pulzus szabálytalanságot érzékelt a mérés során. A beszéd, a mozgás, a remegés vagy a rendszertelen pulzus a mérés során, mind eredményezhetik ezen ikon megjelenését. Általában ez nem ok az aggodalomra, habár ha a szimbólum gyakran megjelenik, azt javasoljuk, hogy kérjen orvosi segítséget. Az eszköz nem helyettesíti a kardiológiai vizsgálatot, de segít a pulzus rendszertelenség korai felfedezésében.

Alacsony elemtöltöttség jelző

Amikor villogni kezd az alacsony töltöttségi szint jelzés a kijelzőn, az azt jelenti, hogy a négy elemet ki kell cserélni alkáli LR6 (AA) elemekre.

Az elemek cseréje után, az ExactFit™ 5 Connect automatikusan idő beállítás módba kapcsol.

A készülék tárolása és tisztítása

- Használat után, mindig tartsa az egységet a hordozó táskájában.
- Ne tegye ki közvetlen napsütésnek, magas hőmérsékletnek vagy párák poros környezetnek.
- Ne tárolja szélsőségesen alacsony (kevesebb, mint -20 °C) vagy magas (több, mint 60 °C) hőmérsékleten.
- Használjon egy nedves vagy enyhén tisztítószerez rongyot a tok tisztításához, majd egy száraz ruhával törölje szárazra. Egy száraz ruhával törölje le a mandzsettát ha piszkos.
- Ne használjon erős tisztítószerkezt a tisztításhoz.
- Amikor az egységet hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. (Az elemek kifolyhatnak vagy kárt okozhatnak).
- Ne módosítsa az eszközt. SOHA ne nyissa fel az eszközt! Ezzel elveszíti a gyártói garanciát.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
Pulzus szimbólum 	A mérési feltételben jelenik meg és villog ha pulzust érzékel.	• A mérés folyamatban van, maradjon csendben.
Alacsony elemöltöttség jelző 	Megjelenik, ha az elem feszültsége jelentősen alacsonyabb vagy az elemek behelyezése nem megfelelő.	• Cserélje ki mind a négy elemet újra. Helyezze be az új elemeket a megfelelő helyzetekbe. Figyeljen oda a +/- pozíciókra.
Mérési hiba Error	Megjelenik, ha nem érhető el pontos vérnyomás és pulzus mérés.	• Nyomja meg ismét a „start/stop” gombot, és mérje újra. • Ellenőrizze, hogy a mandzsetta az utasításnak megfelelően van-e felhelyezve. • Ellenőrizze, hogy a tömlő ne legyen megtörve. • Ellenőrizze, hogy a keze nyugalmi állapotban van-e. • Ellenőrizze, hogy beszélt vagy mozgott-e a mérés során. • Ellenőrizze, hogy a pozitúra helyes-e.
E0	Mérési hiba	• Túl gyenge a mandzsettától érkező pulzuszjel. Igazítsa meg a mandzsettát, és ismétlje meg a mérést.
E1	Pumpálási hiba	• A mandzsetta nincs megfelelően megszorítva. Igazítsa meg a mandzsettát, és ismétlje meg a mérést.
E2	Mérési tartománnyal kapcsolatos hiba	• Pihenjen egy ideig, és ismétlje meg a mérést. Ellenőrizze, hogy a mandzsetta megfelelően van-e elhelyezve a karján.
E3	Pumpálás időtúllépése	• A mandzsetta nincs megfelelően megszorítva. Igazítsa meg a mandzsettát, és ismétlje meg a mérést.
E254	Készülék belső hibája	• Vegye ki, majd helyezze vissza az elemeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.
E255	Kalibrálási hiba	• Vegye ki, majd helyezze vissza az elemeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.
E256	Bluetooth-vezérlőprogram frissítésével kapcsolatos hiba	• A készülék automatikusan újraindul az eredeti Bluetooth-vezérlőprogramot használva. Kezdje újra a vezérlőprogram letöltési folyamatát, vagy kövesse a Braun alkalmazás képernyőn megjelenő utasításait.

Műszaki adatok

Mérési módszer

Modellszám

Mérési tartomány

Pontosság

Felfűzés

Kijelző

Készülék-memóriahelek

Bluetooth-memóriahelek

Mandzsetta méret

Működési hőmérséklet/páratartalom

Tárolási és szállítási hőmérséklet/páratartalom

Üzemi légnyomás

Egység súly

Táp

Elem élettartam

Automatikus kikapcsolás

Kiegészítők

Vezeték nélküli kommunikáció

Működési élettartam:

Amennyiben a készüléket nem a megadott hőmérséklet-, pára- és légnyomástartományban használja, a mérés műszaki pontossága nem garantálható.

A jelen adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Oscillometriás

BUA6350

Mandzsetta névleges nyomása: 0–300 mmHg

Mért nyomás: SYS: 60–255 mmHg, DIA: 40–200 mmHg

Pulzusszám: 40–199 szívverés/perc

Nyomás +/- 3 mmHg

Pulzus +/- 5 % Max.

Deluxe automatikus

LCD háttérvilágítással

60 szett/felhasználónként

200 hely/felhasználó

Kis mandzsetta = 22-32 cm kar átmérő

Nagy mandzsetta = 32-42 cm kar átmérő

+10 °C ~ +40 °C, 15%~85% relatív páratartalom

-20 °C ~ +60 °C, 15%~85% relatív páratartalom

860–1060 hPa

Kb. 500gr (elem nélkül)

Alkáli elem: 4 x AA (LR6) 1,5V

300 mérési alkalom

Amikor 1 percig nem használják

4 elem, 2 karpánt tömlővel, használati útmutató, gyors

üzembe helyezési útmutató, tárolózsák

Bluetooth® Smart

Frekvenciatartomány: 2,4 GHz-es ISM-sáv (2400–2483,5 MHz)

Moduláció: GFSK

Ténylegesen sugárzott teljesítmény: <20 dBm

5 év.



BF típusú alkotórészeket tartalmaz



Olvassa el a használati utasítást.



Működési hőmérséklet



Tárolási/szállítási hőmérséklet



Tárolási és működési páratartalom



Gyógyászati eszköz



Tételszám



Sorozatszám



Katalógusszám



Meghatalmazott képviselő az Európai Közöségben



Gyártó



Gyártás dátuma



Tartsa szárazon



Figyelem



Árteria

IP22 Védett a 12,5 mm átmérőjű vagy nagyobb szilárd idegen tárgyak ellen. A legfeljebb 15 fokos szögben megdöntött készülék a függőlegesen eső vízcseppekkel szemben védett.



Ez a gyógyászati eszköz CE tanúsítvánnyal rendelkezik, és a veszélyes anyagokról szóló 2011/65/EU számú irányelvnek, valamint az uniós megfelelőségi nyilatkozatban megjelölt más vonatkozó irányelveknek és/vagy rendeleteknek megfelelően gyártották.

Nem használható gyűlékony érzéstelenítő keverékek levegős, oxigén vagy kéjgáz közelében.

Folyamatos használat rövid idejű betöltéssel.

A GYÓGYÁSZATI VILLAMOS KÉSZÜLÉKEK elektromágneses kompatibilitásának biztosításához különleges óvintézkedések szükségesek. Az elektromágneses kompatibilitás részletes követelményeinek leírásért látogasson el a www.hot-europe.com/support oldalra.

A hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs készülékek befolyásolhatják a gyógyászati villamos készülékek működését.

A Kaz Europe SárL ezennel kijelenti, hogy a BUA6350 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes változata a következő internetes címen érhető el: www.hot-europe.com/support.



A készüléket élettartamának lejártá után nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem vissza kell vinni oda, ahonnan vásárolta, vagy le kell adni egy az országában megfelelő gyűjtőhelyen.

Ügyfélszolgálat

Europában a jelen hőmérővel kapcsolatos minden súlyos eseményt (pl. halál, életveszélyes, sérülés, sebészeti beavatkozás) jelenteni kell a Kaz Europe vállalatnak (lásd a Helen of Troy ügyfélszolgálati elérhetőségeit) és az adott tagállam illetékes hatóságának.

A készülék GYÁRTÁSI SZÁMA és SOROZATSZÁMA a termék hátoldalán lévő termékinformációs címkére van nyomtatva. A tételszámban a „LOT No.” kifejezés után következő 3 szám a gyártás napjának számát, a következő 2 szám a gyártás évének utolsó két számjegyét, míg az utolsó betűkódok a gyártót jelölik. Így például a „LOT 15614onb” azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2014-es év 156. napján gyártotta az „onb” kódjelű gyártó.

Garancia

Kérjük, olvassa el az összes utasítást az eszköz használata előtt. Őrizze meg a blokkot a vásárlás dátumának bizonyítékeként. A blokkot a vonatkozó garancia érvényesítésekor be kell mutatni. Bármilyen garanciális követelés érvénytelen a vásárlási dátum igazolása nélkül.

Eszközére a vásárlás dátumától számított két (2) éves garanciával rendelkezik.

Ez a garancia az anyaghibákra vagy gyártási hibákra vonatkozik, amelyek a normál használat során jelentkeznek; az ezen feltételeknek megfelelő hibás terméket ingyenesen kicseréljük.

A garancia NEM VONATKOZIK helytelen vagy hibás használatból eredő hibákra vagy károsodásokra.

A garancia érvénytelenül válik, ha a készüléket felnyitják, módosítják vagy nem Braun márkájú alkatrészekkel vagy kiegészítőkkel használják, vagy ha a javítását illetéktelen személyek végzik.

A kiegészítőkre és a fogyóeszközökre nem terjed ki a garancia.

Támogatás kéréséhez látogasson el a www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ oldalra, vagy nézze meg a Használati útmutató végén a szerviz elérhetőségi adatait.

Ez a jótállás kizárólag Európában, Oroszországban, a Közép-Keleten és Afrikában érvényes.

Kizárólag az Egyesült Királyságban: Ez nincs hatással a fogyasztói törvényes jogokra.

IT Italiano

Uso previsto e controindicazioni

Questo dispositivo è destinato all'utilizzo da parte degli adulti (oltre i 18 anni di età) per misurare la pressione sanguigna, compresa quella sistolica e diastolica e il battito cardiaco. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per uso intermittente. Solo per uso domestico.

L'uso di questo misuratore di pressione non intende sostituire il consulto con il medico.

Questo mediche non è stato testato e quindi non è destinato a neonati e lattanti, donne in gravidanza, comprese le utilizzatrici pre-eclamptiche.

Che cosa bisogna sapere sulla pressione del sangue

La pressione del sangue cambia continuamente nel corso della giornata. Aumenta drasticamente di prima mattina e scende verso tarda mattinata, per poi salire di nuovo nel pomeriggio e scendere infine ad un basso livello di notte. Inoltre, può variare in un breve lasso di tempo. Pertanto, le letture da misurazioni successive possono fluttuare.

Questo dispositivo visualizzerà la lettura della pressione sanguigna con riferimento al valore sistolico e diastolico attraverso il principio dell'oscillazione della pressione. La pressione sistolica (il valore più alto) indica quanta pressione il sangue sta esercitando contro le pareti arteriose durante i battiti cardiaci. La pressione diastolica (il valore più basso) indica quanta pressione il sangue sta esercitando contro le pareti arteriose durante gli intervalli tra un battito e l'altro. Dopo ogni misurazione è anche visualizzato il valore del polso.

La pressione sanguigna misurata in un ambulatorio medico fornisce soltanto un valore temporaneo. La ripetizione delle misurazioni a casa consente di monitorare meglio l'effettivo andamento della pressione nelle condizioni di vita quotidiana.

Inoltre, molte persone hanno una pressione diversa quando la misurano a casa perché tendono ad essere più rilassati rispetto a quando sono dal medico. Una misurazione costante della pressione sanguigna a casa può fornire al medico importanti informazioni sui valori normali della pressione nelle reali condizioni quotidiane.

La ESH (European Society of Hypertension - Società europea dell'ipertensione) e l'OMS (Organizzazione mondiale della sanità) hanno stabilito i seguenti valori standard per la pressione sanguigna misurata regolarmente a casa con polso a riposo:

Pressione del sangue (mmHg)	Valori normali	Grado 1 ipertensione lieve	Grado 2 ipertensione moderata	Grado 3 ipertensione grave
SYS = sistolica (valore più alto)	fino a 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastolica (valore inferiore)	fino a 84	85–99	100–109	≥110



Informazioni di sicurezza e precauzioni importanti

Per garantire risultati di misurazione accurati, leggere con attenzione tutte le istruzioni.

Le persone che soffrono di aritmia cardiaca, vasocostrizione, arteriosclerosi nelle estremità, diabete o i portatori di pacemaker cardiaci devono rivolgersi al proprio medico prima di misurarsi la pressione da soli, in questi casi possono verificarsi deviazioni nei valori di pressione.

Se la pressione sanguigna misurata si trova nell'intervallo della grave ipertensione, con una pressione sistolica di 180 mmHg e superiore e/o una pressione diastolica di 110 mmHg e superiore e si scopre di avere una o più letture in questo intervallo, consultare il medico immediatamente.

Chi sta seguendo un trattamento medico o sta assumendo un qualsiasi medicinale deve consultare prima il medico.

Evitare la compressione o il restringimento del tubo di collegamento. La pressione continua del bracciale dovuta all'attorcigliamento del tubo di collegamento può influenzare il flusso sanguigno e causare possibili lesioni all'utilizzatore.

Si sconsiglia l'uso di questo apparecchio sul braccio dello stesso lato del corpo sul quale l'utilizzatrice ha subito una mastectomia.

La misurazione troppo frequente della pressione sanguigna può causare lesioni all'utilizzatore a causa dell'interferenza con il flusso sanguigno.

Si sconsiglia di applicare il bracciale ad un arto su cui è presente un accesso intravascolare o su cui è presente uno shunt arterio-venoso (A-V). Ciò può causare un'interferenza temporanea del flusso sanguigno e potenziali lesioni all'utilizzatore.

NON applicare il bracciale su una ferita, poiché ciò può causare ulteriori lesioni.

Si sconsiglia di utilizzare l'apparecchio mentre si utilizzano contemporaneamente altre apparecchiature elettromedicali (EM) sullo stesso arto.

Regole fondamentali per un'accurata misurazione della pressione del sangue

Effettuare le misurazioni sempre alla stessa ora, nelle stesse condizioni.

Evitare le misurazioni fino a 30 minuti dopo aver fumato, bevuto caffè o tè o altri tipi di attività. Questi fattori alterano le misurazioni.

Prima di effettuare la misurazione, riposarsi per almeno 5 minuti. Se possibile, si raccomanda di riposare 10 minuti prima di effettuare la misurazione. Cercare di impiegare sempre lo stesso tempo di riposo prima di una misurazione.

Misurare sempre sullo stesso braccio. Si raccomanda di misurarla sul braccio sinistro. Evitare movimenti e non parlare. Sedersi comodamente, tenendo le gambe aperte e i piedi piatti sul pavimento, la schiena e il braccio appoggiati.

Posizionare il bracciale a contatto diretto con la pelle. Non avvolgerlo attorno a giacche, felpe o camicie.

Per effettuare più misurazioni, attendere circa 5 minuti prima di ripetere la misurazione.

Descrizione del prodotto (v. pag. 2-3)

1. Pulsante di accensione
2. Pulsante memoria **M**
3. Pulsante di regolazione data/ora
4. Pulsante di impostazione
5. Pulsante media
6. Interruttore utente A / B
7. Display LCD
8. Porta per tubo flessibile
9. Connettore
10. Bracciale (con 2 bracciali in dotazione)
11. Tubo dell'aria
12. Coperchio dello scomparto della batteria (4 batterie da 1.5V di tipo AA (LR6))

Inserimento delle batterie (v. fig. 2)

Togliere il coperchio del comparto batterie in fondo all'unità e inserire 4 batterie alcaline AA LR6 con la polarità corretta (vedere il simbolo all'interno del comparto batterie).

• Nota: reimpostare sempre data e ora dopo aver sostituito le batterie in modo da accertarsi che i risultati della misurazione siano salvati con la data e l'ora corrette.

Gettare soltanto batterie esauste.
Le batterie non devono essere gettate nei rifiuti domestici, ma negli opportuni punti di raccolta o presso il rivenditore.

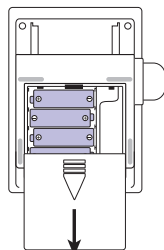


Fig. 2

Sceita del bracciale corretto

Per una misurazione precisa, è importante scegliere la misura giusta del bracciale, che meglio si adatti al braccio superiore. Scegliete il bracciale in base alla circonferenza del braccio accertandosi che la parte inferiore del bracciale si trovi 2~3cm sopra il gomito.

- Bracciale piccolo/medio = circonferenza del braccio di 22~32 cm
- Bracciale grande/extra grande = circonferenza del braccio di 32~42 cm
- Questo bracciale è adatto all'uso se il segno <<index>> rientra nell'intervallo <<ok range>> segnato da due frecce quando il bracciale è fissato al braccio (fig. 3).

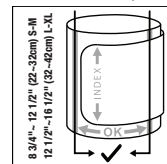


Fig. 3

Applicazione del bracciale

1. Fare scorrere l'estremità del bracciale più lontano possibile dal tubo attraverso l'anello metallico in modo da formare un'ansa. La parte liscia del tessuto deve essere all'interno del bracciale.
2. Inserire il tubo dell'aria nel connettore (fig. 4).
3. Se il bracciale è posizionato correttamente, il velcro sarà sull'esterno del bracciale e l'anello metallico non toccherà la pelle (fig. 5).

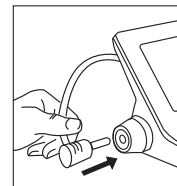


Fig. 4

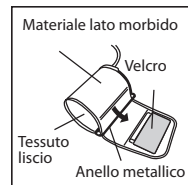


Fig. 5

4. Infilare il braccio sinistro attraverso il bracciale. Il fondo del bracciale deve essere a circa (2~3 cm) sopra il gomito (fig. 6).
5. Il tubo deve essere sull'arteria brachiale nella parte interna del braccio (fig. 7).

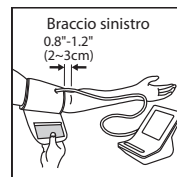


Fig. 6

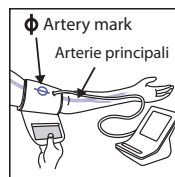


Fig. 7

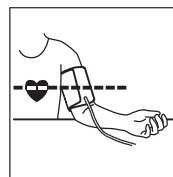
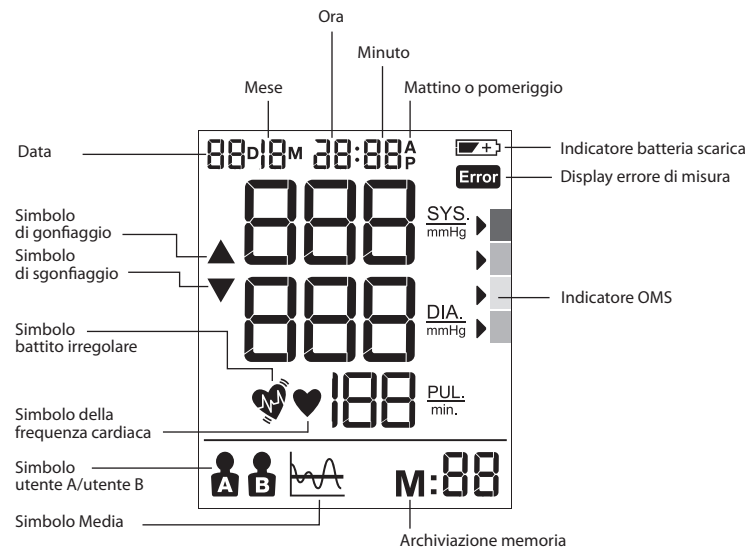


Fig. 8

6. Tirare il bracciale in modo tale che i bordi superiore e inferiore siano stretti attorno al braccio.
7. Quando il bracciale è posizionato correttamente, premere il velcro con fermezza, contro il lato pile del bracciale.
8. Sedersi su una sedia e posizionare il braccio sul tavolo di modo che il bracciale si trovi alla stessa altezza del cuore (fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



Come selezionare utente A/utente B

- Assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Spostare l'interruttore su utente A o utente B; l'utente selezionato lampeggia sul display LCD.

Indicatore WHO/ESH per valutare i dati sulla pressione sanguigna

ROSSO >	!!!
ARANCIONE >	!!
GIALLO >	!
VERDE >	✓

Questo dispositivo è dotato di indicatore del livello della pressione sanguigna secondo le linee guida stabilite dall'OMS e dalla European Hypertension Society (ESH). Per ogni misurazione visualizzata sullo schermo, il cursore indicherà il livello di pressione sanguigna con la corrispondente codifica a colori, da verde a rossa. Si può usare questa classificazione ogni giorno per valutare il livello delle misurazioni. Se pensate che il livello misurato sia preoccupante, rivolgetevi al medico.

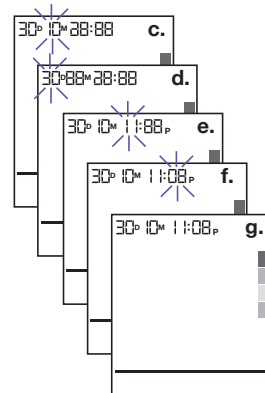
Se la pressione sanguigna misurata si trova nell'intervallo della grave ipertensione, con una pressione sistolica di 180 mmHg o superiore e/o una pressione diastolica di 110 mmHg e superiore e si scopre di avere una o più letture in questo intervallo, consultare il medico immediatamente.

Impostazione di mese, dato e ora

L'applicazione Braun Healthy Heart aggiornerà automaticamente la data e l'ora sull'apparecchio una volta abbinato.

- Spegner il dispositivo per impostare data/ora.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per iniziare l'impostazione dell'anno, poi l'anno lampeggerà sul display. Premere ▲ (3) per regolare l'anno con incrementi di 1 unità.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per l'impostazione del mese, il "mese" lampeggerà sul display, l'utente può premere la regolazione ▲ (3) per impostare il mese con incrementi di 1.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per l'impostazione del giorno, poi il "giorno" lampeggerà sul display, l'utente può premere la regolazione ▲ (3) per regolare il giorno con incrementi di 1.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per l'impostazione dell'ora, l'ora lampeggerà sul display, l'utente può premere il pulsante di regolazione ▲ (3) per regolare l'ora con incrementi di 1.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per l'impostazione del minuto, poi il "minuto" lampeggerà sul display, l'utente può premere il pulsante di regolazione ▲ (3) per impostare il minuto con incrementi di 1.
- Premere il pulsante di impostazione (4) per terminare l'impostazione di data/ora, tutte le luci smetteranno di lampeggiare.

Nota: tenendo premuto il pulsante di regolazione, il valore scorre velocemente.



Esecuzione di una misurazione

Avvolgere il bracciale attorno al braccio (vedere la sezione "Applicazione del bracciale sul braccio" precedente). ATTENZIONE: non stringere troppo il bracciale. Inserire un dito per lasciare il giusto spazio.

- Sedersi dritti su una sedia, in modo da avere una postura corretta.
 - Premere e rilasciare il pulsante di accensione (1), verranno visualizzati la data/l'ora e l'utente attuali.
 - Spostare l'interruttore utente A/B (6) su A per utente A o B per utente B; il display LCD visualizzerà il simbolo A o B.
 - Premere e rilasciare il pulsante di avvio (1), tutte le icone sul display saranno visualizzate per 2 secondi. La pressione dell'aria aumenterà automaticamente fino ad un certo livello e inizia la misurazione. Evitare movimenti e non parlare mentre si misura la pressione. Durante la misurazione, non incrociare le gambe e tenere le piante dei piedi a contatto con il pavimento.
 - Dopo l'aumento della pressione d'aria viene rilevato il polso; il simbolo della frequenza cardiaca inizia a lampeggiare.
 - Dopo la misurazione il display LCD mostra i risultati e la freccia dell'indicatore dell'OMS.
- Dopo aver usato il dispositivo spegnerlo premendo il pulsante di avvio (1) oppure automaticamente dopo 1 minuto.

Questo dispositivo non è destinato a sostituire un controllo regolare dal medico, continuare a farsi visitare dal medico regolarmente per la lettura della pressione.

Collegamento allo Smartphone e all'app Braun Healthy Heart

ExactFit™ 5 Connect può essere collegato tramite Bluetooth® allo smartphone (iOS e Android) per scaricare automaticamente le letture memorizzate.

Il dispositivo può caricare fino a 200 letture per utente utilizzando la memoria Bluetooth.

Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone.

Sincerarsi che l'app Braun Healthy Heart sia stata scaricata sullo smartphone e che l'app sia aperta.



Healthy Heart



Al primo utilizzo, l'app guida l'utente durante l'abbinamento con il Braun ExactFit™ 5 Connect. Se l'utente è già pratico nell'uso dell'app, può passare alla funzione "Collega dispositivo" nel menu dell'app e seguire le istruzioni.

Una volta completato l'abbinamento, l'app visualizza un messaggio di conferma.

Funzione memoria

Il misuratore di pressione può archiviare le ultime 60 letture per ogni utente.

Archiviazione dei dati misurati

Dopo ogni misurazione della pressione sanguigna, i dati sulla pressione diastolica, pressione sistolica, polso e ora e data del giorno specifico saranno archiviati automaticamente. La memoria N°01 è sempre la più recente. Una volta piena, la memoria, i valori più vecchi sono sovrascritti.

Premere il pulsante di memoria **M** (2) per rivedere i dati archiviati. Gli ultimi dati della memoria (sys/dia/pul) con la data/ora di misurazione, sullo schermo LCD sarà visualizzato l'indicatore IHB e OMS. Premere il pulsante della memoria **M** (2) di nuovo per vedere i dati precedenti. Assicurare di selezionare l'utente corretto; A o B.

Funzione Media

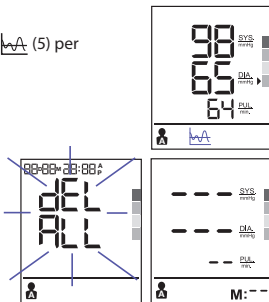
Spegnere e riaccendere l'apparecchio. Premere il pulsante Media  (5) per visualizzare la media delle ultime 3 letture sullo schermo LCD.

Cancellazione dei dati

Spegnere il dispositivo, premere e tenere premuto il pulsante della memoria **M** (2) per più di 5 secondi, Sul display LCD lampeggerà

"dEL ALL". Accertarsi di aver selezionato l'utente corretto; A o B, prima dell'uso".

Premere il pulsante memoria **M** (2) di nuovo, il display LCD visualizzerà "----" per indicare che i dati misurati dell'utente corrispondente sono stati cancellati.



Rilevamento del battito irregolare

La comparsa del simbolo  indica che è stata rilevata un'irregolarità nel polso durante la misurazione. Se si parla, ci si muove, si oscilla o se è presente un battito irregolare compare questo simbolo durante la misurazione. Solitamente non desta preoccupazione, ma se compare spesso, raccomandiamo di rivolgersi ad un medico. Il dispositivo non sostituisce un esame cardiologico dal medico.

Indicatore batteria scarica

Quando l'indicatore di batteria scarica  lampeggia sul display, significa che la batteria è scarica e occorre sostituire le quattro batterie con batterie alcaline LR6 (AA).

Dopo aver sostituito le batterie, ExactFit™ 5 Connect passerà automaticamente alla modalità di impostazione dell'ora.

Conservazione e pulizia

- Tenere sempre l'unità nella custodia di trasporto dopo l'uso.
- Evitare di esporla alla luce diretta del sole, ad alte temperature o in posti umidi e polverosi.
- Non conservarla a temperature estremamente basse (meno di -20°C) o alte (più di 60°C).
- Usare un panno con acqua o detergente neutro per pulire la custodia e poi un panno asciutto per asciugarlo. Usare un panno asciutto per strofinare il bracciale quando è sporco.
- Non usare detergenti aggressivi per pulire.
- Quando l'unità non è usata per lungo tempo, rimuovere le batterie. (Potrebbero perdere o provocare danni).
- Non modificare il dispositivo. Non aprire MAI il dispositivo! Questa operazione renderà nulla la garanzia del fabbricante.

Risoluzione dei problemi

Problema	Motivo	Soluzione
Simbolo della frequenza cardiaca 	Appare nelle condizioni di misurazione e lampeggia quando viene rilevato il polso.	• Misurazione in corso, rimanere fermi.
Indicatore batteria scarica 	Appare quando la tensione della batteria è troppo bassa o se le batterie sono posizionate in modo errato.	• Sostituire tutte e quattro le batterie con batterie nuove. Inserire le batterie nelle posizioni corrette. Fare attenzione alle posizioni +/-.
Errore di misura Error	Appare quando non è stato possibile rilevare con precisione la pressione del sangue e il polso.	• Premere il pulsante "start/stop" ancora e ripetere la misurazione. • Controllare che il bracciale sia applicato secondo le istruzioni. • Verificare che non ci siano perdite nel tubo. • Controllare che la mano sia rilassata. • Accertarsi di non parlare o muoversi durante la misurazione. • Sincerarsi che la postura sia corretta.
E0	Errore di misura	• I segnali di impulso sul bracciale sono troppo deboli. Riposizionare il bracciale e ripetere la misurazione.
E1	Errore di pompaggio	• Il bracciale non è fissato correttamente. Riposizionare il bracciale e ripetere la misurazione.
E2	Errore risultati fuori intervallo	• Rilassarsi per qualche istante e ripetere la misurazione. Sincerarsi che il bracciale sia correttamente posizionato sul braccio.
E3	Errore tempo di pompaggio.	• Il bracciale non è fissato correttamente. Indossare nuovamente il bracciale e ripetere la misurazione.
E254	Errore interno dispositivo	• Togliere e reinserire le batterie. Se il problema persiste, contattare l'assistenza.
E255	Errore di taratura	• Togliere e reinserire le batterie. Se il problema persiste, contattare l'assistenza.
E256	Si è verificato un errore durante l'aggiornamento del firmware Bluetooth	• Il dispositivo si riavvierà automaticamente con il firmware originale Bluetooth. Inizializzare nuovamente il processo di download del firmware oppure seguire le istruzioni sullo schermo dall'APP Braun.

Specifiche

Metodo di misurazione	Oscillometrico
Numero modello	BUA6350
Intervallo di misura	Pressione nominale del bracciale: 0 mmHg ~ 300 mmHg Pressione di misurazione: SIS: 60 ~ 255 mmHg DIA: 40 ~ 200 mmHg Polso: 40-199 battiti/minuto
Precisione	pressione +/- 3 mmHg Polso +/- 5 % max.
Insufflazione	Deluxe automatica
Display	LCD con retroilluminazione
Impostazioni della memoria dispositivo	60 set per utente
Impostazioni della memoria Bluetooth	200 set per utente
Dimensioni bracciale	Bracciale piccolo = 22-32cm circonferenza braccio Bracciale largo = 32-42cm circonferenza braccio
Temperatura/umidità di esercizio	+10 °C ~ + 40 °C, 15%~85% di umidità relativa
Temperatura/umidità di conservazione/trasporto	-20 °C ~ + +60 °C, 15%~85% di umidità relativa
Pressione atmosferica di funzionamento	860-1060 hPa
Peso unità	circa 500gr (senza batterie)
Alimentazione	batterie alcaline: 4 x AA (LR6) 1.5V
Durata batteria	300 misurazioni
Spegnimento automatico	Se non si usa per 1 minuto
Accessori	4 batterie, 2 bracciali con tubo, manuale di istruzioni, guida rapida, custodia
Comunicazione wireless	Bluetooth® Smart Intervallo di frequenza: banda ISM 2.4GHz (2400 - 2483.5 MHz) Modulazione: GFSK Potenza irradiata effettiva: <20dBm
Durata utile:	5 anni.

Se il dispositivo non viene utilizzato negli intervalli di temperatura, di umidità e di pressione atmosferica indicati, non è possibile garantire la precisione tecnica della misurazione.

Soggetto a modifiche senza preavviso.



Apparecchio con parti applicate tipo BF



Leggere le istruzioni per l'uso.



Temperatura di funzionamento



Temperatura di conservazione/trasporto



Umidità di conservazione/esercizio



Dispositivo medico



Codice lotto



Numero di serie



Numero di catalogo



Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea



Fabbricante



Data di fabbricazione



Mantenere asciutto



Attenzione



Arteria

IP22 Protetto da oggetti estranei solidi di 12,5 mm di diametro o superiore. Protetto da gocce d'acqua che cadono verticalmente quando il dispositivo è sollevato a 15°.



Questo dispositivo medico riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva RoHS 2011/65/UE e altre direttive e/o regolamenti come specificato nella Dichiarazione di conformità CE.

Non adatto all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria, ossigeno o ossido nitrico. Funzionamento continuo con carica breve.

Il DISPOSITIVO MEDICO ELETTRICO necessita di speciali precauzioni in merito alla CEM.

Per una descrizione dettagliata dei requisiti CEM visitare www.hot-europe.com/support.

I dispositivi di comunicazione portatili e mobili a radiofrequenza possono danneggiare gli apparecchi elettromedicali.

Kaz Europe Sàrl dichiara che l'equipaggiamento radio di tipo BUA6350 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.hot-europe.com/support.



Se il prodotto non è più utilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici. Per lo smaltimento, rivolgersi al rivenditore o portarlo presso i punti di raccolta appropriati nel Paese.

Richiesta

In Europa, qualsiasi incidente grave (ad es. morte, ferita mortale, intervento chirurgico, ...) che si sia verificato in relazione a questo termometro deve essere segnalato a Kaz Europe (vedere i numeri dell'assistenza clienti Helen of Troy) e all'autorità competente del proprio stato membro.

Il numero di LOTTO e il numero di serie (SN) del dispositivo sono stampati sull'etichetta identificativa applicata sul retro del prodotto. Le prime 3 cifre del LOT No (Numero di lotto) rappresentano il giorno dell'anno di fabbricazione. Le successive 2 cifre rappresentano gli ultimi due numeri dell'anno di produzione, mentre la/e lettera/e alla fine si riferiscono al produttore. Ad es.: Es. LOT 15614onb: questo prodotto è stato fabbricato il giorno 156, anno 2014, presso il produttore identificato come onb.

Garanzia

Leggere tutte le istruzioni prima di cercare di usare questo dispositivo. Conservare la ricevuta come prova della data d'acquisto. La ricevuta deve essere presentata in caso di reclami in garanzia. Qualsiasi reclamo in garanzia non potrà essere ritenuto valido se privo della prova d'acquisto.

Il dispositivo è garantito per due anni (2 anni) dalla data di acquisto.

La presente garanzia copre i difetti di materiale e fabbricazione derivanti da un uso normale; i dispositivi che soddisfino questi criteri saranno sostituiti gratuitamente.

La garanzia NON copre i difetti o i danni derivanti da un uso improprio o dalla mancanza di seguire le istruzioni per l'uso. La garanzia diventa nulla se il dispositivo viene aperto, manomesso o usato con ricambi e accessori di marchio diverso da Braun, oppure se le riparazioni sono effettuate da persone non autorizzate.

Accessori e materiali di consumo sono esclusi da qualsiasi garanzia.

Per richieste di supporto, visitare il sito www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ o utilizzare le informazioni di contatto riportate alla fine di questo manuale dell'utente.

Questa garanzia è applicabile solo in Europa, Russia, Medio Oriente e Africa.

Solo UK: non inficiano i diritti legittimi dei consumatori.

Beoogd gebruik en contra-indicaties

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen (+18 jaar oud) om de bloeddruk te meten, inclusief systolische, diastolische en hartslag. Dit apparaat is alleen bedoeld voor tussentijdse metingen. Alleen voor thuisgebruik.

Het gebruik van deze bloeddrukmeter is geen vervanging van een consult bij uw arts.

Dit apparaat is niet getest en dus niet bedoeld voor gebruik bij (te vroeg geboren) baby's en zwangere vrouwen, inclusief pre-eclampsische gebruikers.

Informatie die u moet weten over bloeddruk

De bloeddruk verandert continu gedurende de dag. Vroeg in de ochtend stijgt de bloeddruk scherp en naarmate de ochtend vordert, daalt de bloeddruk weer. In de middag gaat de bloeddruk weer stijgen en 's avonds daalt de bloeddruk tot een laag niveau. Maar de bloeddruk kan ook korte tijd schommelen. Daarom kunnen de waarden van verschillende metingen achter elkaar wisselen.

Het apparaat geeft uw bloeddruk aan de hand van twee waarden: systolisch en diastolisch door het principe van drukschommeling. De systolische bloeddruk (het hoogste getal) geeft aan met hoeveel druk uw bloed tegen de wanden van uw aders drukt terwijl tijdens hartslagen. De diastolische bloeddruk (het laagste getal) geeft aan met hoeveel druk uw bloed tegen de wanden van uw aders drukt tussen hartslagen in. De hartslag wordt ook na elke meting weergegeven.

De bloeddruk die bij een arts wordt gemeten, is slechts de waarde van dat moment. Met herhaaldelijke metingen thuis worden de werkelijke bloeddrukwaarden onder alledaagse omstandigheden beter weergegeven.

Bovendien hebben veel mensen een andere bloeddrukwaarde als ze thuis zijn, omdat ze daar meer ontspannen zijn dan bij de arts. Regelmatige bloeddrukmetingen die thuis zijn genomen, kunnen uw arts waardevolle informatie over uw normale bloeddrukwaarden onder werkelijke „alledaagse” omstandigheden geven.

De Europese vereniging voor hypertensie (European Society of Hypertension, ESH) en de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) hebben de volgende standaardwaarden voor de bloeddruk opgesteld, thuis gemeten met een rughartslag:

Bloeddruk (mmHg)	Normale waarden	Klasse 1 lichte hypertensie	Klasse 2 gemiddelde hypertensie	Klasse 3 ernstige hypertensie
SYS = systolisch (bovenwaarde)	tot 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastolisch (onderste waarde)	tot 84	85–99	100–109	≥110



Veiligheidsinformatie en belangrijke voorzorgsmaatregelen

Lees de gebruiksaanwijzing helemaal door voor nauwkeurige meetresultaten.

Persoon die lijden aan harttristestormen, vernauwing van de bloedvaten, arteriosclerose in de ledematen of diabetes, of gebruikers van pacemakers moeten hun arts raadplegen voordat ze zelf hun bloeddruk meten. In dergelijke gevallen kunnen de bloeddrukwaarden afwijkingen vertonen.

Als uw bloeddrukwaarde onder ernstige hypertensie valt met een systolische waarde van 180 mmHg en hoger en/of een diastolische waarde van 110 mmHg en hoger en u hebt een of twee waarden in dit bereik, raadpleeg dan meteen uw arts.

Als u onder medische behandeling bent of medicatie gebruikt, raadpleeg dan eerst uw arts.

Zorg dat de verbindingsslang niet worden samengedrukt of afgeknepen. Een continue manchetdruk door knikken in de verbindingsslang kan de bloedstroom beïnvloeden en mogelijk letsel bij de gebruiker veroorzaken.

We raden niet aan om dit apparaat te gebruiken aan dezelfde zijde van het lichaam als waar de gebruiker een borstamputatie heeft gehad.

Wanneer de bloeddruk te vaak wordt gemeten, kan er letsel bij de gebruiker ontstaan door beperking van de bloeddoodstrooming.

We raden niet aan om het manchet te plaatsen op een ledemaat met intravasculaire toegang of met een arterioveneuze shunt (A-V). Dit kan tijdelijke problemen met de bloeddoodstrooming geven, met mogelijk letsel bij de gebruiker tot gevolg.

Breng het manchet NIET aan over een wond, omdat dit verder letsel kan veroorzaken.

Het wordt niet aanbevolen om het apparaat gelijktijdig met andere medische apparatuur op hetzelfde ledemaat te gebruiken.

Belangrijkste regels voor nauwkeurige bloeddrukmetingen

Meet uw bloeddruk altijd op hetzelfde tijdstip van de dag, onder dezelfde omstandigheden.

Meet niet binnen 30 minuten nadat u hebt gerookt, koffie of thee hebt gedronken of hebt bewogen. Deze factoren hebben invloed op de meting.

Zorg dat u minimaal 5 minuten rust neemt voordat u begint met meten. We raden u aan om 10 minuten rust te nemen voordat u de meting neemt. Probeer altijd dezelfde rusttijd aan te houden voordat u een meting uitvoert.

Meet altijd op dezelfde arm. We raden u aan om de linkerarm te gebruiken. Beweeg niet en praat niet. Ga comfortabel zitten, doe uw benen niet over elkaar en zet uw voeten plat op de vloer. Ondersteun uw rug en arm.

Plaats het manchet direct op de huid. Wikkel het manchet niet over een jas, trui of overhemd.

Als u meerdere metingen wilt doen, wacht dan 5 minuten voordat u een meting herhaalt.

Productbeschrijving (zie pagina 2–3)

1. Startknop
2. Geheugenknop
3. Knop datum/tijd aanpassen
4. Knop instellen
5. Knop gemiddelde
6. Schuifknop gebruiker A/B
7. Lcd-display
8. Slangaansluiting
9. Connector
10. Armmanchet (geleverd met 2 manchetten)
11. Luchtslang
12. Klepje batterijvakje (4 batterijen van 1,5 V, type AA (LR6))

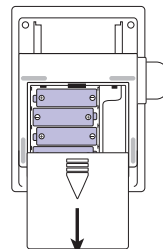
Batterijen plaatsen (zie Afb. 2)

Verwijder het klepje van het batterijvakje op de onderkant van het apparaat en plaats er 4 AA LR6-batterijen in met de polen in de juiste richting (let op het symbool in het batterijvakje).

• Opmerking: stel de datum en tijd altijd opnieuw in nadat u nieuwe batterijen hebt geplaatst, zodat de meetresultaten met de juiste datum en tijd worden opgeslagen.



Gooi alleen lege batterijen weg. Ze mogen niet worden weggegooid met het huisvuil, maar moeten bij aangewezen verzamelpunten of uw verkooppunt worden ingeleverd.

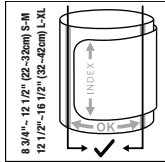


Afb. 2

Het juiste manchet kiezen

Voor een nauwkeurige meting is het belangrijk dat u een manchetmaat kiest die het beste om uw bovenarm past. Kies de manchetmaat die bij de omtrek van uw arm past en waarbij de onderkant van het manchet zich 2~3 cm boven uw elleboog bevindt.

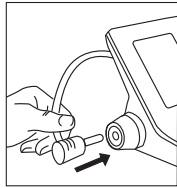
- Small/Medium manchet = armomtrek 22~32 cm
- Large/XLarge manchet = armomtrek 32~42 cm
- Dit manchet is klaar voor gebruik als de marking <<index>> binnen het <<ok-bereik>> aangegeven door twee pijlen staat en het manchet stevig rond de arm is geplaatst (Afb. 3).



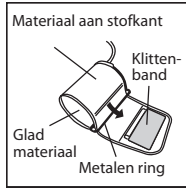
Afb. 3

Het armmanchet plaatsen

1. Schuif het uiteinde van het armmanchet dat het verst van de slang staat door de metalen ring om een lus te maken. Het gladde materiaal moet zich op de binnenkant van het manchet bevinden.
2. Steek de luchtslang in de connector (Fig. 4).
3. Als het manchet juist is geplaatst, zit het klittenband aan de buitenkant van het manchet en raakt de metalen ring de huid niet (Afb. 5).

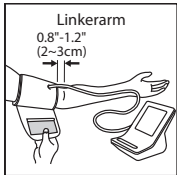


Afb. 4

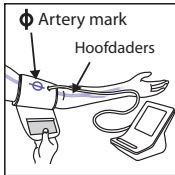


Afb. 5

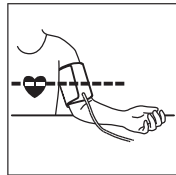
4. Steek uw linkerarm door de lus van het manchet. De onderkant van het manchet moet ongeveer (2~3 cm) boven de elleboog zijn geplaatst (Afb. 6).
5. De slang moet over de bovenarmslagader op de binnenkant van de arm liggen (Afb. 7).



Afb. 6



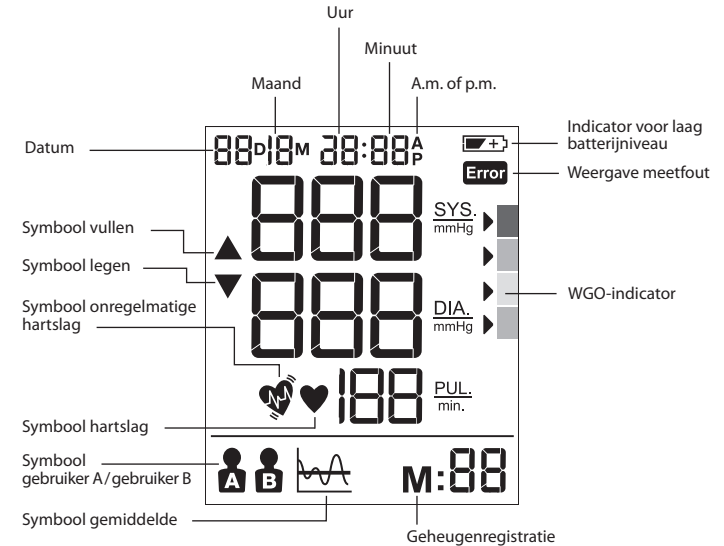
Afb. 7



Afb. 8

6. Trek het manchet zodanig dat de boven- en onderkant strak rond de arm ligt.
7. Als het manchet goed is geplaatst, druk het klittenband stevig tegen de stofkant van het manchet.
8. Ga op een stoel zitten en leg uw arm op de tafel, zodat het manchet op dezelfde hoogte als uw hart ligt (Afb. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



Gebruiker A/gebruiker B selecteren

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Schuif de gebruikersknop naar gebruiker A of gebruiker B. Op het lcd-display knippert de huidige gebruikersmodus.

WGO-ESH-indicator voor het evalueren van bloeddrukgegevens

ROOD >	!!!
ORANJE >	!!
GEEL >	!
GEEN >	✓

Dit apparaat heeft een bloeddruk-niveau-indicator conform de WGO-richtlijnen en de richtlijnen van de Europese vereniging voor hypertensie (ESH). Bij elk meetresultaat dat op het display wordt weergegeven, geeft de cursor het bloeddruk-niveau aan met de bijbehorende kleurcode (van groen tot rood). U kunt deze classificatie dagelijks gebruiken om inzicht te krijgen in uw bloeddruk-niveau. Als u zich ernstig zorgen maakt over uw classificatieniveau, moet u uw arts raadplegen.

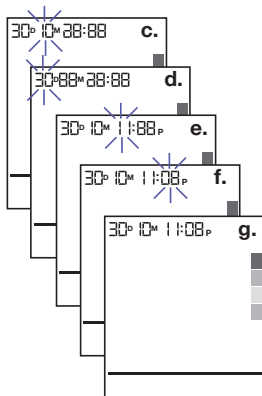
Als uw bloeddrukwaarde onder ernstige hypertensie vallen met een systolische waarde van 180 mmHg en hoger en/of een diastolische waarde van 110 mmHg en hoger en u hebt een of twee waarden in dit bereik, raadpleeg dan meteen uw arts.

Maand, datum en tijd instellen

De app Healthy Heart van Braun werkt automatisch de datum en tijd van het apparaat bij als het apparaat is gekoppeld.

- Schakel het apparaat uit voor het instellen van de datum en tijd.
- Druk op de knop voor instellen (4) om het jaar in te stellen. Op het display knippert het jaar. Druk op (3) om het jaar met stappen van 1 omhoog aan te passen.
- Druk op de instelknop (4) om de maand in te stellen; als de maand op het display knippert, kan de gebruiker op instellen (3) drukken om de maand in stappen van 1 aan te passen.
- Druk op de instelknop (4) om de dag in te stellen; als de dag op het display knippert, kan de gebruiker op instellen (3) drukken om de dag in stappen van 1 aan te passen.
- Druk op de instelknop (4) om de uren in te stellen; als de uren op het display knippert, kan de gebruiker op instellen (3) drukken om de uren in stappen van 1 aan te passen.
- Druk op de instelknop (4) om de minuten in te stellen; als de minuten op het display knippert, kan de gebruiker op instellen (3) drukken om de minuten in stappen van 1 aan te passen.
- Druk op de knop voor instellen (4) om het instellen van de datum en tijd te beëindigen. Het knippen stopt.

Opmerking: wanneer u de knop voor datum/tijd aanpassen ingedrukt houdt, kunt u door de waarden bladeren.



Uw bloeddruk meten

Vouw de manchet om de arm (zie „De armmanchet aanbrengen“ hierboven). LET OP: Doe de manchet niet te strak om. Laat één vingerbreedte ruimte tussen de manchet en de arm.

- Zorg voor een correcte houding door rechtop op de stoel te zitten.
 - Druk kort op de startknop (1) | (1). De datum/tijd en huidige gebruiker worden weergegeven.
 - Schuif de gebruikersknop (6) naar A voor gebruiker A of naar B voor gebruiker B. Op het lcd-display wordt het symbool voor gebruiker A of B weergegeven.
 - Druk kort op de startknop (1) | (1); alle pictogrammen op het display worden 2 seconden weergegeven. Het manchet wordt automatisch opgepompt tot een bepaalde drukwaarde en de meting begint.
- Beweeg of praat niet tijdens het meten van de bloeddruk. Tijdens de meting mag u uw benen niet over elkaar doen en moet u uw voeten plat op de vloer zetten.
- Als het manchet is opgepompt, wordt de hartslag waargenomen en begint het hartslagsymbool (H) begint te knippen.
 - Na de meting worden de resultaten en de indicatorpijl volgens de WGO op het lcd-display weergegeven.

Nadat de bloeddruk is gemeten, kunt u het apparaat uitschakelen door op de startknop (1) | (1) te drukken. Als u dit niet doet, wordt het apparaat na 1 minuut automatisch uitgeschakeld.

Dit apparaat is niet bedoeld als vervanging van regelmatige controles bij uw arts. Raadpleeg uw arts als u zich zorgen maakt over de gemeten temperatuurwaarden.

Verbinding met een smartphone en de app Braun Healthy Heart

De ExactFit™ 5 Connect kan via Bluetooth® verbinding maken met uw smartphone (iOS en Android) om opgeslagen waarden automatisch te downloaden. Het apparaat kan maximaal 200 waarden per gebruiker uploaden met het Bluetooth-geheugen.

Schakel Bluetooth op uw smartphone in.

Zorg dat de app Braun Healthy Heart op uw smartphone is gedownload en dat de app is geopend.

Als u de app voor het eerst gebruikt, kunt u de Braun ExactFit™ 5 Connect stap voor stap koppelen. Als u de app al eerder hebt gebruikt, ga naar de functie 'Connect device' (apparaat koppelen) in het menu en volg de instructies.

Wanneer uw apparaat is gekoppeld, ziet u een bevestiging in de app.



Geheugenfunctie

Uw bloeddrukmeter kan de laatste 60 metingen voor elke gebruiker opslaan.

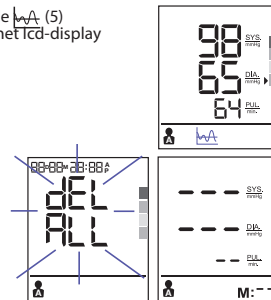
Meetgegevens opslaan

Na elke bloeddrukmeting worden de systolische druk, de diastolische druk, de hartslag en de datum/tijd van de specifieke dag automatisch opgeslagen. Geheugen #01 is altijd het meest recente geheugen. Wanneer het geheugen vol is, worden de oudste waarden overschreven.

Druk op de geheugenknop M (2) om de opgeslagen gegevens te bekijken. De laatste geheugengegevens (sys/dia/hartslag) met datum/tijd van de meting, IHB en WGO-indicator worden op het lcd-display weergegeven. Druk nog een keer op de geheugenknop M (2) om de vorige gegevens weer te geven. Controleer vóór gebruik of de juiste gebruiker, A of B, is geselecteerd.

Gemiddelde-functie

Schakel het apparaat uit en in. Als u op de knop voor gemiddelde (5) drukt, wordt het gemiddelde van de laatste 3 meetwaarden op het lcd-display weergegeven.



Gegevens wissen

Schakel het apparaat uit en houd de geheugenknop M (2) langer dan 5 seconden ingedrukt; op het lcd-display knippert „DEL ALL“. Controleer vóór gebruik of de juiste gebruiker, A of B, is geselecteerd.

Als u nog een keer op de geheugenknop M (2) drukt, wordt op het lcd-display „—“ weergegeven. Dit betekent dat alle opgeslagen gegevens van de betreffende gebruiker zijn gewist.

Detectie onregelmatige hartslag

Wanneer het symbool (H) wordt weergegeven, is er tijdens de meting een onregelmatige hartslag gedetecteerd. Wanneer u tijdens de meting praat, beweegt of schudt, of als uw hartslag onregelmatig is, wordt dit pictogram weergegeven. Meestal hoeft u zich daar geen zorgen over te maken, maar als dit symbool vaak wordt weergegeven, raden wij u aan contact op te nemen met uw arts. Het apparaat is geen vervanging van een hartonderzoek, maar dient om een onregelmatige hartslag in een vroeg stadium te detecteren.

Indicator voor laag batterijniveau

Wanneer de indicator voor laag batterijniveau (B) op het display knippert, zijn de batterijen bijna leeg en moeten ze worden vervangen door LR6-alkalinebatterijen (AA).

Na vervanging van de batterijen gaat de ExactFit™ 5 Connect automatisch naar de modus voor tijd instellen.

Bewaren en reinigen

- Bewaar het apparaat na gebruik altijd in de houder.
- Leg het apparaat niet in direct zonlicht, op plekken met hoge temperaturen of op vochtige of stoffige plekken.
- Bewaar het apparaat niet bij zeer lage (lager dan -20 °C) of hoge (hoger dan 60 °C) temperaturen.
- Gebruik een doek met water of een mild reinigingsmiddel om de houder schoon te maken en gebruik daarna een droge doek om de houder droog te vegen. Gebruik een droge doek om het manchet af te vegen als het vuil is.
- Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen om het te reinigen.
- Wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, moet u de batterijen verwijderen. (Batterijen kunnen gaan lekken of ietsel veroorzaken.)
- Pas het apparaat niet aan. Open het apparaat NOOIT! Wanneer u dat wel doet, vervalt de garantie van de fabrikant.

Problemen oplossen

Probleem	Reden	Oplossing
Symbool hartslag 	Wordt tijdens het meten weergegeven en knippert als er een hartslag wordt weergegeven.	• Bezig met meten, blijf stil zitten.
Indicator voor laag batterijniveau 	Wordt weergegeven als de batterijspanning zeer laag is of de batterijen verkeerd zijn geplaatst.	• Vervang alle vier batterijen door nieuwe. Plaats de batterijen in de juiste positie. Let op de polariteit (+/-) van de batterijen.
Meetfout Error	Wordt weergegeven als er geen nauwkeurige bloeddruk en hartslag kunnen worden verkregen.	• Druk nog een keer op de knop „start/stop” en meet opnieuw. • Controleer of het manchet volgens de instructies is geplaatst. • Controleer of er geen knikken in de slang zitten. • Controleer of de hand ontspannen is. • Hebt u niet gepraat of bewogen tijdens de meting? • Zit u op de juiste manier?
E0	Meetfout	• De pulssignalen naar de manchet zijn te zwak. Verplaats de manchet en herhaal de meting.
E1	Oppompfout	• De manchet is niet goed bevestigd. Plaats de manchet opnieuw en herhaal de meting.
E2	Fout door resultaten buiten bereik	• Ontspan even en herhaal de meting. Zorg dat de manchet juist op uw arm is geplaatst.
E3	Fout door oppomptijd	• De manchet is niet goed bevestigd. Plaats de manchet opnieuw en herhaal de meting.
E254	Interne fout apparaat	• Verwijder de batterijen en plaats ze terug. Als het probleem niet verdwijnt, neem contact op met de klantenservice.
E255	Kalibratiefout	• Verwijder de batterijen en plaats ze terug. Als het probleem niet verdwijnt, neem contact op met de klantenservice.
E256	Fout bij een update van de Bluetooth-firmware	• Het apparaat wordt automatisch opgestart met de originele Bluetooth-firmware. Start het downloadproces voor de firmware opnieuw of volg de instructies van de Braun-app op het scherm.

Specificaties

Meetmethode
Modelnummer
Meetbereik

Nauwkeurigheid

Oppompen
Display
Aantal geheugens
Aantal Bluetooth-geheugens
Maat manchet

Vochtigheid/temperatuur bij gebruik

Opslag- en transporttemperatuur/
vochtigheid

Luchtdruk bij gebruik

Gewicht apparaat

Voeding

Levensduur batterijen

Automatisch uitschakelen

Toebehoren

Draadloze communicatie

Levensduur apparaat:

Oscillometrisch

BUA6350

Nominale druk manchet: 0 mmHg~300 mmHg

Meetdruk: SYS: 60~255 mmHg DIA: 40~200 mmHg

Polsslag: 40-199 slagen/ minuut

Druk +/- 3 mmHg

Hartslag +/- 5 % Max.

Deluxe automatisch

Lcd-met achtergrondverlichting

60 sets per gebruiker

200 per gebruiker

Klein manchet = armomtrek 22-32 cm

Groot manchet = armomtrek 32-42 cm

+10 °C ~ +40 °C, 15% ~ 85% RV

-20 °C ~ +60 °C, 15% ~ 85% RV

860-1060 hPa

Ongeveer 500 g (zonder batterijen)

Alkalinebatterij: 4 x AA (LR6) 1,5 V

300 metingen

Bij langer dan 1 minuut niet in gebruik

4 batterijen, 2 armmanchetten met slang, handleiding, verkorte handleiding, opbergzakje

Bluetooth® Smart
Frequentiebereik: 2,4 GHz ISM-band (2400 - 2483,5 MHz)

Modulatie: GFSK

Effectief uitgestraald vermogen: <20 dBm

5 jaar.

Als het apparaat niet binnen het gespecificeerde temperatuur-, luchtvochtigheids- en luchtdrukbereik wordt gebruikt, kan de technische nauwkeurigheid van de meting niet worden gegarandeerd.

Kan worden gewijzigd zonder kennisgeving vooraf.



Apparaat met onderdelen van type BF



Lees de gebruiksaanwijzing.



Gebruikstemperatuur



Opslag-/transporttemperatuur



Vochtigheid bij opslag/gebruik



Medisch apparaat



Batchcode



Serienummer



Catalogusnummer



Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap



Fabrikant



Productiedatum



Droog houden



Let op



Slagader

IP22 Beschermtd tegen vreemde vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm en groter.
Beschermtd tegen verticaal vallende waterdruppels als het apparaat maximaal 15° is gekanteld.



Op dit medische apparaat staat de CE-markering die aangeeft dat het is vervaardigd conform de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en andere geldende richtlijnen en/of verordeningen zoals gespecificeerd in de EU-conformiteitsverklaring.

Niet geschikt voor gebruik bij aanwezigheid van ontvlambare anesthesiemengsels met lucht, zuurstof of stikstofoxide.

Continu gebruik met kort laden tussendoor

Bij ELEKTRISCHE MEDISCHE APPARATUUR zijn speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC nodig. Zie www.hot-europe.com/support voor meer informatie over EMC-vereisten.

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparaten kunnen de werking van medische elektrische apparatuur beïnvloeden.

Hierbij verklaart Kaz Europe Sàrl dat de radioapparatuur van het type BUA6350 voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.hot-europe.com/support.



Werp dit product na het einde van de levensduur niet weg met het huishoudelijk afval. Gelieve het product te deponeren bij uw plaatselijke verkoper of op een daarvoor geschikt inzamelpunt.

Vraag

In Europa moeten alle ernstige incidenten (zoals overlijden, levensbedreigende verwondingen en chirurgische ingrepen) die zich hebben voorgedaan in verband met deze thermometer bij Kaz Europe (zie de nummers van de klantenservice van Helen of Troy) en bij de betreffende instantie in uw land worden gemeld.

Het partijnummer en het serienummer van uw apparaat vindt u op het etiket op de achterzijde van het product. De eerste 3 cijfers van het LOT-nummer geven de dag van het productiejaar aan. De 2 volgende cijfers staan voor de laatste twee cijfers van het productiejaar en de letter(s) aan het einde geven de fabrikant van het product aan. Bijvoorbeeld: Bijv. LOT 15614onb betekent dat het desbetreffende product is gemaakt op dag 156 van het jaar 2014 bij de producent met identificatiecode onb.

Garantie

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gebruikt. Bewaar de kassabon als bewijs en datum van aankoop. De kassabon moet worden getoond bij claims binnen de betreffende garantieperiode. Alle claims onder de garantie zijn ongeldig zonder dit bewijs van aankoop.

Het apparaat wordt geleverd met een garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum.

Onder deze garantie vallen defecten in materiaal of vakmanschap die zich bij normaal gebruik voordoen; defecte apparaten die aan deze criteria voldoen, worden gratis vervangen.

De garantie dekt GEEN defecten of schade als gevolg van misbruik of het niet volgen van de gebruiksaanwijzing. De garantie vervalt als het apparaat wordt geopend, als er mee wordt geknoeid, als het wordt gebruikt met niet-originele Braun-onderdelen of -accessoires, of als er reparaties door niet-geautoriseerde personen worden uitgevoerd.

Accessoires en verbruiksartikelen zijn uitgesloten van garantie.

Ga voor vragen over ondersteuning naar www.helenoftroy.com/emea-en/support of gebruik de contactgegevens voor onze klantenservice aan het einde van deze gebruikershandleiding.

Deze garantie is alleen van toepassing op Europa, Rusland, het Midden-Oosten en Afrika.

Alleen Verenigd Koninkrijk: dit heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

NO Norsk

Beregnet bruk og kontraindikasjoner

Denne enheten er beregnet på å brukes av voksne (minst 18 år gamle) for å måle menneskelig blodtrykk. Dette inkluderer systolisk og diastolisk blodtrykk samt hjerterefrekvens. Denne enheten skal kun brukes til periodiske målinger. Kun til hjemmebruk.

Denne blodtrykksmåleren skal ikke brukes som erstatning for legebesøk.

Denne enheten er ikke testet for, og er derfor ikke beregnet på nyfødte og spedbarn, gravide, inkludert brukere med pre-eklampsy.

Dette bør du vite om blodtrykk

Blodtrykket forandrer seg hele tiden i løpet av en dag. Det stiger kraftig tidlig på morgenen og faller senere på morgenen. Blodtrykket stiger igjen på ettermiddagen og går til slutt ned på et lavt nivå om kvelden. Det kan også variere i løpet av kort tid. Resultatene av målinger som tas etter hverandre kan derfor variere.

Denne enheten viser blodtrykksavlesningen ved å angi to verdier: systolisk og diastolisk, basert på prinsippet om trykksvingning. Det systoliske blodtrykket (det øverste tallet) viser trykket som blodet utover mot arterieveggene mens hjertet slår. Det diastoliske blodtrykket (det laveste tallet) viser trykket som blodet utover mot arterieveggene mens hjertet hviler mellom slagene. Pulshastigheten vises også etter hver måling.

Blodtrykk som måles på legekontoret gir kun et øyeblikksbilde av måleverdien. Gjentatte målinger som tas hjemme vil gi et bedre bilde av de faktiske blodtrykksverdiene under daglige forhold.

Mange mennesker har i tillegg et annet blodtrykk når det måles hjemme, fordi de ofte er mer avslappet enn når de er på legekontoret. Regelmessige blodtrykksmålinger som er tatt hjemme kan gi legen verdifull informasjon om dine normale blodtrykksverdier tatt under «daglige» forhold.

ESH (European Society of Hypertension) og WHO (World Health Organisation) har satt opp de følgende standardverdiene for blodtrykk som måles med hvilepuls hjemme:

Blodtrykk (mmHg)	Normalverdier	Grad 1 mild hypertensjon	Grad 2 moderat hypertensjon	Grad 3 alvorlig hypertensjon
SYS = systolisk (øverste verdi)	opptil 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastolisk (nederste verdi)	opptil 84	85–99	100–109	≥110



Sikkerhetsinformasjon og viktige forholdsregler

Les hele bruksanvisningen nøye for å sikre at du oppnår nøyaktige måleresultater.

Personer som lider av hjertearytmi, vasokonstriksjon, åreforkalkning i ekstremitetene, diabetes eller som har en pacemaker, bør rådføre seg med lege før de måler blodtrykket selv. Avvik i blodtrykksverdier kan oppstå i slike tilfeller.

Hvis blodtrykksmålingen din befinner seg i området for alvorlig hypertensjon med verdier på 180 mmHg systolisk og/eller 110 mmHg diastolisk og over, og du har tatt en eller to målinger i dette området – må du ta kontakt med legen din med én gang.

Dersom du får medisinsk behandling eller bruker legemidler, må du rådføre deg med lege først.

Unngå komprimering eller innsnevring av tilkoblingsslangen. Kontinuerlig mansjettrykk på grunn av knekk på tilkoblingsslangen kan påvirke blodstrømmen og forårsake mulig personskade.

Det anbefales ikke å bruke denne enheten på armen på samme side av kroppen som brukeren hadde mastektomi på.

Måling av blodtrykk for ofte kan føre til personskader på grunn av påvirkning av blodstrømmen.

Det anbefales ikke å påføre mansjetten på et lem hvor det er intravaskulær tilgang eller hvor det er plassert en arterio-venøs (A-V) shunt. Dette kan forårsake midlertidig forstyrrelse av blodstrøm og potensiell skade på brukeren.

IKKE plasser mansjetten over et sår, da dette kan føre til ytterligere skader.

Det anbefales ikke å bruke enheten mens du samtidig bruker annet medisinsk elektrisk (ME) utstyr på samme lem.

Viktig å huske på for å oppnå nøyaktig blodtrykksmåling

Du må alltid måle blodtrykket samme tid på dagen, og under samme forhold.

Du må ikke røyke, drikke kaffe eller te eller gjøre noe som helst anstrengende i 30 minutter før blodtrykket måles. Disse faktorene vil påvirke målingen.

Sørg for å hvile i minst 5 minutter før du måler. Hvis det er mulig, anbefales det å hvile i 10 minutter før målingen tas. Forsøk å alltid bruke den samme hviletiden før hver måling.

Mål alltid på samme arm. Venstre arm anbefales. Sitt komfortabelt, ikke ha beina i kryss og hold føttene flatt på gulvet, rygg og arm støttet.

Mansjetten skal sitte rett mot huden. Den skal ikke settes over en jakke, genser eller skjorte.

Hvis du ønsker å ta flere målinger, vent i ca. 5 minutter før målingen gjentas.

Beskrivelse av produktet (Se side 2–3)

1. Startknapp
2. Mineknapp
3. Justeringsknapp for dato/klokkeslett
4. Innstillingsknapp
5. Gjennomsnittsknapp
6. Bruker A / B bryter
7. LCD-display
8. Slangeport
9. Tilkobling
10. Armmansjett (med 2 mansjetter)
11. Luftslange
12. Batterirom-deksel (4 X 1,5V type AA (LR6) batterier)

Installasjon av batterier (Se Fig. 2)

Ta av batteridekslet nederst på apparatet og sett inn 4 AA LR6 alkaliske batterier med korrekt polaritet (se symbolet i batterirommet).

- Merk: still alltid inn dato og klokkeslett hver gang du bytter batterier for å være sikker på at målingsresultatene lagres med riktig dato og klokkeslett.

Kast kun tomme batterier.
De skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres på et godkjent mottak eller til din forhandler.

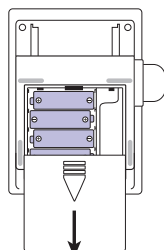


Fig. 2

Valg av riktig mansjett

Det er viktig å velge mansjetten som passer best på overarmen din for å oppnå nøyaktige målinger. Velg mansjettstørrelsen i henhold til armens omkrets og sjekk at underkanten på mansjetten sitter 2–3 cm ovenfor albuen.

- Liten/medium mansjett = 22–32 cm armomkrets
- Stor/ekstra stor mansjett = 32–42 cm armomkrets
- Denne mansjetten er egnet til bruk hvis <<index>> merket befinner seg innenfor <<ok området>> som vises av to piler når mansjetten er strammet rundt armen (Fig. 3).

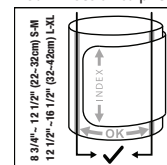


Fig. 3

Sette på armmansjetten

1. Skyv enden på armmansjetten som er lengst borte fra slangen gjennom metallringen slik at det blir en åpen runding. Det glatte stoffet skal være på innsiden av mansjetten.
2. Sett slangen inn i tilkoblingen (Fig. 4).
3. Hvis mansjetten er plassert riktig, skal borrelåsen sitte på yttersiden av mansjetten, og metallringen vil ikke komme i kontakt med huden (Fig. 5).

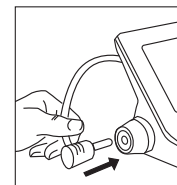


Fig. 4

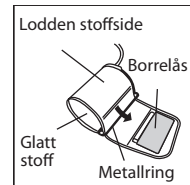


Fig. 5

4. Stikk venstre arm gjennom mansjettåpningen. Mansjettens underkant skal sitte ca. (2–3 cm) ovenfor albuen (Fig. 6).
5. Slangen skal ligge over brakialarterien på innsiden av armen (Fig. 7).

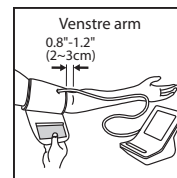


Fig. 6

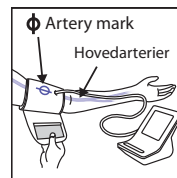


Fig. 7

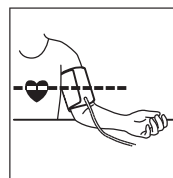
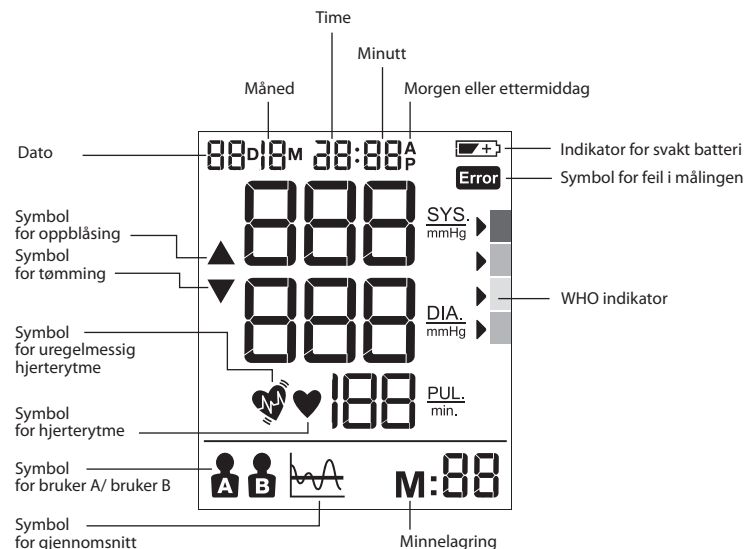


Fig. 8

6. Trekk mansjetten slik at over- og underkanten strammes rundt armen.
7. Når mansjetten er riktig påsatt, press borrelåsen godt mot den lodne siden på mansjetten.
8. Sitt på en stol og legg armen på bordet slik at mansjetten er på samme nivå som hjertet ditt (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display BUA6350



Hvordan velge bruker A / bruker B

- Sørg for at produktet er slått av
- Skjv brukerbryteren til bruker A eller bruker B, den eksisterende brukermodusen vil blinke på LCD displayet.

WHO/ESH indikator for evaluering av blodtrykksdata

RØD >	!!!
ORANSJE >	!!
GUL >	!
GRØNN >	✓

Dette apparatet har en indikator for blodtrykksnivå som ble fastsatt i samsvar med retningslinjene fra WHO og ESH (European Hypertension Society). Markøren vil vise blodtrykksnivået med den korrespondende fargekoden fra grønt til rødt for hver måling som vises på skjermen. Du kan bruke denne klassifikasjonen daglig som hjelp til å tolke blodtrykksnivået ditt. Hvis du er meget bekymret på grunn av klassifikasjonen, bør du snakke med legen din så snart som mulig.

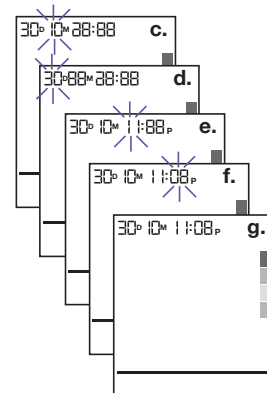
Hvis blodtrykksmålingen din befinner seg i området for alvorlig hypertensjon med verdier på 180 mmHg systolisk og/eller 110 mmHg diastolisk og over, og du har tatt en eller to målinger i dette området – må du ta kontakt med legen din med én gang.

Innstilling av måned, dato og klokkeslett

Braun Healthy Heart-appen oppdaterer automatisk dato og klokkeslett på enheten når den er påret.

- Slå av apparatet for å stille inn dato/klokkeslett.
- Press innstillingsknapp (4) for å begynne innstilling av år, og "år" vil blinke på displayet. Press ▲ (3) for å justere året med 1 trinn.
- Press innstillingsknapp (4) for å begynne innstilling av måned, og "måned" vil blinke på displayet, brukeren kan presse justere ▲ (3) for å justere måneden med 1 trinn.
- Press innstillingsknapp (4) for å begynne innstilling av dag, og "dag" vil blinke på displayet, brukeren kan presse justere ▲ (3) for å justere dagen med 1 trinn.
- Press innstillingsknapp (4) for å begynne innstilling av time, og "time" vil blinke på displayet, brukeren kan presse justere ▲ (3) for å justere tiden med 1 trinn.
- Press innstillingsknapp (4) for å begynne innstilling av minutt, og "minutt" vil blinke på displayet, brukeren kan presse justere ▲ (3) for å justere minuttet med 1 trinn.
- Press innstillingsknapp (4) for å avslutte alle innstillinger av dato/klokkeslett, all blinking stanser.

Merk: Du kan scrolle verdien ved å holde justeringsknappen inne.



Foreta en måling

Sett mansjetten på armen (se avsnittet "sette på armmansjetten" ovenfor). FORSIKTIG: Ikke vikle mansjetten for stramt rundt. Det er best enkelt å kunne sette inn en finger.

- Sitt på stolen med ryggen rett slik at du har riktig kroppsholdning.
- Press og slipp startknappen (1) | (1), dato/klokkeslett og nåværende bruker vil vises.
- Still inn bruker A/B bryteren (6) på A for bruker A eller B for bruker B, LCD-displayet vil vise symbolet for bruker A eller B.
- Press og slipp startknappen (1) | (1), alle symboler på displayet vil vises i 2 sekunder. Lufttrykket vil pumpes opp automatisk til et visst trykknivå og begynne målingen. Sitt stille og ikke snakk mens målingen pågår. Ikke sitt med bena i kryss og hold føttene flatt på gulvet under målingen.
- Etter at lufttrykket har økt, vil pulsen registreres og symbolet for hjerterytme ♥ begynner å blinke.
- LCD-displayet vil vise resultatene og WHO indikatorpilen etter målingen er fullført.

Slå av apparatet etter endt bruk ved å presse startknappen (1) | (1) eller det slås av automatisk etter 1 minutt.

Dette apparatet er ikke ment å erstatte regelmessige undersøkelser hos legen. Du må fortsette å gå til legen regelmessig for å ta en profesjonell måling.

Tilkobling til Smartphone og Braun Healthy Heart appen

Din ExactFit™ 5 Connect kan kobles via Bluetooth® til din Smartphone (iOS og Android) for å laste ned lagrede avlesninger automatisk. Enheten kan laste opp inntil 200 avlesninger per bruker ved å bruke Bluetooth minnet.

Slå på Bluetooth-funksjonen på din Smartphone.

Sjekk at Braun Healthy Heart appen er lastet ned på din Smartphone og at appen er åpen.

Hvis du bruker appen for første gang, vil den veilede deg når du kobler til din Braun ExactFit™ 5 Connect. Hvis du har brukt appen tidligere, gå til "Connect device" (tilkobling av enhet) funksjonen i appens meny og følg anvisningene.

Når tilkoblingen er fullført, vil appen vise en bekreftende melding.



Minnefunksjon

Blodtrykksmåleren din kan lagre de siste 60 avlesningene for hver bruker.

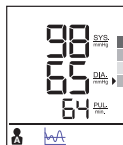
Lagring av målingsdata

Etter hver blodtrykksmåling vil det systoliske trykket, diastoliske trykket, pulshastigheten og målingens klokkeslett & dato lagres automatisk. Minne #01 er alltid den siste målingen som ble tatt. Når minnet er fullt, vil de eldste verdiene overskrives.

Press minneknappen **M** (2) for å se dataen som er lagret. Den siste dataen i minnet (sys/dia/pul) med målingens dato/klokkeslett, IHB (uregelmessig hjerterytme) og WHO indikator vil vises på LCD-displayet. Press minneknappen **M** (2) på nytt for å se tidligere data. Sjekk at den riktige brukeren, A eller B, er valgt før bruk.

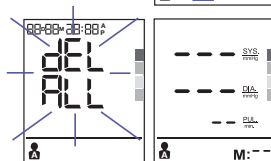
Gjennomsnittsfunksjon

Slå av og på enheten. Press gjennomsnittsknappen  (5) for å se gjennomsnittet av de 3 siste målingene på LCD-displayet.



Sletting av data

Slå av apparatet, press og hold minneknappen **M** (2) i mer enn 5 sekunder. LCD-displayet vil blinke "dEL ALL" (slett alt). Sjekk at den riktige brukeren, A eller B, er valgt før bruk.



Press minneknappen **M** (2) på nytt, LCD-displayet vil vise "----" for å vise at all lagret data til den valgte brukeren er slettet.

Detektor for uregelmessig hjerterytme

Når dette symbolet  vises, betyr det at det ble registrert uregelmessigheter i pulsen under målingen. Dette symbolet kan vises hvis du snakker, beveger deg, skjelder eller har en uregelmessig puls mens målingen pågår. Det gir vanligvis ingen grunn til bekymring, men vi anbefaler imidlertid at du snakker med legen din hvis symbolet vises ofte. Apparatet erstatter ikke en herteundersøkelse, men kan oppdage uregelmessigheter i pulsen på et tidlig tidspunkt.

Indikator for svakt batteri

Når indikatoren  for svakt batteri blinker på displayet, betyr det at batteriet er svakt og de fire batteriene må byttes ut med alkaliske LR6 (AA) batterier.

Etter bytte av batterier, vil ExactFit™ 5 Connect automatisk gå i tidsinnstillingsmodus.

Oppbevaring og rengjøring

- Apparatet skal alltid oppbevares i bærevsken når det ikke er i bruk
- Apparatet må ikke legges i solen eller på steder med høy temperatur, fuktighet eller støv.
- Det må ikke oppbevares i ekstremt lave temperaturer (under -20°C) eller ekstremt høye temperaturer (over 60°C).
- Bruk en klut fuktet med vann eller et nøytralt rengjøringsmiddel til å rengjøre apparatet utvendig, og tørk det deretter med en tørr klut. Tørk av mansjetten med en tørr klut når den er skitten.
- Det må ikke brukes sterke rengjøringsmidler til rengjøringen.
- Hvis apparatet ikke skal brukes på en stund, må batteriene tas ut. (Batterier kan lekke eller forårsake skader).
- Forsøk ikke å modifisere apparatet. Apparatet må ALDRI åpnes! Dette vil annullere produsentens garanti.

Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
Symbol for hjerterytme 	Vises på skjermen og blinker når pulsen registreres.	• Målingen pågår, hold deg i ro.
Indikator for svakt batteri 	Vises når batterispenningen er ekstremt lav eller batteriene er plassert feil.	• Bytt ut alle fire batteriene med nye. Sett inn batteriene i riktige posisjon. Vær oppmerksom på +/- posisjonene.
Feil i målingen 	Vises når det ikke var mulig å måle korrekt blodtrykk og puls.	• Press "start/stopp" knappen igjen og ta målingen på nytt. • Sjekk om mansjetten er satt på i henhold til instruksjonene. • Sjekk at det ikke er knekker i slangen. • Sjekk at hånden er avslappet. • Vær oppmerksom på om du snakker eller beveger deg mens målingen pågår. • Sjekk at kroppsholdningen er riktig.
E0	Målefeil	• Pulssignalet på mansjetten er for svakt. Justere mansjettens plassering og gjenta målingen.
E1	Oppblåsningsfeil	• Mansjetten er ikke festet riktig. Justere mansjettens plassering og gjenta målingen.
E2	Resultater utenfor måleområdet feil	• Slapp av en stund og gjenta målingen. Sjekk at mansjetten sitter riktig på armen.
E3	Oppblåsingstid-feil	• Mansjetten er ikke festet skikkelig. Justere mansjettens plassering og gjenta målingen.
E254	Intern feil i måleapparatet	• Ta ut batteriene og sett dem inn igjen. Hvis feilen gjentar seg, kontakt kundesupport.
E255	Kalibreringsfeil	• Ta ut batteriene og sett dem inn igjen. Hvis feilen gjentar seg, kontakt kundesupport.
E256	Det oppsto en feil under oppdatering av Bluetooth Firmware.	• Måleapparatet vil starte automatisk og bruke den originale Bluetooth firmware. Start nedlastingprosessen for firmware på nytt, og følg instruksjonene på skjermen fra Braun APPEN.

Spesifikasjoner

Målemetode	Oscillometrisk
Modellnummer	BUA6350
Måleområde	Mansjettens nominelle trykk: 0mmHg~300mmHg Målingstrykk: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg Pulsverdi: 40-199 slag/minutt
Nøyaktighet	Trykk +/- 3 mmHg Puls +/- 5 % maks.
Oppblåsing	Deluxe automatisk
Display	LCD med bakgrunnslys
Sett med måleverdier i internt minne	60 innstillinger per bruker
Sett med måleverdier i Bluetooth minne	200 sett per bruker
Mansjettstørrelse	Liten mansjett = armomkrets 22-32cm Stor mansjett = armomkrets 32-42cm
Temperatur/fuktighet ved bruk	+10 °C ~ + 40 °C, 15~85 % RH
Temperatur/fuktighet under lagring og transport	-20 °C ~ +60 °C, 15~85 % RH
Atmosfærisk driftstrykk	860-1060 hPa
Vekt	Ca. 500g (uten batterier)
Strømkilde	Alkaliske batteri: 4 x AA (LR6) 1.5V
Batteriets levetid	300 målinger
Automatisk avslåing	Etter 1 minutt uten bruk
Tilbehør	4 batterier, 2 armmansjetter med slange, bruksanvisning, hurtigveiledning, oppbevaringspose
Trådløs kommunikasjon	Bluetooth® Smart Frekvensområde: 2,4GHz ISM bånd (2400 - 2483,5 MHz) Modulasjon: GFSK Effektivt utstrålt effekt: <20dBm
Servicetid:	5 år.
Den tekniske nøyaktigheten av målingen kan ikke garanteres hvis apparatet brukes utenfor de angitte områdene for temperatur, fuktighet og atmosfærisk trykk.	
Kan endres uten varsel.	



Utstyr med RF-deler



Les bruksanvisningen.



Brukstemperatur



Lagring-/transporttemperatur



Fuktighet ved lagring/bruk



Medisinske apparat



Batchkode



Serienummer



Katalog-nummer



Autorisert representant i det europeiske fellesskapet



Produsent



Produksjonsdato



Må holdes tørt



Forsiktig



Arterie



Dette medisinske apparatet er CE-merket og produsert i samsvar med RoHS direktiv 2011/65/EU og andre aktuelle direktiver og/eller forskrifter slik som angitt i EU-samsvarserklæringen.

Ikke egnet til bruk i nærheten av brennbare anestesiblandinger med luft, oksygen eller dinitrogenoksid. Kontinuerlig drift med korttids belastning.

ELEKTROMEDISINSK UTSTYR krever at det tas spesielle hensyn i forbindelse med EMC. Gå inn på www.hot-europe.com/support for å se en detaljert beskrivelse av EMS-krav. Bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr kan påvirke elektromedisinsk utstyr.

Kaz Europe Sàrl, erklærer herved at radioutstyr av typen BUA6350 er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgjengelig på følgende internettside www.hot-europe.com/support.



Produktet må ikke kasseres sammen med husholdningsavfallet ved endt levetid. Det kan leveres til din lokale forhandler eller på et godkjent mottak i landet der du bor.

Spørsmål

I Europa skal enhver alvorlig hendelse (f.eks. død, livstruende personskade, kirurgisk inngrep, ...) som har skjedd i forbindelse med dette termometeret, rapporteres til Kaz Europe (se Helen of Troy forbrukerservice numre) og til den kompetente myndighet i ditt medlemsland.

Apparatets LOT og SN står på merkeplaten på produktets bakside. De første tre sifrene i LOT-nr. representerer dagen i produksjonsåret. De neste to sifrene representerer de to siste tallene i produksjonsåret, og bokstavene på slutten representerer produktets produsent. F.eks. LOT 15614onb: Dette produktet ble laget på dag 156 i året 2014 med produsentkode onb.

Garanti

Les hele bruksanvisningen før du forsøker å bruke dette apparatet. Ta vare på kvitteringen som bevis på kjøpet og kjøpsdatoen. Kvitteringen må fremlegges ved eventuelle reklamasjoner i garantiperioden. Enhver reklamasjon under garantien vil ikke være gyldig uten kjøpsbevis.

Apparatet ditt har en garanti i to år (2 år) fra kjøpsdatoen.

Denne garantien dekker material- eller produksjonsfeil som oppstår under normal bruk. Defekte instrumenter som oppfyller disse betingelsene vil erstattes kostnadsfritt.

Garantien dekker IKKE feil eller skader forårsaket av mishandling eller av at bruksanvisningen ikke ble fulgt. Garantien oppheves hvis apparatet åpnes, modifiseres eller hvis det brukes sammen med deler eller utstyr som ikke er produsert av Braun, eller hvis det repareres av ikke-autoriserte personer.

Tilbehør og forbruksartikler omfattes ikke av noen garanti.

Hvis du har spørsmål angående kundestøtte, kan du gå til www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ eller finne kontaktinformasjonen for service på slutten av denne brukerhåndboken.

Denne garantien er kun gyldig i Europa, Russland, Midtøsten og Afrika.

Gjelder kun i Storbritannia: Dette har ingen innvirkning på dine lovfestede forbrukerrettigheter.

IP22 Beskyttet mot faste fremmedlegemer med 12,5 mm i diameter eller mer. Beskyttet mot vertikalt fallende vanndråper når apparatet er skråstilt opp til 15°.

Przeznaczenie i przeciwwskazania

To urządzenie jest przeznaczone dla osób dorosłych (powyżej 18 roku życia) do pomiaru ciśnienia krwi, w tym ciśnienia skurczowego, rozkurczowego i tętna. Urządzenie to może być używane wyłącznie do pomiarów interwałowych. Wyłącznie do użytku domowego.

Użycie ciśnieniomierza krwi nie zastępuje konsultacji lekarskiej.

Niniejsze urządzenie nie zostało sprawdzone pod kątem noworodków, niemowląt oraz kobiet w ciąży, wliczając w to kobiety w stanie przedrzucawkowym, dlatego nie jest przeznaczone do stosowania w przypadku tych pacjentów.

Co trzeba wiedzieć o ciśnieniu krwi

Ciepłota krwi zmienia się przez cały dzień. Zdecydowanie rośnie wcześniej rano i spada w godzinach przedpołudniowych. Następnie ciśnienie krwi ponownie rośnie po południu i w końcu spada do niskiego poziomu w nocy. Ponadto, może również znacząco zmieniać się w krótkim czasie. W związku z powyższym wyniki kolejnych odczytów mogą być różne.

Urządzenie wyświetla wyniki pomiaru ciśnienia krwi w postaci dwóch wartości: ciśnienie skurczowe oraz rozkurczowe, wykorzystując zasadę oscylacji ciśnienia. Ciśnienie skurczowe krwi (wartość wyższa) oznacza nacisk, jaki krew wywiera na ścianki tętnic w chwili uderzenia serca. Ciśnienie rozkurczowe (wartość niższa) oznacza nacisk, jaki krew wywiera na ścianki tętnic w chwili, kiedy serce odpoczywa pomiędzy uderzeniami. Ponadto, po przeprowadzeniu każdego pomiaru wyświetlana jest również wartość tętna.

Pomiar ciśnienia krwi podczas wizyty u lekarza umożliwia jedynie uzyskanie pewnej wartości chwilowej. Systematyczne dokonywanie pomiaru w domu umożliwia uzyskanie bardziej dokładnych wartości ciśnienia krwi w codziennych warunkach.

Ponadto w przypadku wielu osób wartość ciśnienia krwi zmierzona w domu jest inna niż podczas wizyty u lekarza, ponieważ są one bardziej zrelaksowane. Systematyczne dokonywanie pomiaru ciśnienia krwi w domu umożliwia przekazanie lekarzowi cennych informacji dotyczących normalnej wartości ciśnienia w „codziennych” warunkach.

Organizacje ESH (Europejskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego) i WHO (Światowa Organizacja Zdrowia) opracowały następujące zasady dotyczące standardowych wartości ciśnienia krwi mierzonych w stanie spoczynkowym w warunkach domowych:

Ciepłota krwi (mm Hg)	Wartości normalne	Stopień 1 - łagodne nadciśnienie	Stopień 2 - średnie poważne nadciśnienie	Stopień 3 - ciężkie nadciśnienie
SYS = skurczowe (wartość wyższa)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = rozkurczowe (wartość niższa)	do 84	85-99	100-109	≥110



Informacje na temat bezpieczeństwa i ważne środki ostrożności

W celu uzyskania dokładnych wyników pomiarów, dokładnie przeczytać całość instrukcji obsługi.

Osoby z zaburzeniami rytmu serca, zwiększeniem naczyń, stwardnieniem tętnic w kończynach, cukrzycą lub z wszczepionym stymulatorem serca powinny skonsultować się z lekarzem przed samodzielnym wykonaniem pomiaru ciśnienia krwi, ponieważ w takich przypadkach mogą wystąpić odchylenia wartości ciśnienia krwi.

Wynik pomiaru ciśnienia krwi wskazuje na ciężkie nadciśnienie, wartość ciśnienia skurczowego wynosi 180 mm Hg lub więcej, a wartość ciśnienia rozkurczowego 110 mm Hg lub więcej. Jeżeli wyniki wciąż utrzymują się w tym zakresie, należy natychmiast skontaktować się ze swoim lekarzem.

Jeżeli pacjent jest w trakcie leczenia lub stosuje jakiegokolwiek lek, należy najpierw skonsultować się z lekarzem.

Unikać ściskania i zatykania rurki połączeniowej. Ciągły nacisk rękawa ze względu na zgięcie rurki

może wpłynąć na przepływ krwi i spowodować uraz użytkownika.

Nie zaleca się stosowania niniejszego urządzenia na ramieniu po tej samej stronie ciała, po której dokonano mastektomii.

Zbyt częsty pomiar ciśnienia krwi może spowodować uraz ze względu na zakłócanie przepływu krwi.

Nie zaleca się stosowania rękawa na kończynie, na której zastosowano dostęp wewnątrznaczyniowy lub na której dokonano zespolenia tętniczko-żylnego. Może to spowodować czasowe zakłócenie przepływu krwi i uraz użytkownika.

NIE nakładać rękawa na ranę, gdyż może to pogłębić uraz.

Nie zaleca się stosowania niniejszego urządzenia podczas jednoczesnego stosowania innych elektrycznych urządzeń medycznych na tej samej kończynie.

Podstawowe zasady dokładnych pomiarów ciśnienia krwi

Odczytów należy dokonywać zawsze o tej samej porze dnia, w tych samych warunkach.

Nie należy mierzyć ciśnienia krwi w czasie 30 minut po paleniu tytoniu, wypiciu kawy lub herbaty, bądź po jakimkolwiek wysiłku fizycznym. Czynniki te mogą mieć wpływ na wynik pomiaru.

Przed pomiarem należy spędzić co najmniej 5 minut na odpoczynku. Jeśli to możliwe, zaleca się odpoczywanie przez 10 minut przed wykonaniem pomiaru. Należy zawsze przeznaczyć taki sam czas na odpoczynek przed każdym pomiarem.

Należy zawsze dokonywać pomiaru na tym samym ramieniu. Zalecane jest lewe ramię.

Nie należy poruszać się ani mówić. Usiądź wygodnie, nie krzyżuj nóg i ułóż stopy płasko na ziemi, oprzyj plecy i ramię.

Należy umieścić mankiety bezpośrednio na skórze. Nie zakładać mankieta na kamizelkę, sweter lub koszulę.

Jeżeli użytkownik chce przeprowadzić kilka pomiarów, należy zaczekać pomiędzy nimi około 5 minut.

Opis produktu (patrz strona 2-3)

1. Przycisk Start
2. Przycisk pamięci
3. Przycisk zmiany czasu / godziny
4. Przycisk ustawień
5. Przycisk wartości średniej
6. Przełącznik użytkownika A / B
7. Wyświetlacz LCD
8. Port przewodu
9. Złącze
10. Mankiet na ramię (w zestawie z urządzeniem dostarczane są 2 mankiety)
11. Przewód powietrzny
12. Pokrywa kieszeni na baterie (4 baterie 1,5V typu AA (LR6))

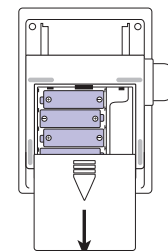
Wkładanie baterii (patrz rys. 2)

Zdjąć pokrywkę komory baterii na spodzie urządzenia i włożyć 4 baterie alkaliczne AA LR6, zachowując prawidłową biegunowość (patrz symbol umieszczony w komorze baterii).

- Uwaga: po przeprowadzeniu wymiany baterii należy zawsze ponownie ustawić datę i godzinę, aby wyniki pomiaru były zawsze zapisywane w prawidłową datą oraz godziną.



Należy wyrzucać jedynie baterie wyczerpane. Nie należy wyrzucać ich z odpadami domowymi, ale przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów lub punktu sprzedaży.

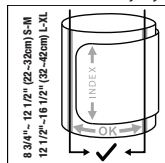


Rys. 2

Dobór odpowiedniego mankietu

Dla zapewnienia prawidłowego pomiaru bardzo ważne jest wybranie mankietu o rozmiarach najbardziej odpowiednich dla ramienia użytkownika. Należy dobrać wymiar mankietu w zależności od obwodu swojego ramienia w taki sposób, aby dolna krawędź mankietu znajdowała się dokładnie 2~3 cm powyżej łokcia.

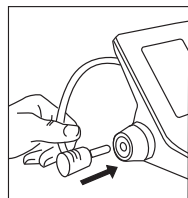
- Mankiet mały/średni = obwód ramienia 22~32 cm.
- Mankiet duży/XL = obwód ramienia 32~42 cm.
- Mankiet jest gotowy do użycia, jeżeli po owinięciu go dookoła ramienia oznakowanie <<index>> znajduje się wewnątrz <<zakresu ok>> oznaczonego dwiema strzałkami (rys. 34).



Rys. 3

Zakładanie mankietu

1. Wsunąć zakończenie mankietu jak najdalej od rurki przez metalowy pierścień aż do pętli. Gładka strona materiału powinna znajdować się po wewnętrznej stronie mankietu.
2. Podłączyć przewód powietrza do złącza (rys. 4).
3. Jeżeli rękaw znajduje się w prawidłowej pozycji, rzep będzie znajdować się po zewnętrznej stronie mankietu, a metalowy pierścień nie będzie dotykać skóry (rys. 5).

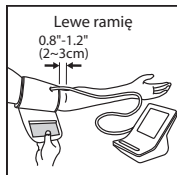


Rys. 4

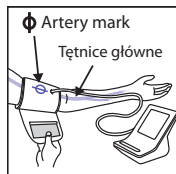


Rys. 5

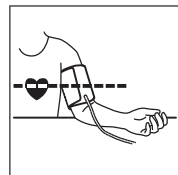
4. Położyć lewe ramię przez pętlę mankietu. Dolna krawędź mankietu powinna znajdować się na wysokości mniej więcej (2~3 cm) powyżej łokcia (rys. 6).
5. Rurka powinna znajdować się na wysokości tętnicy ramiennej po wewnętrznej stronie ramienia (rys. 7).



Rys. 6



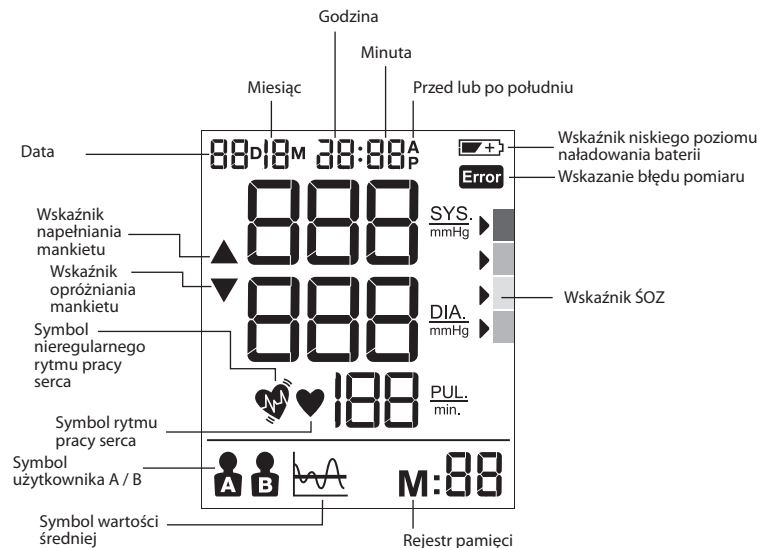
Rys. 7



Rys. 8

6. Pociągnąć mankieta w taki sposób, aby jego góra i dolna krawędź zostały zacisnięte dookoła ramienia.
7. Kiedy mankieta jest założony prawidłowo, mocno docisnąć rzep, aby go zamocować.
8. Usiąść na krześle i oprzeć ramię o stół w taki sposób, aby mankieta znajdował się dokładnie na wysokości serca (rys. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Wyświetlacz BUA6350



Jak wybrać użytkownika A / użytkownika B

- Upewnij się, że produkt jest w trybie wyłączonym.
- Przesuń przełącznik użytkownika na pozycję A lub B; na wyświetlaczu LCD pojawi się aktualny tryb użytkownika.

Wskaźnik ŚOZ/ESH umożliwiające ocenę danych dotyczących ciśnienia krwi

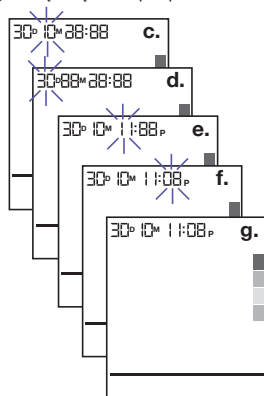
Urządzenie jest wyposażone w funkcję wskazywania poziomu ciśnienia krwi zgodnie z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia (ŚOZ) i ESH (Europejskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego). Dla każdego wyświetlanego na ekranie wyniku pomiaru, kursor wskazuje poziom ciśnienia krwi za pośrednictwem odpowiedniego kolorowego kodu, od zielonego do czerwonego. Klasyfikacja ta może być wykorzystywana przez użytkownika w codziennych warunkach, aby lepiej zrozumieć poziom jego ciśnienia krwi. W razie zaniepokojenia uzyskanym wynikiem klasyfikacji należy jak najszybciej skontaktować się ze swoim lekarzem. Wynik pomiaru ciśnienia krwi wskazuje na ciężkie nadciśnienie, wartość ciśnienia skurczowego wynosi 180 mm Hg lub więcej, a wartość ciśnienia rozkurczowego 110 mm Hg lub więcej. Jeżeli wyniki wciąż utrzymują się w tym zakresie, należy natychmiast skontaktować się ze swoim lekarzem.

CZERWONY >	!!!
POMARAŃCZYSTY >	!!
ZŁY >	!
ZIELONY >	✓

Ustawianie miesiąca, daty i godziny

Aplikacja Braun Healthy Heart automatycznie aktualizuje datę i godzinę urządzenia po sparowaniu.

- Wyłączyć urządzenie, aby ustawić datę/godzinę.
- Wcisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie godziny - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „rok”. Wcisnąć  (3), aby ustawić rok, zwiększając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Naciśnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie miesiąca - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „miesiąc”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić miesiąc, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Naciśnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie dnia - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „dzień”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić dzień, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Naciśnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie godziny - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „godzina”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić godzinę, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Naciśnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie minut - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „minuta”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić minuty, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Naciśnąć przycisk ustawień  (4), aby zakończyć ustawianie daty/godziny, wszystkie przyciski przestaną migać.



Uwaga: przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku zmiany powoduje przewijanie wartości.

Wykonywanie pomiaru

Owinić mankiety wokół ramienia (patrz punkt „Zakładanie mankietu naramiennego” powyżej). UWAGA: nie owijać mankietu zbyt ciasno, najlepiej zostawić wystarczająco miejsca na włożenie pod niego palca.

- Usiąść na krześle w prawidłowej pozycji, z wyprostowanymi plecami.
- Naciśnij i zwolnij przycisk „start”  (1), na wyświetlaczu pojawi się data/godzina i aktualny użytkownik.
- Przesuń przełącznik użytkownika A/B (6) na pozycję A lub B dla użytkownika, odpowiednio, A lub B; na wyświetlaczu pojawi się symbol użytkownika A lub B.
- Naciśnij i zwolnij przycisk „start”  (1), wszystkie ikony zostaną pokazane na wyświetlaczu przez 2 sekundy. Ciśnienie powietrza zostanie automatycznie zwiększone do określonej wartości i urządzenie rozpocznie wykonywanie pomiaru.

Podczas wykonywania pomiaru ciśnienia nie należy poruszać się ani mówić. Nie krzyżować nóg i trzymać stopy płasko na podłodze.

- Po wzroście ciśnienia powietrza wykryte zostanie tętno; na wyświetlaczu zacznie migać symbol akcji serca .
- Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu LCD pojawi się wynik, a na wskaźniku WHO strzałka.

Po zakończeniu użytkowania urządzenia należy wyłączyć je, wciskając przycisk „start”  (1) - w przeciwnym wypadku urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 1 minuty.

Wyrób ten nie jest przewidziany do stosowania zamiast regularnych kontroli przez lekarza. Należy zawsze kontynuować systematyczne wizyty kontrolne u lekarza, aby uzyskać profesjonalną interpretację wyników pomiaru.

Połączenie ze smartfonom i aplikacją Braun Healthy Heart

Urządzenie ExactFit™ 5 Connect można podłączyć przez Bluetooth® do smartfona (z systemem iOS lub Android), aby automatycznie pobierać zapisane odczyty. Przy użyciu pamięci Bluetooth urządzenie może przesyłać do 200 odczytów na jednego użytkownika.

Włącz funkcję Bluetooth w swoim smartfonie.

Sprawdź, czy aplikacja Braun Healthy Heart została pobrana na Twojego smartfona i jest ona zainstalowana.

Jeśli korzystasz z aplikacji po raz pierwszy, przeprowadzi Cię ona przez proces parowania urządzenia Braun ExactFit™ 5 Connect. Użytkownicy, którzy już zainstalowali z aplikacji, mogą przejść do



funkcji „Connect device” („Połącz z urządzeniem”) w menu aplikacji i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Po zakończeniu parowania aplikacja wyświetli komunikat potwierdzający.

Funkcja pamięci

Cięśniomierz zapamiętuje ostatnie 60 wyników pomiaru dla każdego użytkownika.

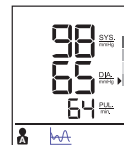
Przechowywanie danych dotyczących pomiaru

Po zakończeniu każdego pomiaru ciśnienia krwi, wartości ciśnienia rozkurczowego, ciśnienia skurczowego, tętna oraz data i czas pomiaru są automatycznie zapamiętywane. Pozycja pamięci nr 01 odpowiada najnowszemu pomiarowi. Kiedy pamięć jest pełna, najstarsze wartości będą zastępowane przez nowe.

Wcisnięcie przycisku **M** (2) umożliwia przeglądanie danych zapisanych w pamięci. Wyświetlona zostanie ostatnia pozycja pamięci (rozk./skurcz./tętno) z datą/godziną pomiaru, a także wskazaniem IHB i SOZ. Ponowne wcisnięcie przycisku pamięci **M** (2) umożliwia wyświetlenie wcześniejszych danych. Należy zawsze upewnić się, że wyświetlane są dane dotyczące właściwego użytkownika A lub B.

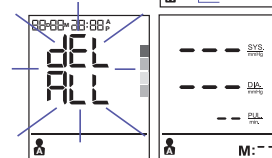
Funkcja wartości średniej

Wyłączyć i włączyć urządzenie. Naciśnąć przycisk wartości średniej  (5), aby wyświetlić na wyświetlaczu LCD średnią z 3 ostatnich pomiarów.



Usuwanie danych

Wyłączyć urządzenie, a następnie wcisnąć i przytrzymać przycisk pamięci **M** (2) przez ponad 5 sekund - na wyświetlaczu LCD zacznie migać komunikat „dEL ALL”. Przed użyciem tej funkcji należy upewnić się, że wyświetlane są dane dotyczące właściwego użytkownika A lub B.



Naciśnąć ponownie przycisk pamięci **M** (2), na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol „--” oznaczający, że wszystkie zapisane dane dotyczące danego użytkownika zostały skasowane.

Funkcja wykrywania nieregularnego rytmu pracy serca

Wyświetlenie symbolu  oznacza, że podczas pomiaru wykryty został nieregularny rytm pracy serca. Ikona może zostać wyświetlona, jeżeli użytkownik mówi lub porusza się podczas pomiaru, a także kiedy jego rytm pracy serca jest nieregularny. Zazwyczaj nie stanowi to powodu do niepokoju, jeżeli jednak symbol jest wyświetlany często, należy zasięgnąć porady lekarza. Użytkowanie urządzenia nie może zastąpić badania kardiologicznego, umożliwia jednak wykrywanie nieregularnego rytmu pracy serca we wczesnym stadium.

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii

Kiedy wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii  miga na wyświetlaczu, oznacza to, że bateria jest bliska wyczerpania - wszystkie cztery baterie muszą zostać wymienione na nowe baterie LR6 (AA).

Po przeprowadzeniu wymiany baterii urządzenie ExactFit™ 5 Connect automatycznie przejdzie do trybu ustawienia godziny.

Przechowywanie i czyszczenie

- Kiedy urządzenie nie jest wykorzystywane, powinno zawsze być przechowywane w swoim futerał ochronnym.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w wysokiej temperaturze lub w miejscu wilgotnym bądź zakurzone.
- Nie przechowywać w temperaturze ekstremalnie niskiej (poniżej -20°C) lub wysokiej (powyżej 60°C).
- Obudowa urządzenia powinna być czyszczona szmatką nawilżoną w wodzie lub łagodnym środku czyszczącym, po czym należy wytrzeć ją suchą szmatką. Kiedy mankiety jest zabrudzone, można wytrzeć je suchą szmatką.
- Nie używać żadnych mocnych środków czyszczących.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. (Wyciek z baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia).
- Nie wolno przeprowadzać jakichkolwiek przeróbek urządzenia. Nie wolno NIGDY otwierać urządzenia! Spowoduje to unieważnienie gwarancji udzielanej przez producenta.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Symbol rytmu pracy serca 	Jest wyświetlany w warunkach pomiaru i miga po wykryciu tętna.	• Trwa wykonywanie pomiaru, nie należy się poruszać.
Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii 	Jest wyświetlany, kiedy poziom naładowania baterii jest szczególnie niski lub baterie zostały włożone w nieprawidłowej pozycji.	• Należy wymienić wszystkie cztery baterie na nowe. Włożyć baterie w prawidłowej pozycji. Pamiętać o zachowaniu biegunowości +/-.
Błąd pomiaru Error	Jest wyświetlany, kiedy uzyskanie prawidłowego wyniku pomiaru ciśnienia krwi i tętna nie jest możliwe.	• Wcisnąć raz jeszcze przycisk „start/stop” i ponownie wykonać pomiar. • Sprawdzić, czy mankiet został owinięty wokół ramienia prawidłowo, zgodnie z zaleceniami. • Sprawdzić, czy rurka nie jest w żaden sposób wygięta. • Upewnić się, że dłoń jest rozluźniona. • Sprawdzić, czy użytkownik nie mówił i nie poruszał się podczas pomiaru. • Sprawdzić, czy użytkownik pozostaje w prawidłowej pozycji.
E0	Błąd pomiaru	• Sygnały tętna w mankiecie są zbyt słabe. Zmienić pozycję mankieta i powtórzyć pomiar.
E1	Błąd pompowania	• Mankiet nie jest założony prawidłowo. Zmienić pozycję mankieta i powtórzyć pomiar.
E2	Błąd wyników poza zakresem	• Należy odpocząć przez chwilę i powtórzyć pomiar. Upewnić się, że mankiet jest prawidłowo założony na ramieniu.
E3	Błąd czasu pompowania!	• Mankiet nie jest założony prawidłowo. Ponownie założyć mankiet i powtórzyć pomiar.
E254	Błąd wewnętrzny urządzenia	• Wyjąć i ponownie włożyć baterie. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z działem wsparcia klienta.
E255	Błąd kalibracji	• Wyjąć i ponownie włożyć baterie. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z działem wsparcia klienta.
E256	Wystąpił błąd podczas aktualizacji oprogramowania Bluetooth	• Urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie przy użyciu oryginalnego oprogramowania Bluetooth. Należy ponownie rozpocząć proces pobierania oprogramowania lub postępować zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie aplikacji Braun.

Specyfikacja techniczna

Metoda pomiaru

Numer modelu

Zakres pomiaru

Dokładność

Opróżnianie

Wyświetlacz

Zbiory pamięci urządzenia

Zbiory pamięci Bluetooth

Rozmiar mankieta

Temperatura/wilgotność robocza

Temperatura/wilgotność

przechowywania i transportu

Robocze ciśnienie atmosferyczne

Ciężar urządzenia

Źródło zasilania

Trwałość baterii

Wyłączanie automatyczne

Akcesoria

Komunikacja bezprzewodowa

Okres użytkowania:

Oscylometryczna

BUA6350

Znamionowe ciśnienie w mankiecie: 0 mm Hg–300 mm Hg
Ciśnienie pomiaru: SYS: 60–255 mm Hg, DIA: 40–200 mm Hg
Wartość tętna: 40–199 uderzeń na minutę

Ciśnienie krwi +/- 3 mm Hg

Tętno +/- 5 % maks.

Automatyczne deluxe

LCD z podświetleniem

Do 60 zestawów dla każdego użytkownika

200 zbiorów na użytkownika

Mankiet mały: obwód ramienia 22–32 cm Mankiet duży:

obwód ramienia 32–42 cm

+10°C ~ +40°C, 15~85% wilgotności względnej

-20°C ~ +60°C, 15~85% wilgotności względnej

860-1060 hPa

Okolo 500 g (bez baterii)

Bateria alkaliczna: 4 x AA (LR6) 1,5V

300 pomiarów

Kiedy urządzenie nie jest używane przez 1 minutę

4 baterie, 2 mankiety naramienne z przewodem, instrukcja, skrócona instrukcja obsługi, woreczek do przechowywania

Bluetooth® Smart

Zakres częstotliwości: pasmo 2,4 GHz ISM (2400–2483,5 MHz)

Modulacja: GFSK

Równoważna moc wypromieniowana: <20 dBm

5 lat

Jeśli wyrób nie jest eksploatowany w podanych zakresach temperatury, wilgotności i ciśnienia atmosferycznego, nie można zagwarantować dokładności technicznej pomiarów.

Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.



Sprzęt z częściami typu BF



Należy przeczytać instrukcję obsługi.



Temperatura robocza



Temperatura podczas przechowywania/transportu



Wilgotność (przechowywania/robocza)



Wyrób medyczny



Kod partii



Numer seryjny



Numer katalogowy



Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej



Producent



Data produkcji



Przechowywać w suchym miejscu



Ostrzeżenie



Tętno

IP22 Zabezpieczone przed działaniem ciał obcych o średnicy 12,5 mm i większej. Zabezpieczone przed działaniem kropli wody spadających pionowo, kiedy urządzenie jest nachylone pod kątem 15°.



Ten wyrób medyczny ma znak CE i jest produkowany zgodnie z dyrektywą RoHS 2011/65/UE i innymi obowiązującymi dyrektywami i/lub przepisami określonymi w Deklaracji zgodności UE.

Urządzenie nie może być wykorzystywane w obecności łatwopalnych mieszanek znieczulających z powietrzem, tlenem lub tlenkiem azotu.

Działanie ciągłe z krótkim czasem ładowania.

MEDYCZNY SPRZĘT ELEKTRYCZNY wymaga przestrzegania specjalnych środków ostrożności w zakresie zgodności elektromagnetycznej (EMC).

Szczegółowy opis wymagań w zakresie zgodności elektromagnetycznej jest dostępny pod adresem www.hot-europe.com/support.

Przenośne i mobilne urządzenia komunikacji na falach radiowych (RF) mogą wpływać na działanie medycznego sprzętu elektrycznego.

Firma Kaz Europe Sàrl oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe typu BUA6350 spełnia wszystkie wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej www.hot-europe.com/support.



Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie należy pozbywać się go razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenie można przekazać lokalnemu sprzedawcy detalicznemu lub przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w kraju użytkownika.

Informowanie

W Europie wszystkie poważne zdarzenia (np. zgon, zagrażający życiu uszczerbek na zdrowiu, zabieg chirurgiczny itp.) związane z termometrem należy zgłaszać do Kaz Europe (patrz numery działu obsługi klienta Helen of Troy) oraz do właściwego organu danego państwa.

Partia (LOT) i numer seryjny (SN) wydrukowane są na etykiecie znamionowej znajdującej się z tyłu urządzenia. Trzy pierwsze cyfry po symbolu LOT oznaczają dzień produkcji. Następne 2 cyfry oznaczają dwie ostatnie cyfry roku kalendarzowego produkcji, natomiast końcowe litery oznaczają kod producenta produktu. Np. nr PARTII 15614onb oznacza, że produkt został wyprodukowany w 156 dniu 2014 roku, natomiast kod producenta to onb.

Gwarancja

Przed rozpoczęciem eksploatacji należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami. Zachować paragon z datą jako dowód zakupu. W przypadku roszczeń gwarancyjnych należy przedstawić dowód zakupu. Reklamacje bez dowodu zakupu zostaną odrzucone.

Producent udziela gwarancji na produkt na okres dwóch (2) lat od daty zakupu.

Gwarancja obejmuje wady materiału i robocizny ujawnione podczas normalnego użytkowania; wadliwe urządzenia spełniające powyższe kryteria zostaną wymienione bezpłatnie.

Gwarancja NIE obejmuje wad ani szkód powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji. Gwarancja ulega unieważnieniu w przypadku otwarcia obudowy urządzenia, naruszenia jej lub eksploatacji urządzenia z częściami lub akcesoriami firm innych niż Braun oraz w przypadku wykonywania napraw przez osoby nieuprawnione.

Akcesoria i materiały eksploatacyjne nie są objęte żadną gwarancją.

Wszelkie zapytania dotyczące wsparcia powinny być przesyłane za pośrednictwem strony internetowej www.HelenofTroy.com/emea-en/support lub skorzystać z danych kontaktowych serwisów na końcu instrukcji obsługi.

Niniejsza gwarancja znajduje zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do Europy, Rosji, Bliskiego Wschodu i Afryki.

Wyłącznie dla użytkowników z Wielkiej Brytanii: gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumentów.

PT Português

Utilização prevista e contraindicações

Este dispositivo destina-se a ser utilizado por adultos (+18 anos de idade) para medir a pressão arterial das pessoas que inclui frequência de pulso sistólica, diastólica e de batimento cardíaco. Este dispositivo deve ser utilizado apenas para medições intermitentes. Apenas para uso doméstico.

A utilização deste monitor de tensão arterial não se destina a constituir um substituto à consulta do seu médico.

Este dispositivo não foi testado em neonatos, bebés e mulheres grávidas, incluindo pré-eclâmpticas e, por isso, não se destina a ser utilizado pelos mesmos.

O que deve saber sobre a tensão arterial

A tensão arterial muda constantemente ao longo do dia. Aumenta drasticamente de manhã cedo e diminui no fim da manhã. A tensão arterial aumenta novamente de tarde e, por fim, cai para um nível baixo à noite. Pode também variar durante um curto período de tempo. Por isso, as leituras das sucessivas medições podem flutuar.

Este dispositivo exibirá a sua leitura da pressão arterial referindo-se a dois valores, sistólico e diastólico, através do princípio da oscilação da pressão. A tensão arterial sistólica (o valor superior) indica a tensão que o seu sangue está a exercer contra as paredes das artérias quando o coração bate. A tensão arterial diastólica (o número inferior) indica a tensão que o seu sangue está a exercer contra as paredes das artérias quando o coração relaxa entre batimentos. A pulsação também é apresentada após cada medição.

A tensão arterial medida no consultório de um médico apenas fornece um valor momentâneo. As medições repetidas feitas em casa refletem melhor os valores da tensão arterial real em condições do dia a dia.

Além disso, muitas pessoas possuem uma tensão arterial diferente quando a medem em casa, porque tendem a estar mais relaxadas do que no consultório do médico. As medições regulares da tensão arterial feitas em casa podem fornecer ao seu médico informações importantes sobre os seus valores de tensão arterial normais em condições do "dia a dia".

A ESH (Sociedade Europeia de Hipertensão) e a OMS (Organização Mundial de Saúde) definiram os seguintes valores padrão para a tensão arterial quando medida num pulso em decanço em casa:

Tensão arterial (mmHg)	Valores normais	Grau 1 hipertensão ligeira	Grau 2 hipertensão moderada	Grau 3 hipertensão grave
SIS = sistole (valor superior)	até 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diástole (valor inferior)	até 84	85–99	100–109	≥110



Informações de segurança e precauções importantes

Para garantir resultados de medição precisos, leia atentamente as instruções de utilização completas.

As pessoas que sofrem de arritmia cardíaca, constrição vascular, arteriosclerose nas extremidades, diabetes ou que usam pacemakers cardíacos devem consultar o seu médico antes de medirem elas próprias a sua tensão arterial. Poderão ocorrer desvios dos valores da tensão arterial nestes casos.

Se a leitura da sua tensão arterial encontra-se no intervalo de hipertensão severa com valores superiores a 180 mmHg para a sistólica e/ou superiores a 110 mmHg para a diastólica, e se manifestar uma ou duas leituras dentro deste intervalo, consulte imediatamente o seu médico.

Se está a fazer um tratamento médico ou a tomar qualquer medicamento, consulte primeiro o seu médico. Evitar comprimir ou restringir o tubo de ligação. A pressão continua na braçadeira devido à dobra do tubo de ligação pode afetar o fluxo sanguíneo e causar possíveis lesões no utilizador.

Não se recomenda a utilização deste dispositivo no braço do mesmo lado do corpo em que o utilizador tenha sido submetido a uma mastectomia.

A medição da pressão arterial com muita frequência pode causar lesões no utilizador devido à interferência no fluxo sanguíneo.

Não se recomenda aplicar a braçadeira num membro onde exista acesso intravascular ou onde esteja presente um shunt arteriovenoso (AV). Isto pode causar interferência temporária no fluxo sanguíneo e, potencialmente, lesões no utilizador.

NÃO aplicar a braçadeira sobre uma ferida uma vez que isto pode aumentar a lesão.

Não se recomenda utilizar o dispositivo em simultâneo com outro equipamento elétrico médico (EM) utilizado no mesmo membro.

Regras essenciais para a medição precisa da tensão arterial

Faça sempre as leituras à mesma hora do dia, nas mesmas condições.

Não faça uma medição nos trinta minutos seguintes a fumar, beber café ou chá ou depois de qualquer tipo de esforço. Estes fatores vão influenciar a medição.

Antes das medições descanse durante pelo menos 5 minutos. Se for possível, recomenda-se que descanse 10 minutos antes de fazer a medição. Tente descansar sempre durante o mesmo tempo antes de fazer uma medição.

Meça sempre no mesmo braço. Recomenda-se o braço esquerdo. Não se mova nem fale. Sente-se de forma confortável, mantenha as pernas descurzadas e os pés planos no chão, com as costas e o braço apoiados.

Coloque a braçadeira em contacto direto com a pele. Não colocar a braçadeira sobre um casaco, camisola ou camisa.

Se quer fazer várias medições, espere cerca de 5 minutos antes de repetir uma medição.

Descrição do produto (Consultar a página 2-3)

1. Botão para iniciar 
2. Botão da memória 
3. Botão para acertar a data/hora 
4. Botão de configuração 
5. Botão de cálculo de média 
6. Computador de utilizador A/B
7. Visor LCD
8. Entrada do tubo
9. Conector
10. Braçadeira (fornecido com 2 braçadeiras)
11. Tubo do ar
12. Tampa do compartimento das pilhas (4 pilhas de 1,5V tipo AA (LR6))

Colocar as pilhas (Ver a Fig. 2)

Retire a tampa do compartimento das pilhas na parte inferior da unidade e coloque as 4 pilhas alcalinas AA LR6 com a polaridade correta (ver símbolo no compartimento das pilhas).

- Nota: acerte sempre a data e as horas depois de substituir as pilhas para ter a certeza de que os resultados da medição são guardados com a data e hora corretas.

 Apenas elimine as pilhas usadas. Não devem ser eliminadas no lixo doméstico, mas antes colocadas em locais de recolha apropriados ou entregues ao revendedor.

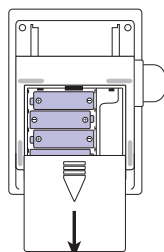


Fig. 2

Escolher a braçadeira adequada

Para uma medição precisa, é importante escolher a braçadeira com o tamanho certo que melhor se adequa ao seu braço. Escolha o tamanho da braçadeira de acordo com a circunferência do seu braço e certifique-se de que a parte inferior da braçadeira fica a 2~3 cm acima do cotovelo.

- Braçadeira pequena/média = circunferência do braço de 22~32 cm
- Braçadeira grande/extra grande = circunferência do braço de 32~42 cm
- Esta braçadeira está pronta para ser utilizada se a marca <<index>> estiver dentro da zona <<ok>> assinalada pelas duas setas quando a braçadeira é apertada à volta do braço (Fig. 3).

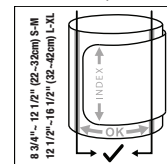


Fig. 3

Colocar a braçadeira

1. Deslize a extremidade da braçadeira mais afastada do tubo através do anel de metal fazendo um laço. O tecido macio deve estar no interior da braçadeira.
2. Ligue o tubo do ar ao conector (Fig. 4).
3. Se a braçadeira estiver corretamente colocada, o velcro fica no exterior da mesma e o anel de metal não toca na pele (Fig. 5).

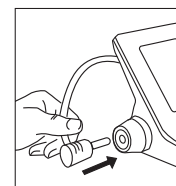


Fig. 4

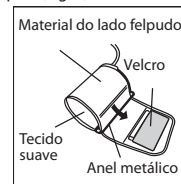


Fig. 5

4. Coloque o braço esquerdo através do laço da braçadeira. A parte inferior da braçadeira deve estar aproximadamente 2~3 cm acima do cotovelo (Fig. 6).
5. O tubo deve ficar em cima da artéria braquial no interior do braço (Fig. 7).

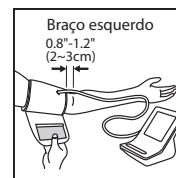


Fig. 6

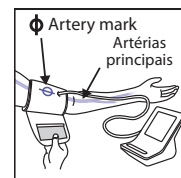


Fig. 7

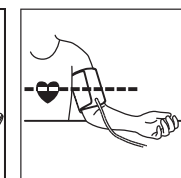
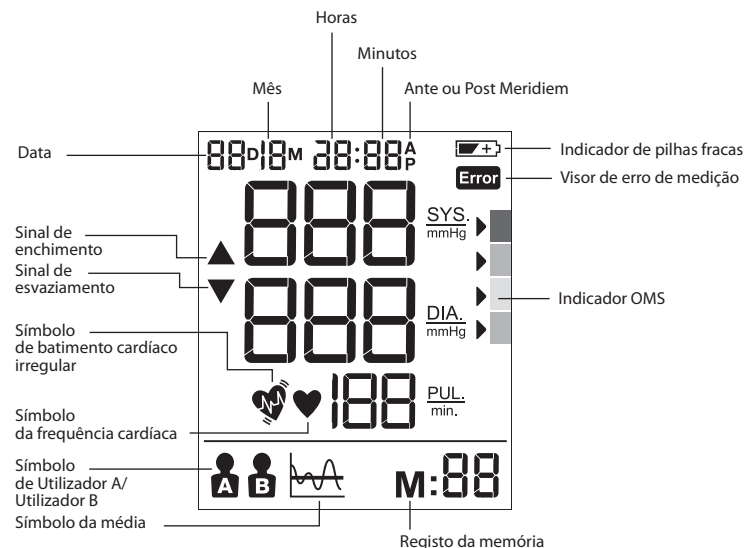


Fig. 8

6. Coloque a braçadeira de forma a que as bordas superior e inferior fiquem apertadas à volta do braço.
7. Quando a braçadeira estiver corretamente posicionada, prima bem o Velcro contra o lado felpudo da braçadeira.
8. Sente-se numa cadeira e coloque o braço sobre a mesa de forma a que a braçadeira esteja ao mesmo nível que o coração (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Visor BUA6350



Como selecionar o utilizador A/utilizador B

- Certifique-se de que o Produto está no modo desligado.
- Deslize o comutador de utilizador para o utilizador A ou para o utilizador B; o modo do utilizador atual irá piscar no visor LCD.

Indicador OMS/ESH para avaliar os dados da tensão arterial

VERMELHO >	!!!
LARANJA >	!!
AMARELO >	!
VERDE >	✓

Este dispositivo possui um indicador do nível da tensão arterial estabelecido de acordo com as diretrizes da OMS e da Sociedade Europeia de Hipertensão (ESH). Para cada medição apresentada no ecrã, o cursor indicará o nível da tensão arterial com o código de cor correspondente, de verde a vermelho. Pode utilizar esta classificação diariamente para o orientar na compreensão do seu nível da tensão arterial. Se ficar realmente preocupado com o seu nível de classificação, deve consultar o seu médico assim que possível.

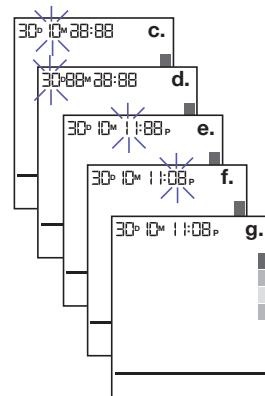
Se a leitura da sua tensão arterial encontra-se no intervalo de hipertensão severa com valores superiores a 180 mmHg para a sistólica e/ou superiores a 110 mmHg para a diastólica, e se manifestar uma ou duas leituras dentro deste intervalo, consulte imediatamente o seu médico.

Acertar o mês, a data e a hora

A aplicação Braun Healthy Heart vai atualizar automaticamente a data e a hora no dispositivo, quando emparelhado.

- Desligue o dispositivo para acertar a data/hora.
- Prima o botão de configuração (4) para iniciar a definição do ano; o "ano" pisca no visor. Prima ▲ (3) para acertar o ano em incrementos de 1.
- Prima o botão de configuração (4) para iniciar a definição do mês; o "mês" pisca no visor e o utilizador pode premir o botão de ajuste ▲ (3) para acertar o mês em 1 incremento.
- Prima o botão de configuração (4) para iniciar a definição do dia; o "dia" pisca no visor e o utilizador pode premir o botão de ajuste ▲ (3) para acertar o dia em 1 incremento.
- Prima o botão de configuração (4) para iniciar a definição da hora; a "hora" pisca no visor e o utilizador pode premir o botão de ajuste ▲ (3) para acertar a hora em 1 incremento.
- Prima o botão de configuração (4) para iniciar a definição dos minutos; os "minutos" piscam no visor e o utilizador pode premir o botão de ajuste ▲ (3) para acertar os minutos em 1 incremento.
- Prima o botão de configuração (4) para terminar a definição da data/hora; os dados deixam de piscar.

Nota: para avançar os valores mantenha premido o botão de ajuste.



Fazer uma medição

Enrole a braçadeira à volta do braço (veja a secção "aplicar a braçadeira" acima). ATENÇÃO: Não aperte muito a braçadeira, é melhor deixar espaço para inserir facilmente um dedo.

- Sente-se direito numa cadeira com uma postura correta.
- Prima e solte o botão para iniciar (1). Serão apresentadas a data/hora e o utilizador atual.
- Coloque o comutador de utilizador A/B (6) no utilizador A ou no utilizador B; o visor LCD mostrará o símbolo de utilizador A ou B.
- Prima e solte o botão para iniciar (1); todos os ícones no visor são apresentados durante 2 segundos. A pressão do ar aumenta automaticamente até um certo nível de pressão e a medição é iniciada. Não se mova nem fale enquanto está a fazer uma medição da tensão arterial. Durante a medição mantenha as pernas descruzadas e os pés assentes no chão.
- Depois de a pressão do ar ter aumentado, a pulsação é detetada e o símbolo da frequência cardíaca começa a piscar.
- Após a medição, o visor LCD apresenta os resultados e a seta do indicador da OMS.

Depois de utilizar o dispositivo, desligue-o premindo o botão para iniciar (1) ou o mesmo é automaticamente desligado após 1 minuto.

Este dispositivo não se destina a ser um substituto de exames regulares pelo seu médico. Continue a consultar o seu médico regularmente para obter leituras profissionais.

Ligação ao smartphone e aplicação Braun Healthy Heart

O ExactFit™ 5 Connect pode ser ligado através de Bluetooth® ao seu smartphone (iOS e Android) para transferir automaticamente as leituras armazenadas. O dispositivo pode transferir até 200 leituras por utilizador utilizando a memória Bluetooth.

Ligue a função Bluetooth no seu smartphone.

Certifique-se de que a aplicação Braun Healthy Heart foi transferida para o seu smartphone e que está aberta.

Se está a utilizar a aplicação pela primeira vez, esta vai orientá-lo a emparelhar o Braun ExactFit™ 5 Connect. Se já utilizou antes a aplicação, abra a função "Connect device" (Ligar dispositivo) no menu da aplicação e siga as instruções.



Healthy Heart



Assim que o emparelhamento esteja concluído, a aplicação apresenta uma mensagem de confirmação.

Função de memória

O monitor de tensão arterial pode guardar as últimas 60 leituras para cada utilizador.

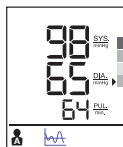
Guardar os dados das medições

Depois de cada medição da tensão arterial, a pressão sistólica, a pressão diastólica, a frequência cardíaca e a hora e data do dia em causa são automaticamente guardadas. A memória n.º 01 é sempre a mais recente. Quando a memória estiver cheia, os valores mais antigos são eliminados.

Prima o botão de memória **M** (2) para rever os dados armazenados. Os últimos dados da memória (sis/dia/pul) com a data/hora da medição, o sinal de BCI e o indicador da OMS aparecem no LCD. Prima o botão de memória **M** (2) novamente para ver os dados anteriores. Antes de utilizar, certifique-se de que o utilizador correto, A ou B, está selecionado.

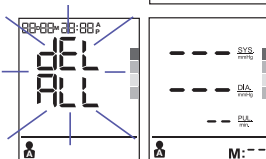
Função de cálculo de média

Desligar e ligar o dispositivo. Prima o botão de cálculo de média  (5) para mostrar a média das últimas 3 leituras no LCD.



Eliminar dados

Desligue o dispositivo, mantenha premido o botão de memória **M** (2) durante mais de 5 segundos; o visor LCD pisca com "dEL ALL" (eliminar todos). Antes de utilizar, certifique-se de que o utilizador correto, A ou B, está selecionado.



Prima novamente o botão de memória **M** (2), o LCD irá apresentar "---", indicando que todos os dados armazenados do utilizador correspondente foram eliminados.

Detetor de batimento cardíaco irregular

A visualização do símbolo  significa que foi detetada uma certa irregularidade na pulsação durante a medição. Este ícone pode ser visualizado se falar, mover-se, abanar-se ou se se verificar uma pulsação irregular durante a medição. De um modo geral, isto não é motivo de preocupação. Contudo, se o símbolo aparecer muitas vezes, recomendamos que procure aconselhamento médico. O dispositivo não substitui um exame cardíaco, mas serve para detetar irregularidades na pulsação de forma precoce.

Indicador de pilhas fracas

Quando o indicador de pilhas fracas  pisca no visor, significa que as pilhas estão fracas e as quatro pilhas têm de ser substituídas por pilhas alcalinas LR6 (AA).

Depois de substituir as pilhas, o ExactFit™ 5 Connect entra automaticamente no modo de definição da data e hora.

Conservação e limpeza

- Mantenha sempre a unidade na bolsa de transporte depois de utilizada.
- Não coloque o artigo sob luz solar direta, temperaturas elevadas ou em locais com humidade e pó.
- Não guarde em locais com temperaturas extremamente baixas (menos de -20 °C) ou altas (mais de 60 °C).
- Utilize um pano húmido ou um agente de limpeza suave para limpar o exterior e depois utilize um pano seco para secar. Utilize um pano seco para limpar a braçadeira quando estiver suja.
- Não utilize produtos de limpeza fortes para limpar.

- Quando a unidade não for utilizada por um longo período de tempo, retire as pilhas (as pilhas podem ter fugas ou causar danos).
- Não modifique o dispositivo. NUNCA abra o dispositivo! Isto anula a garantia do fabricante.

Resolução de problemas

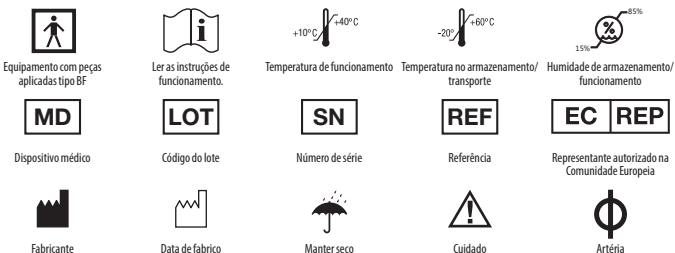
Problema	Motivo	Solução
Símbolo da frequência cardíaca 	Aparece quando está a ser feita uma medição e pisca quando a pulsação é detetada.	• Medição em curso, não se mexa.
Indicador de pilhas fracas 	Aparece quando a tensão das pilhas é excessivamente baixa ou as posições das pilhas estão incorretas.	• Substitua as quatro pilhas por novas. Insira as pilhas nas posições corretas. Atenção às posições +/-.
Erro de medição Error	Aparece quando não é possível obter a tensão arterial e a pulsação corretas.	• Prima novamente o botão para "ligar/desligar" e volte a medir. • Verifique se a braçadeira está apertada de acordo com as instruções. • Verifique se o tubo está dobrado. • Verifique se tem a mão relaxada. • Verifique se falou ou se se moveu durante a medição. • Verifique se a postura é correta.
E0	Erro de medição	• Os sinais da pulsação na braçadeira são muito fracos. Reposicione a braçadeira e repita a medição.
E1	Erro de enchimento	• A braçadeira não está devidamente apertada. Reposicione a braçadeira e repita a medição.
E2	Erro de resultados fora do intervalo	• Relaxe um pouco e repita a medição. Certifique-se de que a braçadeira está corretamente posicionada no braço.
E3	Erro de tempo de enchimento	• A braçadeira não está devidamente apertada. Volte a colocar a braçadeira e repita a medição.
E254	Erro interno do dispositivo	• Remova e depois volte a inserir as pilhas. Se o problema persistir, contacte o apoio ao cliente.
E255	Erro de calibração	• Remova e depois volte a inserir as pilhas. Se o problema persistir, contacte o apoio ao cliente.
E256	Ocorreu um erro durante a atualização do firmware Bluetooth	• O dispositivo é automaticamente reiniciado utilizando o firmware original do Bluetooth. Reinicie o processo de transferência do firmware ou siga as instruções no ecrã da aplicação Braun.

Especificações

Método de medição	Oscilométrico
Número do modelo	BUA6350
Intervalo de medição	Pressão nominal da braçadeira: 0 mmHg~300 mmHg Pressão de medição: SIS: 60~255 mmHg DIA: 40~200 mmHg Valor da pulsação: 40-199 batimentos/minuto
Precisão	Pressão +/- 3 mmHg Pulsuação +/- 5% Máx.
Enchimento	Deluxe automático
Visor	LCD com luz de fundo
Conjuntos de memórias do dispositivo	60 grupos por utilizador
Conjuntos de memórias Bluetooth	200 conjuntos por utilizador
Tamanho da braçadeira	Braçadeira pequena = 22~32 cm de circunferência de braço Braçadeira grande = 32~42 cm de circunferência de braço
Temperatura/humidade operacional	+10 °C ~ + 40 °C, 15%~85% R.H.
Temperatura/humidade de armazenamento e transporte	-20 °C ~ + 60 °C, 15%~85% R.H.
Pressão atmosférica de funcionamento	860~1060 hPa
Peso da unidade	Aproximadamente 500 g (sem pilhas)
Fonte de alimentação	Pilhas alcalinas: 4 x AA (LR6) 1,5V
Vida útil das pilhas	300 medições
Desconexão automática	Sempre que não é utilizado durante 1 minuto
Acessórios	4 pilhas, 2 braçadeiras com tubo, manual de instruções, guia de consulta rápida, bolsa de arrumação
Comunicações sem fios	Bluetooth® Smart Intervalo de frequência: 2,4 GHz Banda ISM (2400 – 2483,5 MHz) Modulação: GFSK Potência aparente radiada: <20 dBm
Vida útil:	5 anos.

Caso o dispositivo não seja utilizado dentro dos limites especificados de temperatura, humidade e pressão atmosférica, a exatidão técnica da medição não pode ser garantida.

Sujeito a alteração sem aviso.



IP22 Protegido contra objetos estranhos sólidos de 12,5 mm de diâmetro e maiores. Protegido contra gotas de água que caem na vertical quando o dispositivo é inclinado até 15°.



Este dispositivo médico apresenta a marcação CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva RoHS 2011/65/UE e outras diretivas e/ou regulamentos aplicáveis conforme especificado na Declaração de Conformidade da UE.

Não adequado para utilização na presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar, oxigénio ou protóxido de azoto.

Funcionamento contínuo com tempo curto de carga.

O EQUIPAMENTO MÉDICO ELÉTRICO requer precauções especiais relativamente à CEM.

Para uma descrição detalhada dos requisitos de CEM visite www.hot-europe.com/support.

O equipamento de comunicações de RF portátil e móvel pode afetar o equipamento médico elétrico.

Por este meio, a Kaz Europe Sàrl declara que o tipo de equipamento de rádio BUA6350 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet www.hot-europe.com/support.



Não coloque este produto no lixo doméstico no fim da vida útil. O produto deve ser entregue ao retalhista local ou nos pontos de recolha adequados existentes no seu país.

Inquirição

Na Europa, qualquer incidente grave (por ex., morte, lesão que possa ser fatal, intervenção cirúrgica, etc.) que tenha ocorrido relacionado com este termómetro, deve ser comunicado à Kaz Europe (consultar os números da Assistência ao Consumidor da Helen of Troy) e à autoridade competente do seu Estado-Membro.

O LOTE e NS (número de série) do seu dispositivo estão impressos na etiqueta de classificação, na parte posterior do produto. Os primeiros 3 dígitos do n.º do lote representam o dia do ano de fabrico. Os 2 dígitos seguintes representam os dois últimos números do ano civil de fabrico e as letras no final designam o fabricante do produto. Por ex.: LOT 15614onb, este produto foi feito no dia 156, ano 2014, no identificador do fabricante onb.

Garantia

Leia todas as instruções antes de tentar utilizar este dispositivo. Guarde o recibo como prova da data de compra. O recibo deve ser apresentado quando faz um acionamento da garantia. O acionamento da garantia só é válido com a prova de compra.

O seu dispositivo tem uma garantia de dois anos (2 anos) a partir da data de compra.

Esta garantia cobre defeitos de materiais ou de fabrico que ocorrem durante uma utilização normal. Os dispositivos com defeito que cumpram estes critérios serão substituídos gratuitamente.

Esta garantia NÃO cobre defeitos ou danos resultantes de má utilização ou falha em seguir as instruções do utilizador. A garantia é anulada se o dispositivo for aberto, modificado, ou utilizado com peças ou acessórios que não sejam da Braun, ou se as reparações forem realizadas por pessoas não autorizadas.

Os acessórios e os consumíveis estão excluídos de qualquer garantia.

Para pedidos de assistência, visite www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ ou consulte as informações de contacto no final deste manual do utilizador.

Esta garantia aplica-se apenas à Europa, Rússia, Médio Oriente e África.

Apenas RU: isto não afeta os seus direitos legais de consumidor.

Destinație și contraindicații

Acest dispozitiv este proiectat pentru a fi utilizat de adulți (persoane cu vârsta peste 18 ani) în scopul măsurării tensiunii arteriale, aceasta incluzând tensiunea sistolică, diastolică și frecvența cardiacă. Acest dispozitiv trebuie utilizat numai pentru măsurători intermitente. Exclusiv pentru uzul la domiciliu.

Utilizarea acestui tensiometru nu este destinată să înlocuiască un consult la medicul dumneavoastră.

Acest dispozitiv nu a fost testat în cazul nou-născuților și bebelușilor, femeilor gravide sau femeilor care suferă de preeclampsie, și prin urmare nu este destinat acestor persoane.

Ce trebuie să știți despre tensiunea arterială

Tensiunea arterială suferă constant modificări de-a lungul zilei. Ea crește drastic dimineața devreme și scade dimineața târziu. Tensiunea arterială crește din nou după-amiaza, pentru a atinge în final un nivel redus pe durata nopții. Ea poate de asemenea să varieze într-un interval scurt de timp. De aceea, valorile măsurătorilor succesive pot fluctua.

Acest dispozitiv va afișa tensiunea arterială în funcție de două valori: sistolică și diastolică, prin intermediul principiului oscilației presiunii. Tensiunea arterială sistolică (valoarea superioară) indică presiunea exercitată de sânge asupra pereților arteriali atunci când inima pompează. Tensiunea arterială diastolică (valoarea inferioară) indică presiunea exercitată de sânge asupra pereților arteriali atunci când inima ajunge în repaus între două bătăi. După fiecare măsurare se afișează și valoarea pulsului.

Tensiunea arterială măsurată la cabinetul medicului oferă doar o valoare de moment. Măsurătorile repetate acasă reflectă mai bine valorile reale ale tensiunii arteriale în condiții obișnuite.

În plus, la măsurarea la domiciliu, multe persoane au o tensiune arterială diferită, deoarece acolo tind să fie mai relaxate decât când sunt în cabinetul medicului. Măsurarea tensiunii arteriale efectuată cu regularitate la domiciliu poate oferi medicului dvs. informații utile despre valorile normale ale tensiunii dvs. arteriale, în condiții, de fiecare zi.

Societatea Europeană de Hipertensiune (ESH) și Organizația Mondială a Sănătății (OMS) au stabilit următoarele standarde referitoare la valorile tensiunii arteriale măsurate în repaus la domiciliu:

Tensiunea arterială (mmHg)	Valori normale	Gradul 1 hipertensiune ușoară	Gradul 2 hipertensiune moderată	Gradul 3 hipertensiune severă
SYS = sistolică (valoarea superioară)	Până la 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastolică (valoarea inferioară)	până la 84	85-99	100-109	≥110



Informații privind siguranța și măsuri importante de precauție

Pentru a vă asigura că măsurările vor fi exacte, citiți cu atenție toate instrucțiunile de utilizare.

Persoanele care suferă de aritmie cardiacă, constricții vasculare, ateroscleroză la extremități, diabet sau utilizează un stimulator cardiac trebuie să consulte doctorul înainte de a-și măsura singuri tensiunea arterială. În astfel de cazuri, pot să apară erori la valorile tensiunii arteriale.

Dacă valoarea măsurată a tensiunii arteriale se află în intervalul hipertensiunii severe de peste 180 mmHg pentru tensiunea arterială sistolică și/sau peste 110 mmHg pentru tensiunea arterială diastolică și s-au făcut una sau două măsurări în acest interval, mergeți la doctorul de familie imediat.

Dacă în prezent urmați un tratament medical sau luați orice medicament, consultați-vă mai întâi cu medicul dumneavoastră.

Se va evita apăsarea sau restricționarea tubulaturii de legătură. O presiune continuă pe manșetă datorată strângutului tubulaturii poate afecta fluxul sanguin și poate cauza rănirea utilizatorului.

Nu se recomandă utilizarea aparatului pe brațul aflat pe aceeași parte cu locul în care utilizatorul a suferit o mastectomie.

Măsurătorile prea dese pot duce la rănirea din cauza interferențelor cu fluxul sanguin.

Nu se recomandă aplicarea manșetei pe un braț unde există o branulă sau pe care există o fistulă arteriovenoasă. În caz contrar, se pot produce interferențe temporare cu fluxul sanguin și posibila rănire a utilizatorului.

NU aplicați manșeta pe răni deoarece se pot produce agravări ale acestora.

Nu se recomandă să utilizați dispozitivul în timp ce folosiți concomitent alte echipamente electrice medicale la același membru.

Reguli de bază pentru măsurarea precisă a tensiunii arteriale

Faceți întotdeauna măsurătorile în același moment al zilei și în aceeași condiții.

Nu faceți măsurarea într-un interval de 30 de minute de la fumat, băutul unei cafele sau ceai ori altă formă de solicitare fizică. Aceste activități influențează măsurarea.

Asigurați-vă că măsurările se vor face după cel puțin 5 minute de repaus. Dacă este posibil, se recomandă un repaus de 10 minute înainte de efectuarea măsurării. Încercați să respectați întotdeauna același interval de repaus înainte de măsurare.

Măsurați întotdeauna pe același braț. Se recomandă efectuarea măsurării pe brațul stâng. Nu vă mișcați și nu vorbiți. Așezați-vă confortabil, nu țineți picioarele încrucișate și stați cu talpa întreagă pe pardoseală, sprijinindu-vă spatele și brațul.

Puneți manșeta în contact direct cu pielea. Nu înfășurați manșeta peste măneca unui sacou, pulover sau tricou.

Dacă doriți să efectuați mai multe măsurări, așteptați aproximativ 5 minute între ele.

Descriere produs (a se vedea pagina 2-3)

- Butonul Start
- Butonul de memorie
- Butonul de reglare a datei/orei
- Butonul de setare
- Butonul Medie
- Comutator utilizator A/B
- Afișaj LCD
- Portul furtunului
- Conector
- Manșetă (produsul este furnizat cu 2 manșete)
- Furtun de aer
- Capacul compartimentului bateriilor [4 baterii x 1,5 V tip AA (LR6)]

Introducerea bateriilor (A se vedea Fig. 2)

- Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii din partea de jos a aparatului și introduceți 4 baterii alcaline AA LR6 cu polaritatea corectă (consultați simbolul din compartimentul pentru baterii).
- Notă: resetați întotdeauna data și ora după înlocuirea bateriilor noi pentru a vă asigura că rezultatele măsurătorilor sunt stocate cu data și ora corecte.



Nu eliminați decât baterii descărcate.

Nu se recomandă eliminarea acestora la gunoierul menajer, ci la centrele specializate de reciclare sau la magazinul local.

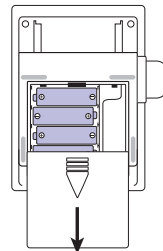


Fig. 2

Alegerea manșetei corecte

Pentru o măsurătoare corectă, este important să alegeți o manșetă de mărimea potrivită pentru partea superioară a brațului dvs. Alegeți mărimea manșetei în funcție de circumferința brațului dvs. și asigurați-vă că partea de jos a manșetei este cu 2-3 cm deasupra cotului.

- Manșetă mică/medie = circumferința brațului de 22~32 cm
- Manșetă mare/foarte mare = circumferința brațului de 32~42cm
- Această manșetă este adecvată pentru utilizare dacă marcajul <<indexului>> se încadrează în <<intervalul ok>> marcat de două săgeți atunci când manșeta este strânsă în jurul brațului (Fig. 3).

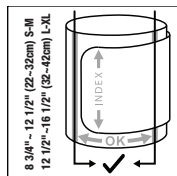


Fig. 3

Aplicarea manșetei pentru braț

1. Glisați capătul manșetei pentru braț cel mai îndepărtat de tub prin inelul metallic formând o buclă. Pânza netedă ar trebui să fie pe interiorul manșetei.
2. Introduceți furtunul de aer în conector (Fig. 4).
3. Dacă manșeta este amplasată corect, velcroul se va afla pe partea exterioară a manșetei, iar inelul metallic nu va atinge pielea (Fig. 5).

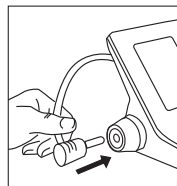


Fig. 4

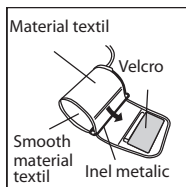


Fig. 5

4. Treceți brațul stâng prin bucla manșetei. Partea inferioară a manșetei trebuie să fie la aproximativ 2-3 cm deasupra cotului (Fig. 6).
5. Furtunul trebuie să se situeze peste artera brahială aflată pe interiorul brațului (Fig. 7).

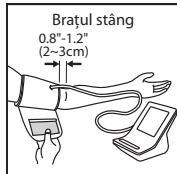


Fig. 6

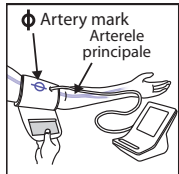


Fig. 7

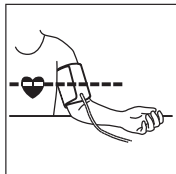
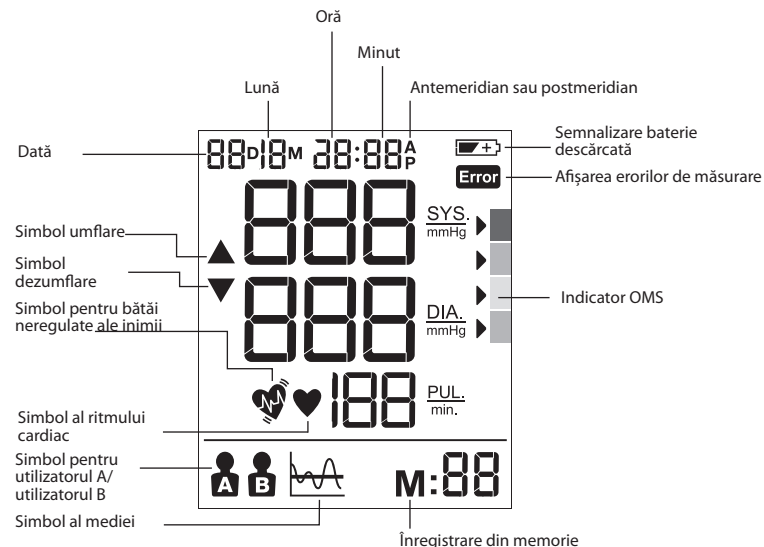


Fig. 8

6. Trageți de manșetă astfel încât marginile de sus și de jos să fie strânse pe braț.
7. După ce ați poziționat corect manșeta, apăsați ferm banda din velcro pe partea textilă a manșetei.
8. Așezați-vă pe un scaun și așezați brațul pe masă astfel încât manșeta să fie la același nivel cu inima (Fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect

Afișaj BUA6350



Cum selectați utilizatorul A/utilizatorul B

- Asigurați-vă că unitatea este oprită.
- Mutați comutatorul de utilizator pe utilizatorul A sau utilizatorul B, iar modul utilizatorului curent va fi afișat intermitent pe ecranul LCD.

Indicatorul OMS/ESH pentru evaluarea datelor privind tensiunea arterială

ROȘU >	!!!
PORTOCALIU >	!!
GALEEN >	!
VERDE >	✓

Acest dispozitiv are un indicator al nivelului tensiunii arteriale stabil în conformitate cu orientările OMS și ale Societății Europene de Hipertensiune (ESH). Pentru fiecare măsurătoare afișată pe ecran, cursorul va indica nivelul tensiunii arteriale cu codul coloristic corespunzător, de la verde la roșu. Puteți folosi această clasificare zilnic pentru a vă ajuta la înțelegerea nivelului tensiunii arteriale. Dacă sunteți foarte îngrijorat de nivelul de clasificare, trebuie să vă adresați medicului cât mai curând posibil.

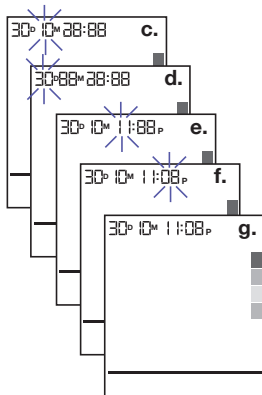
Dacă valoarea măsurată a tensiunii arteriale se află în intervalul hipertensiunii severe, mai mare sau egală cu 180 mmHg pentru tensiunea arterială sistolică și/ sau mai mare sau egală cu 110 mmHg pentru tensiunea arterială diastolică și s-au făcut una sau două măsurători în acest interval, adresați-vă imediat medicului.

Setarea lunii, a datei și a orei

Când aplicația Braun Healthy Heart este conectată cu dispozitivul, va actualiza automat data și ora pe dispozitiv.

- Opriti dispozitivul pentru setarea datei/orei.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a începe setarea anului, apoi „year” (anul) va clipi pe ecran. Apăsati  (3) pentru a regla anul cu 1 pas.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a începe setarea lunii, apoi „month” (luna) va clipi pe ecran. Utilizatorul poate apăsa butonul de reglare  (3) pentru a regla luna cu 1 pas.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a începe setarea zilei, apoi „day” (zi) va clipi pe ecran. Utilizatorul poate apăsa butonul de reglare  (3) pentru a regla ziua cu 1 pas.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a începe setarea orei, apoi „hour” (oră) va clipi pe ecran. Utilizatorul poate apăsa butonul de reglare  (3) pentru a regla ora cu 1 pas.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a începe setarea minutelor, apoi „minute” va clipi pe ecran. Utilizatorul poate apăsa  (3) pentru a regla minutele cu 1 pas.
- Apăsati butonul de setare  (4) pentru a finaliza toate setările datei/orei. Toate afișările intermitente se opresc.

Notă: menținerea apăsată a butonului de reglare va derula valoarea.



Efectuarea unei măsurători

Înfășurați manșeta în jurul brațului (a se vedea secțiunea „Aplicarea manșetei pentru braț” de mai sus).
ATENȚIE: nu înfășurați manșeta prea strâns, este cel mai bine să se poată introduce cu ușurință un deget.

- Așezați-vă drept pe scaun pentru a avea postura corectă.
- Apăsati și eliberați butonul de pornire  |  Se vor afișa (1), data/ora și utilizatorul curent.
- Setați comutatorul pentru utilizatorul A/B (6) la valoarea A pentru utilizatorul A sau B pentru utilizatorul B. Afișajul LCD va indica simbolul aferent utilizatorului A sau B.
- Apăsati și eliberați butonul de pornire  |  (1), toate pictogramele de pe ecran vor fi afișate 2 secunde. Presiunea aerului va pompa automat până la un anumit nivel de presiune și va începe măsurarea. Nu vă mișcați și nu vorbiți în timpul măsurării tensiunii arteriale. În timpul măsurătorii, nu țineți picioarele încrucișate și țineți-le cu talpa lipită de podea.
- După ce presiunea aerului a crescut, pulsul este detectat și simbolul ritmului cardiac  va începe să clipească.
- După măsurătoare, afișajul LCD va prezenta rezultatele și indicatorul OMS.

După utilizarea dispozitivului, opriti-l prin apăsarea butonului de pornire  |  (1) sau se va opri automat după 1 minut.

Acest aparat nu înlocuiește consultațiile periodice făcute de doctorul dumneavoastră. Faceți regulat controale la medicul dumneavoastră pentru a obține valori profesionale ale tensiunii.

Conexiune la smartphone și la aplicația Braun Healthy Heart

ExactFit™ 5 Connect poate fi conectat prin Bluetooth® la telefonul dvs. inteligent (iOS și Android) pentru a descărca automat citirile stocate. Dispozitivul poate încărca până la 200 de citiri pentru fiecare utilizator, prin utilizarea memoriei Bluetooth.

Porniți funcția Bluetooth pe smartphone-ul dvs.

Asigurați-vă că aplicația Braun Healthy Heart a fost descărcată pe smartphone și este deschisă.

Dacă utilizați aplicația pentru prima dată, aceasta vă va ghida în asocierea aparatului Braun ExactFit™ 5 Connect. Dacă ați folosit aplicația înainte, accesați funcția „Conectați dispozitivul” disponibilă în meniul aplicației și urmați instrucțiunile.

Odată ce asocierea este finalizată, aplicația va afișa un mesaj de confirmare.



Funcție de memorare

Monitorul tensiunii arteriale poate stoca cele mai recente 60 de citiri pentru fiecare utilizator.

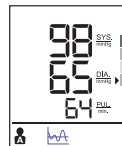
Stocarea datelor de măsurare

După fiecare măsurare a tensiunii arteriale, presiunea sistolică, presiunea diastolică, pulsul, precum și ora și data din ziua respectivă vor fi stocate automat. Memoria nr. 01 este întotdeauna cea mai recentă. Odată ce memoria este plină, cele mai vechi valori vor fi suprascrise.

Apăsati butonul de memorie **M** (2) pentru a revizui datele stocate. Ultimele date memorate (sys/dia/pul) cu data/ora de măsurare, IHB și indicatorul OMS vor fi afișate pe ecranul LCD. Apăsati din nou butonul de memorie **M** (2) pentru a afișa datele anterioare. Asigurați-vă că este selectat utilizatorul corect, A sau B, înainte de utilizare.

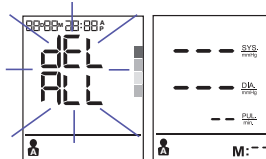
Funcția Medie

Opriti și porniți dispozitivul. Apăsati butonul de medie  (5) pentru a afișa pe ecranul LCD media ultimelor 3 citiri.



Ștergerea datelor

Opriti aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul de memorie **M** (2) mai mult de 5 secunde. Pe ecranul LCD va clipi „Del all” (Ștergeți toate). Asigurați-vă că este selectat utilizatorul corect, A sau B, înainte de utilizare.



Apăsati din nou butonul de memorie **M** (2). Ecranul LCD va afișa „—” pentru a arăta că toate datele stocate ale utilizatorului corespunzător au fost șterse.

Detector al băților neregulate ale inimii

Apariția acestui simbol  semnifică faptul că în timpul măsurării a fost detectată o anumită neregularitate a pulsului. Vorbirea, mișcarea, scuturarea sau un puls neregulat în timpul măsurării pot duce la apariția acestei pictograme. De obicei, acest lucru nu reprezintă un motiv de îngrijorare, însă, dacă simbolul apare des, vă recomandăm să solicitați sfatul medicului. Dispozitivul nu înlocuiește un consult cardiac, însă servește la detectarea tulburărilor de puls într-un stadiu incipient.

Semnalizare baterie descărcată

Atunci când indicatorul de baterie descărcată  clipește pe afișaj, înseamnă că bateria este descărcată și că cele patru baterii trebuie înlocuite cu baterii alcaline LR6 (AA).

După înlocuirea bateriilor, ExactFit™ 5 Connect va trece automat în modul de setare a timpului.

Depozitarea și curățarea

- După utilizare, păstrați întotdeauna unitatea în geanta de transport.
- Nu expuneți produsul la lumina solară directă, la temperaturi ridicate și nu îl păstrați în locuri umede și prăfuite.
- Nu depozitați la temperaturi extrem de scăzute (mai puțin de -20°C) sau de ridicate (mai mult de 60°C).
- Utilizați o lavetă cu apă sau un agent de curățare delicat pentru a curăța carcasa și apoi folosiți o lavetă uscată pentru a o șterge. Folosiți o lavetă uscată pentru a șterge manșeta atunci când aceasta este murdară.
- Nu utilizați detergenți puternici pentru a curăța.
- Dacă unitatea nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile. (Bateriile se pot scurge sau pot provoca daune).
- Nu modificați dispozitivul. Nu deschideți NICIODATĂ dispozitivul! Aceasta va genera invalidarea garanției producătorului.

Depanare

Problema	Cauza	Soluția
Simbol al ritmului cardiac 	Apare în starea de măsurare și clipește atunci când este detectat pulsul	Măsurătoare în curs, stați liniștit(ă).
Semnalizare baterie descărcată 	Apare atunci când tensiunea bateriei este excesiv de scăzută sau când pozițiile bateriilor sunt incorecte	Înlocuiți toate cele patru baterii cu altele noi. Introduceți bateriile în pozițiile corecte. Acordați atenție pozițiilor +/-.
Eroare de măsurare Error	Apare atunci când tensiunea arterială și pulsul nu au putut fi obținute cu precizie	- Apăsați din nou butonul „pornire/oprire” și măsurați din nou. - Verificați dacă manșeta este înfășurată în conformitate cu instrucțiunile. - Verificați dacă nu există îndoituri în tub. - Verificați dacă mâna este relaxată. - Verificați dacă vorbiți sau vă mișcați în timpul măsurării. - Verificați dacă postura este corectă.
E0	Eroare de măsurare	Pulsul sesizat de manșetă este prea slab. Repoziționați manșeta și repetați măsurarea.
E1	Eroare de pompare	Manșeta nu este fixată adecvat. Repoziționați manșeta și repetați măsurarea.
E2	Eroare - rezultate în afara intervalului	Relaxați-vă câteva minute și repetați măsurarea. Asigurați-vă că manșeta este poziționată corect pe braț.
E3	Eroare la timpul de pompare	Manșeta nu este fixată adecvat. Fixați din nou manșeta și efectuați din nou măsurarea.
E254	Eroare internă a dispozitivului	Scoateți și apoi reintroduceți bateriile. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de asistență clienți.
E255	Eroare de calibrare	Scoateți și apoi reintroduceți bateriile. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de asistență clienți.
E256	A apărut o eroare în timpul actualizării firmware-ului Bluetooth	Dispozitivul va reporni automat utilizând firmware-ul Bluetooth original. Reinițializați procesul de descărcare a firmware-ului sau urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației Braun.

Specificații

Metoda de măsurare
 Număr model
 Intervalul de măsurare

Precizie

Umflare

Afișaj

Seturi de memorie dispozitiv

Seturi de memorie Bluetooth

Dimensiune manșetă

Temperatura de funcționare/umiditate

 Depozitare și transport
 temperatură/umiditate

Presiunea atmosferică de funcționare

Greutatea unității

Alimentare

Durata de viață a bateriei

Oprire automată

Accesorii

Comunicare wireless

Durata de viață utilă:

Dacă dispozitivul nu este utilizat în intervalele specificate de temperatură, umiditate și presiune atmosferică, precizia tehnică a măsurătorii nu poate fi garantată.

Pot fi efectuate modificări fără notificare prealabilă.

Oscilometrică

BUA6350

Presiunea nominală a manșetei: 0 mmHg~300 mmHg
 Presiunea de măsurare: SYS: 60~255 mmHg DIA: 40~200 mmHg
 Valoarea pulsului: 40-199 de bătăi/minut

Presiune +/- 3 mmHg
 Puls +/- 5% Max.

Deluxe automată

LCD cu iluminare de fundal

60 de seturi per utilizator

200 de seturi per utilizator

Manșetă mică = circumferința brațului 22-32 cm
 Manșetă mare = circumferința brațului de 32-42 cm

+10°C ~ +40°C, 15%~85% umiditate relativă

-20°C ~ +60°C, 15%~85% umiditate relativă

860-1060 hPa

Aproximativ 500 g (fără baterii)

Baterie alcalină: 4 x AA (LR6) 1,5 V

300 de măsurători

Ori de câte ori dispozitivul nu este utilizat timp de 1 minut

4 baterii, 2 manșete de braț cu tub, manual de instrucțiuni,
 ghid de consultare rapidă, husă de depozitare

Bluetooth® Smart

Interval de frecvență: 2,4 GHz bandă ISM (2400 - 2483,5 MHz)

Modulație: GFSK

Putere radiată efectivă: < 20 dBm

5 ani.



Echipament cu componente aplicate tip BF



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Temperatura de operare



Temperatura de depozitare/transport



Umiditate de depozitare/funcționare



Dispozitiv medical



Cod lot



Număr de serie



Număr de catalog



Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană



Producător



Data fabricației



Păstrați-l uscat



Atenție



Arteră

IP22 Protejat împotriva obiectelor străine solide cu diametrul mai mare sau egal cu 12,5 mm. Protejat împotriva picăturilor de ploaie care cad vertical când dispozitivul este înclinat până la 15°.



0297

Acest dispozitiv medical comportă marcajul CE și este produs în conformitate cu Directiva RoHS 2011/65/UE și cu alte directive și/sau regulamente aplicabile, conform prevederilor Declarației de conformitate UE.

Nu este adecvat pentru utilizare în prezența amestecurilor anestezice inflamabile cu aer, oxigen sau oxid de azot.

Funcționare continuă cu încărcare de scurtă durată.

ECHIPAMENTELE ELECTRICE MEDICALE impun precauții speciale cu privire la CEM. Pentru descrierea amănunțită a cerințelor CEM, vizitați www.hot-europe.com/support.

Echipamentele de comunicații cu frecvență radio, portabile și mobile, pot afecta echipamentele electrice medicale.

Prin prezența, Kaz Europe Sàrl declară că echipamentul radio de tip BUA6350 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.hot-europe.com/support.

Nu aruncați produsul cu gunoierul menajer, la capătul ciclului de utilizare. Aparatul poate fi aruncat în locuri special amenajate la distribuitorul dumneavoastră local sau la puncte specializate de colectare din țara dumneavoastră.

Întrebare

În Europa, orice incident grav (de ex., deces, vătămare care pune viața în pericol, intervenție chirurgicală etc.) care a avut loc în legătură cu acest termometru ar trebui raportat către Kaz Europe (consultați numerele Serviciului de asistență clienți Helen of Troy) și către autoritatea competentă din statul dvs. membru.

Numerele de LOT și SN ale aparatului dvs. sunt specificate pe eticheta de pe spatele produsului.

Primele 3 cifre după sintagma LOT No. reprezintă ziua din anul de fabricație. Următoarele 2 cifre reprezintă ultimele două cifre din anul calendaristic de fabricație, iar literele de la final desemnează fabricantul produsului. De ex.: LOT 15614onb înseamnă că acest produs a fost fabricat în ziua 156, anul 2014, de producătorul identificat ca onb.

Garanție

Citiți toate instrucțiunile înainte de a încerca să utilizați acest dispozitiv. Păstrați bonul ca dovadă a achiziției și pentru data achiziției. Bonul trebuie prezentat în cazul unei solicitări în intervalul perioadei de garanție. Nicio solicitare de garanție nu va fi valabilă fără dovada achiziției.

Dispozitivul dumneavoastră are garanție doi ani (2 ani) de la data achiziției.

Această garanție acoperă defectele de materiale sau execuție apărute în cadrul utilizării normale; defectele care nu îndeplinesc aceste criterii vor fi înlocuite gratuit.

Garanția NU acoperă defecte sau daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor utilizatorului. Garanția devine nulă dacă dispozitivul este desființat, modificat sau utilizat cu alte piese sau accesorii sau reparațiile sunt efectuate de persoane neautorizate.

Accesoriile și consumabilele sunt excluse din garanție.

Pentru solicitări de asistență, vizitați www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ sau consultați datele de contact ale centrelor de service de la sfârșitul acestui manual de utilizare.

Garanția este valabilă doar în Europa, Rusia, Orientul Mijlociu și Africa.

Doar pentru Marea Britanie: Acest lucru nu vă afectează drepturile de consumator prevăzute de lege.

IP22 محمي ضد الأجسام الخارجية الصلبة ذات قطر 12.5 ملم أو أكبر. ومحمي ضد قطرات الماء المتساقطة عمودياً، عندما يميل الجهاز بزاوية لا تزيد عن 15 درجة.



0297

(RoHS) ويُصنع وفقاً للتوجيهات المتعلقة بتقييد استخدام المواد الخطرة CE؛ هذا الجهاز حائز على علامة و/أو التوجيهات الأخرى المعمول بها و/أو اللوائح الأخرى واجبة التطبيق، وفقاً لإعلان المطابقة 2011/65/EU الخاصة بالاتحاد الأوروبي.

غير مناسب للاستخدام في وجود مخاليط مخدرة قابلة للاشتعال في الهواء أو الأكسجين أو أكسيد النيتروز. تشغيل مستمر وتحميل لوقت قصير.

تحتاج المعدات الطبية الكهربائية إلى احتياطات خاصة فيما يتعلق بالتوافق الكهرومغناطيسي.

للحصول على وصف مفصل لمطلوبات التوافق الكهرومغناطيسي، قم بزيارة www.hot-europe.com/support.

يمكن أن تؤثر معدات الاتصالات اللاسلكية المحمولة والمنقلة على المعدات الطبية الكهربائية.

تُعلن بموجب Kaz Europe Sàrl أن جهاز موجات الراديو BUA6350 يتوافق مع التوجيه 2014/53/EC. يتوفر النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت www.hot-europe.com/support.

يُرجى عدم التخلص من الجهاز في النفايات المنزلية العادية بعد انتهاء مدة استخدامه. يمكن التخلص من الجهاز بالإيداع لدى متاجر التجزئة المحلية أو نقاط تجميع النفايات الملائمة المتاحة في بلدك.



الاستعلام

في أوروبا، ينبغي الإبلاغ عن أي حادث خطير (على سبيل المثال، الموت، والإصابات الخطيرة، والتدخل الجراحي، ...) ذو صلة وإبلاغ السلطة المختصة في دولتك Helen of Troy راجع أرقام خدمة Kaz Europe بقياس الحرارة هذا لشركة تمت طباعة رقم اللوط والرقم المسلسل للجهاز على ملصق التقييم الموجود على ظهر المنتج. تمثل الأعداد الثلاثة الأولى من رقم ترتيب اليوم في سنة الصنع. ويمثل العددين التاليين آخر رقمين من عام التصنيع، والحرف (الإحرف) الموجودة في النهاية (LOT) أن هذا المنتج صنع في اليوم رقم 156 من عام 2014 LOT 15614onb مخصصة للجهة المصنعة للمنتج. على سبيل المثال: يعني الرقم 2014 onb، بمعرف المصنع ذي الرقم

الضمان

يرجى قراءة التعليمات كاملة قبل محاولة استخدام هذا الجهاز، وارجى الاحتفاظ بإيصال الشراء كدليل على الشراء وتوثيق لتاريخه، ويجب تقديم هذا الإيصال عند تسجيل أية شكوى خلال فترة الضمان المحددة، ولن يُعَد بآلة شكوى مغطاة في هذا الضمان دون تقديم دليل على الشراء

مدة ضمان الجهاز هي عامان (2 عام) تُحتسب من تاريخ الشراء

يغطي هذا الضمان عيوب المواد أو جودة التصنيع التي تظهر نتيجة للاستخدام العادي؛ وتُسْتَبَدل الأجهزة المعيبة التي تستوفي هذه المعايير دون مقابل

لا يغطي هذا الضمان العيوب أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام، أو الأخطاء الناتجة عن اتباع تعليمات الاستخدام. ويصبح هذا أو إن قام أشخاص الضمان لاحقاً إن فتح الجهاز أو تم التعديل به أو استخدامه مع أجزاء أو إكسسوارات من خارج شركة غير مصرح لهم بإجراء إصلاحات عليه

الملحقات والمواد الاستهلاكية غير مشمولة تحت أي ضمان

أو يمكنك العثور على معلومات الاتصال www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ لطبابت الدعم يرجى زيارة الموقع بالخدمة في نهاية دليل المستخدم هذا

هذا الضمان سار في مناطق أوروبا، وروسيا، والشرق الأوسط، وأفريقيا فقط

المملكة المتحدة فقط. هذا لا يؤثر على الحقوق القانونية للمستهلك

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب	الحل
رمز معدل ضربات القلب 	يظهر في حالة القياس ويومض عند التعرف على النبض.	• أثناء القياس، ابق هادئًا.
مؤشر انخفاض طاقة البطارية 	يظهر عندما يكون جهد البطارية منخفضًا بشكل مفرط أو تكون البطارية موضوعًا بشكل غير صحيح.	• استبدل جميع البطاريات الأربع بأخرى جديدة. أدخل البطارية في الوضعية الصحيحة. انتبه للقطبية الصحيحة +/-.
خطأ في القياس 	يظهر عندما لا يمكن الحصول على قيم ضغط دم ونبض دقيقة.	• اضغط على زر "تشغيل/إيقاف" مرة أخرى وقم بإعادة القياس. • تأكد من أن الكفة ملفوفة حسب التعليمات. • تأكد من عدم وجود التواءات في الأنبوب. • تأكد من بسط راحة اليد. • تحقق مما إذا كنت تتحدث أو تتحرك أثناء القياس. • تحقق مما إذا كانت الوضعية صحيحة.
E0	خطأ في القياس	• إشارات النبض على الكفة ضعيفة جدًا، صحّح وضع الكفة وكرر القياس.
E1	خطأ في الضخ	• الكفة غير مثبتة بشكل صحيح. صحّح وضع الكفة وكرر القياس.
E2	خطأ النتائج خارج النطاق	• استرخ ليعض الوقت وكرر القياس. تأكد من وضع الكفة بشكل صحيح على ذراعك.
E3	خطأ في وقت الضخ	• الكفة غير مثبتة بشكل صحيح. صحّح وضع الكفة وكرر القياس.
E254	خطأ داخلي في الجهاز	• قم بإزالة البطاريات وإعادة إدخالها. إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة دعم العملاء.
E255	خطأ في المعايير	• أخرج البطاريات وأعد إدخالها. إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة دعم العملاء.
E256	حدث خطأ ما أثناء تحديث برامج Bluetooth الثابتة	• يقوم الجهاز تلقائيًا بإعادة التشغيل باستخدام برامج Bluetooth الثابتة الأصلية. أعد تنزيل البرامج الثابتة أو اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة من Braun APP.

المواصفات

الذئبة	طريقة القياس
BUA6350	رقم الطراز
الضغط المُقدَّر لسوار المعصم: 0 ملم زئبق إلى 300 ملم زئبق ضغط القياس: الانقباضي: 60 إلى 255 ملم زئبق الانبساطي: 40 إلى 200 ملم زئبق قيمة النبض: 199-40 نبضة/الدقيقة	نطاق القياس
الضغط +/- 3 ملليمتر زئبق النبض +/- 5 ٪ كحد أقصى.	الدقة
تلقائي درجة أولى	الانقباض
شاشة البور السائل (DCL) مزودة بإضاءة خلفية	الشاشة
60 مجموعة لكل مستخدم ٢٠٠ مجموعة للمستخدم	عدد مجموعات ذاكرة الجهاز
الكفة الصغيرة = كفاف الذراع 22 إلى 32 سم الكفة الكبيرة = كفاف الذراع 32 إلى 42 سم	عدد مجموعات ذاكرة Bluetooth
مقاس الكفة	
درجة الحرارة /نسبة الرطوبة المناسبة للتشغيل	
درجة الحرارة /نسبة الرطوبة المناسبة للتلف والتخزين	
الضغط الجوي التشغيلي	
وزن الوحدة	
مصدر الطاقة	
عمر البطارية	
إيقاف التشغيل التلقائي	
الملحقات	
اتصال لاسلكي	

إن لم يستخدم هذا الجهاز ضمن نطاقات درجات الحرارة ونسب الرطوبة والضغط الجوي المحددة، لا يمكن ضمان دقته الفنية للقياس. قد تُدخل تغييرات دون إشعار مسبق.



أجهزة بها أجزاء متصل اتصالًا مباشرًا بجسم المريض من نوع BF



اقرأ تعليمات التشغيل



درجة حرارة التشغيل



نسبة الرطوبة المناسبة للتشغيل



نسبة الرطوبة المناسبة للتخزين



الجهاز الطبي



كود الدفعة



الرقم المتسلسل



رقم الكatalog



ممثل مفوض في الجماعة الأوروبية



المصنّع



تاريخ الصنع



أبعد بعيدًا عن المطر



تحذير



الشريان

ضبط الشهر والتاريخ والوقت

يقوم تطبيق Healthy Heart من Braun بتحديث التاريخ والوقت على الجهاز تلقائيًا عند إقرانه.

- أوقف تشغيل الجهاز لضبط التاريخ/الوقت.
- اضغط على زر الضغط (4) لبدء ضبط السنة حيث تومض كلمة "السنة" على الشاشة. اضغط على (3) لتعديل السنة بزيادة سنة واحدة.
- ج. اضغط على زر الضغط (4) لبدء ضبط الشهر، يومض "الشهر" على الشاشة. اضغط على (3) لتعديل الشهر بزيادة "1".
- د. اضغط على زر الضغط (4) لبدء ضبط اليوم، يومض "اليوم" على الشاشة. اضغط على (3) لتعديل اليوم بزيادة "1".
- هـ. اضغط على زر الضغط (4) لبدء ضبط الساعة، تومض "الساعة" على الشاشة. اضغط على (3) لتعديل الساعة بزيادة "1".
- و. اضغط على زر الضغط (4) لبدء ضبط الدقيقة، تومض "الدقيقة" على الشاشة. اضغط على (3) لتعديل الدقيقة بزيادة "1".
- ز. اضغط على زر الضغط (4) لإنهاء عملية ضبط التاريخ/الوقت حيث يتوقف جميع الوميض تمامًا.

ملاحظة: يؤدي الضغط باستمرار على زر الضغط إلى التمرير بين القيم.

أخذ القراءة

قم بلف الكفة حول الذراع (راجع القسم "وضع كفة الذراع" أعلاه). تحذير: لا تلف الكفة بإحكام شديد، من الأفضل أن تكون بإحكام مناسب بحيث يمكن إدخال أصبع بسهولة.

1. اجلس في وضع قائم على الكرسي لأخذ الوضعية الصحيحة للقياس.
 2. اضغط على زر بدء التشغيل (1) (U) وحرره، يتم عرض التاريخ/الوقت والمستخدم الحالي.
 3. اضغط مفتاح المستخدم "أ/ب" (6) على "أ" للمستخدم "أ" أو "ب" للمستخدم "ب"، تعرض شاشة LCD رمز المستخدم "أ" أو "ب".
 4. اضغط على زر بدء التشغيل (1) (U) وحرره، تظهر جميع الأرقام على الشاشة لمدة ثانيتين. ويتم ضخ ضغط الهواء تلقائيًا إلى مستوى ضغط معين ويبدأ القياس.
 - لا تتحرك أو تتحدث أثناء أخذ قياس ضغط الدم. أثناء القياس، حافظ على إبقاء ساقيك غير متقاطعتين وقدميك مسطحين على الأرض.
 5. بعد زيادة ضغط الهواء، يتم التعرف على النبض ويبدأ رمز معدل نبض القلب ♥ في الوميض.
 6. تعرض شاشة LCD النتائج وسهم مؤشر منظمة الصحة العالمية بعد القياس.
- بعد استخدام الجهاز، قم بإيقاف تشغيله عن طريق الضغط على زر بدء التشغيل (1) (U) أو يتوقف تلقائيًا بعد دقيقة واحدة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام كبديل للفحوصات منتظمة بواسطة الطبيب، يرجى مواصلة زيارة طبيبك على أساس منتظم للحصول على قراءة احترافية.

التوصيل بالهاتف الذكي وتطبيق Braun Healthy Heart

يمكن توصيل ExactFit™ 5 Connect عن طريق Bluetooth® بالهواتف الذكية (Android و iOS) لتنزيل القراءات المخزنة تلقائيًا. يمكن للجهاز تحميل حتى ٢٠٠ قراءة للمستخدم بواسطة ذاكرة Bluetooth.

قم بتشغيل وظيفة Bluetooth على هاتفك الذكي.

تأكد من تنزيل تطبيق Braun Healthy Heart على هاتفك الذكي وأن التطبيق مفتوح.

إذا كنت تستخدم التطبيق لأول مرة، فسوف يوجهك إلى كيفية الاقتران بجهاز

ExactFit™ 5 Connect، وإذا كنت قد استخدمت التطبيق من قبل فانتقل إلى

وظيفة "Connect device" (توصيل الجهاز) المتاحة في قائمة التطبيق واتبع التعليمات.

بعد اكتمال الاقتران، يعرض التطبيق رسالة تأكيد.



وظيفة الذاكرة

يمكن لجهاز قياس ضغط الدم تخزين آخر 60 قراءة لكل مستخدم.

تخزين بيانات القياس

بعد كل قياس لضغط الدم، يتم تخزين الضغط الانقباضي والضغط الانبساطي ومعدل النبض والوقت والتاريخ المحددين لليوم تلقائيًا. دائمًا ما تكون الذاكرة رقم 01 هي الذاكرة الأحدث. وبمجرد امتلاء الذاكرة، يتم حذف القيم الأقدم.

اضغط على زر الذاكرة **M** (2) لمراجعة البيانات المخزنة. تظهر بيانات الذاكرة الأخيرة (الانبساطي/الانقباضي/النبض) مع تاريخ/وقت القياس ومؤشر اضطراب نبض القلب ومؤشر منظمة الصحة العالمية على شاشة LCD. اضغط على زر الذاكرة **M** (2) مرة أخرى لإظهار البيانات السابقة. تأكد من تحديد المستخدم الصحيح؛ "أ" أو "ب"، قبل الاستخدام.

دالة حساب المتوسط

قم بإيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله.

اضغط على زر حساب المتوسط **MA** (5) لعرض متوسط آخر ثلاث قراءات على الشاشة.

مسح البيانات

أوقف تشغيل الجهاز واضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة **M** (2) لأكثر من 5 ثوان، تومض "del ALL" على الشاشة. تأكد من تحديد المستخدم الصحيح، "أ" أو "ب"، قبل الاستخدام.

اضغط على زر الذاكرة **M** (2) مرة أخرى، تعرض الشاشة "----" لإظهار أن جميع البيانات المخزنة للمستخدم المعني قد تم حذفها.

كشف اضطراب نبض القلب

يدل ظهور هذا الرمز ♥ على اكتشاف حالة مُعَيَّنة من عدم انتظام النبض أثناء القياس. ويمكن أن يؤدي الحديث أو التحرك أو الاهتزاز أو عدم انتظام النبض أثناء القياس إلى ظهور هذا الرمز. ولا يُعد هذا دافعًا للقلق في الغالب ولكن في حالة تكرار ظهور الرمز، نوصي بالتماس المشورة الطبية؛ فالجهاز ليس بديلًا عن فحص القلب ولكن يعمل على اكتشاف اضطراب النبض في مرحلة مبكرة.

مؤشر انخفاض طاقة البطارية

عندما يومض مؤشر انخفاض طاقة البطارية (🔋) على الشاشة، فهذا يعني أن البطارية منخفضة وأن البطاريات الأربع تحتاج إلى استبدالها ببطاريات قوية (AA) LR6.

بعد إعادة تركيب البطاريات، يدخل ExactFit™ 5 Connect في وضع ضبط الوقت تلقائيًا.

التخزين والتنظيف

احرص دائمًا على حفظ الجهاز في حقيبة الحمل بعد استخدامه.

لا تضع الجهاز تحت أشعة الشمس المباشرة أو في درجات حرارة مرتفعة أو في الأماكن الرطبة أو المتربة.

ولا تقم بتخزينه في درجات حرارة منخفضة للغاية (أقل من 20- درجة مئوية) أو مرتفعة للغاية (أعلى من 60 درجة مئوية).

استخدم قطعة قماش مبللة أو مشربة بمادة تنظيف معتدلة لتنظيف الحاوية ثم استخدم قطعة قماش جافة لتجفيفها. استخدم قطعة قماش جافة لمسح الكفة عندما تكون متسخة.

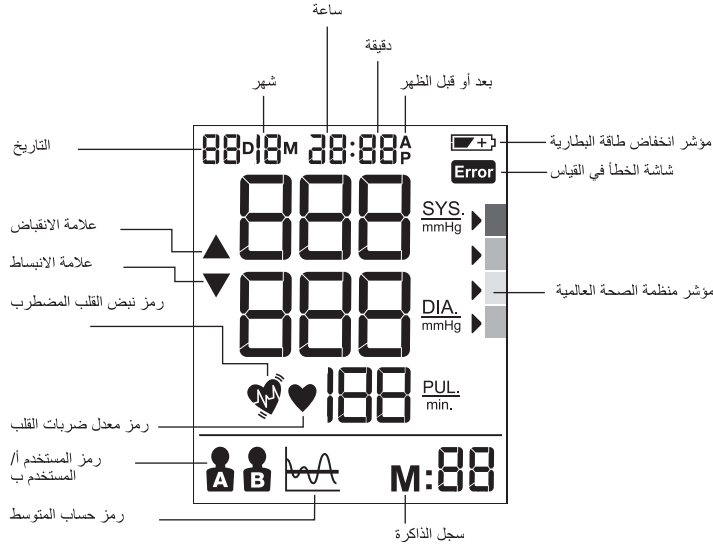
لا تستخدم أي منظفات قوية في التنظيف.

إذا كان من المخطط عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فقم بإخراج البطاريات (قد ترشح البطاريات أو تسبب تلفًا).

لا تقم بتعديل الجهاز، ولا يفعله مطلقًا! يؤدي ذلك إلى إبطال ضمان المصنع.

Braun ExactFit™ 5 Connect

شاشة BUA6350



كيف تحدد المستخدم/المستخدم ب

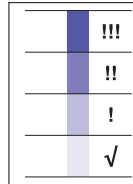
تأكد من أن المنتج في وضع إيقاف التشغيل.

مرر مفتاح المستخدم إلى المستخدم "أ" أو المستخدم "ب"، يوضع المستخدم الحالي على شاشة LCD.

مؤشر منظمة الصحة العالمية/الجمعية الأوروبية لفرط ضغط الدم لتقييم بيانات ضغط الدم

هذا الجهاز يحتوي على مؤشر لمستوى ضغط الدم تم تصميمه وفقاً لمعايير منظمة الصحة العالمية والمبادئ التوجيهية الصادرة عن الجمعية الأوروبية لفرط ضغط الدم (ESH). بالنسبة لكل قياس يتم عرضه على الشاشة، يشير المؤشر إلى مستوى ضغط الدم برمز اللون المتوافق من الأخضر إلى الأحمر. ويمكنك استخدام هذا التصنيف يومياً لمساعدتك في فهم مستوى ضغط الدم. إذا كنت تشعر بالقلق حقاً حيال مستوى التصنيف، يجب عليك استشارة الطبيب.

إذا كان قراءة ضغط الدم لديك في نطاق فرط ضغط الدم الشديد بقيمة 180 ملمتر زئبق انقباضي وأعلى و/أو 110 ملمتر زئبق انبساطي وأعلى، وإذا كنت تحصل على قراءة أو قراءتين في هذا النطاق، يرجى استشارة الطبيب على الفور.



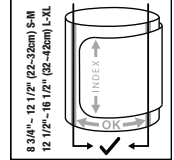
اختيار الكفة الصحيحة

لأغراض القياس الدقيق، يُعد من الأهمية بمكان اختيار المقاس الصحيح للكفة بما يناسب العضد. اختر مفاص الكفة وفقاً لكفاف الذراع وتأكد من أن الجزء السفلي من الكفة فوق المرفق بنحو 2 إلى 3 سم.

الكفة الصغيرة/المتوسطة = كفاف الذراع 22 إلى 32 سم

الكفة الكبيرة/الكبيرة جداً = كفاف الذراع 32 إلى 42 سم

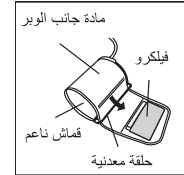
تكون هذه الكفة مناسبة للاستخدام إذا كانت علامة <<Index>> تقع داخل <<النطاق المقبول>> المميز بسهمين عندما يتم شد الكفة حول ذراعك (الشكل 3).



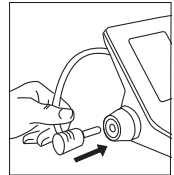
الشكل 3

وضع كفة الذراع

1. أزلج نهاية كفة الذراع إلى أبعد قدر عن الأنبوب من خلال الحلقة المعدنية إلى حلقة. يجب أن يكون القماش الناعم إلى الداخل من الكفة.
2. قم بتوصيل خرطوم الهواء بطرف التوصيل (الشكل 4)
3. في حالة تركيب الكفة بشكل صحيح، يكون الفيلكرو على الجزء الخارجي من الكفة ولن تلمس الحلقة المعدنية الجلد (الشكل 5).

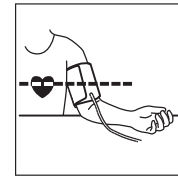


الشكل 5

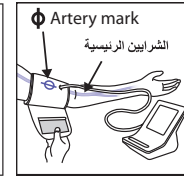


الشكل 4

4. ضع ذراعك الأيسر عبر حلقة الكفة. يجب أن يكون الجزء السفلي من الكفة (2 إلى 3 سم) تقريباً أعلى المرفق ويجب أن يكون الأنبوب على الشريان العضدي في داخل الذراع (الشكل 6).
5. ويجب أن يكون الأنبوب على الشريان العضدي في داخل الذراع (الشكل 7).



الشكل 8



الشكل 7



الشكل 6

6. اسحب الكفة بحيث يتم إحكام لف الحواف العلوية والسفلية حول ذراعك.
7. بعد وضع الكفة بالشكل الصحيح، اضغط على الفيلكرو بقوة على جانب الوبر في الكفة.
8. اجلس على كرسي وضع ذراعك على الطاولة بحيث تكون الكفة عند نفس مستوى قلبك (الشكل 8).

الاستخدامات وموانع الاستعمال

صُمِّمَ هذا الجهاز ليستخدمه البالغين (أكبر من 18 سنة) لقياس ضغط الدم، ويستخدم لقياس ضغط الدم الانقباضي والانبساطي، ومعدل نبضات القلب، وللقياس على فترات متقطعة فقط، وهو مخصص للاستخدام المنزلي لا غير.

أيضاً يستخدم جهاز قياس ضغط الدم هذا عن مشورة الطبيب.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام في حالات الرضع والأطفال حديثي الولادة، وبما في ذلك حالات مرضى تسمم الحمل.

ما تحتاج إلى معرفته عن ضغط الدم

يتغير ضغط الدم باستمرار على مدار اليوم فيرتفع بشكل حاد في الصباح الباكر وينخفض في وقت متأخر من الصباح ثم يرتفع مرة أخرى في فترة ما بعد الظهر وأخيراً يهبط إلى مستوى منخفض في المساء، وقد يتباين أيضاً خلال فترة زمنية قصيرة، لذلك قد تتغير القراءات خلال القياسات المتعاقبة. كل قياس.

يسرع هذا الجهاز قراءة ضغط الدم الخاصة بك بالإشارة إلى قيمتين: الانقباضي والانبساطي، من خلال مبدأ تذبذب الضغط. يشير ضغط الدم الانقباضي (الرقم الأعلى) إلى مقدار الضغط الذي يؤثر به الدم على جدران الشريان عندما ينبض القلب، ويشير ضغط الدم الانبساطي (الرقم الأدنى) إلى مقدار الضغط الذي يؤثر به الدم على جدران الشريان عندما يستريح القلب بين النبضات، ويتم عرض قيمة النبض أيضاً بعد.

ولا يعطي ضغط الدم المقاس في عيادة الطبيب سوى قيمة مؤقتة فقط فيما تعكس القياسات المتكررة في المنزل بشكل أفضل قيم ضغط الدم الفعلية في ظل الظروف اليومية.

علاوة على ذلك، تكون قياسات ضغط الدم لدى العديد من الأشخاص مختلفة عند قياسها في المنزل، لأنهم يميلون إلى الاسترخاء بشكل أكبر ما يكونون عليه في عيادة الطبيب. ويمكن لقياسات ضغط الدم المنتظمة التي يتم أخذها في المنزل أن تزود طبيبك بمعلومات قيمة عن قيم ضغط الدم الطبيعية لديك في ظروف «الحياة اليومية» الفعلية.

وقد وضعت الجمعية الأوروبية لفرط ضغط الدم (ESH) ومنظمة الصحة العالمية (WHO) القيم القياسية التالية لضغط الدم عند قياسه مع النبض أثناء الراحة في المنزل:

ضغط الدم (مليمتر زئبق)	قيم عادية	الدرجة 1 ارتفاع طفيف في ضغط الدم	الدرجة 2 ارتفاع متوسط في ضغط الدم	الدرجة 3 ارتفاع شديد في ضغط الدم
SYS = انقباضي (القيمة العلوية)	حتى 134	135-159	160-179	180≤
DIA = انبساطي (القيمة السفلية)	حتى 84	85-99	100-109	110≤

معلومات السلامة والاحتياطات الهامة

تحذيرات: للحصول على نتائج دقيقة للقياس، اقرأ التعليمات الكاملة الخاصة بالاستخدام بعناية.

ينبغي على الأشخاص الذين يعانون من اضطراب النظم القلبي أو تضيق الأوعية الدموية أو تصلب الشرايين في الأطراف أو السكري أو مستخدمي أجهزة تنظيم ضربات القلب استشارة الطبيب قبل قياس ضغط الدم لأنفسهم فقد تحدث اختلافات في قيم ضغط الدم في مثل

إذا كان قراءة ضغط الدم لديك في نطاق فرط ضغط الدم الشديد بقيم 180 مليمتر زئبق انقباضي وأعلى و/أو 110 مليمتر زئبق انبساطي وأعلى وحصلت على قراءة أو قراءتين في هذا النطاق، فيرجى استشارة الطبيب على الفور.

إذا كنت تخضع للعلاج الطبي أو تتناول أي دواء، يرجى استشارة الطبيب أولاً.

ليس الهدف من استخدام جهاز قياس ضغط الدم هذا أن يكون بديلاً عن استشارة الطبيب.

تجنب ضغط أو حصر أنابيب التوصيل. يمكن أن يؤثر ضغط الكفة المستمر بسبب انثناء الأنابيب على تدفق الدم ويؤدي إلى إصابة محتملة للمستخدم.

لا يوصى باستخدام هذا الجهاز على النزاع الموجودة في جانب الجسم الذي خضع المستخدم فيه لعملية استئصال الثدي.

يمكن أن يؤدي قياس ضغط الدم بشكل متكرر إلى إصابة المستخدم بسبب إعاقة تدفق الدم.

لا يوصى بوضع الكفة على أي من الطرفين إذا كان يوجد عليه جهاز وصول داخل الأوعية أو تحويلة شريانية وريدية (A-V). يمكن أن يتسبب هذا في حدوث إعاقة مؤقتة لتدفق الدم وإصابة محتملة للمستخدم.

لا تضع الكفة على أحد الجروح فقد يتسبب ذلك في زيادة الإصابة.

لا يوصى باستخدام الجهاز في وقت متزامن مع المعدات الطبية الكهربائية الأخرى (ME) على نفس الطرف.

القواعد الرئيسية لقياس ضغط الدم على نحو دقيق

خذ القراءات دائماً في نفس الوقت من اليوم وفي ظل نفس الظروف.

لا تأخذ القياس خلال 30 دقيقة من التدخين أو شرب القهوة أو الشاي أو أي شكل من أشكال الجهد، حيث تؤثر هذه العوامل على القياس.

تأكد من الراحة التامة لمدة 5 دقائق على الأقل قبل أخذ القراءة. وإذا أمكن، يوصى بالراحة لمدة ١٠ دقائق. حاول دوماً أخذ وقت الراحة نفسه قبل أخذ القراءة.

قم دائماً بالقياس من نفس النزاع، ويوصى أن يكون النزاع الأيسر. لا تتحرك أو تتحدث أثناء القياس.

اجلس في وضعية مريحة، وحافظ على ساقيك غير متقاطعتين، وقدميك مسطحتين على الأرض، وادعم الظهر والنزاع.

ضع الكفة فوق الجلد مباشرة ولا تلتفها على ستر أو معطف أو قميص.

إذا كنت ترغب في أخذ قياسات متعددة، انتظر حوالي 5 دقائق قبل تكرار القياس.

وصف المنتج (راجع الصفحة 2-3)

1. زر التشغيل
2. زر الذاكرة M
3. زر تعديل التاريخ/الوقت
4. زر الضغط
5. زر حساب المتوسط
6. مفتاح المستخدم "A"/"B"
7. شاشة LCD
8. منفذ الخرطوم
9. طرف توصيل
10. كفة النزاع (مزود بكفتين)
11. خرطوم الهواء
12. غطاء حجرة البطارية (بطاريات 1.5x4 فولت نوع AA (LR6))

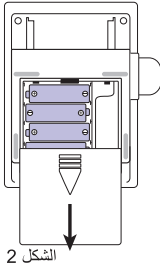
إدخال البطاريات (راجع الشكل 2)

قم بإزالة غطاء حجرة البطارية في الجزء السفلي من الوحدة وأدخل 4 بطاريات قوية AA LR6 بحسب القطبية الصحيحة (انظر الرمز في حجرة البطارية).

ملاحظة: قم دائماً بإعادة ضبط التاريخ والوقت بعد استبدال البطاريات الجديدة للتأكد من تخزين نتائج القياس بالتاريخ والوقت الصحيحين.

تخلص من البطاريات الفارغة فقط.

ينبغي عدم التخلص منها في النفايات المنزلية وإنما في مواقع التجميع المناسبة أو في متاجر التجزئة في منطقتك.



Avsedd användning och kontraindikationer

Apparaten är avsedd att användas av vuxna (över 18 år) för att mäta blodtryck hos människor, vilket inkluderar systoliskt tryck, diastoliskt tryck och hjärtfrekvens. Apparaten ska endast användas för periodiska mätningar. Endast för hemmabruk.

Användning av blodtrycksmätare är inte avsedd att ersätta läkarkonsultationer.

Denna produkt har inte testats för och är därmed inte avsedd för neonatala barn och spädbarn eller gravida kvinnor, inklusive kvinnor med graviditetstoxikos.

Vad du bör veta om blodtryck

Blodtrycket förändras konstant under hela dagen. Det stiger avsevärt tidigt på morgonen och sjunker i slutet av morgonen. Därefter ökar blodtrycket igen på eftermiddagen och sjunker slutligen till en låg nivå på natten. Dessutom kan blodtrycket förändras snabbt. Därför kan avläsningar av mätningar som görs i följd variera.

Apparaten visar blodtrycket med två värden: systoliskt och diastoliskt med hjälp av tryckoscillation. Det systoliska blodtrycket (det övre talet) indikerar hur mycket tryck ditt blod utövar på artärväggarna när hjärtat slår. Det diastoliska blodtrycket (det nedre talet) indikerar hur mycket tryck ditt blod utövar på artärväggarna när hjärtat vilar mellan hjärtslagen. Även pulsvärdet visas efter varje mätning.

När blodtrycket mäts på en klinik visas endast ett ögonblicks värde. Upprepade mätningar i hemmet avspeglar mer adekvat de faktiska blodtrycksvärdena i vardagsituationer.

Dessutom får många människor annorlunda blodtrycksvärden när de mäter hemma, eftersom man oftast är mer avslappnad hemma än på en klinik. Regelbundna blodtrycksmätningar i hemmet kan förse din läkare med värdefull information om dina normala blodtrycksvärden i faktiska "vardagsförhållanden".

ESH (European Society of Hypertension) och WHO (World Health Organisation) har ställt upp följande standardblodtrycksvärden vid mätning med vilopuls i hemmet:

Blodtryck (mmHg)	Normalvärden	Grad 1 mild hypertoni	Grad 2 moderat hypertoni	Grad 3 allvarlig hypertoni
SYS = systoliskt (högre värdet)	upp till 134	135–159	160–179	≥180
DIA = diastoliskt (lägre värdet)	upp till 84	85–99	100–109	≥110



Säkerhetsinformation och viktiga säkerhetsråd

Läs noga igenom hela bruksanvisningen så att du kan vara säker på att få noggranna mätresultat.

Personer som lider av hjärtrytm, vasokonstriktion, arterioskleros i armar eller ben eller diabetes eller som använder pacemaker bör tala med sin läkare innan de mäter blodtrycket själva. Blodtrycksvärdena kan variera i dessa fall.

Om din blodtrycksmätning hamnar inom intervallet för allvarlig hypertoni med värden på minst 180 mmHg systoliskt tryck och/eller minst 110 mmHg diastoliskt tryck och du får en eller två avläsningar inom detta intervall - kontakta genast din läkare.

Om du står under läkarbehandling eller tar några mediciner ska du först tala med din läkare.

Undvik att komprimera eller klämma anslutningsslangen. Ett kontinuerligt manschettryck orsakat av en hopklämd anslutningsslang kan påverka blodcirkulationen och eventuellt skada användaren.

Det rekommenderas inte att man använder denna produkt på armen på samma sida av kroppen som genomgått mastektomi.

Att mäta blodtrycket alltför ofta kan skada användaren pga. försämrad blodcirkulation.

Det rekommenderas inte att man sätter på manschetten på en arm med intravaskulär åtkomst eller

med en arteriovenös (A-V) shunt. Detta kan störa blodcirkulationen och eventuellt skada användaren.

Sätt INTE på manschetten över ett sår eftersom det kan orsaka ytterligare skada.

Det rekommenderas inte att man använder produkten samtidigt med annan medicinsk elektrisk utrustning (ME) på samma arm.

Regler för noggrann mätning av blodtrycket

Mät alltid vid samma tid på dagen och under samma förhållanden.

Undvik att röka, dricka kaffe eller te eller anstränga dig 30 minuter före mätningen. Dessa faktorer påverkar mätningen.

Se till att vila i minst fem minuter före mätning. Om möjligt rekommenderas det att du vilar i tio minuter före mätningen. Försök att alltid vila under lika lång tid innan du gör en mätning.

Utför alltid mätningen på samma arm. Vänster arm rekommenderas. Sitt stilla och prata inte. Sitt bekvämt, lägg inte benen i kors utan placera fötterna plant mot golvet och ha stöd för rygg och arm.

Placera manschetten direkt mot huden. Placera inte manschetten över en jacka, tröja eller skjorta.

Om du vill göra flera mätningar i följd, vänta i cirka 5 minuter innan du gör om en mätning.

Produktbeskrivning (Se sida 2–3)

1. Startknapp
2. Minnesknapp
3. Knapp för inställning av datum/tid
4. Inställningsknapp
5. Medelvärdesknapp
6. Väljare för användare A/B
7. LCD-display
8. Slangport
9. Anslutning
10. Armmanschett (två armmanschetter medföljer)
11. Luftslang
12. Batterilucka (4 X 1,5V typ AA (LR6) -batterier)

Sätta i batterier (Se fig. 2)

Ta av batteriluckan nertill på enheten och lägg i fyra alkaliska AA LR6-batterier åt rätt håll (se symbolen i batterifacket).

- Obs: återställ alltid datum och tid efter batteribyte så att mättningsresultaten sparas med rätt datum och tid.



- Kasserad endast uttömda batterier. De ska inte kastas i hushållssoporna utan läggas i batteriinsamlingen eller lämnas till återförsäljaren.

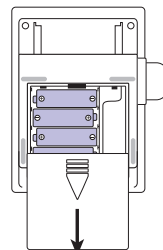


Fig. 2

Val av rätt manschett

För exakt mätning är det viktigt att välja rätt manschettstorlek som passar överarmen. Välj manschettstorlek efter din arms omkrets och se till att manschetten längst ner befinner sig 2 till 3 cm ovanför armbågen.

- Liten/medelstor manschett = 22–32 cm armomkrets
- Stor/extra stor manschett = 32–42 cm armomkrets
- Manschetten är lämplig att använda om märkningen <<index>> hamnar innanför <<ok-intervallet>> som är utmärkt med två pilar när manschetten sitter åt runt armen (fig. 3).

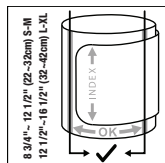


Fig. 3

Sätta på armmanschetten

1. För den ände på armmanschetten som befinner sig längst bort från slangen genom metallringen till en rund form. Det släta tyget ska finnas på insidan av armmanschetten.
2. Anslut luftslangen till kontakten till anslutningen (fig. 4).
3. Om manschetten sitter rätt ska kardborrdelen sitta utvändigt och metallringen ska inte vidröra huden (fig. 5).

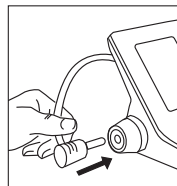


Fig. 4

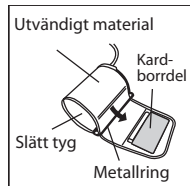


Fig. 5

4. Stoppa in vänster arm genom armmanschetten. Se till att manschetten längst ner befinner sig 2 till 3 cm ovanför armbågen (fig. 6).
5. Slangen ska ligga över pulsådern på insidan av armen (fig. 7).

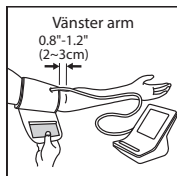


Fig. 6

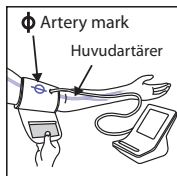


Fig. 7

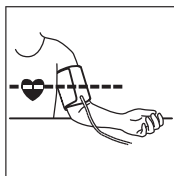
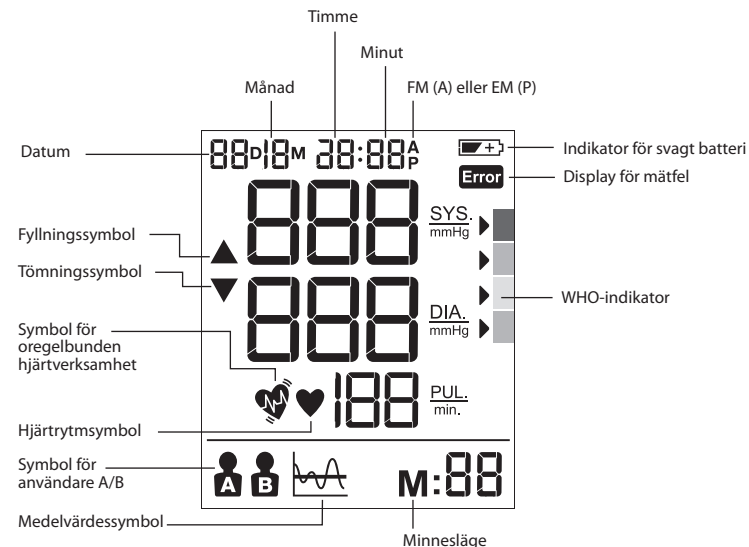


Fig. 8

6. Dra in manschetten så att övre och nedre kant spänns åt runt armen.
7. När manschetten är korrekt placerad, tryck fast kardborrdelen så att den sitter stadigt.
8. Sitt på en stol och placera armen på bordet så att manschetten befinner sig i höjd med ditt hjärta (fig. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Display på BUA6350



Välja användare A/B

- Se till att produkten är i avstängt läge.
- Skjut användarväljaren till A eller B. Det aktuella användarläget blinkar på LCD-displayen.

WHO/ESH-indikatorn är avsedd för att utvärdera blodtrycksdata

RÖD >	!!!
ORANGE >	!!
GUL >	!
GRÖN >	✓

Den här enheten har en indikator för blodtrycksnivå som fastställts i enlighet med WHO och riktlinjerna från European Hypertension Society (ESH). För varje mätning som visas på skärmen, kommer markören att indikera blodtrycksnivån med motsvarande färgkod, från grönt till rött. Du kan använda denna klassificering dagligen för att lättare förstå din blodtrycksnivå. Om du verkligen är bekymrad över klassificeringsnivån ska du rådfråga din läkare.

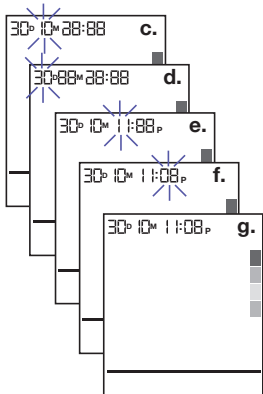
Om din blodtrycksmätning hamnar inom intervallet för allvarlig hypertoni med värden på minst 180 mmHg systoliskt tryck och/eller minst 110 mmHg diastoliskt tryck och du får en eller två avläsningar inom detta intervall - kontakta genast din läkare.

Ställa in månad, datum och tid

Brauns Healthy Heart-app uppdaterar automatiskt datum och klockslag när den är synkroniserad.

- Stäng av enheten när du ska ställa in datum/tid.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att ställa in årtal. "Year" blinkar på displayen. Tryck på  (3) för att justera årtalet med ett steg i taget.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att ställa in månad. "Month" blinkar på displayen. Tryck på  (3) för att justera månaden med ett steg i taget.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att ställa in dag. "Day" blinkar på displayen. Tryck på  (3) för att justera dagen med ett steg i taget.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att ställa in timmar. "Hour" blinkar på displayen. Tryck på  (3) för att justera timmen med ett steg i taget.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att ställa in minuter. "Minute" blinkar på displayen. Tryck på  (3) för att justera minuterna med ett steg i taget.
- Tryck på inställningsknappen  (4) för att avsluta inställning av datum/tid. Alla siffror slutar att blinka.

Obs: Håll ner inställningsknappen för att bläddra bland inställningarna.



Mäta blodtrycket

Linda manschetten runt armen (se "Sätta på blodtrycksmanschetten" ovan). VARNING! Dra inte åt manschetten för hårt, man ska lätt kunna föra in ett finger.

- Sitt rakt upp på en stol för att få rätt ställning.
- Tryck på och släpp upp startknappen  (1). Då visas datum/tid och aktuell användare.
- Ställ in väljaren för användare A/B (6) på A för användare A eller på B för användare B. LCD-displayen visar symbolen för användare A eller B.
- Tryck på och släpp startknappen  (1). Alla ikoner på displayen visas i två sekunder. Lufttrycket pumpas automatiskt upp till en viss trycknivå och mätningen startar. Rör dig inte och prata inte medan blodtrycksmätningen pågår. Under mätningen ska du sitta utan att lägga benen i kors med fötterna stadigt mot golvet.
- När lufttrycket har ökat tas pulsen och hjärtrytmssymbolen  börjar blinka.
- Resultaten och WHO-indikatorpilen visas på displayen efter mätningen.

När du är färdig med enheten, stäng av den genom att trycka på startknappen  (1) eller låt den stängas av automatiskt efter en minut.

Denna enhet är inte avsedd att ersätta regelbundna kontroller hos din läkare. Fortsätt att gå på regelbundna läkarbesök för att mäta ditt blodtryck.

Anslutning till smartphone och Braun Healthy Heart-appen

ExactFit™ 5 Connect kan anslutas via Bluetooth® till din smartphone (iOS eller Android) för automatisk hämtning av sparade avläsningar. Enheten kan ladda upp max. 200 avläsningar per användare med hjälp av Bluetooth-minnet.

Sätt på Bluetooth-funktionen i din smartphone.

Säkerställ att du har hämtat Braun Healthy Heart-appen till din smartphone och att appen är öppen.

Om du använder appen för första gången får du vägledning i hur du kopplar ihop din Braun ExactFit™ 5 Connect. Om du redan har använt appen, gå till funktionen "Connect device" (anslut enhet) som finns på app-menyn och följ instruktionerna.

När ihopkopplingen är slutförd visar appen ett bekräftelsemeddelande.



Minnesfunktion

Din blodtrycksmätare kan spara de senaste 60 mätningarna för varje användare.

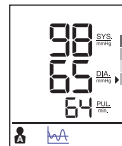
Spara blodtrycksdata

Efter varje blodtrycksmätning sparas det systoliska trycket, det diastoliska trycket, pulsfrekvens och tid samt klockslag för den specifika dagen automatiskt. Minne #01 är alltid den senaste mätningen. När minnet är fullt skrivs de äldsta värdena över.

Tryck på minnesknappen  (2) för att visa sparade data. Senaste minnesdata (sys/dia/pul) med datum/tid för mätningen, IHB- och WHO-indikator visas på LCD-displayen. Tryck en gång till på minnesknappen  (2) för att visa föregående data. Kontrollera att du har valt rätt användare (A eller B) före användning.

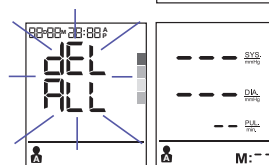
Medelvärdesfunktion

Stäng av och sätt på produkten. Tryck på medelvärdesknappen  (5) för att visa medelvärdet för de tre senaste avläsningarna på LCD-displayen.



Radera data

Stäng av enheten, tryck in och håll kvar minnesknappen  (2) i minst fem sekunder. "dEL ALL" blinkar på displayen. Kontrollera att du har valt rätt användare (A eller B) före användning.



Tryck en gång till på minnesknappen  (2). Då visas "----" på displayen, vilket betyder att alla lagrade uppgifter för den användaren har raderats.

Detektor för oregelbunden hjärtverksamhet

Symbolen  innebär att en viss oregelbunden puls upptäckts under mätningen. Om du pratar, rör dig, skakar eller har oregelbunden puls under mätningen kan det leda till att den här ikonen visas. Vanligtvis är detta inte en anledning till oro, men om symbolen visas ofta, rekommenderar vi att du kontaktar läkare. Enheten kan inte ersätta en hjärtundersökning, utan är avsedd att upptäcka oregelbunden hjärtverksamhet i ett tidigt skede.

Indikator för svagt batteri

När indikatorn för svagt batteri  blinkar på displayen, är batterinivån låg och de fyra batterierna måste ersättas med alkaliska LR6 (AA) -batterier.

Efter batteribyte försätts ExactFit™ 5 Connect automatiskt i tidsinställningsläget.

Förvaring och rengöring

- Förvara alltid enheten i dess fodral efter användning.
- Placera inte enheten i direkt solljus, i hög temperatur eller på fuktiga eller dammiga platser.
- Förvara inte enheten i extremt låg (under -20°C) eller hög (över 60°C) temperatur.
- Använd en tygrasa som fuktat med vatten eller ett mildt rengöringsmedel för att torka av enheten utvändigt och torka den sedan torr med en torr trasa. Använd en torr tygrasa för att torka av manschetten när den är smutsig.
- Använd aldrig starka rengöringsmedel för att torka av enheten.
- När enheten inte ska användas på länge, ta ut batterierna (batterier kan läcka och orsaka skada).
- Modifiera inte enheten. Öppna ALDRIG enheten. Då blir tillverkarens garanti ogiltig.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Hjärtrytm-symbol 	Visas i mätläget och blinkar när puls detekteras.	• Mätning pågår, sitt stilla och tyst.
Indikator för svagt batteri 	Visas när batterispänningen är mycket låg eller när batterierna sitter fel.	• Byt ut alla fyra batterier mot nya batterier. Sätt in de nya batterierna åt rätt håll. Tänk på hur de är vända (+/-).
Mätfel Error	Visas när korrekt blodtryck och puls inte kunde kännas av.	• Tryck en gång till på "start/stopp-knappen" och gör om mätningen. • Kontrollera att manschetten sitter rätt enligt instruktionerna. • Kontrollera att slangen inte är veckad. • Knyt inte handen utan låt den vara avslappnad. • Kontrollera om du har talat eller rört dig under mätningen. • Kontrollera att du sitter korrekt.
E0	Mätfel	• Alltför svaga pulssignaler på manschetten. Positionera om manschetten och gör om mätningen.
E1	Pumpningsfel	• Manschetten sitter inte fast ordentligt. Positionera om manschetten och gör om mätningen.
E2	Fel - resultat utanför intervall	• Slappna av en stund och upprepa därefter mätningen. Kontrollera att manschetten är korrekt positionerad på din arm.
E3	Pumptidsfel	• Manschetten sitter inte fast ordentligt. Positionera om manschetten och gör om mätningen.
E254	Internt enhetsfel	• Ta ut batterierna och sätt därefter in dem igen. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst.
E255	Kalibreringsfel	• Ta ut batterierna och sätt därefter in dem igen. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst.
E256	Ett fel inträffade under uppdateringen av den inbyggda Bluetooth-programvaran	• Enheten startar automatiskt om med hjälp av den ursprungliga inbyggda Bluetooth-programvaran. Starta om processen för hämtning av den inbyggda programvaran eller följ instruktionerna på skärmen från Braun APP.

Specifikationer

Mätningssmetod

Modellnummer

Mätintervall

Noggrannhet

Uppblåsning

Display

Poster i enhetsminne

Poster i Bluetooth-minne

Manschettstorlek

Luftfuktighet och temperatur vid drift

Temperatur/luftfuktighet vid

förvaring och transport

Atmosfäriskt drifttryck

Enhetens vikt

Strömförsörjning

Batterilivstid

Automatisk strömvstängning

Tillbehör

Trådlös kommunikation

Användbar livstid:

Om enheten inte används inom specificerade intervall för temperatur, luftfuktighet och atmosfäriskt tryck kan inte mätningens tekniska noggrannhet garanteras.

Data kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg.

Oscillometrisk

BUA6350

Nominellt manschettryck: 0 mmHg~300 mmHg
Mätningstryck: SYS: 60~255 mmHg DIA: 40~200 mmHg
Pulsvärde: 40-199 slag/minut

Tryck +/- 3 mmHg

Puls +/- 5 % max.

Deluxe automatisk

LCD med bakgrundsbelysning

60 värden per användare

200 poster per användare

Liten manschett = 22~32cm armomkrets

Stor manschett = 32~42cm armomkrets

+10 °C till 40 °C, 15 %~85 % relativ luftfuktighet

-20 °C till +60 °C, 15 %~85 % relativ luftfuktighet

860~1 060 hPa

Cirka 500 g (utan batterier)

Alkaliskt batteri: 4 x AA (LR6) 1,5 V

300 mätningar

När enheten inte använts på en minut

4 batterier, 2 armmanschetter med slang, bruksanvisning,
snabbreferensguide, förvaringspåse

Bluetooth® Smart
Frekvensintervall: 2,4 GHz ISM Band (2400 - 2483,5 MHz)

Modulering: GFSK

Effektiv utstrålad effekt: <20 dBm

5 år.



Utrustning med patientanslutna delar av typ BF



Läs bruksanvisningen.



Användningstemperatur



Förvarings-/transporttemperatur



Fuktighet vid förvaring och drift



Medicinsk enhet



Varupartikelid



Serienummer



Katalognummer



Auktoriserad EU-representant



Tillverkare



Tillverkningsdatum



Förvaras torrt



Försiktighet



Artär

IP22 Skyddad mot fasta främmande föremål med en diameter på minst 12,5 mm. Skyddad mot vattendroppar som faller vertikalt när enheten är vinklad upp till 15 °.



Denna medicinska enhet är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med RoHS-direktivet 2011/65/EU och annat tillämpligt direktiv och/eller regelverk enligt EU-försäkringen om överensstämmelse.

Lämpar sig ej för användning vid förekomst av antändliga bedövningsblandningar med luft, syre eller kväveoxid.

Kontinuerlig drift med snabb laddning.

MEDICINSK ELEKTRISK UTRUSTNING måste omfattas av särskilda försiktighetsåtgärder gällande elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). För en utförlig beskrivning av EMC-krav, gå till www.hot-europe.com/support.

Portabel och mobil utrustning för RF-kommunikation kan påverka elektrisk utrustning för medicinskt bruk. Härmed deklarerar Kaz Europe Säril att radioutrustningen av typ BUA6350 efterlever direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU:s efterlevnadsdeklaration finns på följande internetadress: www.hot-europe.com/support.



Kasta inte den här produkten i hushållsavfallet när den slutar fungera. Lämna tillbaka den till din lokala återförsäljare eller till den lokala återvinningsstationen.

Förfrågningar

I Europa ska alla allvarliga tillbud (t.ex. dödsfall, livshotande personskada, kirurgiskt ingrepp ...) som har inträffat relaterat till denna termometer rapporteras till Kaz Europe (se Helen of Troy kundtjänstnummer) och till behörig tillsynsmyndighet i ditt EU-land.

Enhetens LOT- och SN-nummer finns på märketiketten på baksidan av produkten. De tre första siffrorna efter LOT-numret är tillverkningsdagen. De följande två siffrorna anger de två sista siffrorna i kalenderåret för tillverkning, och bokstäverna i slutet anger produktens tillverkare. T.ex. anger LOT 156140nb att produkten tillverkades den 15:e dagen år 2014 av tillverkaren med kod nb.

Garanti

Läs alla anvisningar innan termometern används. Behåll kvittot som bevis på inköpsdatum. Kvittot måste visas upp vid garantianspråk under garantiperioden. Garantianspråk är ogiltiga utan bevis på inköpet.

Din enhet har två (2) års garanti från inköpsdatum.

Garantin täcker defekter i material eller utförande som uppkommit vid normal användning; defekta produkter som uppfyller dessa kriterier ersätts utan kostnad.

Garantin gäller INTE fel och skador som uppkommit av misshandel eller om bruksanvisningen inte följts. Garantin upphör att gälla om termometern öppnas, manipuleras eller om icke originaldelar eller tillbehör används eller om den repareras av ej auktoriserade personer.

Tillbehör och förbrukningsmaterial omfattas inte av garantin.

Besök www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ om du har en supportförfrågan. Det finns även kontaktinformation för kundtjänst i slutet av denna bruksanvisning.

Denna garanti gäller endast för Europa, Ryssland, Mellanöstern och Afrika.

För Storbritannien: Detta påverkar inte dina lagliga konsumenträttigheter.

SI Slovenščina

Predvidena uporaba in kontraindikacije

Ta aparat je namenjen uporabi pri odraslih (starih 18 let in več) za merjenje krvnega tlaka, to vključuje sistolični in diastolični krvni tlak ter srčni utrip. Ta aparat je namenjen samo za občasne meritve. Samo za domačo uporabo.

Uporaba tega aparata za krvni tlak ne more nadomestiti posvetovanja z vašim zdravnikom.

Ta pripomoček ni bil testiran in zato ni namenjen novorojenčkom in dojenčkom, nosečnicam, vključno z uporabniki preeklampsije.

Kaj morate vedeti o krvnem tlaku

Krvni tlak se med dnevom nenehno spreminja. Hitro se poveča zgodaj zjutraj in pade v poznem jutru. Krvni tlak se nato znova poveča popoldne in končno pade na nizek nivo ponoči. Poleg tega niha tudi v krajšem časovnem obdobju. To pomeni, da se lahko zaporedne meritve razlikujejo.

Ta aparat bo prikazal vrednost krvnega tlaka glede na dve vrednosti: sistolično in diastolično po načelu nihanja tlaka. Sistolični krvni tlak (zgornja številka), kaže, s kakšen tlakom pritiska kri na stene arterij med srčnim utripom. Diastolični krvni tlak (nižja številka) kaže, kakšen je pritisk krvi na stene arterij, ko srce počiva med dvema utripoma. Po vsakem utripu se izpiše tudi vrednost srčnega utripa.

Meritve krvnega tlaka v zdravnikovi ordinaciji je trenutna vrednost. Večkratne meritve v domačem okolju bolje odražajo dejanski krvni tlak v vsakodnevni okoliščini.

Poleg tega ima veliko ljudi drugačen krvni tlak takrat, ko ga merijo doma, saj so bolj sproščeni kot v zdravnikovi ordinaciji. Redno merjenje krvnega tlaka v domačem okolju lahko posreduje vašemu zdravniku dragocen podatek o normalnem krvnem tlaku v „vsakdanjih“ okoliščinah.

ESH (European Society of Hypertension - Evropsko združenje za hipertenzijo) and WHO (World Health Organisation - Svetovna zdravstvena organizacija) sta postavili naslednji standard za merjenje krvnega tlaka pri meritvah v domačem okolju in pri utripu med mirovanjem:

Krvni tlak (mm Hg)	Normalne vrednosti	Razred 1 rahla hipertenzija	Razred 2 zmerna hipertenzija	Razred 3 močna hipertenzija
SYS = sistolični (zgornja vrednost)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastolični (spodnja vrednost)	do 84	85-99	100-109	≥110



Varnostne informacije in pomembni previdnostni ukrepi

Za zagotovitev natančnih meritev, pazljivo preberite celotna navodila za uporabo.

Ljudje, ki imajo srčne aritmije, zoženje žil, arterioskleroza v okončinah, sladkorno bolezen, ali uporabniki srčnih spodbujevalnikov, se morajo posvetovati z zdravnikom, preden si sami izmerijo krvni tlak, saj se lahko v teh primerih pojavijo odstopanja vrednosti krvnega tlaka.

Če ima vaš krvni tlak vrednosti, ki kažejo na akutno hipertenzijo (180 mmHg sistoličnega tlaka ali več in/ali 110 mmHg diastoličnega tlaka in več) in ste izmerili eno ali dve meritvi v tem obsegu, prosimo takoj obiščite svojega zdravnika.

Če se zdravite ali jemljete zdravila, se najprej posvetujte z zdravnikom.

Izogibajte se stiskanju ali omejitvi priključne cevi. Nenehni tlak v manšeti zaradi zvijanja priključnih cevi lahko vpliva na pretok krvi in povzroči morebitne telesne poškodbe na uporabniku.

Tega pripomočka ni priporočljivo uporabljati na roki iste strani telesa, na kateri je imel uporabnik mastektomijo.

Prepogosto merjenje krvnega tlaka lahko povzroči poškodbe uporabnika zaradi motenj krvnega pretoka.

Manšete ni priporočljivo nanašati na okončino, na kateri je intravaskularni dostop ali na kateri je arteriovenski (A-V) spoj. To lahko povzroči začasne motnje pretoka krvi in morebitne telesne poškodbe na uporabniku.

Manšet NE nanašajte čez rano, ker lahko to vodi v nadaljnje poškodbe.

Pripomočka ni priporočljivo uporabljati ob istočasni uporabi druge medicinske električne opreme (ME) na isti okončini.

Ključna pravila za natančno merjenje krvnega tlaka

Meritve vedno opravite ob istem času dneva in vedno v enakih okoliščinah.

Ne merite krvnega tlaka v 30 minutah po kajenju, pitju kave ali čaja ali kakršnikoli obliki telesnega napora. Ti dejavniki namreč vplivajo na meritve.

Pred merjenjem pustite orodje mirovati najmanj 5 minut v tišini. Če je možno ga pustite stati 10 minut. Dobro je, da pred merjenjem pustite orodje mirovati vedno isti čas.

Vedno merite na isti roki. Priporočljiva je uporaba leve roke. Ne premikajte se in ne govorite. Sedite v udobnem položaju, nog ne prekrizajte, stopala avno na tleh ter hrbet in roke podprte.

Namestite manšeto neposredno na kožo. Ne zavijte manšete čez jopič, pulover ali srajco.

Če želite meriti večkrat zapored, počakajte med meritvami približno 5 minute.

Opis izdelka (glejte strani 2–3)

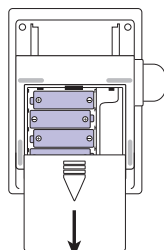
1. Gumb za zagon
2. Gumb za pomnilnik
3. Gumb za nastavitev datuma/časa
4. Gumb za nastavitev
5. Gumb za povprečje
6. Stikalo za uporabnika A/B
7. Zaslon LCD
8. Prikluček za cev
9. Spojnik
10. Manšeta za roko (priloženi 2 manšeti)
11. Zračna cev
12. Pokrov prostora za baterije (baterije 4 X 1,5 V tip AA (LR6))

Vstavljanje baterij (glejte sl. 2)

Odstranite pokrov s predala za baterije na dnu naprave in vstavite 4 AA LR6 alkalne baterije ter pri tem pazite na usmerjenost polov (glejte simbol v predalu za baterije).

- Opomba: po zamenjavi baterij vedno nastavite datum in čas, saj s tem zagotovite shranjevanje rezultatov meritev s pravilnim časom in datumom.

Zavrzite le prazne baterije. Baterij ne mečite med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezno zbirno mesto ali jih oddajte pri svojem trgovcu.

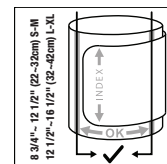


Sl. 2

Izbira prave manšete

Za natančne meritve je pomembno, da izberete velikost manšete, ki ustreza vaši nadlakti. Izberite velikost manšete glede na obseg vaše roke in poskrbite, da je spodnji rob manšete 2–3 cm nad vašim komolcem.

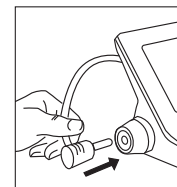
- Majhna/srednja manšeta = obseg roke 22–32 cm
- Velika/zelo velika manšeta = obseg roke 32–42 cm
- Manšeta je primerna za uporabo, če je oznaka <<index>> v območju, <<ok range>> označenimz dvema puščicama, ko je manšeta stisnjena okoli roke (sl. 3).



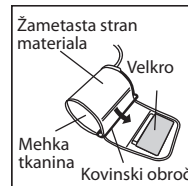
Sl. 3

Namestitev manšete na roko

1. Potisnite konec manšete, ki je najbolj oddaljen od cevi skozi kovinski obroč v zanko. Gladka tkanina mora biti v notranjosti manšete.
2. Vtaknite zračno cev v priključek (sl. 4).
3. Če je manšeta pravilno nameščena, bo trak velkro na zunanji strani manšete, kovinski obroč pa se ne bo dotikal kože (sl. 5).

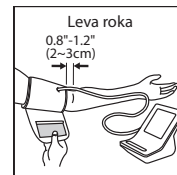


Sl. 4

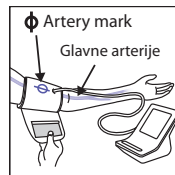


Sl. 5

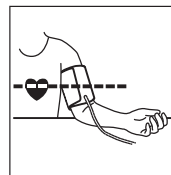
4. Potisnite levo roko skozi manšeto. Spodnji del manšete naj bo približno 2–3 cm nad komolcem (sl. 6).
5. Cev bi morala biti nameščena nad brahialno arterijo na notranji strani roke (sl. 7).



Sl. 6



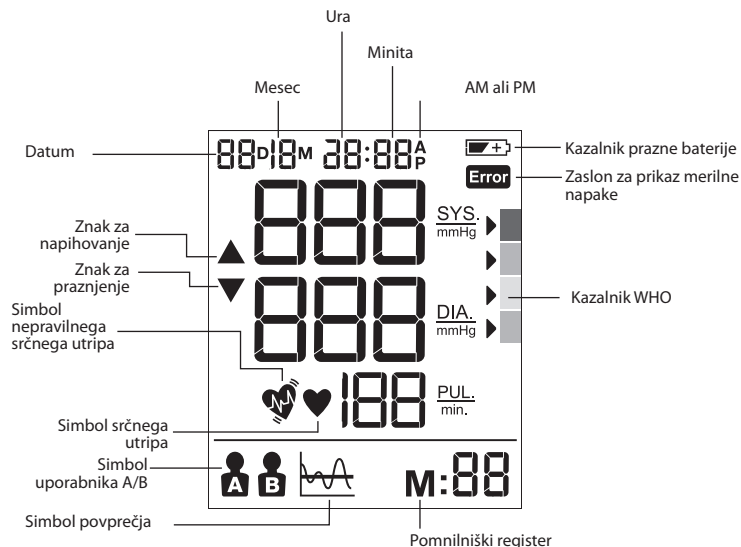
Sl. 7



Sl. 8

6. Potegnite manšeto tako, da sta zgornji in spodnji rob zategnjena okoli vaše roke.
7. Ko je manšeta pravilno nameščena, dobro pritisnite trak velkro na zametasto stran manšete.
8. Usedite se na stol in položite roko na mizo tako, da bo manšeta v višini vašega srca (sl. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Zaslon BUA6350



Kako izberete uporabnika A/B

- Preverite, ali je merilnik izklopljen.
- Preklopite stikalo v položaj za uporabnika A ali uporabnika B. Trenutno izbrani uporabnik bo zasvetil na zaslonu LCD.

Indikator WHO/ESH za oceno podatkov krvnega tlaka

RODEČA	!!!
ORANČNA	!!
RUMENA	!
ZELENA	✓

Naprava je opremljena s kazalnikom nivoja krvnega tlaka, ki temelji na smernicah WHO in Evropskega združenja za hipertenzijo (ESH). Za vsako meritev, prikazano na zaslonu, bo kazalnik nakazal nivo tlaka z ustreznno barvo, od zelene do rdeče. To razvrstitev lahko uporabite vsakodnevno pri razumevanju vašega krvnega tlaka. Če vas skrbi nivo, v katerega vas je razvrstil merilnik, se čim prej posvetujte s svojim zdravnikom.

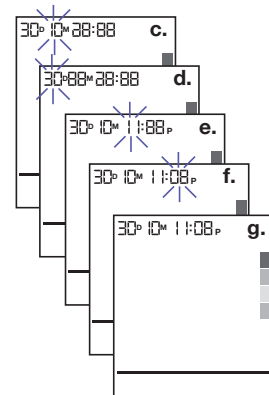
Če ima vaš krvni tlak vrednosti, ki kažejo na akutno hipertenzijo (180 mmHg sistoličnega tlaka ali več in/ali 110 mmHg diastoličnega tlaka in več) in ste izmerili eno ali dve meritvi v tem obsegu, prosimo takoj obiščite svojega zdravnika.

Nastavitev meseca, dneva in časa

Aplikacija Braun Healthy Heart bo samodejno posodobila datum in uro pripomočka, ko bo aplikacija združena.

- Izklopite napravo za nastavitev datuma/časa.
- Pritisnite gumb za nastavitev (4) da aktivirate nastavev leta, in „leto“ bo utripalo na zaslonu. Pritisnite (3) za nastavitev leta v korakih po 1.
- Pritisnite na gumb za nastavitev (4), da nastavite „month“ (mesec), na zaslonu začne utripati „month“; uporabnik s pritiskom na tipko (3) spremeni nastavev za 1 mesec.
- Pritisnite na gumb za nastavitev (4), da nastavite „day“ (dan), na zaslonu začne utripati „day“; uporabnik s pritiskom na tipko (3) spremeni nastavev za 1 dan.
- Pritisnite na gumb za nastavitev (4), da nastavite „hour“ (ura), na zaslonu začne utripati „hour“ (ura); uporabnik s pritiskom na tipko (3) spremeni nastavev za 1 uro.
- Pritisnite na gumb za nastavitev (4), da nastavite „minute“ (minuta), na zaslonu začne utripati „minute“; uporabnik s pritiskom na tipko (3) spremeni nastavev za 1 minuto.
- Pritisnite na gumb (4), da končate nastavev datuma/ure, utripanje ugasne.

Opomba: če pritisnete in držite nastavitveni gumb, se bodo vrednosti spreminjale.



Merjenje krvnega tlaka

Ovijte manšeto okrog roke (glejte „namestitve manšete“ v zgornjem poglavju). POZOR: Manšete ne zategujte pretesno, priporočeno jo je zategniti toliko, da lahko vanjo zlahka vstavite prst.

- Sedite pokončno na stolu, da boste imeli pravi položaj.
- Pritisnite in spustite gumb za zagon (1), prikazala se bosta datum/čas in trenutni uporabnik.
- Preklopite stikalo za uporabnika A/B (6) v položaj A za uporabnika A ali B za uporabnika B, na zaslonu LCD bo prikazan simbol uporabnika A ali B.
- Pritisnite in spustite gumb za zagon (1), vsi piktogrami na zaslonu se bodo prikazali za 2 sekundi. Zračni tlak se bo samodejno načrpal do določenega tlaka, meritev se bo začela. Med meritvijo krvnega tlaka se ne premikajte in ne govorite, ne imejte prekrizanih nog, stopali naj bosta na tleh.
- Potem, ko se zračni tlak poveča, merilnik zazna utrip, simbol srčnega utripa ♥ začne utripati.
- Na zaslonu LCD se po meritvi prikažejo rezultati in kazalnik WHO.

Po uporabi napravo izklopite s pritiskom na gumb start (1), samodejno pa se izklopi po 1 minuti. Ta naprava ni izdelana z namenom, da bi nadomestila redne preglede pri zdravniku, zato še naprej redno obiskujte zdravnika zaradi profesionalnega odčitavanja.

Povezovanje s pametnim telefonom in aplikacijo Braun Healthy Heart

ExactFit™ 5 Connect lahko povežete preko Bluetooth® s pametnim telefonom (iOS in Android), da avtomatično sname shranjene odčitke. V napravo lahko naložite do 200 odčitkov na uporabnika, s pomnilnikom Bluetooth.

Vključite funkcijo Bluetooth na pametnem telefonu.

Na pametni telefon naložite aplikacijo Braun Healthy Heart in jo odprite.

Pri prvi uporabi sledite navodilom in uparite Braun ExactFit™ 5 Connect. Če ste aplikacijo že uporabili, tapnite »Connect device« (Poveži napravo) v meniju aplikacije in sledite navodilom.

Ko se upari, se v aplikaciji izpiše sporočilo o potrditvi.



Spominska funkcija

Vaš merilnik krvnega tlaka lahko shrani najmanj 60 meritev za vsakega uporabnika.

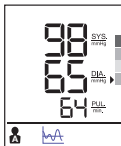
Shranjevanje izmerjenih podatkov

Po vsaki meritvi krvnega tlaka se samodejno shranijo naslednji podatki: sistolični tlak, diastolični tlak, srčni utrip ter datum in čas. V pomnilniškem mestu #01 je vedno najnovejša meritev. Ko je pomnilnik poln, se prepíše najstarejša meritev.

Pritisnite gumb pomnilnika **M** (2) za pregled shranjenih podatkov. Na zaslonu se izpiše zadnji podatek iz pomnilnika (sis/dia/pul) z datumom in časom meritve ter kazalnikoma IHB in WHO. Znova pritisnite gumb pomnilnika **M** (2) za prikaz prejšnjih podatkov. Pred uporabo te funkcije preverite, ali ste izbrali pravega uporabnika (A ali B).

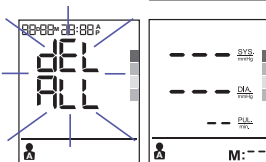
Funkcija povprečja

Pripomoček izključite in vključite. Pritisnite gumb za povprečje **LA** (5) z prikaz povprečja zadnjih treh meritev na zaslonu LCD.



Brisanje podatkov

Izklopite napravo, pritisnite in držite gumb pomnilnika **M** (2) več kot 5 sekund, na zaslonu LCD bo utripal napis „dEL ALL“. Preden uporabite to funkcijo preverite, ali je izbran pravi uporabnik (A ali B).



Znova pritisnite na gumb pomnilnika **M** (2), na zaslonu LCD se bo izpisalo „---“ kot opozorilo, da so bili izbrisani podatki zadevnega uporabnika.

Detektor nepravilnega srčnega utripa

Prikaz tega simbola  kaže, da je merilnik med meritvijo zaznal nepravilnost pri srčnem utripu. Govorjenje, premikanje, stresanje ali neenakomeren utrip med meritvijo lahko sproži prikaz tega simbola. V večini primerov ni razloga za zaskrbljenost, če pa se simbol pogosto pojavlja, priporočamo, da se posvetujete z zdravnikom. Naprava ne nadomešča srčne preiskave, temveč le zazna v zgodnji fazi nepravilnosti pri utripu.

Kazalnik prazne baterije

Ko na zaslonu utripa kazalnik nizke napetosti baterije,  to pomeni, da je baterija skoraj izpraznjena in je potrebno vse štiri baterije zamenjati z novimi alkalnimi LR6 (AA) baterijami. Po zamenjavi baterij, se ExactFit™ 5 Connect samodejno preklapi v nastavitveni način.

Shranjevanje in čiščenje

- Po uporabi vedno shranite napravo v transportno ohišje.
- Ne izpostavljajte jih neposredni sončni svetlobi, visoki temperaturi ali vlagi in prašnemu okolju.
- Ne shranjujte pri zelo nizkih (manj kot -20 °C) ali zelo visokih (več kot 60 °C) temperaturah.
- Uporabite krpo, namočeno v vodo ali raztopino z blagim čistilnim sredstvom in z njo očistite ohišje, nato pa ga obrišite s suho krpo. S suho krpo obrišite manjšeto, če je le ta zamazana.
- Pri čiščenju ne uporabljajte agresivnih čistil.
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije (baterie lahko puščajo ali povzročijo škodo).
- Ne spreminjajte naprave. NIKOLI ne odpirajte naprave! V nasprotnem primeru preneha veljati garancija proizvajalca.

Odpravljanje napak

Težava	Razlog	Rešitev
Simbol srčnega utripa 	Pojavi se med meritvijo in utripa, ko je zaznan utrip.	• Poteka meritev, ne govorite.
Kazalnik prazne baterije 	Pojavi se, ko je prenizka napetost baterije ali so baterije napačno vstavljene.	• Zamenjajte vse štiri baterije z novimi. Vstavite baterije na prava mesta. Upoštevajte položaj +/-.
Napaka pri meritvi Error	Pojavi se takrat, ko ni mogoče izmeriti natančnega krvnega tlaka in srčnega utripa.	• Znova pritisnite na gumb „start/stop“ in ponovite meritev. • Preverite, ali je manjšeta nameščena glede na navodila. • Preverite, ali ni cev prepognjena. • Preverite, ali je roka sproščena. • Ste govorili ali se premikali med meritvijo?. • Preverite, ali je položaj pravilen.
E0	Napaka pri merjenju	• Pulzni signali na zavihu so prešibki. Prestavite zavih in ponovite meritev.
E1	Napaka pri črpanju	• Zavih ni pravilno pritrjen. Prestavite zavih in ponovite meritev.
E2	Napaka: rezultati niso v območju	• Počakajte trenutek in ponovite meritev. Zavih mora pravilno stati na roki.
E3	Napaka v času črpanja	• Zavih ni pravilno pritrjen. Popravite zavih in ponovite meritev.
E254	Notranja napaka naprave	• Vzemite ven baterije in jih znova namestite. Če težava ostane, pokličite podporo.
E255	Napaka pri kalibriranju	• Odstranite in znova namestite baterije. Če težava ostaja, pokličite podporo.
E256	Napaka pri posodabljanju strojne opreme Bluetooth.	• Naprava se avtomatsko znova zažene z originalno strojno opremo Bluetooth. Znova zaženite posodobitev strojne opreme in sledite navodilom Braun APP na zaslonu.

Specifikacije

Merilna metoda	oscillometrična
Oznak modela	BUA6350
Merilno območje	Nazivni tlak manšete: 0 mmHg~300 mmHg Tlak meritve: sistolični: 60~255 mmHg diastolični: 40~200 mmHg Vrednosti za utrip: 40~199 utripov/minuto
Natančnost	Tlak +/- 3 mmHg Utrip +/- 5 % maks.
Napitovanje	Deluxe automatic
Zaslon	LCD z osvetljenim ozadjem
Nabori pomnilniške naprave	60 na uporabnika
Nabori pomnilnika Bluetooth	200 naborov na uporabnika
Velikost manšete	Majhna manšeta = obseg roke 22-32 cm Velika manšeta = obseg roke 32-42 cm
Delovna temperatura/vlažnost	+10 °C ~ +40 °C, Relativna vlažnost 15 % ~ 85 %
Temperatura/vlažnost pri skladiščenju in transportu	-20 °C ~ +60 °C, Relativna vlažnost 15 % ~ 85 %
Atmosferski tlak med obratovanjem	860-1060 hPa
Teža naprave	Pribl. 500 gr (brez baterij)
Napajanje	Alkalne baterije: 4 x AA (LR6) 1,5V
Življenjska doba baterij	300 meritve
Samodejni izklop	Če se ne uporablja 1 minuto
Dodatki	4 baterije, 2 manšeti s cevema, navodilo za uporabo, kratka navodila, vrečka za shranjevanje
Brezžična komunikacija	Bluetooth® Smart Frekvenčni obseg: 2,4 GHz ISM Band (2400~2483,5 MHz) Modulacija: GFSK Učinkovitost izsevana moč: <20 dBm
Življenjska doba:	5 let.

Če se naprava ne uporablja znotraj določenega območja temperature, vlage in zračnega tlaka, tehnična natančnost meritev ni zagotovljena.

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.



Oprema, ki je v stiku s telesom, vrste BF.



Preberite navodila za uporabo.



Delovna temperatura



Temperatura shranjevanja/transporta



Vlažnost pri skladiščenju/delovanju



Medicinski pripomoček



Serijska koda



Serijska številka



Kataložna številka



Pooblaščen zastopnik v Evropski skupnosti



Izdelovalec



Datum izdelave



Hranite na suhem



Pozor



Arterija



Ta medicinski pripomoček nosi oznako CE in je izdelan v skladu z direktivo RoHS 2011/65/EU in drugimi veljavnimi direktivami in/ali predpisi, kot je določeno v EU izjavi o skladnosti.

Ni primerno za uporabo v bližini vnetljivih anestezijskih mešaníc z zrakom, kisikom ali dušikovim oksidom. Neprekinjeno delovanje s kratkotrajnim polnjenjem.

MEDICINSKA ELEKTRIČNA OPREMA potrebuje posebne previdnostne ukrepe zaradi EMC (elektromagnetnega sevanja). Podroben opis zahtev EMC boste našli na www.hot-europe.com/support. Prenosna in mobilna radiofrekvenčna komunikacijska oprema lahko vpliva na medicinsko električno opremo.

S tem Kaz Europe Sàrl izjavlja, da je radijska oprema tipa BUA6350 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Besedilo izjave EU o skladnosti je objavljeno na spletišču www.hot-europe.com/support.



Tega izdelka po koncu življenjske dobe ne odstranjujete skupaj z gospodinjstvi odpadki. Nesete ga lahko k lokalnemu trgovcu ali na ustrezno zbirno mesto v svoji državi.

Poizvedbe

V Evropi je treba o vseh resnih incidentih (npr. smrti, smrtno nevarnih poškodbah, kirurškem posegu ...), ki so se pripetili v zvezi s tem termometrom, prijaviti Kaz Europe (glejte servisne številke kupca Helen of Troy) in pristojnemu organu vaše države članice.

Oznaki LOT in SN vaše naprave sta natisnjeni na tipski nalepki na zadnji strani izdelka. Prve 3 številke za številko LOT predstavljajo dan v letu izdelave. Naslednji dve številki predstavljata zadnji dve številki v koledarskem letu izdelave in črke na koncu označujejo proizvajalca izdelka. Npr.: LOT 15614onb, ta izdelek je bil proizveden na 156. dan, leta 2014, pri proizvajalcu z identifikatorjem onb.

Garancija

Pred uporabo tega izdelka preberite navodila za uporabo. Shranite račun kot dokazilo o nakupu in datumu nakupa. Garancijski zahtevek lahko uveljavljate v garancijskem obdobju, samo če predložite dokazilo o nakupu. Garancijski zahtevki so neveljavni, če ni priloženo dokazilo o nakupu.

Za napravo velja garancija dveh let (2 leti) od datuma nakupa.

Ta garancija krije okvare v materialih ali izdelavi, ki se pojavijo pri običajni uporabi; okvarjene naprave, ki izpolnjujejo ta merila, se bodo zamenjale brezplačno.

Garancija NE pokriva okvar ali škode, do katere je prišlo zaradi zlorabe naprave ali neupoštevanja navodil za uporabo. Garancija ni veljavna, če je naprava odprta, so na njen bili izvedeni nedovoljeni posegi ali je bila uporabljena z deli ali dodatki, ki jih ni proizvedel Braun, ali pa če je popravilo izvajala nepooblaščen osebja.

Dodatki in potrošni material so izključeni iz kakršne koli garancije.

Za zahteve po podpori obiščite spletno mesto www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ ali pa na koncu tega priročnika poiščite kontaktne podatke za servis.

Ta garancija velja samo za Evropo, Rusijo, Bližnji vzhod in Afriko.

Le v Združenem Kraljestvu: to ne vpliva na zakonske pravice potrošnika.

IP22 Zaščiten pred trdnimi delci premera 12,5 mm in večjimi. Zaščiten pred vodnim kapljicami, ki padajo navpično, če je naprava nagnjena za največ 15°.

Určené použitie a kontraindikácie

Táto pomôcka je určená iba na použitie dospelými osobami (od 18 rokov) a slúži na meranie krvného tlaku ľudí. Meria sa systolický a diastolický tlak a frekvenciu srdcového tepu. Táto pomôcka sa má používať iba na prerušané meranie. Len na domáce použitie.

Použitie tohto tlakomera nie je určené ako náhrada konzultácie s lekárom.

Toto zariadenie sa neskladalo pre novorodencov a dojčatá, tehotné ženy ani preeklamptické používateľky a preto nie je pre takéto osoby určené.

Čo by ste mali vedieť o krvnom tlaku

Krvný tlak sa počas dňa neustále mení. Prudko narastá skoro ráno a neskôr sa znižuje. Krvný tlak znova stúpa poobede a nakoniec klesá na nízku úroveň v noci. Hodnoty môžu byť rôzne aj v krátkom časovom úseku. Z tohto dôvodu môžu údaje pri po sebe nasledujúcich meraniach kolísať.

Táto pomôcka zobrazuje údaje o nameranom krvnom tlaku na základe dvoch hodnôt: systolického a diastolického krvného tlaku na princípe oscilácie tlaku. Systolický krvný tlak (horná hodnota) udáva, aký tlak vyvíja krv na steny artérií pri úderoch srdca. Diastolický krvný tlak (dolná hodnota) udáva, aký tlak vyvíja krv na steny artérií, keď je srdce v pokoji medzi jednotlivými údermi. Po každom meraní sa zobrazí aj hodnota pulzu.

Krvný tlak meraný v ordinácii lekára poskytuje iba momentálnu hodnotu. Opakované merania v domácom prostredí lepšie odrážajú skutočné hodnoty krvného tlaku v každodenných podmienkach.

Veľa ľudí má navyše iné hodnoty krvného tlaku, keď si ho merajú doma, pretože sú uvoľnenejší v porovnaní s meraním v ordinácii lekára. Pravidelné merania krvného tlaku v domácom prostredí môžu poskytnúť lekárovi cenné informácie o vašom bežnom krvnom tlaku v normálnych «každodenných» podmienkach.

Európska hypertenziologická spoločnosť (European Society of Hypertension – ESH) a Svetová zdravotnícka organizácia (World Health Organisation – WHO) stanovili nasledujúce štandardné hodnoty krvného tlaku pri meraní v pokoji v domácom prostredí:

Krvný tlak (mmHg)	Normálne hodnoty	Stupeň 1 mierna hypertenzia	Stupeň 2 stredná hypertenzia	Stupeň 3 vážna hypertenzia
SYS = systolický (horná hodnota)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastolický (dolná hodnota)	do 84	85-99	100-109	≥110



Bezpečnostné informácie a dôležité opatrenia

Na zaistenie presných výsledkov merania si pozorne prečítajte celý návod na používanie.

Osoby trpiace srdcovou arytmiou, zúžením ciev, arteriosklerózou v končatinách, cukrovkou alebo používateľia kardiostimulátorov by sa mali poradiť s lekárom predtým, ako sa rozhodnú sami si odmerať tlak, pretože v takýchto prípadoch sa môžu vyskytovať odchýlky v hodnotách krvného tlaku.

Ak sa vaše údaje merania krvného tlaku nachádzajú v rozsahu vážnej hypertenzie s hodnotami 180 mmHg a viac pre systolický a 110 mmHg a viac pre diastolický krvný tlak a zistíte, že máte jednu alebo obe hodnoty v tomto rozsahu – okamžite navštívte svojho lekára.

Ak podstupujete lekársku liečbu alebo beriete nejaké akékoľvek lieky, poraďte sa najskôr s lekárom.

Dbajte na to, aby nedošlo k stlačeniu ani obmedzeniu spojovacej hadičky. Nepretržitý tlak manžety v dôsledku zauzlenia spojovacej hadičky môže ovplyvniť krvný tok a spôsobiť možné zranenie používateľa.

Neodporúča sa používať toto zariadenie na ramene na rovnakej strane tela, na ktorej mala používateľka odstránený prsník.

Príliš časté meranie krvného tlaku môže spôsobiť zranenie používateľa v dôsledku interferencie krvného toku.

Neodporúča sa nasadzovať manžetu na končatinu, na ktorej je intravaskulárny prístup alebo na ktorej sa nachádza artériovenózna (A-V) spojka. Mohlo by to spôsobiť dočasnú interferenciu krvného toku a potenciálne zranenie používateľa.

NENASADZUJTE manžetu na ranu, keďže by to mohlo spôsobiť ďalšie zranenie.

Zariadenie sa neodporúča používať počas súčasného používania iného zdravotníckeho elektrického (ME) zariadenia na rovnakej končatine.

Hlavné pravidlá pre presné meranie krvného tlaku

Meranie vykonávajte vždy v tom istom dennom čase a za rovnakých podmienok.

Meranie nevykonávajte 30 minút po fajčení, pití kávy alebo čaju ani po akejkoľvek námahe.

Tieto faktory majú vplyv na výsledky merania.

Pred meraním zabezpečte minimálne 5 minút tichého odpočinku. Ak je to možné, odporúča sa odpočinok 10 minút pred meraním. Pokúste sa vždy použiť rovnaký čas odpočinku pred meraním.

Meranie vždy vykonávajte na tej istej paži. Odporúča sa ľavá paža. Počas merania sa nehýbte ani nerozprávajte. Pohodlne sa posadte, nohy majte neprekrížené a chodidlá položené s celou plochou na podlahe, chrbát a rameno podopreté.

Umiestnite manžetu tak, aby tesne priliehala k pokožke. Manžetu neovíjajte okolo rukáva kabáta, svetra alebo košele.

Ak chcete vykonať viacero meraní, pred opakovaním ďalšieho merania počkajte približne 5 minúty.

Popis produktu (Pozrite si strany 2–3)

1. Tlačidlo Start (Spustiť)
2. Tlačidlo Memory (Pamäť)
3. Tlačidlo nastavenia dátumu a času
4. Tlačidlo Set (Nastavenie)
5. Tlačidlo Average (Priemer)
6. Prepínač používateľa A/B
7. LCD displej
8. Port na hadičku
9. Konektor
10. Ramenná manžeta (dodávajú sa 2 manžety)
11. Vzduchová hadička
12. Kryt priestoru pre batérie (4 X 1,5 V, batérie typu AA (LR6))

Vloženie batérií (Pozrite si obr. 2)

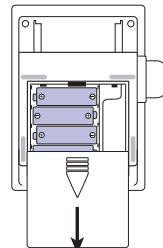
Odstáňte kryt priestoru pre batérie v spodnej časti prístroja a vložte 4 alkalické batérie typu AA LR6. Dbajte na správnu polaritu (pozrite si symbol v priestore pre batérie).

- Upozornenie: na zaistenie uloženia výsledkov meraní so správnym dátumom a časom po výmene nových batérií vždy znova nastavte dátum a čas.



Likvidujte iba úplne vybité batérie.

Batérie sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu, ale mali by sa odovzdať na schválené zberné miesto alebo vášmu predajcovi.

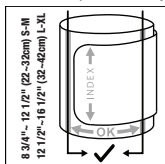


Obr. 2

Výber správnej manžety

Na dosiahnutie správnych výsledkov merania je dôležité zvoliť si správnu veľkosť manžety, ktorá sa najlepšie hodí pre vaše rameno. Vyberte si veľkosť manžety podľa obvodu ramena a uistite sa, že spodná časť manžety je 2 – 3 cm nad lakťom.

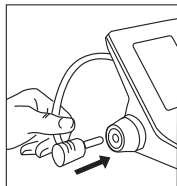
- Malá/stredná manžeta = obvod paže 22~32 cm
- Veľká/veľmi veľká manžeta = obvod paže 32~42 cm
- Táto manžeta je vhodná na použitie, keď <<index>> značka leží v <<OK rozsahu>> označenom dvomi šípkami, keď je manžeta tesne ovitá okolo ramena (obr. 3).



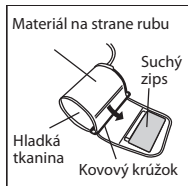
Obr. 3

Použitie ramennej manžety

1. Prevlečte koniec ramennej manžety najvzdialenejši od hadičky cez kovový krúžok do slučky. Hladká strana látky by sa mala nachádzať na vnútornej strane manžety.
2. Pripojte vzduchovú hadičku ku konektoru (obr. 4).
3. Keď je manžeta správne umiestnená, suchý zips bude na vonkajšej strane manžety a kovový krúžok sa nebude dotýkať pokožky (obr. 5).

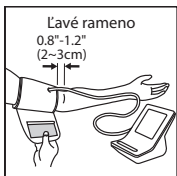


Obr. 4

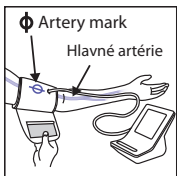


Obr. 5

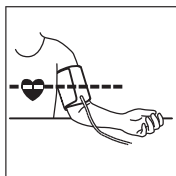
4. Navlečte ľavú pažu do slučky manžety. Spodná časť manžety by mala byť približne (2 ~ 3 cm) nad lakťom (obr. 6).
5. Hadička by mala ležať nad brachiálnou artériou na vnútornej strane paže (obr. 7).



Obr. 6



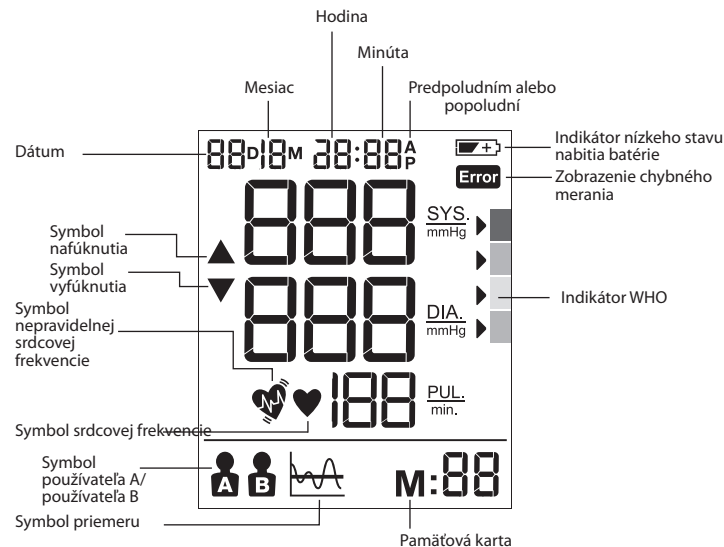
Obr. 7



Obr. 8

6. Uťahnite manžetu tak, aby boli vrchný a spodný okraj tesne obťahané okolo ramena.
7. Keď je manžeta správne umiestnená, silno zatlačte suchý zips oproti strane rubu manžety.
8. Posadte sa na stoličku a položte pažu na stôl tak, aby bola manžeta na rovnakej úrovni, ako je srdce (obr. 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Displej BUA6350



Výber používateľa A/používateľa B

- Ubezpečte sa, že výrobok je vypnutý.
- Prepnete prepínač na používateľa A alebo používateľa B. Režim aktuálneho používateľa bude blikať na LCD displeji.

Indikátor WHO/ESH na vyhodnotenie údajov o krvnom tlaku

CERVENÁ >	!!!
ORANŽOVÁ >	!!
ŽLTÁ >	!
ZELENÁ >	✓

Tento prístroj je vybavený indikátorom úrovne krvného tlaku stanovenom podľa usmernení organizácie WHO a Európskej hypertenziologickej spoločnosti (ESH). Pri každom meraní zobrazenom na obrazovke bude kurzor udávať úroveň krvného tlaku s príslušným farebným kódom, od zelenej po červenú. Túto klasifikáciu môžete používať denne, čo vám pomôže pochopiť úroveň vášho krvného tlaku. Ak ste naozaj znepokojení úrovňou tejto klasifikácie, mali by ste čo najskôr vyhľadať lekára.

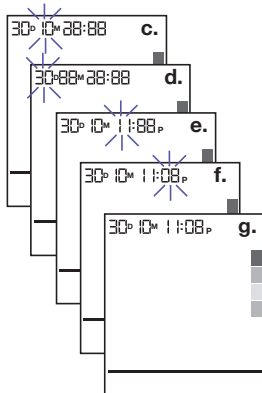
Ak sa vaše údaje merania krvného tlaku nachádzajú v rozsahu vážnej hypertenzie s hodnotami 180 mmHg a viac pre systolický a/alebo 110 mmHg a viac pre diastolický krvný tlak a zistíte, že máte jednu alebo obe hodnoty v tomto rozsahu – okamžite navštívte svojho lekára.

Nastavenie mesiaca, dátumu a času

Aplikácia Braun Healthy Heart automaticky aktualizuje dátum a čas spárovania v zariadení.

- Na nastavenie dátumu/času vypnite prístroj.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na spustenie nastavenia roku, potom bude na displeji blikať „year“ (rok). Stlačte (3) na nastavenie roku po 1 kroku.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na spustenie nastavenia mesiaca, potom bude na displeji blikať „month“ (mesiac). Používateľ môže stlačením tlačidla nastavenia (3) nastaviť mesiac po 1 kroku.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na spustenie nastavenia dňa, potom bude na displeji blikať „day“ (deň). Používateľ môže stlačením tlačidla nastavenia (3) nastaviť deň po 1 kroku.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na spustenie nastavenia hodiny, potom bude na displeji blikať „hour“ (hodina). Používateľ môže stlačením tlačidla nastavenia (3) nastaviť hodinu po 1 kroku.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na spustenie nastavenia minút, potom bude na displeji blikať „minute“ (minúta). Používateľ môže stlačením tlačidla nastavenia (3) nastaviť minúty po 1 kroku.
- Stlačte tlačidlo nastavenia (4) na ukončenie všetkých nastavení dátumu/času, všetky údaje prestanú blikať.

Upozornenie: ak podržíte stlačené tlačidlo nastavenia, hodnota sa bude plynulo posúvať.



Meranie tlaku

Oviňte manžetu okolo ruky (pozrite si vyššie časť „Použitie ramennej manžety“). UPOZORNENIE: Manžetu neupínajte príliš pevne. Najlepšie je upínať ju tak, aby ste pod ňu dokázali ľahko vsunúť prst.

- Posadte sa na stoličku do správnej vzpriamenej polohy.
- Stlačte a uvoľnite tlačidlo spustenia (1) | (1), zobrazí sa dátum/čas a aktuálny používateľ.
- Prepínač používateľa A/B (6) nastavte do polohy A pre používateľa A alebo B pre používateľa B. Na LCD displeji sa zobrazí symbol používateľa A alebo B.
- Stlačte a uvoľnite tlačidlo spustenia (1) | (1), všetky ikony na displeji sa zobrazia na 2 sekundy. Manžeta sa automaticky napustí vzduchom na určitú úroveň tlaku a spustí sa meranie. Počas merania krvného tlaku sa nehýbte ani nerozprávajte. Počas merania nemajte prekřížené nohy a celé chodidlá majte položené na podlahe.
- Po zvýšení tlaku vzduchu sa zaznamená pulz a symbol srdcovej frekvencie (2) začne blikať.
- Po meraní sa na LCD displeji zobrazia výsledky a signalizačná šípka WHO.

Po použití prístroj vypnite stlačením tlačidla spustenia (1) | (1) alebo sa prístroj po 1 minúte vypne automaticky.

Tento prístroj nie je určený ako náhrada za pravidelné kontroly u lekára. Pravidelne navštevujte svojho lekára, aby vám odborné zmeral krvný tlak.

Pripojenie k smartfónu a aplikácii Braun Healthy Heart

Zariadenie ExactFit™ 5 Connect je možné pripojiť pomocou Bluetooth® k smartfónu (iOS a Android) na automatické stiahnutie uložených hodnôt. Zariadenie dokáže odoslať maximálne 200 hodnôt na používateľa pomocou pamäte Bluetooth.

Zapnite funkciu Bluetooth na smartfóne.

Uistite sa, že je aplikácia Braun Healthy Heart stiahnutá do smartfónu a že je aplikácia otvorená.

Ak používate aplikáciu po prvýkrát, prevedie vás cez proces spárovania so zariadením Braun ExactFit™ 5 Connect. Ak ste už použili aplikáciu predtým, prejdite na funkciu „Connect device“ (Pripojiť zariadenie) dostupnú v ponuke aplikácie a postupujte podľa pokynov.



Po dokončení párovania aplikácia zobrazí hlásenie s potvrdením.

Funkcia Memory (Pamät')

Monitor krvného tlaku dokáže uložiť až 60 posledných meraní pre každého používateľa.

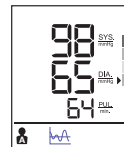
Uloženie údajov o meraní

Po každom meraní krvného tlaku sa automaticky uloží systolický tlak, diastolický tlak, pulzová frekvencia a aktuálny dátum a čas. Pamäť č. 01 vždy predstavuje údaje posledného merania. Keď je pamäť plná, prepíše sa hodnoty najstaršieho merania.

Stlačte tlačidlo pamäti (2) na prezeranie uložených údajov. Na LCD displeji sa zobrazia údaje poslednej pamäti (systolický tlak/diastolický tlak/pulzová frekvencia) s dátumom/časom merania a indikátorom IHB a WHO. Opätovným stlačením tlačidla pamäti (2) zobrazíte predchádzajúce údaje. Pred použitím sa uistite, že je zvolený správny používateľ A alebo B.

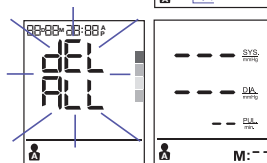
Funkcia Average (Priemer)

Vypnite a zapnite zariadenie. Stlačením tlačidla priemeru (5) zobrazíte na LCD displeji priemernú hodnotu z posledných 3 meraní.



Vymazanie údajov

Vypnite prístroj, stlačte a podržte pamäťové tlačidlo (2) na viac ako 5 sekúnd, na LCD displeji začne blikať „DEL ALL“ (Vymazať všetko). Pred použitím sa uistite, že je zvolený správny používateľ A alebo B.



Znovu stlačte pamäťové tlačidlo (2), na LCD displeji sa zobrazia „—“, čo znamená, že všetky uložené údaje príslušného používateľa boli vymazané.

Detektor nepravidelnej srdcovej frekvencie

Zobrazenie symbolu (3) znamená, že počas merania bola zaznamenaná určitá nepravidlosť pulzovej frekvencie. Táto ikona sa môže zobrazovať v dôsledku rozprávania, hýbania alebo trasenia počas merania alebo v dôsledku nepravidelného pulzu. Táto ikona zvyčajne nepredstavuje dôvod na obavy, ak sa však tento symbol objavuje často, odporúčame navštíviť lekára. Tento prístroj nenahrádza kardiologické vyšetrenie, ale slúži na zistenie nepravidelnej srdcovej frekvencie v skorom štádiu.

Indikátor nízkeho stavu nabitia batérie

Keď na displeji blíkajú indikátor nízkeho stavu nabitia batérie (4) (+), znamená to, že kapacita batérií je nízka a je potrebné vymeniť štyri batérie za alkalické batérie typu LR6 (AA).

Po výmene batérií tlakomer ExactFit™ 5 Connect automaticky prejde do režimu nastavenia času.

Skladovanie a čistenie

- Po použití prístroj vždy odložte do prepravného puzdra.
- Prístroj nikdy nenechávajte na priamom slnečnom svetle, na miestach s vysokou teplotou alebo vlhkosťou ani na prašných miestach.
- Neskladujte pri extrémne nízkych (menej ako -20 °C) alebo vysokých (viac ako 60 °C) teplotách.
- Na vyčistenie krytu použite handričku namočenú do vody alebo jemného čistiaceho prostriedku a potom ho dosucha poutierajte suchou utierkou. Ak je manžeta znečistená, poutierajte ju suchou utierkou.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky.
- Ak prístroj neplánujete dlhší čas používať, vyberte batérie. (Batérie môžu vytečť a poškodiť prístroj).
- Prístroj neupravujte. NIKDY prístroj neotvárajte! V takomto prípade stráca platnosť záruka od výrobcu.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Symbol srdcovej frekvencie 	Objaví sa v stave merania a bliká, keď sa zaznamená pulz.	• Prebieha meranie, zostaňte pokojný.
Indikátor nízkeho stavu nabitia batérie 	Objaví sa, keď je napätie batérií príliš nízke, alebo ak sú batérie nesprávne vložené.	• Vymeňte všetky štyri batérie za nové. Vložte batérie so správnou polaritou. Dávajte pozor na póly +/-.
Chyba merania Error	Objaví sa, keď nie je možné dosiahnuť presné meranie krvného tlaku a pulzu.	• Znova stlačte tlačidlo „start/stop“ (štart/stop) a znova vykonajte meranie. • Skontrolujte, či je manžeta navinutá podľa pokynov. • Skontrolujte či hadička nie je zalomená. • Skontrolujte, či je ruka uvoľnená. • Skontrolujte, či sa počas merania nerozprávalo alebo nevykonával pohyb. • Skontrolujte správnu polohu.
E0	Chyba merania	• Signály pulzu v manžete sú príliš slabé. Zmeňte polohu manžety a zopakujte meranie.
E1	Chyba pumpovania	• Manžeta nie je správne upevnená. Zmeňte polohu manžety a zopakujte meranie.
E2	Chyba výsledkov mimo rozsahu	• Chvíľu oddychujte a zopakujte meranie. Uistite sa, že manžeta je správne umiestnená na ramene.
E3	Chyba času pumpovania	• Manžeta nie je správne upevnená. Znova upevnite manžetu a zopakujte meranie.
E254	Interná chyba prístroja.	• Vyberte a znova vložte batérie. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie technickej podpory pre zákazníkov.
E255	Chyba kalibrácie	• Vyberte a znova vložte batérie. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie technickej podpory pre zákazníkov.
E256	Chyba nastala počas aktualizácie firmvéru Bluetooth	• Prístroj sa automaticky reštartuje použitím originálneho firmvéru Bluetooth. Znova spustíte proces preberania firmvéru alebo postupujte podľa pokynov na obrazovke z aplikácie Braun.

Technické parametre

Metóda merania

Číslo modelu

Rozsah merania

Presnosť

Nafúknutie

Displej

Súbory pamäte zariadenia

Súbory pamäte Bluetooth

Veľkosť manžety

Prevádzková teplota/vlhkosť

Skladovacia a prepravná teplota/vlhkosť

Prevádzkový atmosférický tlak

Hmotnosť prístroja

Napájanie

Výdrž batérie

Automatické vypnutie

Príslušenstvo

Bezdrôtová komunikácia

Prevádzková životnosť:

Ak sa prístroj nepoužíva v rámci uvedeného rozsahu teploty, vlhkosti a atmosférického tlaku, nie je možné zaručiť technickú presnosť merania.

Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

				
Zariadenie s použitými dielmi typu BF	Prečítajte si prevádzkové pokyny.	Prevádzková teplota	Teplota pri skladovaní/preprave	Skladovacia/prevádzková vlhkosť
MD	LOT	SN	REF	EC REP
Zdravotnícke zariadenie	Dátum výroby	Výrobné číslo	Katalógové číslo	Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve
				
Výroba	Dátum výroby	Výrobok udržiavajte v suchu	Upozornenie	Tepla

Oscilometria

BUA6350

Menovitý tlak manžety: 0 mm Hg ~ 300 mm Hg
Tlak pri meraní: SYS: 60 ~ 255 mm Hg DIA: 40 ~ 200 mm Hg
Hodnota tepov: 40 - 199 tepov za minútu

Tlak +/- 3 mmHg

Pulz +/- 5 % max.

Automaticky Deluxe

LCD s podsvietením

60 súborov na každého používateľa

200 súborov na používateľa

Malá manžeta = obvod ramena 22 – 32 cm

Veľká manžeta = obvod ramena 32 – 42 cm

+10 °C ~ +40 °C, Relatívna vlhkosť 15 % ~ 85 %

-20 °C ~ +60 °C, Relatívna vlhkosť 15 % ~ 85 %

860 – 1060 hPa

Približne 500 g (bez batérií)

Alkalické batérie: 4 x AA (LR6) 1,5V

300 meraní

Vždy po 1 minúte, keď sa prístroj nepoužíva

4 batérie, 2 manžety s hadičkou, návod na používanie, rýchla referenčná príručka, odkladacie puzdro

Bluetooth® Smart
Frekvenčný rozsah: 2,4 GHz pásmo ISM (2400 - 2483,5 MHz)
Modulácia: GFSK
Efektívny vyžarovaný výkon: <20 dBm

5 rokov.

IP22 Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom 12,5 mm a viac. Chránené pred kolmo kvapkajúcou vodou, keď je zariadenie naklonené do 15°.



Toto zdravotnícké zariadenie je označené značkou CE a je vyrobené v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ a ostatnými platnými smernicami a/alebo predpismi uvedenými vo Vyhlásení o zhode v rámci EÚ.

Pristroj nie je vhodný na používanie v prítomnosti horľavých anestetických zmesí so vzduchom, kyslíkom alebo oxidom dusným.

Nepretržitá prevádzka s krátkodobým zaťažením.

LEKÁRSKE ELEKTRICKÉ ZARIADENIE vyžaduje špeciálne bezpečnostné opatrenia týkajúce sa EMC. Podrobný popis požiadaviek v súvislosti s EMC nájdete na stránke www.hot-europe.com/support.

Prenosné a mobilné VF komunikačné zariadenia môžu ovplyvniť lekárske elektrické zariadenie.

Spoločnosť Kaz Europe Sàrl týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BUA6350 spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Celé znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.hot-europe.com/support.



Tento výrobok na konci životnosti nelikvidujte v komunálnom odpade. Môžete ho odovzdať na likvidáciu u miestneho predajcu alebo v príslušnej zberní odpadov vo svojej krajine.

Otázky

V Európe by sa mala akákoľvek vážna udalosť (napr. smrť, život ohrožujúce zranenie, chirurgický zákrok, ...) ktorá sa vyskytla v súvislosti s týmto teplomerom, nahlásiť spoločnosti Kaz Europe (pozrite si spotrebiteľské servisné čísla Heleny z Tróje) a kompetentnému orgánu vášho členského štátu.

Číslo šarže (LOT) a sériové číslo (SN) vašej pomôcky je vytlačené na typovom štítku na zadnej strane výrobku. Prvé 3 číslice textu LOT (č. šarže) predstavujú deň výroby v roku. Ďalšie 2 číslice predstavujú posledné dve číslice kalendárneho roku výroby a písmená na konci označujú výrobku výrobu. Napr. LOT 15614onb znamená, že tento výrobok bol vyrobený v 156. deň roku 2014 a onb je identifikátor výrobcu.

Záruka

Pred pokusom o použitie tohto zariadenia si prečítajte všetky pokyny. Uchovajte doklad o zaplatení ako dôkaz o dátume zakúpenia výrobku. Tento doklad sa musí doložiť pri podaní reklamácie v rámci príslušnej záručnej doby. Žiadna reklamácia v rámci záručnej doby nebude platná bez dôkazu o zakúpení výrobku.

Na vaše zariadenie sa vzťahuje dvojročná záruka (2 roky) od dátumu zakúpenia výrobku.

Táto záruka sa vzťahuje na chyby v materiáloch alebo vo vyhotovení, ktoré sa vyskytnú v rámci normálneho používania; chýbné zariadenia, ktoré spĺňajú tieto kritéria, budú bezplatne vymenené.

Táto záruka sa NEVZŤAHUJE na chyby ani poškodenie vyplývajúce z nešetrného zaobchádzania alebo nedodržania tohto návodu na používanie. Záruka stratí platnosť, ak sa zariadenie otvorí, vykoná sa na ňom zásah, alebo sa použije s dielmi či príslušenstvom, ktoré sú iné ako značky Braun, alebo v prípade, že opravu zariadenia vykoná neoprávnená osoba.

Na príslušenstvo a spotrebné diely sa záruka nevzťahuje.

V prípade žiadosti o podporu navštívte stránku www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ alebo si pozrite kontaktné údaje servisných stredísk na konci tohto návodu na používanie.

Táto záruka platí len v Európe, Rusku, na Strednom východe a v Afrike.

Len pre Spojené kráľovstvo: týmto nie sú dotknuté vaše spotrebiteľské práva.

TR Türkçe

Kullanım amacı ve kontraendikasyonları

Bu cihaz, sistolik, diastolik ve kalp atışı nabız hızı dahil olmak üzere insanların tansiyonunu ölçmek için yetişkinler (18 yaş üzeri) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu cihaz sadece aralıklı ölçümler için kullanılmalıdır. Sadece evde kullanıma yöneliktir.

Bu tansiyon aletinin kullanımı, doktorunuzun tavsiyelerinin yerine geçmez.

Bu cihaz henüz test edilmediğinden dolayı yeni doğan ve bebek hastalar ve ayrıca preklamsi hastalarının da içine dahil olduğu hamile gruba kullanıcılar için uygun değildir.

Tansiyon hakkında bilmeniz gerekenler

Bu cihaz, basınç salınımı prensibi ile sistolik ve diastolik olmak üzere iki değere göre tansiyon değerlerini gösterecektir. Sabahın erken saatlerinde hızlıca yükselir ve öğle vaktine doğru düşer. Öğleden sonra tansiyon tekrar yükselir ve nihayet gece düşük bir seviyeye iner. Ayrıca, kısa bir süre içinde de değişim gösterebilir. Bu nedenle, birbiri ardına yapılan ölçümlerden elde edilen okumalar dalgalanma gösterebilir.

Bu alet, tansiyonunuzu iki değere göre gösterir: sistolik ve diastolik. Sistolik kan basıncı (büyük tansiyon), kalbiniz atarken kanınızın, arter duvarlarına ne kadar basınç uyguladığını gösterir. Diastolik kan basıncı (küçük tansiyon) ise kalbiniz, atışlar sırasında dinlenirken kanınızın, arter duvarlarına ne kadar basınç uyguladığını gösterir. Ayrıca, her ölçüm sonrasında nabız değeri de gösterilir.

Bir doktor muayenesinde ölçülen tansiyon, yalnızca anlık bir değer sağlar. Bir kişinin, gündelik koşullar altındaki gerçek tansiyon değerlerini, evde tekrarlanan ölçümler daha iyi yansıtır.

Eke olarak, birçok insan kendini evinde bir muayenehanede olduğundan daha rahat hissettiği için evde alından tansiyon ölçümleri sıklıkla farklı çıkmaktadır. Evde alınan düzenli tansiyon ölçümleri doktorunuza gerçek, "günlük" koşullar altında normal tansiyon değerleriniz hakkında değerli bilgiler sağlayacaktır.

ESH (Avrupa Hipertansiyon Topluluğu) ve WHO (Dünya Sağlık Örgütü) evde dinlenirken ölçüldüğünde standart tansiyon değerlerini şu şekilde belirlemiştir:

Tansiyon (mmHg)	Normal değerler	Derece 1 hafif hipertansiyon	Derece 2 orta hipertansiyon	Derece 3 ciddi hipertansiyon
SYS = sistol (büyük tansiyon)	134'a kadar	135-159	160-179	≥180
DIA = diastol (küçük tansiyon)	84'e kadar	85-99	100-109	≥110



Güvenlik bilgileri ve önemli tedbirler

Ölçüm sonuçlarının doğruluğundan emin olmak için, kullanım talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

Kalp ritim bozukluğu, damar büzülmesi, kollarında veya bacaklarında damar sertliği, şeker hastalığı olan kişiler veya kalp pili kullananlar, tansiyonlarını kendi başlarına ölçmeden önce doktorlarına danışmalıdırlar. Bu gibi durumlarda tansiyon değerlerinde sapmalar meydana gelebilir.

Tansiyon değeriniz ciddi hipertansiyon aralığındaysa, yani sistolik kan basıncı 180 mmHg ve üzeri ve/veya diastolik kan basıncı 110 mmHg ve üzeri ise ve okuduğunuz değerlerden bir veya ikisi bu aralıktaysa lütfen derhal doktorunuza danışın.

Tıbbi tedavi görüyor veya herhangi bir ilaç alıyorsanız lütfen öncelikle doktorunuza danışın.

Bağlantı borusunun kısıtlanması ya da sıkıştırılmasından kaçınılmalıdır. Bağlantı borusunun kıvrılmasından dolayı oluşan sürekli kaf basıncı kan akışını etkileyebilir ve kullanıcıda olası yaralanmalara yol açabilir.

Bu cihazın, kullanıcının vücudunda mastektomi uygulanan taraftaki kolda kullanılması önerilmez.

Kan basıncının çok sık ölçülmesi kan akışına müdahaleden dolayı kullanıcıda yaralanmalara neden olabilir.

Kafın damar içi girişi olduğu ya da arteriyovenöz (A-V) şantın bulunduğu bir uzuvda uygulanması önerilmez. Bu durum kan akışına geçici şekilde müdahale edilmesine ve kullanıcıda olası yaralanmalara yol açabilir.

Daha fazla yaralanmaya yol açabileceğinden dolayı kafi yara bulunan bir bölgeye UYGULAMAYIN. Bu cihazın, aynı anda başka elektrikli tıbbi (ME) ekipmanla birlikte aynı uzuvda kullanılması önerilmez.

Doğru tansiyon ölçümü için anahtar kurallar

Okumaları daima günün aynı saatinde, aynı koşullar altında gerçekleştirmeniz.

Sigara, kahve veya çay içtikten sonra veya herhangi bir yoğun aktiviteden sonra 30 dakika boyunca ölçüm almayın. Bu faktörler ölçümü etkileyecektir.

Ölçüm almadan önce en az 5 dakika sessiz bir şekilde dinlenin. Mümkünse ölçüm almadan önce 10 dakika kadar dinlenilmesi önerilir. Her ölçümden önce daima eşit sürede dinlenin.

Daima aynı koldan ölçüm alın. Sol koldan ölçüm almanızı öneririz. Ölçüm sırasında hareket etmeyin ve konuşmayın. Rahatça oturun, bacaklarınızı düz tutun ve ayaklarınızı zemine düz şekilde koyun, sırtınızı ve kollarınızı destekleyin.

Manşetin doğrudan cildinize temas ettiğinden emin olun. Manşeti ceket, kazak veya tişört üzerine sarmayın.

Birden fazla ölçüm almak istiyorsanız ölçümü tekrarlamadan önce yaklaşık 5 dakika bekleyin.

Ürün tanımı (Bkz. sayfa 2-3)

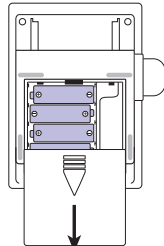
1. Başlat düğmesi 
2. Hafıza düğmesi 
3. Tarih / saat ayar düğmesi 
4. Ayar düğmesi 
5. Ortalama düğmesi 
6. Kullanıcı A / B düğmesi 
7. LCD ekran
8. Hortum bağlantı noktası
9. Konektör
10. Kol manşeti (ürün, 2 manşetle birlikte gelir)
11. Hava hortumu
12. Pil bölmesi kapağı (4 X 1,5V tipi AA (LR6) piller)

Pillerin takılması (Bkz. Şekil 2)

Aletin altındaki pil bölmesi kapağını çıkarın ve kutupları doğru yönlerde olacak şekilde (pil bölmesindeki sembolere bakın) 4 adet AA LR6 pil takın.

• Not: yeni piller taktıktan sonra, ölçüm sonuçlarının doğru tarih ve saat ile kaydedileceğinden emin olmak için daima tarihi ve saati yeniden ayarlayın.

Pilleri sadece boşa atın. Boş pilleri evsel atıklarla birlikte atmamalı, bunları uygun toplama merkezlerine veya ürünü satın aldığınız mağazaya göndermeli veya götürmelisiniz.

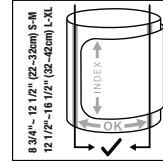


Şekil 2

Doğru manşetin seçilmesi

Doğru ölçümler için, kolunuzun üst kısmına en iyi uyan, doğru boydaki manşeti seçmeniz önemlidir. Kolunuzun çapına göre doğru manşet boyunu seçin ve manşetin alt kenarının dirseğinizden 2~3 cm kadar yukarıda olduğundan emin olun.

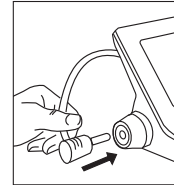
- Küçük/Orta Manşet = 22~32 cm kol çevresi
- Büyük/Ekstra Büyük Manşet = 32~42 cm kol çevresi
- Bu manşet, kolunuz etrafında sıkıldığında <<index>> işareti iki ok arasında gösterilen <<ok aralığı>> içinde kalıyorsa uygundur (Şekil 3).



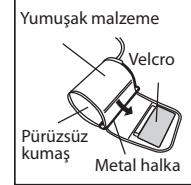
Şekil 3

Manşetin takılması

1. Manşetin kenarını metal halka bir yuvarlak oluşturacak şekilde tüpten uzağa doğru kaydırın. Yumuşak kumaş kısmı, manşetin içinde kalmalıdır.
2. Hava hortumunu konektöre takın (Şekil 4).
3. Manşet doğru takılırsa velcro, manşetin dışısında kalır ve metal halka, cilde temas etmez (Şekil 5).

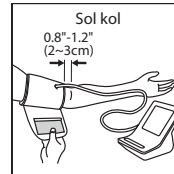


Şekil 4

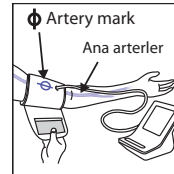


Şekil 5

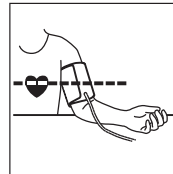
4. Sol kolunuzu manşet boşluğundan geçirin. Manşetin alt kenarı dirseğinizin yaklaşık 2~3 cm yukarısında kalmalıdır (Şekil 6).
5. Tüp, kolun içindeki arterin üzerine gelmelidir (Şekil 7).



Şekil 6



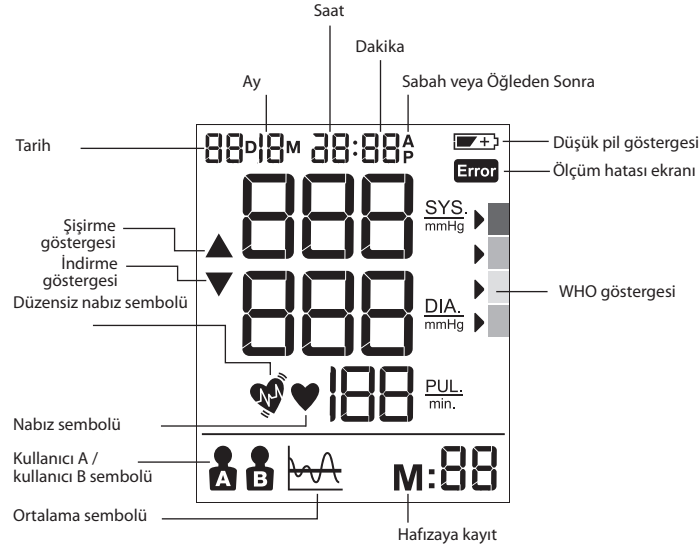
Şekil 7



Şekil 8

6. Manşeti, üst ve alt kenarlar kolunuzun etrafında sıkışacak şekilde çekin.
7. Manşet doğru şekilde yerleştirildiğinde Velcro'yu manşetin tüylü kısmına bastırın.
8. Bir sandalyeye oturun ve manşet, kalbiniz ile aynı seviyede kalacak şekilde kolunuzu masaya yerleştirin (Şekil 8).

Braun ExactFit™ 5 Connect Ekran BUA6350



Kullanıcı A /kullanıcı B seçme

- Ürünün güç kapalı modda olduğundan emin olun.
- Kullanıcı anahtarını kullanıcı A veya kullanıcı B tarafına kaydırın; mevcut kullanıcı modu LCD ekranda yanıp söner.

Tansiyon verilerinin değerlendirilmesi için WHO/ESH göstergesi

KIRMIZI >	!!!
TURUNCU >	!!
SABİ >	!
YEŞİL >	✓

Bu alet, WHO (Dünya Sağlık Örgütü) ve Avrupa Hipertansiyon Derneği (ESH) Kılavuz İlkeleri'ne uygun olarak belirlenen bir tansiyon seviyesi göstergesine sahiptir. Ekranda görünen her ölçüm için imleç kan basıncı seviyesini yeşilden kırmızıya doğru giden bir renk kodu ile gösterir. Sınıflandırma seviyenizi siz gerçekten endişelendiriyorsa mümkün olan en kısa sürede doktorunuza danışmalısınız.

Tansiyon değerinizi ciddi hipertansiyon aralığındaysa, yani sistolik kan basıncı 180 mmHg veya üzeri ve/veya diastolik kan basıncı 110 mmHg veya üzeri ise ve okuduğunuz değerlerden bir veya ikisi bu aralıktaysa lütfen derhal doktorunuza danışın.

Ay, tarih ve saat ayarı

Braun Healthy Heart uygulaması, eşleştirme tamamlandığında cihazdaki saat ve tarihi otomatik olarak güncelleyecektir.

- Tarih/saat ayarı için aleti kapalı konuma getirin.
- Yıl ayarını başlatmak için ayar düğmesine (4) basın, ekranda "yıl" yanıp sönmeye başlar. Yılı 1 kademe değiştirmek için (3) düğmesine basın.
- Ay ayarını başlatmak için ayar düğmesine (4) basın, ekranda "ay" yanıp sönmeye başlar. Kullanıcı, ayar düğmesine (3) basarak ayı 1 kademe değiştirebilir.
- Gün ayarını başlatmak için ayar düğmesine (4) basın, ekranda "gün" yanıp sönmeye başlar. Kullanıcı, ayar düğmesine (3) basarak günü 1 kademe değiştirebilir.
- Saat ayarını başlatmak için ayar düğmesine (4) basın, ekranda "saat" yanıp sönmeye başlar. Kullanıcı, ayar düğmesine (3) basarak saati 1 kademe değiştirebilir.
- Dakika ayarını başlatmak için ayar düğmesine (4) basın, ekranda "dakika" yanıp sönmeye başlar. Kullanıcı, ayar düğmesine (3) basarak dakikayı 1 kademe değiştirebilir.
- Tüm tarih/saat ayarını sonlandırmak için ayar düğmesine (4) basın, ışıkların yanıp sönmeye duracaktır.

Not: Ayar düğmesi basılı tutulduğunda değer hızlı değişir.

Ölçüm yapma

Manşeti kol etrafına sarın (yukarıdaki "Manşetin takılması" bölümüne bakın). DİKKAT: Manşeti çok sıkı sarmayın. Bir parmak kolayca girip çıkabilecek şekilde sıkımalısınız.

- Sandalyede dik durun ve duruşunuz düzgün olsun.
 - Başlat düğmesine (1) (1) bir defa basın; tarih/saat ve mevcut kullanıcı görüntülenir.
 - A/B anahtarını (6) kullanıcı A için A'ya veya kullanıcı B için B'ye getirin, LCD ekranda kullanıcı A veya B sembolü görüntülenir.
 - Başlat düğmesine (1) (1) bir defa basın, tüm semboller ekranda 2 saniye görüntülenir. Hava basıncı otomatik olarak belirli bir basınç seviyesine gelir ve ölçüm başlatılır. Tansiyonunuzu ölçerken kesinlikle hareket etmeyin ve konuşmayın. Ölçüm sırasında tabanlarınızın yere düz basacak şekilde bacaklarınızı düz tutun.
 - Hava basıncı arttıktan sonra nabız saptırır ve nabız sembolü ♥ yanıp sönmeye başlar.
 - LCD Ekranda ölçümden sonra sonuçlar ve WHO göstergesi oku görüntülenir.
- Aletle işiniz bittiğinde başlat düğmesine (1) (1) basarak aleti kapatın ya da 1 dakika hiçbir işlem yapılmazsa alet otomatik olarak kapanır.

Bu alet, doktorunuz tarafından gerçekleştirilen düzenli sağlık kontrollerinin yerine geçmez; profesyonel değerlerin okunması için lütfen doktorunuzu düzenli olarak ziyaret etmeye devam edin.

Akıllı Telefona ve Braun Healthy Heart uygulamasına bağlantı

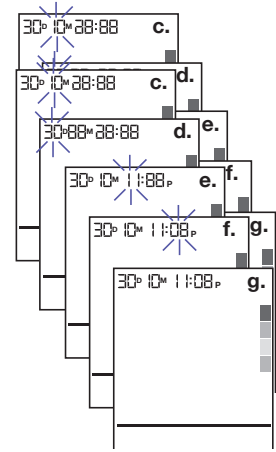
ExactFit™ 5 Connect cihazınızı Bluetooth® üzerinden Akıllı Telefonunuza (iOS ve Android) bağlayarak, kaydedilen değerleri otomatik olarak indirebilirsiniz. Cihaz, Bluetooth belleğini kullanarak kullanıcı başına 200'e kadar değer yükleyebilir.

Akıllı telefonunuzda Bluetooth özelliğini açık konuma getirin.

Braun Healthy Heart uygulamasını Akıllı Telefonunuza indirdiğinizden ve uygulamanın açık olduğundan emin olun.

Uygulamayı ilk defa kullanıyorsanız sizi Braun ExactFit™ 5 Connect cihaz eşleştirme adımıyla yönlendirecektir. Uygulamayı daha önce kullandıysanız uygulama menüsünden "Connect device" (Cihazı bağla) işlevini seçin ve verilen talimatları takip edin.

Eşleştirme tamamlandıktan sonra uygulama bir doğrulama mesajı görüntüler.



Healthy Heart



Hafıza işlevi

Tansiyon aletiniz her bir kullanıcı için okunan son 60 değeri hafızasında saklayabilir.

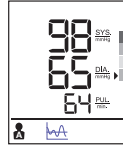
Ölçüm verilerinin kaydedilmesi

Her bir tansiyon ölçümü sonrasında sistolik basınç, diastolik basınç, nabız ve ölçüm tarihi ve saati otomatik olarak kaydedilir. 01 numaralı kayıt her zaman en son kayıttır. Hafıza dolduğunda güncel kayıt en eski kaydın üzerine yazılır.

Kaydedilen verileri gözden geçirmek için hafıza düğmesine **M** (2) basın. Ölçüm tarihi/saati, IHB ve WHO göstergesini içeren son hafıza verileri LCD ekranda görüntülenir. Önceki verileri görüntülemek için hafıza düğmesine **M** (2) tekrar basın. Kullanmadan önce doğru kullanıcıyı (A veya B) seçtiğinizden emin olun.

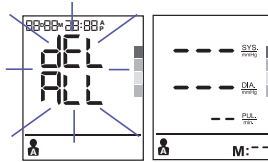
Ortalama işlevi

Cihazı kapatıp açın. Şon 3 ölçümün ortalamasını LCD ekranda görüntülemek için ortalama düğmesine **AA** (5) basın.



Verilerin silinmesi

Aleti kapalı konuma getirin ve hafıza düğmesini **M** (2) 5 saniye basılı tutun; LCD ekranda "dEL ALL" (Tümünü sil) ibaresi yanıp sönmeye başlar. Bu işlevi kullanmadan önce doğru kullanıcının (A veya B) seçtiğinden emin olun.



Hafıza düğmesine **M** (2) tekrar basın, LCD ekranda ilgili kullanıcının tüm kayıtlı verilerinin silindiği anlamına gelen "—" işareti görüntülenir.

Düzensiz nabız saptayıcı

Bu sembolün  görüntülenmesi ölçüm sırasında nabızda düzensizlik görüldüğü anlamına gelir. Ölçüm sırasında konuşmak, hareket etmek, titremek ya da nabızdaki düzensizlik bu simgenin görünmesine neden olabilir. Genellikle endişe edilecek bir durum değildir, fakat bu simge çok sık karşınıza çıkıyorsa tıbbi yardım almanızı tavsiye ederiz. Bu alet kardiyoloji muayenesinin yerini tutmaz, sadece nabız düzensizliklerinin erken bir aşamada tespit edilmesini sağlar.

Düşük pil göstergesi

Ekranda düşük pil göstergesi  yanıp söniyorsa pil seviyesi düşüktür ve dört adet pilin alkali LR6 (AA) pillerle değiştirilmesi gerekiyordu.

Piller değiştirildikten sonra ExactFit™ 5 Connect otomatik olarak saat ve tarih ayar moduna geçer.

Saklama ve temizlik

- Her kullanımdan sonra aleti mutlaka taşıma çantasına kaldırın.
- Aleti doğrudan güneş ışığına, yüksek sıcaklığa veya neme ve tozlu koşullara maruz bırakmayın.
- Aleti sıcaklığın aşırı düşük (-20°C'nin altında) veya aşırı yüksek (60°C'nin üstünde) olduğu yerlerde saklamayın.
- Taşıma çantasını temizlemek için suyla veya yumuşak bir temizlik maddesiyle nemlendirilmiş bir bez parçası kullanın ve ardından kuru bir bezle silerek kurula. Kirlendiğinde manşeti temizlemek için de kuru bir bez parçası kullanın.
- Temizlemek için güçlü temizlik maddeleri kullanmayın.
- Alet uzun bir süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarın. (Piller sızıntı yapabilir veya yaralanmalara neden olabilir).
- Alet üzerinde değişiklik yapmayın. Aletin içini KESİNLİKLE açmayın! Aksi takdirde, üreticinin garantisi geçersiz kalacaktır.

Sorun giderme

Sorun	Nedeni	Çözümü
Nabız sembolü 	Ölçüm sırasında görüntülenir ve nabız tespit edildiğinde yanıp sönmeye başlar.	• Ölçüm devam ediyordur, lütfen hareketsiz şekilde konuşmadan bekleyin.
Düşük pil göstergesi 	Pil gerilimi aşırı düşük olursa veya piller yanlış yönde takılırsa görüntülenir.	• Dört pili de yenisiyle değiştirin. Pilleri doğru yönde takın. +/- kutuplarına dikkat edin.
Ölçüm hatası Error	Doğru tansiyon ve nabız değerleri alınamadığında görüntülenir.	- Yeniden ölçüm yapmak için "başlat/durdur" düğmesine tekrar basın. - Manşetin talimatlara uygun şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin. - Tüpte kıvrılma veya bükülme olmadığını kontrol edin. - Elinizin rahat konumda olduğundan emin olun. - Ölçüm sırasında konuşmadığınızdan veya hareket ettirmeden emin olun. - Duruşunuzun doğru olduğundan emin olun.
E0	Ölçüm hatası	• Manşetteki darbe sinyalleri çok zayıftır. Manşeti yeniden yerleştirin ve ölçümü tekrarlayın.
E1	Pompalama hatası	• Manşet doğru şekilde sıkılmamıştır. Manşeti yeniden yerleştirin ve ölçümü tekrarlayın.
E2	Aralık Dışı Sonuçlar Hatası	• Bir süre rahatlayın ve ölçümü tekrarlayın. Manşetin kolunuzu doğru şekilde takıldığından emin olun.
E3	Pompalama süresi hatası	• Manşet doğru şekilde sıkılmamıştır. Manşeti yeniden sıkın ve tekrar ölçüm alın.
E254	Dahili cihaz hatası	• Pilleri söküp geri takın. Sorun devam ediyorsa müşteri destek bölümüyle iletişime geçin.
E255	Kalibrasyon hatası	• Pilleri söküp geri takın. Sorun devam ediyorsa müşteri destek bölümüyle iletişime geçin.
E256	Bluetooth Cihaz yazılımı güncellenirken bir hata meydana geldi	• Cihaz orijinal Bluetooth cihaz yazılımı kullanılarak otomatik olarak yeniden başlatılacaktır. Cihaz yazılımı indirme işlemini yeniden başlatın veya Braun Uygulamasındaki ekran talimatlarını takip edin.

Özellikleri

Ölçüm yöntemi	Osilometrik
Model numarası	BUA6350
Ölçüm aralığı	Anma manşet basıncı: 0mmHg~300mmHg Ölçüm basıncı: SYS: 60~255mmHg DIA: 40~200mmHg Darbe değeri: 40-199 nabız/dakika
Doğruluk	Ölçüm +/- 3 mmHg Nabız % +/- 5 Maks.
Şişirme	Otomatik
Ekran	Arkadan aydınlatmalı LCD
Cihaz belleği ayar grubu	Kullanıcı başına 60
Bluetooth belleği ayar grubu	Kullanıcı başına 200 ayar
Manşet boyutu	Küçük manşet = 22-32cm kol çevresi Büyük manşet = 32-42cm kol çevresi
Çalışma sıcaklığı/nem oranı	+10 °C ~ + 40 °C, %15~85 B.N.
Depolama ve taşıma sıcaklığı/nem oranı	-20 °C ~ +60 °C, %15~85 B.N.
Çalıştırma atmosfer basıncı	860-1060 hPa
Ünite ağırlığı	Yaklaşık 500gr (piller olmadan)
Güç beslemesi	Alkali pil: 4 x AA (LR6) 1,5V
Pil ömrü	300 ölçüm
Otomatik güç kapatma	1 dakika hiçbir işlem yapılmadığında
Aksesuarlar	4 pil, tüpsüz 2 kol manşeti, kullanım kılavuzu, hızlı başvuru kılavuzu, saklama kesesi
Kablosuz bağlantı	Bluetooth® Smart Frekans Aralığı: 2,4GHz ISM Bandı (2400 - 2483,5 MHz) Modülasyon: GFSK Etkin yayın gücü: <20dBm
Kullanım ömrü:	5 yıl.

Alet belirtilen sıcaklık, nem ve atmosferik basınç aralıkları dahilinde kullanılmadığı takdirde, ölçümün teknik doğruluğu garanti edilemez.
Önceden bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.



BF tipi uygulamalı parçası olan cihaz



Kullanma talimatlarını okuyun.



Çalışma sıcaklığı



Saklama/taşıma sıcaklığı



Depolama/çalışma nem oranı



Tıbbi cihaz



Parti kodu



Seri numarası



Katalog numarası



Avrupa Birliğindeki yetkili temsilcisi



Üretici



Üretim tarihi



Kuru tutun



İkaz



Arter



Bu tıbbi cihaz, CE işaretini taşır ve RoHS Direktifi 2011/65/EU ve AB Uygunluk Beyanında belirtilen diğer ilgili direktif ve/veya yönergelerle uygun olarak üretilir.

Hava, oksijen veya nitro oksit ile birlikte tutuşabilir anestezi madde karışımlarının bulunduğu ortamlarda kullanımı için uygun değildir.

Kısa süreli yüklemeli devamlı çalıştırma.

TIBBİ ELEKTRİK CİHAZ, EMC (elektromanyetik uyumluluk) ile ilgili özel önlemler gerektirir. EMC gereksinimleri hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen www.hot-europe.com/support adresini ziyaret edin.

Portatif ve taşınabilir RF iletişim ekipmanları tıbbi elektrikli ekipmanı etkileyebilir.

Kaz Europe Sârl işbu belgeyle, BUA6350 tipi telsiz cihazının 2014/53/EU Direktifiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu Internet sayfasında bulabilirsiniz: www.hot-europe.com/support.



Lütfen kullanımı süresi sona erdiğinde bu ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın. Elden çıkarma için, ürünü satın aldığınız mağazaya veya ülkenizde yetkili olan atık toplama merkezlerinden birine danışın.

Talepler

Avrupa'da bu termometreyle bağlantılı olarak meydana gelen ciddi olaylar (ör. ölüm, yaşamı tehdit eden yaralanmalar, cerrahi müdahale ...) Kaz Europe'a (Helen of Troy Tüketici Hizmet Numaralarına bakın) ve bulunduğunuz üye ülkenin ilgili kurumuna rapor edilmelidir.

Cihazınızın LOT ve SN bilgisi ürünün arkasındaki derecelendirme etiketinde basılıdır. LOT Numarasının ilk 3 rakamı, cihazın yılın kaçınıcı gününde üretildiğini gösterir. Sonraki 2 rakam ise üretimin yapıldığı yıl son iki basamağını temsil eder. En sonda yer alan harfler ise ürünün üreticisini belirtir. Ör. LOT 156140nb: Bu ürün 2014 yılının 156. gününde, tanımlayıcısı onb olan üretim tesisinde üretilmiştir.

Garanti

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen tüm talimatları okuyun. Satın alma belgesini saklayın ve ürünü satın aldığınız tarihi bir yere not edin. İlgili garanti süresi içinde herhangi bir talepte bulunabilmeniz için satın alma belgesini ibraz etmeni gerekir. Satın alma belgesi ibraz edilmeyen hiçbir işlem garanti kapsamında yapılmayacaktır.

Cihazınız, satın alındığı tarihten itibaren iki yıl (2 yıl) garantilidir.

Bu garanti, normal kullanım sırasında malzeme veya işçilik kusurlarından kaynaklanacak arızaları kapsar; bu kriterleri karşılayan hasarlı cihazlar ücretsiz olarak değiştirilecektir.

Garanti, yanlış kullanım veya kullanıcı talimatlarının takip edilmemesi meydana gelen kusurları ve hasarları KAPSAMAMAKTADIR. Cihaz açılırsa, kurcalanırsa veya Braun markasına ait olmayan parçalar veya aksesuarlarla kullanılırsa veya yetkili olmayan taraflarca onarılsa bu garanti geçersiz kalacaktır.

Aksesuarlar ve sarf malzemeleri garanti kapsamında değildir.

Destek talepleriniz için lütfen www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ adresini ziyaret edin veya bu kullanım kılavuzunun sonundaki servis iletişim bilgilerini kullanın.

Bu garanti sadece Avrupa, Rusya, Orta Doğu ve Afrika için geçerlidir.

Sadece Birleşik Krallık: Bu garanti kanunlardan doğan haklarınızı hiçbir şekilde etkilemeyecektir.

IP22 12,5 mm veya daha geniş çaplı yabancı katı cisimlere karşı korumalıdır. Cihaz 15°'ye kadar eğimliken düşey damlayan suya karşı korumalıdır.

Support contact numbers

Austria

☎ +43 (0)1 360 277 1225

Bahrain

☎ +973 17228887

Belgium/Luxemburg

☎ +32 (0) 2 620 01 01

Bosnia

☎ +387 (33) 902 911

Bulgaria

☎ +359 2 492 87 05

Croatia

☎ +385 (01) 3444 856

Cyprus

☎ +35722337593

Cyprus Northern region

☎ +90 (0) 392 22 91 461

Czech Republic

☎ +420 (0) 2 25 43 97 69

Denmark

☎ +45 35 15 80 40

Finland

☎ +358 (0)9 81 71 00 14

France

☎ +33 (0) 1 85 14 80 95

Germany

☎ +49 (0) 21 173 749 003

Greece

☎ +30 211 180 94 5

Hungary

☎ +36 (06) 1 429 2216

Iceland

☎ +354553100

Israel

☎ +1 800250221

Ireland (The Republic Of)

☎ +353 (0) 1 525 1809

Italy

☎ +39 02 3859 1183

Jordan

☎ +962 64168003

Kuwait

☎ +965 184 0011

Lebanon

☎ +961 (01) 512002

Netherlands

☎ +31 (0) 78 201 8001

Norway

☎ +47 23 50 01 20

Poland

☎ +48 22 512 39 02

Portugal

☎ +351 21 060 8045

Qatar

☎ +974 4 4075048

Romania

☎ +40 213 520 167

Saudi-Arabia

☎ +966 920001414

Slovakia

☎ +421 2 5011 2115

Slovenia

☎ +386 (01) 888 86 74

South Africa

☎ +27 (0) 11 844 6190

Spain

☎ +34 913 754 176

Sweden

☎ +46 (0)8 5199 3097

Switzerland

☎ +41 (0) 22 567 5200

Tunisia

☎ +216 98 780237

Turkey

☎ +90 212 217 66 60

UAE

☎ +971 4 349 4014

United Kingdom/ Northern Ireland

☎ +44 (0) 207 949 0115

www.BraunHealthcare.com/uk_en/

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks is under licence.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

ExactFit™ is a trademark of Helen of Troy Limited and/or its affiliates.



Kaz Europe Sàrl
A Helen of Troy Company
Q-Center, Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland



Made and
printed in China

MD REF BUA6350EU

© 2023, All rights reserved.
P/N A003371R5
06JAN23

Brand: Braun
Category: Blood Pressure Monitor

Model: **BUA6350EU**
Artwork Part #: A003371R5
Die Line Part #: N/A

Subject: Owner's Manual
Region: EMEA
Flat Size: **MM: W228.6 x H158.75**
Folded Size: **MM: W114.3 x H158.75**
Scale: 1/1
Material: 50# matte text inside
80# gloss text cover

Page Count: 196
Revision: 3

Date: **06JAN23**
Release Date: 18JAN23
Re-release Date:

Colors:

Dielines (Do not print)

Spot Colors

Cyan
0%Magenta
0%Yellow
0%Black
100%GOE
63-1-4CPMS
XXXX**Special Instructions:**

**Quality Requirement of Artwork and Quality
Clarification Process of Artwork Printing:
Meet Eng-QS-06&02**

Helen of Troy
Creative Services
Marlborough, MA 01752, USA
+1 508 490 7000